

# CHIP

Magazyn komputerowy

2 98

WYGRAJ KARTĘ  
VENUS 3D GRAPHICS  
PRENUMERATA  
PRÓBNA – str. 171

# MONITORY

- test 41 „piętnastek”
- co trzeba o nich wiedzieć
- jak je należy kupować i za ile

## AGP

ten standard jest  
już w sklepach

## RED HAT LINUX 5.0 HURRICANE

Bezpłatna alternatywa

## Pożyteczne wspomaganie

czyli nakładki na programy  
kompresujące

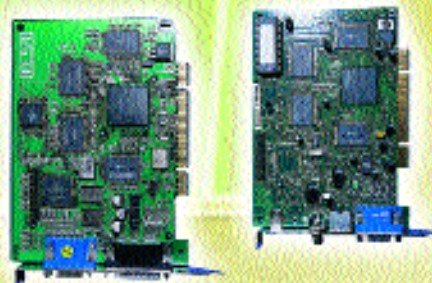
Tipsy:

Windows 95  
Internet



## DWA HITY:

- Victory
- Velocity





# Perty przed wieprze



Marek Zimnak  
Redaktor naczelny



Adam Chabiński  
Redaktor

**S**oftarg. Sprawa przyschnięta niby wrzód, nieco przedawniona, bo minął już kwartał od katowickich, pardon, międzynarodowych targów oprogramowania. Jak się jednak okazuje – wciąż aktualna. I to nie tylko nie straciła na ważności, ale nabrzmiewała, puchła i pęczniała jak jaki czyrak lub coś w tym rodzaju. Wybaczenie Czytelnicy i Rednacza dermatologiczne skojarzenia, ale taka terminologia będzie chyba bardziej przemawiająca.

Ad rem. Otóż w stolicy Górnego Śląska jedną z firm, która zgłosiła swój produkt do konkursu, była firma DD Komputery z Radomia. Owa spółka z nieklamana (i całkiem słusznie) dumą szczyliła się pierwszym produktem w Polsce (i chyba na świecie), zapisanym na nośniku DVD. O ile mnie pamięć nie myli członkowie komisji zakwestionowali „polskość” multimedialnego słownika LANGMaster. Mimo tłumaczeń i przedstawiania dowodów, że produkt jest w polskiej wersji językowej, starsi panowie byli nieugięci. Podczas dokonywania oględzin produktu wykazali daleko idącą ignorancję, prawdopodobnie nie wiedząc, co to takiego DVD.

Tymczasem kilka miesięcy później podczas jesiennej edycji amerykańskiego Comdexu, największych na świecie targów komputerowych, nasz bohater – słownik na DVD – otrzymał jedną z 40 nominacji do prestiżowej nagrody Best of Comdex.

To ja się pytam – jak to jest? Czy poziom Softargu jest na tyle wysoki, że innowacyjna technologia odpadła w przedbiegach? Czy może produkt to bezwartościowy, a durną komisję amerykańską omamił blichtr, pamięć po Kościuszcze i... No właśnie, i co jeszcze?

Jakieś komentarze, wątpliwości? Z przykrością muszę stwierdzić, że temat Katowic wciąż powraca. Prawie każda edycja Softargu stanowi powód do moich utyskiwań; a i niektórym wystawcom służę jako konfesjonał. Smutna i niewdzięczna rola rozjemcy-rzeczywiciela, którego obowiązkiem jest wytykanie i piętnowanie nieprawidłowości i uchybień.

Pozostaje tylko mieć nadzieję, że tak szanowna komisja, jak i organizatorzy czytują czasami nasz magazyn (wstępniaki również) i wyciągną odpowiednie wnioski. Bo szkoda byłaby wielka, gdyby okazało się, że nagrody i nominacje nie są wręczane firmom, które rzeczywiście sobie na to zasłużyły, a kapituła faworyzuje zgłoszone do konkursu produkty według sobie tylko znanego klucza.

*Adam Chabiński*

**M**ojego sąsiada gorzkie żale nad ogromem polskiego piekła, interesowności i niekompetencji przypominają mi pewien fragment z Gałczyńskiego: „Był taki jeden. Strzelał. Nie wyszło. Krew się połała, a potem wyschło”. Nie należy mieć większych złudzeń, że straszeni połajankami dziennikarzy jurorzy jakiegokolwiek konkursu zaczną się zastanawiać, czy nie utracają czasem przyszłej Miss World. Liczy się Tu i Teraz, obecne konfiguracje personalne, polityczne itd. Juror jest jak małe dziecko, które zawsze będzie wolało złotówkę dzisiaj niż pięć złotych za tydzień.

Skoro jednak o nieprawidłowościach, to chciałbym o czymś, czego konsekwencje rozleglejsze i dotkliwsze dla środowiska ludzi związanych z Siecią, a i wszystkich innych także. Oto wchodzi właśnie w życie podwyżka cen (bo zmiana VAT-u z 7 na 22% praktycznie takie ma znaczenie) za usługi telekomunikacyjne. Potraktowanie elementarnych ludzkich potrzeb w kontaktowaniu się jako wyraz luksusu nie wymaga ani złośliwości, ani komentarza – jest kompromitujące samo w sobie i może być postrzegane jedynie jako próba ratowania nędznego budżetu. Wszelkie inne racje są mydleniem oczu. Nieco bardziej interesujące jest, jak się „samoorganizuje” społeczność internetowa w obronie przed zarzynaniem tępych kozikiem powszechnego dostępu, bo tak należy widzieć ową podwyżkę cen. Inicjatywa, skrzyknięta w Trójmieście, liczyła w połowie grudnia ub.r. blisko 5000 osób. Żądały one wprowadzenia dla użytkowników Sieci miesięcznego abonamentu, dającego prawo do nieograniczonego dostępu. Coś takiego funkcjonuje choćby w Finlandii i kosztuje miesięcznie równowartość siedemnastu złotych. Jeśli ktoś z naszych Czytelników chciałby dołączyć do protestujących, to sygnalizuję tu adres e-mailowy [pewas@kki.net.pl](mailto:pewas@kki.net.pl), pod którym można poznać szczegóły protestu.

Jesteśmy żywotnie zainteresowani rozwojem Internetu, czemu permanentnie dajemy wyraz na naszych łamach, toteż solidaryzujemy się z protestującymi. Im więcej bowiem wymiany myśli, tym większa szansa na kolejne osiągnięcia naszych programistów i nagrody dla nich na największych światowych konkursach i targach. A wtedy to już nawet jury na Softargu ich zauważy.

*Marek Zimnak*



**s.180**

Zawartość krążka  
CHIP-CD 2/98

## aktualności

### Nowości na rynku:

- 6 Hardware
- 12 Software
- 20 Shareware
- 24 CD-ROM
- 28 Internet
- 34 Wydarzenia

38 **Książki:** nowości wydawnicze

## magazyn

**40 Opera:** niekonwencjonalne oblicze muzyki, czyli instrumenty z interfejsem użytkownika

**42 Laboratoria badawcze Microsoftu:** imperium Billa Gatesa rośnie w siłę za sprawą najwybitniejszych naukowców na świecie

### Opinie:

- 47 Andrzej Horodeński o mrągowskich rozterkach polskich informatyków
- 47 Przemysław Szewczyk i Jerzy Szych w dwugłosie „za” i „przeciw” polskiemu Internetowi

## Na okładce:

- 42 Laboratoria badawcze Microsoftu
- 59 Krótki test najnowszych kart graficznych 3D firm ELSA i STB
- 60 AGP – szybka magistrala graficzna
- 64 Test monitorów 15-calowych
- 118 Wyszukiwarki plików w Internecie
- 120 Nakładki na programy kompresujące
- 128 HTML 4.0
- 138 Tipsy: Windows 95 a Internet
- 159 Wygraj kartę VENUS 3D GRAPHICS
- 160 Red Hat Linux 5.0 – opis instalacji

## hardware

### 50 Krótkie testy

**60 AGP:** wszystko na temat nowej, wydajnej magistrali graficznej Intela

**64 Monitory 15-calowe:** test porównawczy 41 urządzeń do domu i do pracy

## poradnik kupującego

**88 Monitory:** krótka ściągą przed zakupami

**90 Ranking – TOP 10:** najlepsze modemy, karty graficzne i płyty główne przetestowane w laboratorium CHIP-a

**96 Zestawienie:** ceny sprzętu komputerowego w sklepach i na giełdzie

## software

### 102 Krótkie testy

**118 Programy katalogujące:** przegląd czterech programów ułatwiających wyszukiwanie danych

**120 Nakładki na programy kompresujące:** przegląd 11 programów ułatwiających „pakowanie” plików

## internet

**128 HTML 4:** najnowsza specyfikacja języka tworzenia stron WWW zawiera wiele nowych elementów

**138 Tipsy:** korzystanie z Sieci nie musi być stresogenne. Kilka prostych trików może znacznie usprawnić pracę z Internetem

## zastosowania

**148 Tipsy:** pierwsza część porad dotyczących optymalizacji pracy Windows 95 i MS Office

**160 Systemy operacyjne:** opis instalacji RedHat Linux 5.0

## rozrywka

### Gry:

- 172 Quake 2
- 173 Tomb Raider 2

## serwis

**174 Listy od Czytelników**

**176 Forum:** odpowiedzi na pytania Czytelników

### Publikacje elektroniczne:

- 180 Zawartość CHIP-CD 2/98
- 182 Nowości serwisu WWW CHIP-a

## różne

### 3 Od redakcji

- 159 **Konkurs:** Wygraj kartę Venus 3D Graphics
- 185 **Lista rozgłośni emitujących audycję „CHIP w eterze”**
- 185 **Stopka redakcyjna**
- 185 **Spis ogłoszeń reklamowych**
- 186 **W następnym numerze**



#### **Prenumerata:**

- 170 Sadzimy las prenumeratorów
- 171 Prenumerata próbna
- 179 Warunki i kupon

#### **CHIP SPECIAL:**

- 151 Nowość: pecet od środka
- 171 Zintegrowane Systemy Zarządzania
- 183 Pełna oferta CHIP SPECIAL

*AGP – nowy standard magistrali  
graficznej wchodzi przebojem na rynek.  
Czy wszyscy będą mogli  
z niego skorzystać?*

## s. 60



## s. 64

*Każdy musi mieć monitor.  
Większość nabywców, ze  
względów ekonomicznych,  
zdecyduje się na piętnasto-  
calowy. Jaki? CHIP przetestował 41 monitorów 15"*



#### **krótkie testy**

##### **Hardware:**

- 50 Karty dźwiękowe: Maxi Sound Home Studio Pro 64
- 50 Karty graficzne: Jaton VIDEO-77-3D&TV
- 51 Karty wideo: AverMedia MPEG Wizard
- 52 Drukarki laserowe: Kyocera ECOLaser FS-600
- 52 Karty graficzne: ViewTop B3D-FX1 Voodoo-1
- 55 Nagrywarki CD-RW: Nomai 680.RW
- 56 Akceleratory 3D: Matrox m3d
- 56 Monitory: Adi MicroScan 6P
- 59 Karty graficzne: Elsa Victory Erazor, STB Velocity 128

##### **Software:**

- 102 Programy narzędziowe: Drive Image, Drive Image Professional
- 103 Narzędzia programistyczne: Java Workshop 2.0
- 104 Zabezpieczanie danych: OmniGuard Enterprise Access Control for Windows 95
- 107 Programy edukacyjne: Mistrz Klawiatury 1.0
- 107 Zarządzanie firmą: Optima! 2.0
- 108 Zarządzanie informacją osobistą: Stickies 2.0.7
- 108 Programy archiwizujące: Second Copy 97
- 110 Komputerowy słownik języka polskiego – Edycja 1998
- 112 Wielka Ilustrowana Encyklopedia Powszechna Wydawnictwa Gutenberga
- 112 Multimedialny Słownik Anatomiczny Nomina 2.0
- 114 Encyklopedia Człowieka
- 114 Wielkie Muzea Europy
- 116 Historia Sztuki
- 116 Encyklopedia Roślin Ozdobnych 1.0

*Na CHIP-CD 2/98 znajduje się pełna wersja instalacyjna najnowszej wersji systemu Red Hat Linux 5.0 Hurricane. Dla zdecydowanych na „przeiadkę” – opis procesu instalacji*

## s. 160



### w skrócie

Firma Digital Equipment Corporation przedstawiła rodzinę stacji roboczych **Creation Studio** z systemem Windows NT. Są one przeznaczone dla operatorów DTP, artystów grafików oraz profesjonalistów zajmujących się animacją i obróbką wideo.

29-calowy monitor NEC-a przeznaczony jest do prezentacji multimedialnych. **MultiSync XV29** wyświetla obrazy w rozdzielczości 640x480 lub 800x600 pikseli i może pracować zarówno z pecetami, jak i Macintoshami. Cena urządzenia wynosi około 2500 dolarów.

Połączenie miedzi ze specjalnym materiałem, zwanym **xerogel**, ma zapewnić procesorowi DSP przynajmniej dziesięciokrotnie większe osiągi. Kość powstaje w laboratoriach Texas Instruments i mieści 500 mln tranzystorów. Dla porównania dzisiejsze chipy stosowane w pecetach zawierają około 5-8 milionów tranzystorów. Producent układu scalonego oceniają, iż granica częstotliwości, jaką można osiągnąć, stosując aluminium wynosi 400 MHz. Miedź ma podwyższyć tę barierę do 1 GHz.

Ciekawą propozycją dla osób nieświadomych jest urządzenie o nazwie **Expert Reader** firmy Xerox. Potrafi ono za pomocą wbudowanego skanera wczytać dokument papierowy (np. książkę czy gazetę), a następnie zamienić tekst na ludzką mowę. Dużą szybkość pracy „lektor” osiąga dzięki wykonywanym równolegle procesom generowania głosu, skanowania i rozpoznawania pisma. Ergonomiczna obudowa i duże przyciski zapewniają łatwość obsługi.

Nowy, **graficzny układ scalony**, który powstanie dzięki współpracy dwóch gigantów: Microsoftu i Silicon Graphics, połączy technologie obu firm: OpenGL i DirectX (w tym Direct3D). Chip stosowany będzie w high-endowych stacjach SGI, pracujących pod kontrolą Windows NT, które mają się pojawić w tym roku.

Asus – producent płyt głównych – stworzył kartę muzyczną ze złączem PCI. **PCI-AXP201** jest kompatybilna z Sound Blasterem PRO, a do generowania dźwięku używa procesora ESS Maestro-1 (Agogo). Układ odtwarza brzmienia w 64-głosowej polifonii i próbkuję dźwięki z częstotliwością 44 kHz.

### Aristo FT-9300

## Procesor do wyboru

Notebook *Aristo FT-9300* znajdujący się w ofercie wrocławskiej firmy Comes kosztuje około 15 000 zł. Komputer dysponuje wyświetlaczem typu TFT o przekątnej 13,3-cala i rozdzielczości 1024x768. Procesory Intel Pentium 200 lub 233 MHz MMX lub AMD K6 obsługiwane są przez chipset Intel 430TX. Pamięć RAM w postaci 144-pinowych modułów DIMM może być rozszerzana do 128 MB. *Aristo FT-9300* współpracuje z dyskiem twardym o pojemności 1,35 GB, 2,1 GB bądź 3,25 GB.

Standardowe wyposażenie obejmuje ponadto: wbudowany napęd CD-ROM 20x, napęd dyskiety, kartę graficzną C&T 65554 z 2 MB pamięci wideo, 16-bitową kartę dźwiękową wraz z 2

głośnikami i mikrofonem, touchpad, pełny zestaw portów I/O, wyjście telewizyjne NTSC/PAL, 2 porty USB, moduł FIR do transmisji danych w podczerwieni. Opcjonalnie notebook może być „dozbrojony” wewnętrznym faksmodemem z opcją voice o prędkości transmisji 56 kbps.

**Comes, Wrocław, tel.: (0-71) 55 33 78, faks: 55 48 40, e-mail: comes@comes.com.pl, http://www.comes.com.pl**



### MAXi Sound 64 Dynamic 3D

## Gra i buczy na 64 bitach

Specjalizowany procesor DSP (Dream 50 MIPS) jest odpowiedzialny za efekty specjalne (echo, reverb, chorus) karty muzycznej **MAXi Sound 64 Dynamic 3D** firmy Guillemot International. 16-bitowe, 64-głosowe urządzenie wyposażone jest w 2 MB pamięci RAM (maksymalnie 18 MB) i próbki wavetable. Moduł

brzmieniowy MIDI, zgodny ze standardem GM, GS i MPU-401, pozwala korzystać z 425 instrumentów. Dzięki zgodności z biblioteką Microsoft DirectSound 3D API „grajek” może trójwymiarowo pozycjonować 48 dźwięków jednocześnie na dwóch lub czterech głośnikach.

W komplecie znajduje się kabel MIDI, gra POD oraz zestaw oprogramowania do tworzenia i obróbki dźwięku. Zestaw kosztuje około 550 zł.

**Personal Multimedia Computers, Warszawa, tel.: (0-22) 26 18 89, faks: 827 95 72, e-mail: pmc@pmc.com.pl, http://www.pmc.com.pl**



### Sony DCR-SC100E

## 3 cale LCD

Cyfrowa kamera wideo *DCR-SC100E* firmy Sony wyposażona jest w opracowany niedawno, precyzyjny, 3-calowy ekran LCD, złożony ze 180 tys. punktów. Dzięki zastosowaniu formatu zapisu danych o nazwie DV (Digital Video) urządzenie nie jest wiele większe od paszportu. Poszczególne klatki mogą być przesłane cyfrowym wyjściem, a filmy „wędrują” do telewizora złączem na podczerwień.

Urządzenie można kupić w autoryzowanych punktach sprzedaży Sony Poland za prawie 800 zł.

**Sony Poland, Warszawa, tel.: (0-22) 878 70 70, faks: 878 70 77**



### ciekawostki

## „Domofon”

Koreański Samsung przedstawił bezprzewodową sieć telefonii domowej. Stacje przekąźnikowe **CDMA WLL** mogą znajdować się w odległości do 6 km, a instalacja sieci jest o wiele tańsza niż tradycyjnej (kablowej). Nowy produkt Samsunga umożliwia również przesyłanie danych za pomocą zwykłego PC-ta. Ponadto, na jednej częstotliwości możliwe jest dziesięciokrotne zwiększenie przepływu informacji.



### Fujitsu Picobird 11

## Pięcioosobowa rodzinka

*Picobird 11* – rodzina dysków twardych z interfejsem ATA-3 firmy Fujitsu składa się z pięciu modeli: MPB3021AT (2,1 GB), MPB3032AT (3,2 GB), MPB3043AT (4,3 GB), MPB3052AT (5,2 GB) i MPB3064AT (6,4 GB). Prędkość 5400 obr./min, magneto-rezystywne głowice i praca w trybie Ultra DMA pozwalają urządzeniom osiągnąć transfer wynoszący 33,3 MB/s i czas dostępu 10 ms. W napędach wykorzystywane są technologie PRML

(Partial Response Maximum Likelihood) oraz SMART (Self-Monitoring Analysis and Reporting Technology) ostrzegająca użytkownika o błędach w pracy drive'ów.

**Alstor, Warszawa, tel.: (0-22) 675 45 10, faks: 675 43 10, e-mail: alstor@alstor.com.pl, http://www.alstor.com.pl**



### Xerox DocuPrint N24, N32

## Drukowanie i zszywanie

Xerox Corporation oferuje sieciowe drukarki laserowe *DocuPrint N24* i *N32* drukujące z prędkością 24 i 32 strony na minutę. Urządzenia wyposażone są w oprogramowanie Adobe PostScript, Xerox PrinterMap (zarządzanie drukowaniem), kartę Ethernet.

Ciekawą funkcją, w jaką producent wyposażył maszynę, jest wbudowany zszywacz, łączący dokumenty (do 50

arkuszy) w trzech różnych miejscach zarówno w pionie, jak i w poziomie.

**Xerox Polska, Warszawa, tel.: (0-22) 651 18 45, faks: 652 18 46, http://www.xerox.com.pl**



### Compaq Armada 7370DMT, 7360DMT

## Z flotyli Compaq

Dwa nowe modele serii *Armada* – *7370DMT* i *7360DMT* zaopatrzone w procesory Mobile Pentium MMX taktowane zegarem 200 lub 233 MHz. Ponadto oba „młodziki” Compaq wyposażono w ekrany o przekątnej 12,1 cala, 4- lub 5-gigabajtowe dyski twarde,

32 MB pamięci RAM oraz zintegrowany faksmodem 33,6 kbps. Ich cena kształtować się będzie (w zależności od modelu) w granicach 5500 USD.

**Compaq Computer, Warszawa, tel.: (0-22) 630 35 35, faks: 630 35 53, e-mail: biuro@compaq.com.pl, http://www.compaq.com.pl**

### Digital HiNote VP 700

## Nowe porty w notebooku

Serię przenośnych komputerów *HiNote VP 700* firmy Digital zaopatrzone w procesory Pentium MMX taktowane częstotliwością 233 MHz (znane również pod roboczą nazwą Tillamook), dyski twarde o pojemności 4 GB oraz odtwarzacze CD-ROM 20x. Modele tej serii (tzn. VP 715 i 735) wyposażono w ekrany wysokiej rozdzielczości o przekątnej ekranu 13,3 cala oraz w porty USB (Universal Serial Bus) i DVD (zapewniając

przyszłą współpracę z tymi urządzeniami).

**Digital Equipment Polska, Warszawa, tel.: (0-22) 640 01 23, faks: 640 01 11, e-mail: magdalena.golanska@digital.com**



### CD Library 144

## Kodak to kolor

*CD Library 144* jest jukeboxem Kodaka do przechowywania dużej ilości informacji. Może pomieścić od 100 do 200 dysków i być skonfigurowany z kilkoma (maks. 4) napędami CD-ROM. Urządzenie wyposażono w interfejs SCSI.

**ATTI Polska, Warszawa, tel.: (0-22) 616 13 17, faks: 617 71 93, e-mail: sales@atti.com.pl, http://www.atti.com.pl**

### V.pcm

## K56flex + x2 = ?

Do tej pory istniały dwa niekompatybilne standardy modemów 56 kbps. Rockwell używał K56flex, a 3Com promował swój – x2. International Telecommunication Union ma zamiar pogodzić przeciwników – przedstawi mianowicie (IV 1998 roku) nowy, wspólny standard V.pcm.

### ciekawostki

## Kto zacz?

Stworzone przez LCI Computer Group pióro dzięki wbudowanym sensorom potrafi rozpoznać pisańca na podstawie biometrycznej charakterystyki podpisu. „Mądre” piórko ma znaleźć zastosowanie wszędzie tam, gdzie wymagana jest natychmiastowa identyfikacja, m.in. podczas internetowych zakupów czy transakcji bankowych.

### AMD K6 MMX, K7

## 3D albo MMX

W pierwszej połowie 1998 roku AMD planuje rozpocząć produkcję procesora K6 MMX z technologią AMD-3D i zegarem 300 MHz. Kość będzie wykonywać nowe, zastrzeżone instrukcje wykorzystywane m.in. przez DirectX. Umożliwią one przyspieszone i poprawione tworzenie obrazów 3D. W 1999 r. zapowiedziano już sprzedaż kości siódmej generacji – AMD K7 o częstotliwości 500 MHz.



### IBM IntelliStation M Pro

## Szybki dwukanałowy sterownik

Stacja robocza *IntelliStation M Pro* firmy IBM wykorzystuje procesory Pentium II (taktowane zegarem 233, 260 lub 300 MHz), pamięci SDRAM z korekcją błędów o maksymalnej wielkości 512 MB oraz dyski twarde o pojemności do 25 GB. Po raz pierwszy w tej klasie urządzeń IBM zastosował szybki dwukanałowy sterownik SCSI, bazujący na układzie Adaptec 7895. System uzu-

pełniają IBM-owe dyski twarde Wide Ultra SCSI SMART.

IBM Polska, Warszawa, tel.: (0-22) 878 67 77, faks: 878 68 88, <http://www.pl.ibm.com/>



### Dell Latitude CP

## Od czterech tysięcy wzwyż

W rodzinie komputerów *Dell Latitude CP* znajdują się obecnie trzy modele notebooków wyposażone w procesor Pentium MMX 233 i 166 MHz, 13,3-calowy ekran XGA (lub 12,1-calowy SVGA z aktywną matrycą).

Ich ceny rozpoczynają się od 17,5 tys. złotych. Dell zaprezentował również stację dokującą dla nowych modeli notebooków – Latitude C/Dock ze złączem PCI, dwoma portami USB (Universal Serial Bus) i jed-

nym Ultra SCSI. Zestaw ten kosztuje w Polsce ok. 2800 zł.

Dell Computer Poland, Warszawa, tel.: (0-22) 620 26 62, faks: 620 45 84, <http://www.dell.com.pl/>



### Diamond Viper V330 AGP, V330 PCI

## 128-bitów

Sercem *Vipera* jest 128-bitowy procesor RIVA 128 firmy nVIDIA. Na pokładzie karty zainstalowano 4 MB SGRAM (100 MHz), która wymienia informacje z głównym chipem wykorzystując 128-bitową szynę danych. Akcelerator generuje obraz o rozdzielczości 1600x1200 (true color, czyli 16,7 miliona kolorów).

Diamond Viper obsługuje standard VESA, co pozwala na uzyskanie stabilnego obrazu (85 Hz) przy rozdzielczościach od 640x480 do 1600x1200.

Akcelerator zapewnia użytkownikom Windows NT 4.0 wyświetlanie obrazu na większej liczbie monitorów jednocześnie, co umożliwia zastosowanie tej karty np. w pracowniach CAD/CAM. Ceny urządzeń wahają się od 830 do 850 złotych.

Cadena Systems, Poznań, tel.: (0-61) 855 21 51, faks: 853 32 93, e-mail: [cadena@cadena.com.pl](mailto:cadena@cadena.com.pl), <http://www.cadena.com.pl/>

### Casablanca

## Z Bogartem?

Okolo 10 000 zł kosztuje system do nieliniowego montażu audio-wideo o nazwie *Casablanca*, produkowany przez firmę Siemens Nixdorf.

W odróżnieniu od innych produktów tego typu system korzysta z komputera zaprojektowanego specjalnie dla potrzeb edycji filmów.

Urządzenie współpracuje ze zwykłym telewizorem i wszystkimi typami kamer (VHS, S-VHS, Hi8, Betamax, Mini-DV). Kilkadziesiąt efektów specjalnych (jak np. błysk flesza) może uatrakcyjnić tworzone sekwencje. Małe wymiary i ciężar sprawiają, że *Casablanca* daje się łatwo przenosić i transportować.

Polski interfejs Casablanki jest równie prosty jak w systemie Windows.

Alstor, Warszawa, tel.: (0-22) 675 55 15, faks: 675 43 10, e-mail: [alstor@alstor.com.pl](mailto:alstor@alstor.com.pl), <http://www.alstor.com.pl/>



### Eurocom 8500

## Na 15 calach

Eurocom skonstruował przenośnego peceta *Eurocom 8500* z wyświetlaczem o przekątnej 15,1".

Duży ekran to jednak nie koniec ulepszeń. „Maszynka” ma pełnowymiarową klawiaturę, potrafi współpracować z dwoma procesorami: Intel Pentium Tillamook lub AMD K6. Notebook wyposażony jest w 512 KB cache'u L2, 4-megabajtową kartę graficzną, 16-bitową kartę muzyczną, wymienny CD-ROM 20x (opcjonalnie DVD-ROM), napęd Zip lub LS-120.

Supernotebook ma kosztować ok. 20 000 zł.

Hitcom, Warszawa, tel./faks: (0-22) 634 18 38, e-mail: [hitcom@supermedia.pl](mailto:hitcom@supermedia.pl)



### Netman

## Sieć w kieszeni

Kolejne przenośne urządzenie firmy Sony będzie nosiło nazwę *Netman*. Źródłem danych będzie system komunikacyjny wideband CDMA (Code Division Multiple Access) do przesyłania multimedialnych informacji (dźwięki, wideo). System ma zacząć działać ok. 2000 roku.

### ciekawostki

## „Nagrywable”

Hewlett-Packard, Philips, Sony, Mitsubishi, Ricoh i Yamaha podjęły na targach COMDEX zobowiązanie dotyczące produkcji nagrywalnych płyt DVD. Na 120-milimetrowym DVD+RW zmieści się 3 GB danych. Żadna z sześciu firm nie sprecyzowała jednak daty pojawienia się w sklepach opisanych urządzeń ani ich przewidywanej ceny.



### w skrócie

Kolejną innowacją w QuickTime 3.0 będzie biblioteka stu instrumentów oraz możliwości regulacji dźwięku. Komponenty te zostaną dodane dzięki licencji wykupionej przez Apple'a od firmy Roland – znanego producenta sprzętu muzycznego.



Przeglądarka Whip! 3.0 Autodesk umożliwia otwieranie, przeglądanie i drukowanie rysunków formatu DWF (Drawing Web Format). Darmowa wersja jest na stronie <http://www.autodesk.com/whip/>.



Borland przedstawił narzędzia służące do translacji (na kilka języków) aplikacji napisanych w Delphi. **Delphi 3 Language Pack** i **Delphi Translation Suite 3.0** umożliwiają łatwą lokalizację duńskich, holenderskich, angielskich, francuskich, niemieckich, włoskich, portugalskich, hiszpańskich i szwedzkich aplikacji.

System **Windows NT Server Enterprise Edition 5.0** będzie pracował na serwerach zbudowanych na bazie kości Merced.

**OneWave Connector 1.0** integruje się z mikrosoftowym narzędziem Visual InterDev Web i pozwala tworzyć aplikacje działające w Internecie. Program po-

**Visual Cafe for Java 2.01**

## Java z kawą

Symantec zademonstrował dwa pakiety *Visual Cafe for Java 2.01*: *Database* i *Professional Development Edition*. Producent dodał do nowych wersji m.in.: złożony mechanizm debugowania skompilowanego kodu, interfejs drag-and-drop, obsługę standardu JDK 1.1.4 i JDBC, dodatkowe biblioteki API. Cena produktów ustalona jest na około 500 dolarów (*Database*) i 300 dolarów (*Professional*).

**PlantSpace P&ID 1.4**

## W rurlandii

*PlantSpace P&ID 1.4* firmy Bentley Systems umożliwia tworzenie schematów instalacji rurowych (wraz z aparaturą). Ponadto, analizując schemat, potrafi wykrywać błędy powstałe podczas projektowania. Informacje są składowane w zewnętrznej bazie danych. Aplikacja może wymieniać dane z programami przeznaczonymi dla potrzeb automatyki.

**Bentley Systems Europe, Warszawa,**  
tel.: (0-22) 671 90 49, faks: 671 90 56.

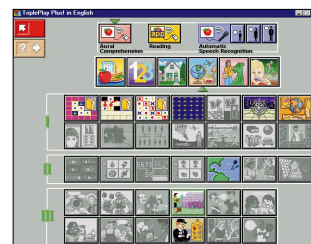
**TriplePlay Plus! English**

## Nauka bawi?

W *TriplePlay Plus! English* interaktywne gry i zabawy zastępują tradycyjne ćwiczenia polegające na wkuwaniu. Użytkownik może odtwarzać wypowiedzi po angielsku, przeczytać je na ekranie, a także sprawdzić własną wymowę dzięki modułowi rozpoznawczemu i analizującemu głos ludzki (mikrofon wchodzi w skład pakietu). Ciekawa, kolorowa grafika dopełnia całości.

Program, przeznaczony dla 8-letnich uczniów, dystrybuje firma LEM.

**LEM Licomp. Empik Multimedia,**  
Warszawa, tel.: (0-22) 642 81 65,  
faks: 642 99 21.



**VirusSweep**

## Znajdzie, zniszczy, ukatrupi

Pakiet antywirusowy *VirusSweep* firmy Quarterdeck ma certyfikat NCSA (National Computer Security Association). Aplikacja pracuje w tle, przeszukując boot sector dysku twardego, pliki i pamięć peceta. Dzięki mechanizmowi VirusGuard i heurystycznej metodzie skanowania potrafi wykrywać i usuwać wirusy (nawet nieznanne), zanim spowodują uszkodzenia. Program posiada bazę definicji „insektów”, którą można uaktualniać za pomocą funkcji Update-it.

*VirusSweep* pracuje poprawnie na pecetach z procesorem przynajmniej 386DX, posiadającymi 8 MB pamięci RAM, 8 MB wolnego miejsca na dysku twardym. Program „dobrze się czuje” zarówno w środowisku DOS, jak i Windows 3.x/95.

Polski dystrybutor Quarterdecka – warszawski SoftPoint – spodziewa się *VirusSweepa* na początku 1998 roku.

**SoftPoint, Warszawa, tel.: (0-22) 635 80 03, faks: 635 69 50,**  
e-mail: [sales@softpoint.com.pl](mailto:sales@softpoint.com.pl),  
<http://www.softpoint.com.pl/>

### ciekawostki

#### Trzecia beta

Pod koniec grudnia 1997 r. Microsoft udostępnił testerom trzecią wersję próbną **Windows 98**. Nowościami dodanymi do systemu są: najnow-

### Polka

## Zatańczmy...

*Polka* to „dzieło” firmy ODL, umożliwiające komputerowe zarządzanie i organizację działalności produkcyjnej, handlowej i usługowej w firmach o profilu handlowym. W najnowszej Polce, opatrzonej numerem 2.6, są wbudowane m.in. mechanizmy pozwalające korzystać z bazy danych utworzonej za pomocą starszych wersji programu.

ODL, Warszawa, tel.: (0-22) 676 93 61, 811 40 88, e-mail: [polka@odl.com.pl](mailto:polka@odl.com.pl), <http://www.odl.com.pl>

### Entertainment Pack for CE

## „Maluch” gra

Microsoft nie zapomina o posiadaczach palmtopów (oczywiście z Windows CE) lubiących gry.

Microsoft *Entertainment Pack for Windows CE* jest kolekcją dziesięciu bardzo prostych, ale wciągających gier, takich jak Hearts, Space Invaders czy szachy.

Cena pakietu w Stanach Zjednoczonych waha się w granicach 40 dolarów.

Microsoft, Warszawa, tel.: (0-22) 661 54 05, faks: (0-22) 661 54 34, <http://www.microsoft.com/poland/>

### Edytor Etykiet 2.04 dla Windows

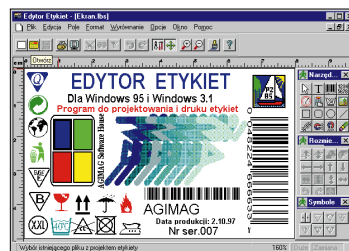
## Etykiety na żądanie

Firma Koel-Agimag zaprezentuje w styczniu na Komputer Expo '98 najnowszą wersję programu do projektowania i druku etykiet oraz kodów kreskowych. *Edytor Etykiet 2.04* dla Windows umożliwia nawet początkującemu użytkownikowi komputera sporządzenie i wydrukowanie etykiety, metki czy kodu kreskowego.

Aplikacja ma możliwość druku kodów kreskowych w kilkunastu standardach, specjalnych znaków (m.in. jakości, pralniczych, chemicznych, elektrycznych), pobie-

rania danych dla kolejnych etykiet z dowolnej bazy danych (np. Excel, Access, dBase, txt), generowania numerów seryjnych itp. Cena programu wynosi 350 zł.

Koel Agimag, Warszawa, tel./faks: (0-22) 619 12 29, e-mail: [agimag@ternet.pl](mailto:agimag@ternet.pl), <http://www.koel.com.pl>



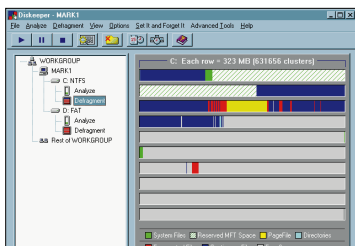
### Diskeeper 3.0

## Składa, czyści, defragmentuje...

Firma Executive Software rozpoczęła sprzedaż *Diskeepera 3.0* – narzędzia do defragmentacji dysków pracujących pod kontrolą „enteka” (Workstation i Server).

Wbudowane mechanizmy sieciowe pozwalają na sprzątanie zawartości „twardzieli” stacji roboczych sterowane centralnie przez administratora. Najważniejszą zmianą jest jednak unikatowa umiejętność pakietu polegająca na przenoszeniu i konsolido-

talogów. Zabieg ten znakomicie przyspiesza wydajność systemu. Warto wypróbować pakiet tym bardziej, że wersja NT 5.0 standardowo wyposażona będzie w uproszczoną wersję produktu.



### Gratyfikant

## Porządek

*Gratyfikant* wrocławskiej firmy Insert, funkcjonując zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi, dopasowuje się do specyficznych wymagań różnych pracodawców.

Istotną cechą produktu jest możliwość pracy w sieci komputerowej. Ponadto może on współpracować z programami: Rachmistrz (komputerowa księga przychodów i rozchodów) i Rewizor (system finansowo-księgowy). Opisy-

### VCReator 2.0 PE

## Platyna 3D

*VCReator 2.0 Personal Edition* służy do tworzenia światów 3D w WWW. Producent – Platinum Technology – twierdzi, iż aplikacja nadaje się dla wykwalifikowanych twórców.

Platinum Technology Poland, Warszawa, tel./faks: (0-22) 846 12 41.

### ciekawostki

## Do boju!

Rankiem 15 grudnia 1997



MS Office 98 for Macintosh

## Lepszy, ale bez Accessa

Pakiet *Microsoft Office 98* dla Macintoshy będzie posiadał funkcje nie zaimplementowane do tej pory w pecetowych wersjach. Oprogramowanie, którego oficjalna premiera odbyła się w styczniu 1998 r. potrafi samo się „naprawiać” – kopiować usunięte pliki tzw. shared files. Proces instalacji następuje poprzez przeniesienie ikon pakietu na ikonę dysku twardego.

W skład pakietu Office 98 wejdą następujące składniki: Word, Excell, PowerPoint, klient Outlook Express, Internet Explorer. Nie będzie w nim jednak popularnego Accessa.

Norma 2.09

## Zgodnie ze standardem

Program kosztorysowy *Norma 2.09* jest zgodny ze standardem TP SA. Od października 1997 Telekomunikacja Polska postawiła swoim podwykonawcom wymóg składania kosztorysów ofertowych i powykonawczych o ściśle określonym formacie wydruku.

Kierując się postulatami użytkowników, wykonujących kosztorysy dla TP SA, firma Koel-Agimag rozpoczęła sprzedaż wersji 2.09 programu kosztorysującego *Norma*. Aplikacja posiada możliwość wydruku kosztorysu według wymagań TP SA. *Norma 2.09* czyta kosztorysy sporządzone programem *Zuzia*. Wkrótce

dostępna będzie wersja z możliwością zapisu pliku kosztorysu w formacie *Zuzi*. Umożliwi ona użytkownikom Normy składanie kosztorysów (w TP SA), spełniających wszelkie wymagania inwestora. Pełna wersja programu z bazą 170 katalogów kosztuje 1830 zł.

Koel Agimag, Warszawa, tel./faks: (0-22) 619 12 29, e-mail: [agimag@tarnet.pl](mailto:agimag@tarnet.pl), <http://www.koel.com.pl/>

| Opis                 | Jedn. | Ilość      | Cena jedn. | Wartość      | Wzrost |
|----------------------|-------|------------|------------|--------------|--------|
| Prace przygotowawcze | h     | 100        | 100        | 10000        | 100    |
| Prace projektowe     | h     | 200        | 200        | 20000        | 200    |
| Prace wykonawcze     | h     | 300        | 300        | 30000        | 300    |
| Prace nadzoru        | h     | 50         | 50         | 5000         | 50     |
| Prace eksploatacyjne | h     | 10         | 10         | 1000         | 10     |
| <b>RAZEM</b>         |       | <b>660</b> |            | <b>66000</b> |        |

Microsoft Visual C++ 98

## Nowe C

Microsoftowy pakiet *Visual C++ 98*, którego premiera zapowiedziana jest na połowę 1998 roku będzie potrafił obsługiwać standardy m.in. Universal Data Access czy DHTML (Dynamic HTML), Microsoft Management Console. Dodatkowe narzędzie (oferowane w wersji Enterprise) pomoże tworzyć aplikacje współpracujące np. z Transaction Serverem. Nowa biblioteka ATL będzie wykorzystywać specyfikację COM+.

Microsoft, Warszawa, tel.: (0-22) 661 54 05, faks: (0-22) 661 54 34, <http://www.microsoft.com/poland/>

Mechanical Desktop Release 2.0

## Mechamodeler

Autodesk rozpoczął sprzedaż najnowszej wersji modelera elementów mechanicznych. W *Mechanical Desktop Release 2.0* zaimplementowano ponad 150 nowych rozszerzeń i ulepszeń.

Autodesk, Warszawa, tel.: (0-22) 843 12 68, faks: 847 03 35.

MicroGDS 5.2

## oCzADzieć...

20 I ukaże się najnowsza wersja programu *MicroGDS*. Opatrzony numerem 5.2 produkt firmy Informatix Software International Limited jest narzędziem przeznaczonym dla architektów, projektantów, inżynierów, zarządzających nieruchomością, dekoratorów wnętrz i wszy-

Partition-it Extra Strength

## Supersiła

*Partition-it Extra Strength* jest kolejnym narzędziem firmy Quarterdeck służącym do zarządzania twardymi dyskami o dużej pojemności. Program potrafi odzyskiwać źle wykorzystywane fragmenty nośników, tworzyć nowe i zmieniać parametry starych partycji bez utraty danych znajdujących się

Berlitz Phrasebook

## Poliglota



Dla „kieszonkowców” marki Psion, a konkretnie dla najnowszego modelu Series 5 przeznaczona jest aplikacja

ciekawostki

## Certyfikat

## CHIP BBS

CHIP BBS  
top ten

## Top Ten

Poniższe zestawienie obejmuje dziesięć najpopularniejszych aplikacji redakcyjnego BBS-u w ostatnim miesiącu. Wartości podane w nawiasach dotyczą kolejno liczby pobrań pliku w bieżącym miesiącu oraz liczby załadowań od momentu jego pojawienia się w BBS-ie.

1. **Chip** (357/357) – model układu scalonego, wykonany za pomocą pakietu 3D Studio.
2. **Pamela** (348/348) – screen saver dla fanów Pameli Anderson.
3. **Enterprise** (344/344) – model statku kosmicznego z filmu Star Trek, wykonany za pomocą 3D Studio.
4. **Girls & Poker 2.0** (343/343) – windowsowy poker. Program tylko dla dorosłych!
5. **S3 Core** (337/337) – sterowniki do kart graficznych z chipsetem S3.
6. **WorldGroup Manager List** (334/334) – lista BBS-ów pracujących pod kontrolą WorldGroup Managera.
7. **ARJ 2.55c** (331/331) – wersja beta popularnego programu kompresującego.
8. **Terminator** (330/330) – żart rysunkowy – nowe wcielenie byłego prezesa PSL Waldemara Pawlaka.
9. **Instalacja WGMAN-a** (330/330) – opis instalacji programu WorldGroup Manager (po polsku).
10. **TP S.A. Script** (171/2019) – skrypt automatyzujący połączenia z nume-rem 020 21 22 (Internet).

## Uaktualnienia

Lista najciekawszych uaktualnień programów znajdujących się w BBS-ie, które pojawiły się w naszym serwisie w ciągu ostatniego miesiąca.

CHIP BBS  
nowości

**CD/SpectrumPro 4.2** – odtwarzacz płyt kompaktowych dla Windows 95, połączony z analizatorem widma sygnału dźwiękowego.

**GetRight 3.02** – najnowsza wersja klienta FTP umożliwiającego kontynuację transferu plików po zerwanej transmisji.

**WinAmp 1.6** – doskonały program do odtwarzania plików dźwiękowych zapisanych w formacie MP3.

**Dyskspis 2.41** – polska aplikacja służąca do katalogowania zawartości dyskiek, dysków twardych i płyt CD.

**QuickMenu! 2.0PL** – polski program typu TaskManager – zarządza zadaniami w systemie Windows 95, umożliwia wykonanie szybkiego restartu komputera.

## RoundClock 2.10

## Dla zapominańskich

„Przypominacz” zdomowiły się już na naszych komputerach. Do programów tego rodzaju należy także produkt firmy fkWare – **RoundClock 2.10**. Po jego zainstalowaniu zobaczymy na Pulpicie Windows tarczę zegarka. Możemy zmieniać dowolnie jej wygląd, korzystając z dołączonych do programu bitmap. Jednak podstawową funkcją, jaką spełnia aplikacja,

jest rola budzika. RoundClock pozwala na zaprogramowanie nieograniczonej liczby alarmów, których uaktywnieniu towarzyszy (oprócz, rzecz jasna, sygnału dźwiękowego) informacja w postaci tekstu wprowadzonego wcześniej przez użytkownika. Wersja próbna – 30-dniowa.

**Producent: fkWare**

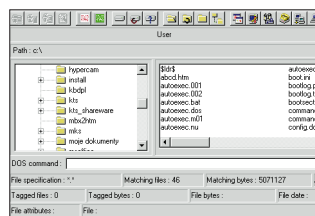
<http://www.fkware.com/>

**Rejestracja: 10 USD**

## Disk Haunting 1.0

## Kombajn z Urugwaju

**Disk Haunting 1.0** jest aplikacją, która zainteresuje szukają-



cych zamiennika do Eksploratora Windows. Program umożliwia zarządzanie plika-

mi, przeglądanie ich (jako znaki ASCII lub kody heksadecymalne). Poza tym, Disk Haunting pracuje jako przeglądarka zbiorów graficznych typu JPEG, BMP, PCX. Możliwe jest także „odgrywanie” multimediów w formacie AVI i odsłuchiwanie plików typu MOD oraz WAV.

**Producent: Diego Sendra**

[fierce.systems@usa.net](mailto:fierce.systems@usa.net)

**Rejestracja: 35 USD**

## LinCalc 1.0

## [A] x [B] = ???

**LinCalc 1.0** jest nietypowym kalkulatorem. Program został napisany z myślą o wszystkich, którzy w codziennej pracy wykonują (jakże pracochłonne) obliczenia na macierzach. LinCalc pozwala na utworzenie dowolnej ich liczby, wybranie dwóch spośród nich i wykonanie operacji dodawania, odejmowania i mnożenia. Jedynym ograniczeniem dotyczącym obiektów działań jest wymóg konstruowania

macierzy nie większych niż 20 wierszy na 20 kolumn. Program umożliwia także dokonywanie operacji, w których używane są tylko pojedyncze argumenty, min.: inwersja, transpozycja, podnoszenie do potęgi, obliczanie determinanty. Dodatkowo LinCalc wykonuje działania na wektorach.

**Producent: Nicholas Newell**

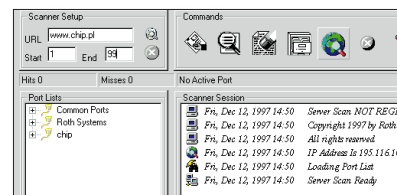
[antares@printmail.com](mailto:antares@printmail.com)

**Rejestracja: 5 USD**

## Server Scan 1.0

## Szpieg w Sieci

**Server Scan 1.0**, program firmy Roth Systems, jest aplikacją z gatunku narzędzi internetowych. Funkcją przezeń spełnianą jest śledzenie sieciowych serwerów pod kątemostęp-



ności na nich określonych usług (np. FTP lub IRC). Program pozwala na wykreowanie własnej listy portów na różnych serwerach i zaznaczenie, które spośród nich mają być szpiegowane. Oczywiście możliwe jest także przeprowadzenie zwykłego, sekwencyjnego skanowania serwera metodą port po porcie. Wszystkie sesje Server Scana są rejestrowane. Program pozwala także na zapisanie do pliku tekstowego wyników skanowania. Wersja ewaluacyjna działa bez konieczności rejestracji przez czas nieograniczony, ale po uruchomieniu wyświetla swój „ekran powitalny”.

**Producent: Roth Systems**

[scanner@rothsystems.com](mailto:scanner@rothsystems.com)

**Rejestracja: 10 USD**

## Info

Mamy to  
w BBS-ie  
i na CD

CHIP BBS

nowy top program

CHIP CD

2/98

Opisywane na tych stronach aplikacje znajdują na dołączonym krążku CD (oprócz programów z listy TopTen) oraz w BBS-ie CHIP-a.



## System Cleaner 1.1

# Wielkie sprzątnie

*System Cleaner 1.1* umożliwia oczyszczenie systemu komputerowego z plików TMP, CHK, zbiorów pustych i różnych innych „śmieci”, gromadzących się na twardym dysku w czasie tworzenia dokumentów, instalowania programów itp. Aplikacja monitoruje wszystkie operacje wykonywane na dysku i wyszukuje zbiory, które użytkownik wskaże jako

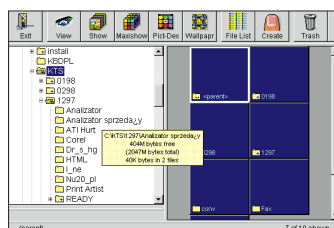
potencjalnie niepotrzebne. Możliwe jest zażądanie od SystemCleanera wykonywania skanowania katalogów w określonych godzinach i automatycznego podjęcia konkretnych działań (np. kasowania zbiorów lub przenoszenia ich do Kosza). Wersja próbna – 30-dniowa.

**Producent:** InforTech  
**infotech@reedcs.com**  
**Rejestracja:** 19 USD

## CompuPic 32

# Obrazki, przekształcenia, slajdy

*CompuPic 32* to wspaniała przeglądarka, pozwalająca



na otwieranie plików zapisanych w formacie AVI, BMP,

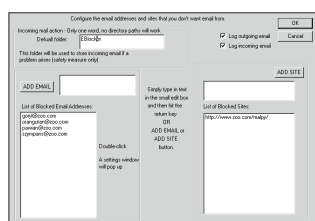
JPEG, MIDI, MOV, PCX, PNG, RLE, TIFF, WAV oraz innych. Program umożliwia przekształcanie przeglądanych zbiorów oraz łączenie ich w slajdy. Zaletą CompuPica jest interfejs, dzięki któremu bardzo szybko poruszamy się wśród danych i wykonujemy operacje plikowe.

**Producent:** Photodex Corp.  
**http://www.photodex.com/**  
**Rejestracja:** 39,95 USD

## EBlocker 1.01

# Antyspamer

Nie każdy lubi dostawać listy. Zwłaszcza jeśli chodzi



o zaśmiecające skrzynkę pocztową tzw. spamy –

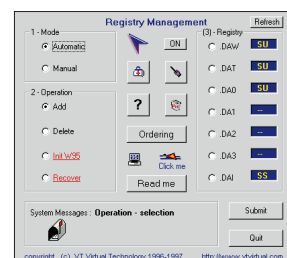
przesyłki reklamowe itp. *EBlocker 1.01* to program, który pozwoli się z nimi uporać – jego zadaniem jest automatyczne usuwanie listów przychodzących z konkretnej skrzynki pocztowej lub z określonej domeny internetowej. Wersja 30-dniowa.

**Producent:** Wave5 Software  
**http://ourworld.compuserve.com/homepages/wave5/**  
**Rejestracja:** 13,95 USD

## VT Registry Manager 2.0

# Rejestr: tylko dla orłów

Przeinstalowywanie systemu operacyjnego tylko z powodu dokonania pochopnych zmian w dwóch plikach? Zdarza się, potwierdzić to może niemal każdy użytkownik Windows 95. Program *VT Registry Manager 2.0* pozwala uniknąć wielu stresów, wykonując kopie bezpieczeństwa plików DAT, a ponadto umożliwia odtworzenie wcześniejszych ustawień systemu.



**Producent:** Virtual Technology  
**http://www.vtvirtual.com/**  
**Rejestracja:** 19 USD

## HyperCam 1.20

# Wskaźnik myszy i Hollywood

*HyperCam 1.20* to aplikacja służąca do przygotowywania prezentacji. Doceni ją bez wątpienia każdy, kto chce stworzyć przewodnik po napisanym przez siebie programie lub instrukcję obsługi do niego. HyperCam na żądanie rejestruje wszystkie operacje wykonywane przez użytkownika Windows 95 i zapisuje je w pliku AVI. Możliwe jest oczywiście dodanie ścieżki dźwiękowej. Program posiada

dość rozbudowane opcje konfiguracyjne: obejmuje ono wybór obszaru ekranu, który będzie filmowany, oraz częstotliwość próbkowania dźwięku. Wersja próbna aplikacji (30-dniowa) wyświetla w zarejestrowanym „filmie” swój znak firmowy, niemniej pracuje bez ograniczeń czasowych.

**Producent:** Greg Kochaniak  
**gregko@hyperionics.com**  
**Rejestracja:** 30 USD

## WorldClock 2.0

# GMT + xx

Z programu *WorldClock 2.0* warto skorzystać aby nie wyrwać ze snu znajomych za oceanem telefonami wykonanymi w południe naszego czasu lokalnego. Aplikacja pokazuje godzinę dla ponad 100 miast na całym świecie, w tym także dla Warszawy. Nie można wprowadzić danych o strefie czasowej dla innych miast.

**Producent:** Chirag Dalal  
**chira@theoffice.net**  
**Rejestracja:** freeware

## Info

### BBS redakcji CHIP-a

Pytania i uwagi dotyczące BBS-u CHIP-a proszę kierować bezpośrednio do zarządcy serwisu Adama Rudzińskiego (e-mail: [sysoy@bbs.chip.pl](mailto:sysoy@bbs.chip.pl)). Sysop BBS-u pełni (we wtorki i czwartki, w godzinach 11.00 – 13.00) dyżury telefoniczne pod numerem: (0-71) 73 44 75 wew. 189.

## w skrócie

**SuperMemo World** udostępnia nowe wersje swoich programów w Internecie. Wszyscy nabywcy pakietu *Deine Chancen in Deutsch* mogą w ten sposób zaktualizować swój program SM8.EXE, wymieniając go na wersję 8.3, młodszą o kilka miesięcy od SuperMemo 8.2 zawartego na CD-ROM-ie z niemieckim. Posiadacze pakietów z programami Genius i Super Memo 8 (od początku 1996 roku łącznie z wersjami demonstracyjnymi rozprawiono je w ponad 200 tys. egzemplarzy), chcący korzystać z programu deinstalacyjnego, są przez SuperMemo World proszeni o zaktualizowanie go.

**All-in-One Językowa zabawa!** jest wstępem do nauki pięciu języków obcych (hiszpańskiego, francuskiego, niemieckiego, japońskiego i angielskiego), przeznaczonym dla dzieci w wieku od 3 do 12 lat. Program nie wymaga znajomości pisanie, czytania czy nawet posługiwania się klawiaturą komputera. Nauka prowadzona jest jako szereg zabaw, w których odpowiedzi udziela się klikając myszką. Gry są jednakowe, niezależnie od wersji języka, dzięki czemu np. niezrozumiałe, japońskie zdanie może być „rozszyfrowane” w części angielskiej. Materiał zawarty na płycie CD-ROM obejmuje około 200 najczęściej używanych słów.



Najnowsze, jedenaste wydanie **Systemu Informacji Prawnej Lex Polonica** obejmuje stan prawny z 1 lipca 1997 roku. Baza danych zawiera około 4000 aktów normatywnych, 16 000 orzeczeń, 260 wzorów umów i pism, 700 dokumentów Ministerstwa Finansów oraz 26 000 pozycji bibliograficznych. Inteligentny system wyszukiwania pozwala szybko znaleźć wymagane dokumenty. Program potrafi również działać w sieci.

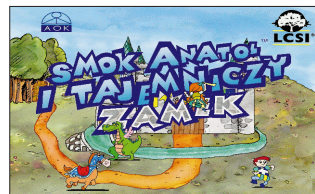
## Smok Anatol i Tajemniczy Zamek

## Smoki i...

*Smok Anatol i Tajemniczy Zamek* to edukacyjna gra dla dzieci do lat 10. Dzięki połączeniu zabawnej grafiki z różnego rodzaju łamigłówkami rozwija wyobraźnię i umiejętności rozwiązywania problemów.

Program pracuje w środowisku Windows 3.1x lub 95 i potrzebuje co najmniej komputera PC 386. Cena wynosi 100 złotych.

**Aok Productions, Kraków,**  
tel./faks: (0-12) 636 62 00,  
e-mail: aok@bci.krakow.pl



## Lasy Podpoduszańskie

## Elektropuszczka

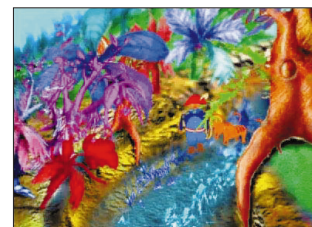
*Lasy Podpoduszańskie* są pierwszą polską grą edukacyjną firmy Optimus Nexus, wykorzystującą możliwości multimedialnego procesora Pentium MMX. Ten program, przeznaczony przede wszystkim dla dzieci, trafił do sklepów jeszcze przed świętami. Zapłacimy za niego 129 zł.

Grę opracowano na podstawie powieści Mirosława Hryniewicza. Kierujemy w niej młodymi bohaterami: Krzysiem i Kubusiem. Wędrowcy mogą zapoznać się z tytułową krainą leżącą gdzieś za Cieśniną Zasypiania.

Interfejs programu opracowano z myślą o dzieciach nie zaznajomionych z obsługą

komputera. Wszystkie czynności – wpływanie na akcję gry, odsłuchiwanie dialogów itp. – wykonuje się jedynie za pomocą myszki. Niemożność realizacji jakiegoś zadania nie powoduje konieczności przerwania zabawy – można do niego wrócić w dowolnym momencie.

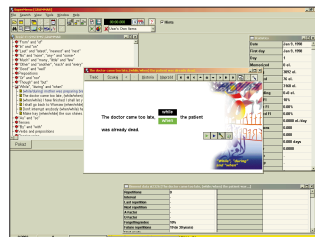
**Optimus Nexus, Gdańsk, tel./faks:**  
(0-58) 56 85 94, e-mail:  
nexus\_cd@gdansk.cnt.pl,  
http://www.nexus.optimus.com.pl/



## Advanced English 97



## Za pan brat



*Advanced English 97* wraz z *SuperMemo 8* to komplet dwóch CD-ROM-ów z zestawem 5 baz wiedzy przeznaczonych do nauki słownictwa i gramatyki języka angielskiego. Adresatami pakietu są użytkownicy średnio- i zaawansowani, ale dzięki przetłumaczonym podpowiedziom może być on również wykorzystywany przez początkujących.

**SuperMemo World, Poznań,**  
tel./faks: (0-61) 876 40 73,  
e-mail: info@supermemo.com,  
http://www.supermemo.com/

## English Your Way 2.0 Immersion Edition

## Sprawdź, jak mówisz

W procesie uczenia się języka ważna jest zasada: im więcej słucha się wypowiedzi w danym języku, im częściej się go używa, tym lepsze są efekty. Z takiego założenia wyszli twórcy programu *English Your Way 2.0 Immersion Edition* i skonstruowali multimedialny kurs języka angielskiego prowadzony wyłącznie po angielsku.

Wszystkie teksty wypowiedziane są przez amerykańskich lektorów. Użytkownik jest w stanie sprawdzić własną wymowę dzięki mechanizmowi rozpoznawania mowy, jak również nagrywając swój głos i porównując go z „prawdziwym”

angielskim. Prosty interfejs, kolorowe gry i zabawy, liczne przykłady i rysunki ułatwiają poznanie zgromadzonego na CD-ROM-ie materiału.

Program firmy Syracuse Language Systems w Polsce dystrybuowany jest przez firmę LEM. W skład zestawu wchodzi również kasetka magnetofonowa i mikrofon.

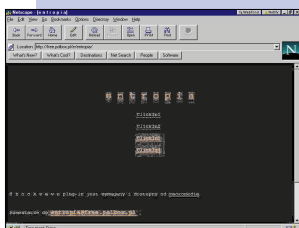
**LEM Licomp, Empik Multimedia,**  
Warszawa, tel.: (0-22) 642 81 65,  
faks: 642 99 21



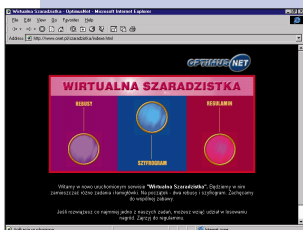


## w skrócie

Wszystkich otwartych na różnego rodzaju twórczość zapraszamy na stronę internetową wrocławskiej galerii **Entropia** (<http://free.polbox.pl/e/entropia/>). Do „pełnego odbioru” sztuki wymagana jest wtyczka Shockwave, którą można ściągnąć ze strony <http://www.macromedia.com/shockwave/download/>.



Departament Internetu Optimusa uruchomił serwis o nazwie **Wirtualna Szaradziarka** (<http://www.onet.pl/szaradziarka/>). Będą w nim umieszczane zadania, zagadki, krzyżówki i łamigłówki opracowane przez grafików, informatyków i redaktorów stron. Ich zadaniem będzie zapewnienie internautom wspólnej zabawy. Dla najlepszych surferów przewidziano atrakcyjne nagrody.



Firma Rodan-System podjęła się stworzenia i prowadzenia internetowych stron ([http://www.rodan.pl/pomnik\\_ak/](http://www.rodan.pl/pomnik_ak/)) – dotyczących budowy pomnika AK.

Na serwerze <http://www.kki.net.pl/> ponownie (po przezwyciężeniu) pojawiła się strona poświęcona językowi **Visual Basic**. Jej autor, Arkadiusz Góralski, chętnie pomoże w rozwiązaniu wielu problemów.



<http://www.sportsworld.com/>

## I soccer, i rugby

Najnowsze sportowe wydawnictwa z całego świata prezentuje serwis **SportsWeb**. Jest on wspólnym dziełem agencji Reutersa i firmy Digital Equipment. Według zapowiedzi autorów, pierwszą, dużą imprezą, szeroko opisywaną w SportsWeb, będą tegoroczne mistrzostwa świata w piłce nożnej. Na razie można na stronach przeczytać pojawiające się

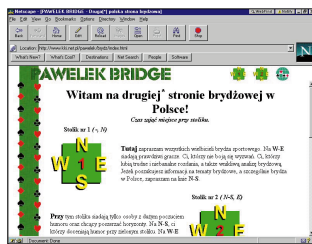
na bieżąco informacje albo np. wziąć udział w głosowaniu (na temat zakładania ogrodzeń na stadionach).



<http://www.kki.net.pl/pawelek/brydz/index.html>

## As bierze raz

Drużyna polska *strona brydżowa* zaprasza wszystkich wielbicieli swej sportowej odmiany. Jeśli poszukujesz informacji dotyczących tej gry (a szczególnie brydża w Polsce), docenisz humor przy stoliku – zajrzyj!

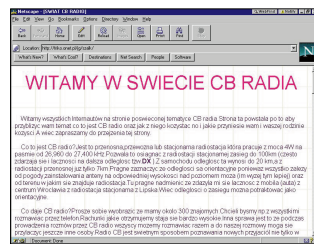


<http://frikonet.pl/jg/szalk/>

## 07 zgłoś się

Grzegorz Szalk wita wszystkich internautów na stronie swojego autorstwa, poświęconej **CB radiu**.

Powstała ona po to, aby przybliżyć ogólną ideę CB (co to jest, jak z niego korzystać i jakie przynosi profity).



<http://www.symantec.com/avcenter/vinfo/db.html>

## WWWirusy

Producent oprogramowania antywirusowego – firma Symantec – uruchomiła internetową **encyklopedię wirusów**. Pod adresem <http://www.symantec.com/avcenter/vinfo/db.html> znajdują się opisy ponad 10 000 „insektów” złapanych i „rozszyfrowanych” przez SARC (Symantec AntiVirus Research Center).

Ponadto strony opisują specyfikę działania „elektronicznych bakterii”, także tych atakujących Macintoshe.

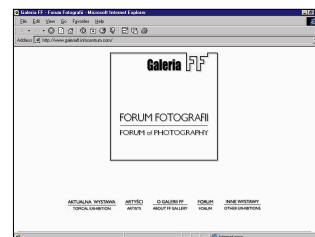
Użytkownicy programów Norton AntiVirus 4.0 mogą z serwisu skopiować najnowszą bazę definicji wirusów.

Producent zapewnia, iż encyklopedia będzie uaktualniana co miesiąc.

<http://www.galeriaff.infocentrum.com/>

## Po 14 latach

Łódzka **Galeria FF** (Forum Fotografii) prowadzona przez Krzysztofa Cichosza po czterdziestu latach bytności analogowej zaistniała również w Internecie. Na swych stronach oprócz zdjęć prezentuje opisy ekspozycji poszczególnych artystów.

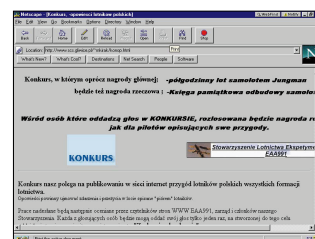


<http://www.scs.gliwice.pl/~mkirak/konop.html>

## Lot nad kukułczym gniazdem

**Stowarzyszenie Lotnictwa Eksperymentalnego** ogłosiło konkurs polegający na publikowaniu w Sieci przegód polskich lotników wszystkich formacji. Opowieści powinny zawierać zdarzenia i przeżycia spisane przez pilotów.

Nadesłane prace zostaną ocenione przez czytelników stron WWW EAA991, zarząd i członków Stowarzyszenia. Każda z głosujących osób będzie mogła oddać swój głos tylko jeden raz, na stworzonej do tego celu specjalnej, wydzielonej stronie.

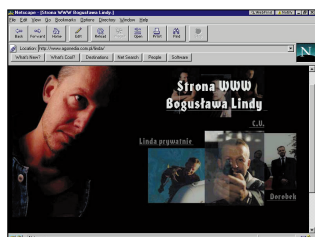


<http://www.agsmedia.com.pl/linda/>

## „Nie chce mi się z tobą gadać”

Niedoszły Bohun z „Ogniem i Mieczem”, nieustraszony Frantz z obu wersji „Psów”, szlachetny obrońca pięknej Sary – to on – *Bogusław Linda* w całej internetowej okazałości. Ciekawie wykonana strona zawiera wszystkie dane na temat tego popularnego aktora (zdjęcia, dorobek oraz curriculum vitae, z którego moż-

na dowiedzieć jaki rodzaj muzyki preferuje wielbiony przez tłumy Boguś.

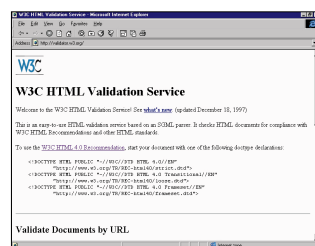


<http://validator.w3.org/>

## Sprawdź kompatybilność

Webmasterzy, którzy zdecydowali posłużyć się w tworzeniu swoich stron najnowszą, czwartą wersją HTML-a mogą skorzystać z pomocy World Wide Web Consortium. Prowadzony przez tę organizację serwis o nazwie *W3C HTML Validation Service* potrafi skontrolować (po dodaniu kawałka kodu do sprawdzanej strony), czy dany

dokument jest kompatybilny z zatwierdzonym standardem (na razie 2.0).



<http://www.netmusic.com.pl/index.shtml>

## „Było cymbalistów wielu...”

W polskim *Internetowym Salonie Muzycznym* można zakupić dowolnego rodzaju albumy. Począwszy od muzyki klasycznej, a skończywszy na ciężkiej industrialnej twórczości. Istnieje możliwość wzięcia udziału w wielkiej wyprzedaży. Po szczegółowe informacje należy zgłaszać się pod adres: <http://www.netmusic.com.pl/index.shtml>.

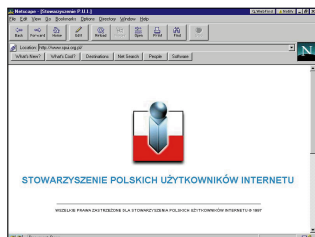


<http://www.spui.org.pl/>

## Łączcie się!

Przedstawiciele *Stowarzyszenia Polskich Użytkowników Internetu* poinformowali, że ich organizacja ma już ponad tysiąc członków. Liczba ta rośnie miesięcznie o 15–20%. Tym samym jest to w tej chwili największa w Polsce społeczność, reprezentująca interesy ludzi w różny sposób korzystających z Sieci.

Więcej informacji na temat stowarzyszenia można znaleźć pod adresem: <http://www.spui.org.pl/>.



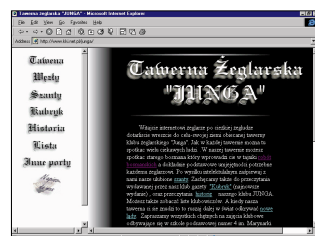
<http://www.kki.net.pl/junga/>

## Żeglarze! Kufle w dłoń!

Internetowa tawerna żeglarska *JUNGA* powstała pod adresem <http://www.kki.net.pl/junga/>. Prowadzona jest przez członków klubu żeglarskiego o tej samej nazwie, działającego przy Szkole Podstawowej nr 4 im. Marynarki Wojennej RP w Wołominie.

Co prawda strony nie osiągnęły jeszcze ostatecznego kształtu, ale zawierają już śpiewnik, krótki kurs wiązania

węzłów, historię klubu oraz artykuły z klubowej gazety *Kubryk*. W najbliższym czasie serwis wzbogaci się m.in. kursem żeglowania.



<http://www.softomat.com.pl/>

## Wirtualne miejsce do wynajęcia

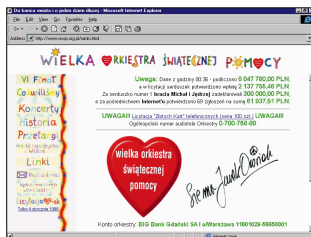
Firma Softomat uruchomiła *internetowy sklep*, który będzie przeznaczony „do wynajęcia”. System obsługi sklepu został opracowany w całości przez programistów Softomatu na

bazie systemu Linux, języka HTML, JavaScriptu i CGI. Klient wykupujący usługę może umieścić cennik bądź katalog w pełnej formie (z ilustracjami, filmami itd.).

<http://www.wosp.org.pl/>

## Sie ma!

Już po raz szósty *Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy* zorganizowała ogólnopolską zbiórkę pieniędzy. Jeśli chcecie się dowiedzieć jaki był jej wynik lub nie znacie historii i działalności „muzyków serc” koniecznie odwiedźcie ich serwis.



### ciekawostki

## Non ho capito, señor

Digital jest pierwszą korporacją, która złamała internetową barierę językową prezentując wielojęzyczny serwis wyszukiwawczy WWW.

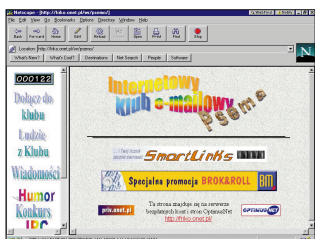
„Wyszukiwarka” <http://www.altavista.digital.com/> obsługuje wiele języków (w tym polski) i umożliwia tłumaczenie odpowiedzi na angielski, hiszpański, francuski, portugalski, niemiecki i włoski.



<http://friko.onet.pl/wr/psemo/>

## Telegraf, telefon, gołąb

Jeśli jesteś użytkownikiem konta pocztowego, możesz dołączyć do *Klubu Emailowego PSema* (Przemka Kubickiego). Jedynym warunkiem jest posiadanie wyżej wymienionej skrzynki i poprawne wypełnienie formularza. Wypisać się z niego nie jest natomiast łatwo...

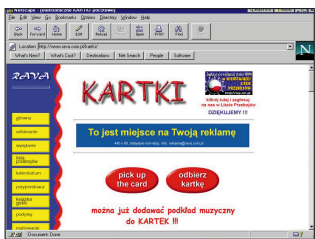


<http://www.rava.com.pl/kartki/>

## „Ludzie zejźcie z drogi...”

Jeśli chcecie zrobić komuś przyjemność i wysłać *kartkę*, nie musicie wcale wychodzić z domu na pocztę.

Napisana przez Was „otkrytka” dotrze o wiele szybciej poprzez Internet. Jedynie, co powinniście zrobić, to połączyć się z adresem <http://www.rava.com.pl/kartki/>, wybrać odpowiedni obrazek, muzyczkę, napisać treść życzeń (można również skorzystać ze standardowych podpisów) i wysłać pod dowolny adres.



<http://www.onet.pl/>

## Praca z Internetu

Dostępny dla internautów w Polsce i na całym świecie *Wirtualny Serwis Pracy* przygotowali redaktorzy stron WWW i profesjonalni graficy zatrudnieni w Departamencie Internetu Optimus SA, we współpracy z jedną ze znanych firm doradztwa personalnego. W opisywanym serwisie można znaleźć ogłoszenia pracodawców (i pracobiorców), poradniki typu „jak przygotować się

do poszukiwania pracownika”, opisy testów psychologicznych, merytorycznych i językowych oraz aktualizowane nowinki z rynku pracy.

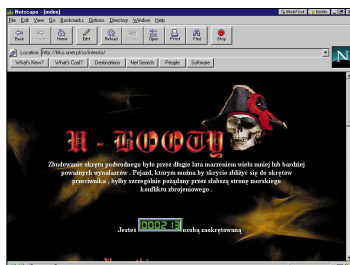


<http://friko.onet.pl/sz/intersto/>

## Maszyny stop! Peryskopowa!

Na polskiej stronie poświęconej *U-Bootom* znajdziesz, dro-

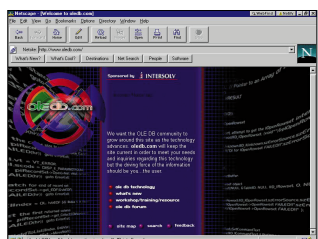
gi Czytelniku, unikatowe zdjęcia tych okrętów, reportaże, przygody łodzi podwodnych oraz statystyki. Można się ponadto dowiedzieć, jaką rolę odgrywały okręty podwodne podczas I i II wojny światowej oraz w jakich warunkach walczyli marynarze na pokładzie *U-Bootów*.



<http://www.oledb.com/>

## Co nieco o OLE

Pod adresem <http://www.oledb.com/> firma Intersolv umieściła stronę, na której znajdują się informacje na temat technologii *OLE DB*. Otwarcie witryny nastąpiło po porozumieniu Intersolva i Microsoftu.



<http://www.games.numen.pl/>

## Giercowanie

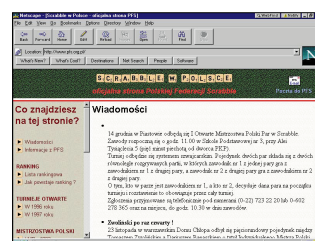


W Sieci powstał *Internetowy Magazyn Gier Komputerowych „Strefa Gier”*. Na stronie znajdującej się pod adresem: <http://www.games.numen.pl/> można znaleźć m.in. opisy i recenzje różnorodnych gier.

<http://www.pfs.org.pl/>

## Elementarz

Niewielu z nas zdaje sobie sprawę, że w języku polskim można stworzyć aż 99 dwuliterowych słów. A ile da się zbudować słów trzyliterowych! Wszystkich zainteresowanych tym tematem zapraszamy na oficjalną stronę *Polskiej Federacji Scrabble*.



<http://konkurs.onet.pl/>

## Mistrzowie

Konkurs na najlepszą stronę uruchomił *Departament Internetu* firmy Optimus. Może wziąć w nim udział każdy posiadacz stron WWW, zarówno prywatnych, jak i komercyjnych. Zwycięzca wyłaniany będzie co miesiąc w drodze głosowania.

### ciekawostki

## Matejko po raz trzeci

W sierpniu opisywaliśmy „miejsce internetowe” w którym odbywa się aukcja online. Pod adresem <http://www.webauction.com/> znajduje się kolejna tego typu witryna. Co prawda, jest tam troszkę mniej produktów do kupienia, ale licytacja rozpoczyna się od symbolicznego dolara.

### w skrócie

**Intel** kupił 4,9 procent udziałów firmy **CMG**. Zajmuje się ona integracją Internetu, interakcyjnymi mediami oraz technologiami zarządzania bazami danych. Szczegóły transakcji nie zostały podane.

Spółka **River**, dystrybutor sprzętu i oprogramowania komputerowego z Krakowa, podpisała umowę dystrybucyjną z producentem nośników danych marki **BASF** – firmą **EMTEC Magnetics Polska**. Na mocy tego porozumienia pierwsza z firm została dystrybutorem produktów **BASF** na terenie Polski.

**Creative Labs** ma zamiar kupić firmę **Ensoniq** – producenta profesjonalnych instrumentów muzycznych (w tym także kart dla pecetów i układów scalonych). Zakup dokonany zostanie za około 77 milionów dolarów gotówką. Dzięki transakcji **Creative** będzie mógł stosować w swoich produktach rozwiązania **Ensoniq**.

**Sun** i **Intel** zawarły umowę, na mocy której systemy **Sun Solaris** będą pracować na 64-bitowych procesorach **Intel Merced**. W pełni funkcjonujące oprogramowanie pojawi się jednocześnie z premierą chipów, czyli na początku 1999 roku.

W związku ze spadającymi cenami 64-megabitowych pamięci **DRAM** japońscy producenci zwalniają tempo. **Hitachi** i **Toshiba** wycofują się z budowania nowych fabryk, ponieważ koszty inwestycji byłyby zbyt duże w porównaniu do zysków ze sprzedaży układów. **Fujitsu** i **Mitsubishi** zamierzają natomiast obniżyć nakłady o 10 do 20 procent w bieżącym roku.

**Rząd Chińskiej Republiki Ludowej** ograniczył zasady korzystania z Internetu. Zastępca ministra do spraw bezpieczeństwa publicznego **ChRL** przedstawił fakty świadczące o „przeciekach” przez Sieć informacji państwowych. Dostawcy usług internetowych, którzy nie zaprzestaną przedstawiania pornografii i scen przemocy, zostaną ukarani m.in. grzywną wysokości 15 000 juanów (ok. 1800 dolarów).

**Tandberg Data** i **Compaq Computer** zawarły umowę OEM, która przewiduje wykorzystanie streamerów **Tandberg SLR5** w maszynach **Compaq**.

### Microsoft

## Wyniki planu pięcioletniego

Dwa lata po obchodach 20-letniej istnienia **Microsoft Corporation** swojego święta doczekał się również polski oddział tej firmy. *Microsoft sp. z o.o.* została powołana do życia 7 XII 1993 r. jako pierwsza zachodnia firma software'owa otwierająca przedstawicielstwo na naszym rynku.

Przez pięć lat działalności w Polsce **Microsoft** osiągnął całkowity obrót ze sprzedaży przekraczający 100 mln dolarów. Tak wysoki wynik zawdzięczać może przede wszystkim lokalizowaniu aplikacji: do dzisiaj **Microsoft** zaoferował ponad 35 produktów przystosowanych do pracy

w polskim środowisku. Zakup zlokalizowanych wersji oprogramowania sięga 95% sprzedaży danego pakietu, jeśli istnieje jego polska wersja.

Jubileusz firmy był hucznie obchodzony w Filharmonii Narodowej, gdzie solenizantowi i zaproszonym gościom słodko śpiewała piosenki **Anna Maria Jopek** przy akompaniamencie wybitnych muzyków jazzowych.



### Techmex, CHIP

## Na krechę!

Tegoroczny *Puchar Prezesa Techmexu w Narciarstwie Alpejskim* (II edycja zawodów) organizowany w Szczyrku przez firmę **Techmex SA** odbędzie się 14 marca 1998 roku.

Organizatorzy przewidują dwa przejazdy slalomu giganta, w których weźmie udział ok. 100 zawodników.

Planowane są klasyfikacje w grupach: sponsorzy, VIP, partnerzy **Techmex** (deale-ry), prasa, **Techmex**. Nad bezpieczeństwem zawodników będzie czuwała Grupa Beskidzka **GOPR**, a patronem prasowym imprezy będziemy my – redakcja **CHIP**-a.

Zgłoszenia i zapytania należy kierować do Grzegorza Pastwy (e-mail: [gpastwa@techmex.com.pl](mailto:gpastwa@techmex.com.pl) lub telefonicznie: 0-33 13 00 54).

### Inpol, PAN

## Mądry Polak...

Na posiedzeniu *Sekcji Systemów Gospodarki Wodnej i Hydrologii Komitetu Gospodarki Wodnej Polskiej Akademii Nauk* zostały przedstawione możliwości zastosowania Inteligentnego Systemu Ekspertowego Czasu Rzeczywistego **G2** firmy **Gensym** (USA) oraz języka symulacyjnego **Advanced Continuous Simulation Language** (ACSL) firmy **MGA Software** (USA) do symulacji hydrodynamicznych oraz tworzenia Inteligentnego Systemu Wczesnego Ostrzegania przed Powodzią.

Firma **Inpol** jako jedna z niewielu w Europie Środkowej i jedyna w Polsce dysponuje pełną wersją programu **G2 Real-Time Expert System**. Założenia systemu wczesnego ostrzegania prezentowano m.in. na forum Powódź 1997.

### The Live Link

## Nowa era MTV

Podczas trwającego od poniedziałku do piątku (od 18<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>) programu **MTV Live** możliwe będzie, dzięki technologii firmy **Intel**, wspólne tworzenie programu za pomocą domowego peceta. **The Live Link** umożliwi konwersację z gośćmi **MTV** (a nawet wideokonferencję), trójwymiarową usługę typu chat, udział w grach etc.

### Micropolis

## Raz na wozie...

W bezlitosnej walce producentów „śmierć” poniósł kolejny „wojownik” – *Micropolis*, producent macierzy dyskowych. Firma może zostać sprzedana lub zmienić profil działalności. Na razie decyzją prezesa zarządu zlikwidowane zostaną jej oddziały. Zamknięto już serwis **WWW**.

### ciekawostki

## A teraz zatoczka...

Poznański **Soft-tronik Education Center** poinformował, że pierwszych 10 osób wzięło udział w egzaminach na prawo jazdy przeprowadzone za pośrednictwem komputera. Odbłyły się 4 sesje egzaminacyjne. 6 grudnia dwie osoby zaliczyły po siedem testów i jako pierwsze w Wielkopolsce uzyskały Komputerowe Prawo Jazdy. Sesje egzaminacyjne odbywają się raz w miesiącu – najbliższa 31 I br.



### Silicon Graphics

## Sprawdź swój basen

Większość z nas oglądała z pewnością przynajmniej jeden z licznej rodziny filmów o Obcym. Wiadomo więc, że bestia może skakać, biegać, gryźć oraz pluć kwasem. Graficy z Blue Sky Studio postarali się, aby potwór potrafił również pływać.

Autorzy efektów wizualnych w kolejnej wersji filmu zatytułowanej „Alien Resurrection” posługiwali się komputerami firmy *Silicon Gra-*

*phics*. W wyniku połączenia ludzkich umiejętności i mocy maszyn powstały (jeśli wierzyć twórcom filmu) niespotykane dotąd animacje.



### Yahoo

## Uwolnić Mitnicka

Jeden z najpopularniejszych serwisów internetowych – *Yahoo* – został ostatnio „złamany” przez hackerów. Pikanterii wydarzeniu dodaje fakt, iż „złoczyńcy” normalnie włamujący się dla prestiżu, tym razem postanowili wykorzystać swe umiejętności do wymuszenia specyficznego

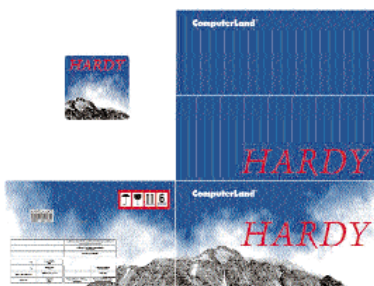
okupu. „Terryści” twierdzą, że umieścili na stronach *Yahoo* wirusa, który zarazi wszystkich surferów, odwiedzających serwis. Ceną za rozbrojenie bomby jest uwolnienie z więzienia Kevina Mitnicka – legendarnego hackera, skazanego za przestępstwa w cyberprzestrzeni.

### Computerland, MEN

## Twardy gość...

Ministerstwo Edukacji Narodowej i firma *Computerland* podpisały umowę na dostawę komputerów *Hardy* do szkół. Produkcja tego typu „maszyn” ruszyła w lipcu 1997 roku.

Sprzedaż w pierwszych miesiącach kształtowała się na poziomie 200–300 sztuk miesięcznie. W tym czasie komputery *Hardy* trafiły m.in. do Banku Gdańskiego, Komendy Głównej Policji i Rejestru Usług Medycznych w Sieradzu. Zgodnie z kontraktem *MEN* zakupi 632 sztuki urządzeń *Hardy* (wraz z oprogramowaniem i dodatkowym wyposażeniem). Wartość kontraktu opiewa na 2,2 mln złotych.



### Intel

## Co nowego w Mercedzie?

10 grudnia 1997 r. korporacja *Intel* zorganizowała konferencję prasową, podczas której ujawniono część danych na temat procesora o nazwie kodowej *Merced* oraz próbowano przewidzieć postępek rynku informatycznego, a także przyszłość architektury *Pentium*.

Według opinii fachowców z *Intela* w najbliższym czasie przeżywać będziemy gwałtowny rozwój elektronicznych form współpracy i handlu

poprzez Internet – *E-Commerce* i *E-Business*. Powstaną grupy urzędów do specyficznych zastosowań: np. tylko przeglądanie danych bez możliwości edycji – tzw. *Lean Client* – czy *PC Theater*.

Z tego powodu *Intel* zamierza w przyszłym roku rozpocząć sprzedaż zróżnicowanych wersji *Pentium* (rozmiar pamięci cache *L2*, złącze *Slot 2*, prędkość aż do 450 MHz, nowa funkcja o nazwie *Soft Modem*).

### Intel, CHIP

## Cyberdisco

W warszawskim klubie *Tango* (ul. *Smolna 15*) 13 marca (12<sup>00</sup>–19<sup>00</sup>, i 14 marca (10<sup>00</sup>–19<sup>00</sup>) odbędą się komputerowe wyścigi motocyklowe, konkursy językowe, turniej gier strategicznych, internetowa dyskoteka, pokazy laserowe, podróże w Internecie – wszystkie atrakcje będą prezentowane dodatkowo na telebimie z komentarzem profesjonalistów. Organizatorem tego elektronicznego happeningu jest firma *Intel*, a patronat prasowy sprawuje *Magazyn komputerowy CHIP*.

### ATM

## MAN do MAN-a

Pierwsza w Polsce sieć rozległa *POL-34* powstanie za sprawą przełączników szkieletowych *ASX-1000* firmy *FORE Systems*, które dzięki wygranemu przetargowi dostarczy firma *ATM SA*. *POL-34* połączy wybrane ośrodki (Poznań, Łódź, Katowice i Wrocław) *MAN* poprzez sieć *SDH* (dzierżawioną od *Tel-Energio*).

### ciekawostki

## Polskie DVD

Spółka *Takt* (wszyscy, którzy słuchają kaset i płyt kompaktowych, dobrze ją znają) od 1989 roku zajmuje się produkcją, dystrybucją, sprzedażą nośników dźwięku (kaset audio i płyt CD). W marcu 1998 roku firma ta rozpocznie produkcję płyt *DVD* (*Digital Versatile Disc*) dysponujących niespotykanymi dotychczas możliwościami.

### HP, Corel, Pantone

## RGB górá

*HP*, *Corel* i *Pantone* rozpoczęły proces adaptacji Standardu *RGB* (*sRGB*) jako domyślnego zestawu barw. Ma to zapewnić zgodność pomiędzy monitorami, skanerami, drukarkami oraz kamerami cyfrowymi. Upowszechnienie *sRGB* ma również wpłynąć na oblicze Internetu.

### w księgarniach



Panorama Internetu, PLJ, s. 255

S.A. Abolrous: **Pascal – podstawy oprogramowania**, Mikom, s. 344 [+ dyskietka]

W. Arciszewski: **Ćwiczenia z Turbo Pascala**, Mikom, s. 150 [+ dyskietka]

D.L. Campbell: **Visual Basic. Zastosowania multimedialne**, Mikom, s. 605 [+ dyskietka]

Z. Dec: **Wprowadzenie do systemu SAS**, Edition 2000, s. 355

J. Garms: **Windows NT 4.0 Server**, Robomatic, s. 1239 [+ CD-ROM]

M. Groh, D. Madoni, T. Wagner: **Access 7.0 PL dla Windows 95**, Exit, s. 423 (t. I), s. 257 (t. II)

K. Kuciński: **Obsługa komputera – krok po kroku**, Edition 2000, s. 194

J. Kraynak, J. Fulton, S. Kinkoph, A. Weiss: **Wielka księga Internetu**, PLJ, s. 850

B. Krzymowski: **Office 97 PL. Pierwsza pomoc, HELP**, s. 448

A. Pikoń: **AutoCAD 14**, Helion, s. 1170 [+ CD-ROM]

B. Rankin: **Linux. Same sekrety**, Mikom, s. 326 [+ CD-ROM]

O. Siołek, O. Bibok: **Przy komputerze bez stresu, czyli jak obłaskawić maszynę**, Edition 2000, s. 195

I. Szymacha: **Ćwiczenia z Word 97**, Mikom, s. 124

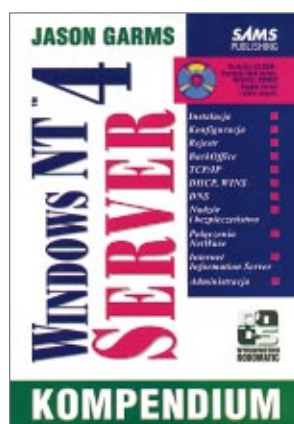
J. Garms

## Tajniki czwartego „enteka”

Przekładu potężnej książki Windows NT 4 Server autorstwa Jasona Garmsa dokonało aż ośmiu tłumaczy. I nic dziwnego, bowiem kompendium w solidnej szytej oprawie liczy ponad 1200 stron.

W „grubym tomiszczu” czytelnicy znajdą wyczerpujące dane, m.in. na temat architektury, instalacji, konfiguracji, rejestru, protokołów TCP/IP, DHCP.

Trudno wymienić pełną wartość tak obszernego opra-



cowania, trzeba jednak nadmienić, że w książce dość dużo uwagi poświęcono optymalizacji systemu operacyjnego, a także bezpieczeństwu, integralności danych, zarządzaniu domenami, nadzorowi i ad-

ministrowaniu siecią.

Na CD-ROM-ie zamieszczono pełną wersję WEB Transit InfoAccessa, Purveyor WebServera, OnLine Defragmentera i wiele programów demonstracyjnych.

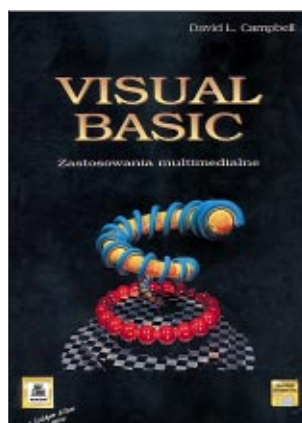
**Robomatic, s. 1239 [+ CD-ROM]**

D.L. Campbell

## Wokół multimedialnych

Wypożyczona w dyskietkę zawierającą przewodnik po programach, wykaz firm i produktów oraz kody i polecenia, pozycja Mikomu przedstawia raczej zaawansowanym użytkownikom komputerów (a nawet programistom) programy multimedialne napisane w Visual Basicu.

Celem przyswieszcającym autorowi wydaje się przedstawienie podstawowych idei, terminologii i narzędzi środowiska programistycznego Visual



Basica w zrozumiałym sposób. Od czytelnika wymaga się jednak znajomości programowania w tym języku.

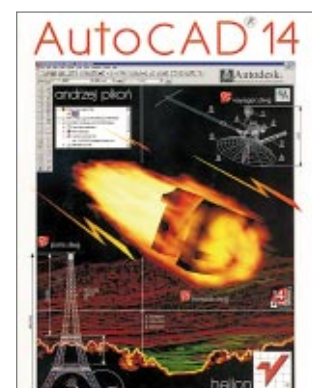
W kolejnych rozdziałach omawiane są m.in. następujące zagadnienia: za-

rzządzanie tekstem, łącza hipertekstowe, dźwięki, komunikaty MIDI, grafika i efekty specjalne. Całość zamyka kilka dodatków, zawierających spis kodów hiperlinków, łańcuchy poleceń MCI, elementy DLL.

**Mikom, s. 605 [+ dyskietka]**

A. Pikoń

## Czternastka



Prawie 1200 stron liczy podręcznik do 14. wersji AutoCAD-a. „Przerobienie” tak obszernego materiału i nauczenie się obsługi skomplikowanego programu jest po prostu niemożliwe. Ale adresatami książki są i początkujący, i zaawansowani.

Ci pierwsi, wertując kolejne strony opasłego dzieła, z czasem oswoją się z narzędziami, terminologią i nabędą nieco wprawy w posługiwaniu się programem. W okrzepnięciu pomoże im czytelność rozdziałów oraz liczne przykłady, które znalazły się bądź w tekście, bądź na srebrnym krążku.

Ci zaś, którzy „zjedli żęby” na poprzednich wersjach bodaj najbardziej znanej aplikacji do wspomagania projektowania z dziką rozkoszą rozpoczynają myszkowanie w poszukiwaniu fragmentów traktujących o nowych funkcjach, możliwościach AutoCAD-a o numerze 14.

Lektura powinna zaspokoić najwybredniejsze CAD-owe towarzystwo, które znajdzie w helionowskiej „cegle” nawet takie komendy programu, które nie zostały opisane w instrukcji aplikacji, a wchodziły w skład pakietu o nazwie Bonus.

**Helion, s. 1170 [+CD-ROM]**





# Opera przyszłości

**Edukacja muzyczna większości z nas zatrzymała się na szkole podstawowej: nucimy ulubione melodie, ale nie potrafimy zasiąść do fortepianu. Naukowcy twierdzą, że eksperymentowanie z dźwiękiem to nic trudnego. Wystarczy odpowiedni instrument.**

**F**ascynacja światem dźwięków jest domeną nie tylko profesjonalistów. Każdy z nas na swój sposób obcuje z muzyką: jedni stale nucą coś pod nosem, inni zaczynają dzień od włączenia ulubionej stacji, jeszcze inni delectują się pieczołowicie gromadzonymi kolekcjami płyt.

Zwyczaj dbania o edukację muzyczną dzieci zamiera z pokolenia na pokolenie. Muzyka stała się tłem naszego życia. Psychologowie twierdzą, że zaburza to duchowy rozwój człowieka; naukowcy pocieszają, że mają na to radę.

## Instrument niejedno ma imię

Odwyczajono nas od obowiązku szlifowania gam i pasażów, a mimo to wciąż próbujemy eksperymentować z dźwiękiem. Dzieci z ciekawością właściwą ich wiekowi konstruują dziwaczne instrumenty (np. pudełko po

zapalkach z naciągniętymi gumkami). Dorosli podchodzą do rzeczy bardziej profesjonalnie, choć zdarza im się grywać i na wydrążonych pniach, i na przysposobionych do tego celu przeróżnych przedmiotach. Andreas Vollenweider dał swego czasu koncert gry na własnym brzuchu, nie będąc jedynym zwolennikiem tego rodzaju doświadczeń.

Zabawy z brzmieniem są dla profesjonalisty chlebem powszednim. Niezależnie od inwencji twórców istnieją jednak – mówiąc językiem informatyków – pewne ograniczenia sprzętowe. Próbuje się je pokonać, przetwarzając dźwięk w profesjonalnych studiach nagrań. Wszystko to pozostaje jednak poza zasięgiem przeciętnego melomana.

## Poczuć dźwięk, dotknąć melodii

Naukowcy z tzw. pogranicza, zafascynowani możliwością generowania i przetwarzania

dźwięku przez różnego typu urządzenia, już od wczesnych lat dwudziestych dozbierali klasyczne instrumenty i budowali zupełnie nowe. Za pierwszy elektroniczny instrument na świecie uznawany jest *theremin*, skonstruowany w 1920 roku w Rosji i zaprezentowany na koncercie na cześć Włodzimierza Iljicza Lenina.

Składający się z drewnianej skrzyni kryjącej lampy radiowe i dwóch anten dziwoląg (patrz zdjęcie nr 1) do dziś jest jednym z instrumentalnych kuriozów. Gra się na nim bezdotykowo: stojąc obok i wymachując rękami. Ruchy pionowe zmieniają wysokość dźwięku; poziome – jego natężenie.

Nie jest to więc instrument klawiszowy, dęty czy szarpany; ma za to nadajnik i odbiornik rejestrujący zmiany zachodzące w polu elektrycznym pod wpływem ruchów rąk grającego. Theremin, zwany też pierwszą elektroniczną wiolonczelą, miał wspierać sekcję tradycyjnych skrzypiec i wiolonczeli. Specyficzny dźwięk tego instrumentu wykorzystywano dla podkreślenia momentów psychologicznego przełomu bohatera w filmach z lat 40. oraz w obrazach SF z lat 50.

Unikatowość theremina sprawiła, że wraz z rozwojem elektroniki powrócono do pomysłu Lwa Siergiejewicza Teremena. Biorąc za podstawę teorię, że muzyka powstaje przez przełożenie ruchów ludzkiego ciała na dźwięk, zaczęto budować instrumenty umożliwiające eksperymentowanie z dźwiękiem uzyskiwanym w najbardziej naturalny dla człowieka sposób.

Najciekawsze konstrukcje powstały w laboratoriach badawczych słynnego MIT-u (Massachusetts Institute of Technology). Są wśród nich *Sensor Chair*, *Sensor Carpet*, *Speaking Tree*, *Singing Tree*, urządzenia wspomagające dyrygenturę (*Digital Baton* i *Conducting Jacket*), *Rhythm Tree*. Ich duchowym ojcem jest Tod Machover – orędownik dohumanizowania techniki, zafascynowany wynalazkiem sprzed 80 lat.



## Klasyka plus technologia

Jednym z pierwszych przedsięwzięć zrealizowanych przez Machovera były „Hyperinstruments”. Ten, zapoczątkowany w 1986 roku, projekt miał na celu stworzenie mechanizmu, który wykorzystując zdobycze technologii komputerowej, wzmocniłby brzmienie klasycznych instrumentów muzycznych i przydał finezji koncertom z ich udziałem. Marzeniem jego twórców było zredukowanie tradycyjnych instrumentów w orkiestrze do niezbędnego minimum i zastąpienie ich



**Sensor Chair**  
przekłada ruchy  
siedzącego na nim człowieka  
na muzykę. Czujniki są wrażliwe  
na najdrobniejszą zmianę pozycji;  
melodia rodzi się na drodze eksperymentu

komputerami. Trzonem takiej orkiestry miały być instrumenty strunowe, klawiszowe i perkusyjne przypominające tradycyjne, lecz pełniące rolę interfejsu pomiędzy muzykiem, a „mózgiem” całego przedsięwzięcia – Macintoshem II. Z hiperinstrumentów udoskonalanych na początku lat dziewięćdziesiątych korzystali artyści i formacje różnych orientacji (m.in. Orkiestra Filharmonii Los Angeles, Yo-Yo Ma, Peter Gabriel, Prince).

## Vox populi, vox dei

Z czasem z projektu, o którym mowa, „wypączkowały” instrumenty przeznaczone dla muzyków nieprofesjonalnych, studentów

i zwykłych miłośników brzdąkania. Interakcyjne systemy, takie jak *Drum Boy* i *Joystick Music*, dały pozostającym dotąd w cieniu amatorom szansę tworzenia złożonych kompozycji przy okazji zabaw z dźwiękiem. Hyperinstruments to również interakcyjne systemy o charakterze rozrywkowym – gry muzyczne oraz programy edukacyjne. Zespół Toda Machovera koncentruje się na projektowaniu i ulepszaniu systemów komputerowych (czujników, przetwarzania sygnałowego i software’u), które byłyby w stanie rejestrować i interpretować aktywność ruchową ludzi i ich uczucia wyrażane niewerbalnie. Inną, choć zbliżoną, sferą zainteresowań naukowców jest analiza i interakcyjne kształtowanie mediów wizualnych.

## Magiczne krzesło, grająca ściana, tajemnicza marynarka

To, co drzemie w głębi i sporadycznie dociera do naszej świadomości, można uzewewnętrznić, stymulując ekspresję i kreatywność. Machover twierdzi, że wystarczy zaintrygować człowieka, odwołując się do zaskakujących rezultatów rutynowych czynności wykonywanych na co dzień.

Wiele hiperinstrumentów najnowszej generacji przeznaczonych dla tzw. popularnego odbiorcy ma niezwykle interfejsy. Jest wśród nich współczesna wersja theremina – naszpikowane czujnikami krzesło, dozbrojone zestawem anten odbiorczych i innymi akcesoriami (rolę jednego z nich pełni człowiek). Siedzący na nim potrafi grać, wymachując w powietrzu rękoma, kręcąc się i tupiąc nogami (fot. nr 2 i zdjęcia obok).

Podobnym novum jest specjalna marynarka, po włożeniu której można bez trudu poprowadzić orkiestrę złożoną z wielu sekcji, mając w dłoniach cyfrową batutę. Ubranie mierzy aktywność mięśni i połączeń nerwowych, zaś paleczka – rejestruje zmiany położenia ręki dyrygenta. Oba typy danych przetwarzane są przez komputery dużej mocy, czego wynikiem jest dogłębna analiza gestykulacji i przełożenie jej na język dyrygentury.

W Massachusetts Institute of Technology powstają również prototypy instrumentów, w które można się ubrać. Są to bluzy, rękawice, spodnie i marynarki (np. *Musical Jacket*) wykonane ze specjalnych włókien przewodzących, wyposażone w urządzenia

wejścia i wyjścia oraz odpowiednio skonfigurowane układy sensorów, komunikujące się z komputerami klasy PC w podczerwieni. Za ich pomocą można generować dźwięk, przysyłać go innym i odtwarzać publicznie.

Mniej naturalny, za to bardziej intrygujący charakter mają interfejsy pozwalające wyciskać bądź rozciągać dźwięk. Są wśród nich szyby, po których wodzi się palcami, prowokując melodię; instalacje wyposażone w gumowe wypustki grające pod wpływem ściskania (fot. 3); podłogi wydające dźwięk podczas stąpania po nich i dostępne za pośrednictwem Internetu modyfikowalne obiekty graficzne. Sprzężono je ze sprzętem, dając użytkownikom możliwości miksovania dźwięków i uzyskiwania efektów dostępnych dotąd jedynie w profesjonalnych studiach nagrań. Dźwięk powstały w ten sposób jest giętki, kowalny, bez trudu poddaje się obróbce. Zaś sam instrument bardziej plastyczny, choć bez wątpienia bezduszny.

Komputer, już dziś zabawka dla mas, jest wspaniałym narzędziem edukacji przez rozrywkę. Wynalazki z pogranicza muzyki i informatyki dają szansę pokonania ograniczeń z przeszłości i otwarcia na świat zmysłów.

Niestety, żyjemy w epoce uproszczenia. Nie musimy skupiać się na mniej znaczących szczegółach, przez co łatwiej nam ogarnąć i kształtować całość. Jednak fascynacja nowymi możliwościami może prowadzić do złudnych wniosków, że dzięki coraz „inteligentniejszym” urządzeniom wszystko jest możliwe i, że w mniejszym stopniu niż dawniej zależy to od człowieka. A to, nawet w naszych czasach, jest nadużyciem.

Ewa Dziekańska

## info

Więcej na temat powiązań muzyki z technologią komputerową, w tym szczegóły budowy systemów hiperinstrumentalnych i instrumentów „bezdotykowych”:

### Internet

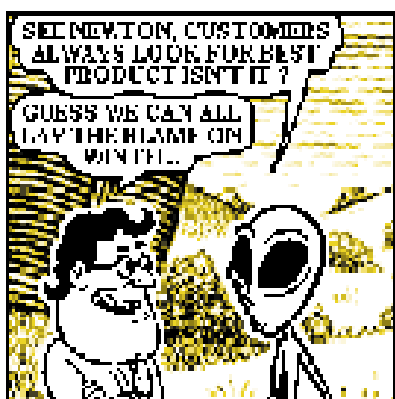
Theremin Lva Teremena:  
<http://www.nashville.net/~theremin/>

Media Lab na MIT:  
<http://theremin.media.mit.edu/>  
<http://physics.www.media.mit.edu/creative.html>  
<http://physics.www.media.mit.edu/~joep/TTT.BO/index.html>



# Fabryka snów

To, na co stać komputery osobiste, w dużej mierze zależy od Billa Gatesa. Ten zaś bardzo się stara, by pozycja głównego wizjonera pozostała niezagrożona. Mają mu w tym pomóc najwybitniejsi naukowcy z całego świata, „przejmowani” skąd się da.



**M**icrosoft oskarżył producenta tamaguczi (CHIP 11/97, s. 56) o kradzież praw autorskich. Dlaczego? Jeśli coś wymaga stałego dopracowywania, rozszerzeń i modernizacji i nagle, mimo uwagi ze strony projektantów, traci gdzieś swoją twarz, musi chodzić o któryś z modułów Windows, aplikację działającą w tym systemie lub coś, co wyszło spod skrzydeł Billa Gatesa.

To żart, lecz nie warto powtarzać go znajomym. Większości i tak nie uwierzy, że chcieliśmy ich nabrać. Najmniej światli w komputerowym rzemiośle nie ufają gigantowi z Redmond. Oprogramowanie Microsoftu opanowało świat, jednak pozabawiona prestiżu marka tego producenta nie daje gwarancji niezawodności. Komercyjny sukces

przyniósł jego twórcy gigantyczną fortunę, lecz nie zapewnił uznania w oczach profesjonalistów. Kariera najbardziej znanej firmy w branży odbierana jest jako rezultat niezwykłej umiejętności dopasowania się do gustu masowego odbiorcy, niestety bez pokrycia w dogłębnej znajomości informatyki.

Wszystko jednak może się zmienić. Oto bowiem niezauważalnie dla opinii publicznej powstaje Centrum Badawcze, do którego werbowani są najwybitniejsi specjaliści ze świata komputerów. Ich zadaniem jest tworzenie oprogramowania na miarę XXI wieku. Warto wspomnieć, że podkupieni przez Gatesa naukowcy nie zajmują się bezpośrednio przyszłymi wersjami produktów; nad tym pracuje dział rozwoju przy centrali w Redmond. 240-osobowy zastęp tegich

głów tworzy rozwiązania, które znajdują się – być może – w którejś z daleko odbiegających w przyszłość wersji istniejącego dziś software'u lub dojrzeją do zastosowania w nowych aplikacjach za kilka lat. Specjaliści z laboratoriów Microsoftu zajmują się również tym, co klasyczny naukowiec nazwałby mianem „badań natury zasadniczej”.

## Teoretyczne podstawy komputera XXI wieku

Sztandarowym przykładem doskonałości oderwanej od rzeczywistych zastosowań jest jeden z najnowszych nabytków na imponującej liście współpracowników Microsoft Research – genialny matematyk, laureat medalu Fieldsa (najbardziej prestiżowe wyróżnienie w dziedzinie matematyki; odpowiednik i „uzupełnienie” Nagrody Nobla) i innych znaczących nagród – Michael H. Freedman. 46-letni Amerykanin wiele czasu spędza wciąż na Uniwersytecie Kalifornijskim w San Diego, gdzie pozostawiono mu do dyspozycji gabinet i asystenta w nadziei, że po kilku latach powróci w mury uczelni. Obok Power Macintosha na jego biurku stoi egzemplarz pakietu Mathematica 3.0 (CHIP 9/97, s. 92). Widać, że nie jest często używany. „Przetestowałem go tylko pokrótce” – wyjaśnia nieśmiało Freedman – „Jestem zdecydowanie zwolennikiem papieru i ołówka”. Jego zainteresowania oscylują wokół tematyki wizjonerskiej, która – jeśli w ogóle – zostanie wykorzystana w praktyce wtedy, gdy już nikt nie będzie pamiętał o przestarzałym softwarze dla Windows.

Nowicjusz w grupie zajmującej się podstawami teoretycznymi pracuje obecnie nad odpowiedzią na pytanie, czy maszyna Turinga – baza dzisiejszych komputerów – nie mogłaby zostać rozbudowana, tak by potrafiła dokonywać obliczeń nierozwiązywalnych znanymi dziś metodami.

Jednym z tego typu problemów jest koncepcja komputera kwantowego, który zamiast układów logicznych będzie wykorzystywał do obliczeń zjawisko interferencji znane z mechaniki kwantowej. Sam zaś Freedman w roli substytutu tranzystora widzi egzotyczne detektory promieniowania kwantowego, o których nawet większość fizyków ma niewiele do powiedzenia.

## Z laboratoriów na ekrany gier

Bardziej praktyczny wymiar mają prace prowadzone przez grupę zajmującą się grafiką.



To, co w 1996 roku wzbudziło sensację na największej giełdzie pomysłów z dziedziny grafiki – konferencji Siggraph, dziś jest składową DirectX – z punktu widzenia nie tylko graczy – jednego z najważniejszych modułów Windows 95. Aby komputer mógł generować realistyczne postaci, obiekty i trójwymiarowe światy znajdujące się na pierwszym planie, musi je wymodelować w najdrobniejszych szczegółach. Dla procesora oznacza to często dodatkową pracę, gdyż krajobraz i aktorzy występujący w większości scen są widziani z daleka. Umiejętność błyskawicznego i bezpośredniego odtwarzania z uproszczonego, pamięciooszczędnego modelu obrazu wiernego rzeczywistemu oryginałowi jest osiągnięciem ostatnich czasów. Tym, co nas czeka w najbliższej przyszłości, są animowane postaci, potrafiące wyrażać emocje przez odpowiednią mimikę i zachowanie: stosownie do stanu ducha podrygując lub snując się po ekranie ze zwieszoną głową.

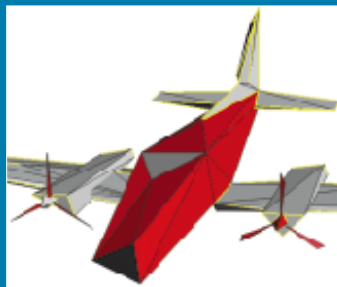
### Pogawędka w Sieci jako projekt badawczy

Wśród specjalistów zasilających Centrum w Redmond znajdują się również humaniści.

Po siedmiu latach współpracy z Apple Computers przeszła do Microsoftu Linda Stone – psycholog, jak sama twierdzi, „najmniej zaawansowany technologicznie szef grupy projekto-

rozmowy oddalonych od siebie osób. Awatary, reprezentujące uczestników pogawędki, spotykają się na wybranym tle i wymieniając poglądy, tworzą zabawną historyjkę obrazkową.

Pamięciooszczędny, zgrubny model obiektu (z lewej) przeliczany jest przez komputer w kilka sekund w dopracowaną w szczegółach grafikę



wej”. Kierowany przez nią zespół zajmuje się interfejsem, za pośrednictwem którego ludzie komunikują się ze sobą w kanałach IRC. Dzięki współpracy z plastykami powstał projekt w konwencji komiksu nawiązującego do techniki drzeworytu („Comic chat” – patrz ilustracja na początku artykułu). Ma on zastąpić nudne dłużyzny tekstu, wijące się po ekranie podczas

To optyczne wsparcie ułatwia orientację podczas wirtualnej rozmowy, nie obciążając tak zasobów systemowych jak awatary 3D. Ponieważ online chat jest niezwykle popularnym sposobem spędzania czasu przed komputerem (w USA stanowi on 40 procent czasu przebywania w Sieci), naukowcy z Microsoftu zamierzają wyposażać proponowaną przez siebie maskę Sieci w profile psychologiczne użytkowników. Ułatwi to charakterologicznie pokrewnym avatarom odnajdywanie się w Internecie lub schodzenie sobie z drogi.

### Dwa leksykony, czyli „MindNet”

W 1991 roku do Microsoftu dołączyli językoznawcy „przejęci” z renomowanego laboratorium badawczego IBM-a w Yorktown Heights. Jednym z nich była Karen Jensen – szefowa grupy odpowiedzialnej za przetwarzanie języka naturalnego. Dzięki niej produkty Microsoftu zaczęły rozumieć teksty pisane przez człowieka. Automatyczne tworzenie streszczeń i moduł sprawdzania poprawności gramatycznej są tego rezultatami. Kolejnym wyzwaniem jest komputerowe tłumaczenie tekstu z jednego języka na inny.

Największy problem stanowią wyrazy wieloznaczne, które można rozpatrywać dopiero w odpowiednim kontekście. Naukowcy próbują stworzyć imitację pozornie nieskończonej sieci ludzkich skojarzeń, bazując na płataninie wzajemnych powiązań frazeologicznych, wyekstrahowanych z dwóch obszernych leksykonów online. „MindNet” z ponad milionem powiązań pomiędzy setkami tysięcy pojęć powstał automatycznie w ciągu jednej nocy. Daje on komputerowi ► 44

### Prace badawcze prowadzone w laboratoriach Microsoftu

| Zespoły tematyczne:                               | Zagadnienia  |
|---|--|
| Interfejsy użytkownika                            | asystenty o wyglądzie i sposobie zachowania człowieka (patrz tekst)  |
| Systemy operacyjne                                | rozwój systemów samooptymalizujących się   |
| Wizualizacje                                      | udoskonalanie modeli trójwymiarowych, wykorzystanie obrazu wideo   |
| Bazy danych                                       | duże bazy danych: samozarządzające i samooptymalizujące się  |
| Teoria podejmowania decyzji i systemy adaptacyjne | tworzenie modeli danych, data mining, automatyczna diagnoza, systemy operacyjne potrafiące dostosować się do środowiska  |
| Narzędzia programistyczne                         | dynamiczna analiza programów, narzędzia wizualne, modyfikacje kodu wykonywalnego   |
| Języki programowania                              | podstawy, rozwój, optymalizacja i implementacja języków programowania  |
| Grafika   | animacje (patrz tekst), zmienne prezentacje 3D   |
| Programowanie intencjonalne                       | języki, w których można wyspecyfikować cel oraz sposoby rozwiązania problemu; korzyści: automatyczna optymalizacja i łatwiejsza kontrola   |
| Kryptografia                                      | nowoczesne metody szyfrowania danych   |
| Język naturalny                                   | analiza i generowanie języka mówionego   |
| Skalowalne serwery                                | klastery NT (Wolfpack), dostępność serwerów; projekt teraserwera (gigantyczna baza danych o wielkości rzędu terabajtów z satelitarnymi zdjęciami powierzchni Ziemi) przygotowywany wstępnie jako demo dostępne w Sieci |
| Języki i narzędzia                                | języki programowania oraz narzędzia o wyższej jakości i wydajności   |
| Przetwarzanie mowy                                | analiza i generowanie języka mówionego; przekształcanie mowy w tekst pisany;   |
| Komunikacja na odległość                          | rozwój narzędzi wspomagających wideokonferencje w czasie rzeczywistym  |
| Teoria  | opis złożonych systemów komputerowych metodami fizyki statystycznej; policzalność  |
| Wirtualne światy                                  | comic chat; psychologiczne profile avatarów (patrz tekst)  |
| Narzędzia semantyczne                             | zestaw narzędzi przedstawiający strukturę programu napisanego w C++; projekt zwiększenia wydajności Javy   |

pogląd na to, w jaki sposób słowa używane przez człowieka łączą się w związki. Dysponując taką wiedzą przykładowe zapytania kierowane do wyszukiwarek dostarczają o wiele dokładniejszych rezultatów. Po prostu z góry odfiltrowują około dwóch trzecich dokumentów, w których, co prawda, występują zadane terminy, ale mają one zupełnie inne znaczenie. Gdy na przykład użytkownik zapyta o „zamek” i „pałac”, odesłania do stron, na których mowa o zamkach u drzwi, zostaną zignorowane, podobnie jak do tych, gdzie słowo to ma inne znaczenie.

### Komputer zaczyna spoglądać na człowieka

Systemy operacyjne przyszłości będą różne od dzisiejszych. „Wyczuwanie” działań użytkownika nie będzie scedowane na naj-



niższy poziom systemu, podobnie jak zarządzanie pamięcią operacyjną, dyskiem twardym i pozostałymi zasobami w celu zagwarantowania najkrótszych czasów reakcji poszczególnych składników. Kiedy klikamy myszką, spodziewamy się, że pecet szybko zaktualizuje np. stronę WWW, którą chcemy zobaczyć; gdy zaś kierujemy zapytanie do bazy, oczekujemy, że komputer w mgnieniu oka przyniesie nam odpowiedź. „Ponieważ większość użytkowników wykonuje codziennie niemal identyczne czynności, ich realizację można zoptymalizować opierając się na rachunku prawdopodobieństwa” – twierdzi Eric Horvitz, szef zespołu zajmującego się teorią podejmowania decyzji i systemami adaptacyjnymi.

Skorzystają na tym aplikacje napisane w języku, w którym programista będzie mógł zadeklarować wymagania czasowe i pamięciowe napisanych przez siebie procedur. Wynik: baza danych dostarczy możliwie najlepszych rezultatów tymczasowych, zamiast po długim czasie oczekiwania uszczęśliwiać autorów zapytań kompletnymi odpowiedziami. Równie troskliwe będą systemy operacyjne: Windows 2005 będzie

potrafił ustalić zgodny z preferencjami użytkownika priorytet, według którego wykona poszczególne zadania, czekające w kolejce.

Uzbrojony w kamerę i mikrofon komputer zacznie obserwować użytkownika i jego najbliższe otoczenie. W jakim innym sposobie programy do rozpoznawania mowy mogłyby stwierdzić, czy podawane im zdania są skierowane do nich, czy też pochodzą od kogoś, kto właśnie wszedł do pomieszczenia.

### Nowe formy życia zasiedlą komputery

„Przebiegły” pecet nowej ery potrzebuje odpowiedniego interfejsu użytkownika. Projektanci są przekonani, że najlepsze z nich będą oparte na cyfrowych formach życia, obdarzonych namiastkami emocji. Naukowcy potwierdzają, że osoby obsługujące komputery mają do nich dość osobisty stosunek: przemawiają do nich, śpią się, złością. Maszyny pozostają głuchonieme.

Wkrótce wiele się zmieni. Jednym z eksperymentalnych projektów realizowanych w laboratoriach Microsoftu jest papuga Pe-

edy reagująca na ustne polecenia i potrafiąca rozpoznać określone fragmenty muzyczne. „Genie” – nowoczesna wersja ducha zamkniętego w butelce (ilustracja powyżej) – służy korzystającym z komputerów, również w Internecie (demo w postaci kontrolki ActiveX). Testy przeprowadzone w siedzibie Microsoftu z udziałem „zwykłych” użytkowników wykazały, że w aplikacjach biurowych większą aprobatą cieszyły się uslužne postaci niż rzeczowe, wszytkowiedzące asystenty, znane z dzisiejszych Windows. Co ciekawe, Europejczycy i Amerykanie większą sympatią darzyli przebiegłego, skośnoblętego muzułmanina, zaś urodzeni na Dalekim Wschodzie – pokorną, uslužną sekretarkę.

W legendarnych centrach badawczych Xerox PARC (CHIP 12/97, s. 50) czy laboratoriach Bella kreatywność naukowców przelewano w idee mające się najczęściej nijak do głównego nurtu działalności macierzystej firmy. Asy Microsoftu – tworząc rzeczy mniej lub bardziej do wykorzystania – działają w interesie chlebobawcy: ich badania mają się przyczynić do rozwoju oprogramowania. Wypracowano również pewien model zasilania i tak już imponującej kadry:

Bill Gates przyjmuje tygodniowo dwóch pracoholików najwyższej klasy. Blisko 600 naukowców do roku 2000 ma mu zapewnić niekwestionowany prym na rynku technologii.

### Polowanie na najzdolniejszych

Centra badawcze Microsoftu mieszczą się obecnie w Redmond i San Francisco. Trwa również budowa europejskiej filii, powstającej w symbiozie z Uniwersytetem w Cambridge. Sześciu tamtejszych naukowców otrzymało właśnie propozycję nie do odrzucenia. Laboratorium w Cambridge szefuje Roger Needham, honorowy profesor renomowanej uczelni, wcześniej doradca w należących do Digital Equipment laboratoriach badawczych w Palo Alto. Ma pod sobą 25 (docelowo 40) naukowców. Jak sam przyznaje, ściąga specjalistów z dużym dorobkiem i doświadczeniem, ale już wkrótce zacznie się rozglądać za świeżo upieczonymi absolwentami wyższych uczelni. Tymi najlepszymi, rzecz jasna. Pomocze mu w tym „Technical Advisory Board” – stowarzyszenie, zrzeszające wybitne postaci świata informatyki, m.in. twórcę Pascala – Niklausa Wirtha.

Wykryształizowały się już pierwsze tematy, którymi będzie się zajmował przyczółek w Cambridge. Są to: wyszukiwanie informacji w gigantycznych zbiorach danych oraz komunikacja pomiędzy komputerami w tzw. PC-klasterach. Needham stawia kierowanej przez siebie komórce ambitne cele i „byłby zawiedziony, gdyby w ciągu dwóch, trzech lat nic z tego nie wyszło”.

Naukowcy z Centrali i filii nie chcą stracić ze sobą kontaktu. To jedno ze stojących przed nimi wyzwań. Wspólnota pod szyldem Microsoftu da im szansę wdrożenia idei, nad którymi pracują. Ale to nie wszystko. „Jest pewna intelektualna ciekawość w badaniach prowadzonych przez Microsoft” – podkreśla Freedman. „Bez niej nie byłoby mnie tu”.

oprac. Ewa Dziekańska (kk)

### info

Więcej informacji, szczegółowe dane, raporty i demo związane z tematyką badań prowadzonych przez Microsoft:

### Internet

<http://www.research.microsoft.com/>

# Infoekologia

Andrzej Horodeński

**M**rażowskie zloty Polskiego Towarzystwa Informatycznego to dobre miejsce do badania obyczajowości środowiska informatyków. Z obserwacji tych wynika, że informatycy po śniadaniu mają zwyczaj mówić o znakomitych narzędziach programistycznych, którymi wszystko można zaprogramować, przed obiadem podbijają sobie apetyt opowiadaniem o doskonałych komputerach, które wszystko mogą policzyć i zapamiętać, do kolacji rozprawiają o genialnych metodologiach, za pomocą których można bez pudła zrealizować każdy projekt, zaś po kolacji nader chętnie dyskutują o nadętych, zadufanych w sobie informatykach, którzy nie umieją bądź nie chcą dotrzeć z owocami swej pracy do szarego człowieka, który jednakowoż uparcie nie chce pojąć zasad informatyki.

Dyskusja na temat społecznej percepcji informatyki, która w końcu listopada br. miała miejsce na kolejnym Jesiennym Spotkaniu PTI w Mrażowie, miotała się pomiędzy oskarżaniem społeczeństwa o informatyczny analfabetyzm („Żeby wsiąść w samochód, trzeba najpierw nauczyć się nim jeździć – tak samo jest z komputerem” – Jarosław Deminet) a samooskarżeniami informatyków o brak umiejętności pytania społeczeństwa o to, czego od nich oczekuje („Informatyzujemy kolejne dziedziny życia, np. bankowość, nie pytając ludzi, czy im to odpowiada, wciskamy im informatyczne końcówki strasząc czymś, czego nie rozumieją” – Piotr Fuglewicz).

Tę polaryzację postaw da się wytłumaczyć czymś, co z zainteresowaniem obserwuję od dawna – powszechną wśród informatyków skłonnością do przypisywania sobie profetycznej misji dziejowej. A prorok jak to prorok – to chłoscze motłoch za ciemnotę i tarzanie się w grzechu, to znowu biczuje się karząc samego siebie za pychę i niemoc.

Niemniej, problem społecznej percepcji informatyki jest aktualny. Sądzę, że istnieją co najmniej dwie ważne płaszczyzny, na których problem ten warto

rozpatrywać. Pierwsza z nich to naturalna dynamika procesu społecznej ekspansji jakiegokolwiek nowej technologii – zawsze budzi ona sprzeczne emocje: aprobatę i negację, entuzjazm i lęk. Po raz pierwszy zdarzyło się to zapewne po wynalezieniu koła. Konserwatyści przysięgali, że nigdy tego diabelskiego wynalazku nie użyją, natomiast światli zwolennicy postępu deklarowali, że i owszem, koniec z uciążliwym dźwiganiem upolowanych mamutów, gdy można je przewozić na specjalnie skonstruowanych wózkach i taczkach. Podobnie było w początkowym okresie ekspansji technologii związanych z przemysłowym opanowaniem zjawisk elektryczności, sprzeczne emocje budziła motoryzacja, telefonia, radiotechnika, energia jądrowa (nadal budzi), i podobne reakcje generuje teraz inwazja informatyki.

Społeczna ambiwalencja uczuć wobec informatyki nie jest niczym nowym – przeciwnie, jest to historia powtarzająca się po raz któryś z rzędu. Podobno powtarzające się historie podlegają dość twardej regule – za pierwszym razem jest to dramat, a potem już farsa, karykatura i groteska. Jeżeli plemienne spory wokół technologii koła miały wymiar dramatyczny, to czym są dzisiejsze dyskusje wokół społecznej roli technologii informatycznych?

Istnieje jednak druga, bardzo ważna warstwa problemu, nie uniwersalna, lecz przeciwnie – specyficzna dla informatyki. Jest nią cyfrowość, implikująca absolutną władzę twórcy produktu nad obiektem – w przeciwieństwie do jakiegokolwiek innej dziedziny techniki, informatyk może każdy bez wyjątku bit swojej konstrukcji zamienić na jego przeciwieństwo. Jest to cecha nieobecna w świecie analogowym, rządzonego przez prawa fizyki, chemii i biologii. Inżynier konstruujący samochód nie może ignorować praw tarcia i bezwładności, konstrukcje elektryków muszą opierać się na prawach Ohma i Kirchhoffa, itd. Konstytuując świat, w którym żyjemy, prawa natury są częścią naszego umysłu



Andrzej Horodeński –  
redaktor naczelny  
Magazynu Rynku  
Komputerowego

i naszego ciała, i definiują oczywiste relacje przyczynowo-skutkowe, których instynktowna znajomość po prostu umożliwia nam życie.

W świecie cyfrowym naturalne związki przyczynowo-skutkowe nie muszą obowiązywać – to istotne źródło dramatu. Programista może narzucić budowanej przez siebie cyberprzestrzeni dowolne prawidłowości. Cecha ta przejawia się dziś głównie w bardzo silnej kontekstowości produktów informatycznych, w których te same operacje klawiszami czy myszą mogą prowadzić do bardzo różnych skutków w zależności od tego, w jakim „miejscu” aplikacji się znajdujemy. A gdy pomyśleć o gwałcie na naturze, jakiego może dokonać rzeczywistość wirtualna... Człowiek – istota analogowa – czuje się w tym świecie zagubiony, bo przywykł, że te same akcje wywołują te same reakcje, np. naciśnięcie klamki powoduje otwarcie drzwi. Owszem, w świecie analogowym też występuje pewna kontekstowość (drzwi mogą być zamknięte na klucz), ale informatyka likwiduje tu wszelkie granice. Można powiedzieć, że – na dziś – im więcej informatyki w środowisku człowieka, tym mniej jest ono naturalne.

Mrażowskie dyskusje wykazują, że informatykom nie są obce uniwersalne impulsy etyczne. Może by więc sformułować swego rodzaju etyczną dyrektywę, nakazującą twórcom oprogramowania kierowanie się zasadą pozostawania w możliwie dobrej zgodności z regułami świata analogowego? Manifest nowego ruchu, nazwijmy go infoekologicznym, mógłby się zaczynać np. tak: „Żaden produkt ludzkiego umysłu, jeśli ma służyć człowiekowi, nie powinien pozostawać w konflikcie z uniwersalnymi prawami rządzącymi jego naturalnym środowiskiem...”.



# Walka ze stresem

Przemysław Szewczyk

**O**d dłuższego czasu różne periodyki publikują teorie w prosty sposób tłumaczące, że Internet uzależnia, a listy dyskusyjne ogłupiają. Do tej pory udało się znaleźć odpowiedź jedynie taką: czynnikiem uzależniającym jest magia Internetu. Czy jednak to wyjaśnienie wystarczy? Czy można tłumaczyć magią lub przyciąganiem ciężkie stadia chorób psychosomatycznych, utratę pracy, rozpad rodziny? Za łatwa byłaby to odpowiedź.

Zawsze stajemy przed jakimś wyborem: rodzina lub praca, wakacje albo oszczędności, ambicje czy wazelina... Warto też wziąć pod uwagę teorię wentyla bezpieczeństwa. Głosi ona, że jeśli coś nas zawiedzie, wyładowujemy energię na obiekcie zastępczym.

Kwestia kolejna – kontakty z innymi. Dzielą się na komunikaty werbalne i niewerbalne. Znana jest rola bezpośredniego kontaktu z rozmówcą. Rozmowy online nie

pozwalają na ekspresję naszych emocji inaczej niż tylko słowami. A stres – narasta. Pod tym względem nawet rozmowa przez telefon jest lepsza od wklepywania tekstu. Tak więc – nie rozwiązując problemów przez dłuższy czas, bo nas przerastają, dochodzimy do przełomu i trafiaamy do szpitala (albo i gorzej). Co więc sprawia, że nie wszyscy jesteśmy lokatorami oddziałów psychiatrycznych? Co może stanowić wspaniałe antidotum na stres? Oczywiście – Internet.

Sieć podaje nam na tacy pieniądze, oddala nas od problemów rodzinnych (kto, surfując 20 godzin na dobę, ma czas na dom?), zawodowych. Związki z innymi ludźmi są ułatwione. Jeśli nie spodoba mi się w jakiejś liście dyskusyjnej jako Przemysław Szewczyk, to za chwilę zaloguje się tam lekarz profesor Przemysław X. Internet daje wspaniałe możliwości odreagowania stresów w sposób, jakiego prawdopodobnie nie



Przemysław Szewczyk jest pracownikiem jednej z poznańskich firm komputerowych

gdy nie zastosowalibyśmy w „analogowych” kontaktach interpersonalnych.

Przyznaję, że komputery (a szczególnie Sieć) uzależniają. Nie jest to jednak uzależnienie płynące z magii, lecz wtórne, wynikające z nierozwiązanych osobistych problemów człowieka.

Na razie spróbuj nie siadać przed magiczną skrzynką przez jeden dzień i zobacz, jak zmienia się Twoje reakcje psychosomatyczne (do czego namawiam! Przecież jesteś Czytelnikiem czasopisma komputerowego). Jeśli zauważysz coś dziwnego w swoim zachowaniu, spróbuj poszukać w pamięci problemów, których ostatnio nie udało Ci się rozwiązać. Może wtedy się nie uzależnisz...

# Internet dla małych

Jerzy Szych

**M**imo zaawansowanego wieku należę do wielbicieli Internetu, co wcale nie jest powszechne. Podobnie jak wielu wizjonerów, sądzę, że starująca dopiero rewolucja internetowa będzie miała ogromny wpływ na sposób pracy i życia większości ludzi. Lawinowy wzrost liczby serwerów, operatorów i użytkowników Internetu wydaje się zapowiadać, iż wkrótce wszyscy będziemy podłączeni.

Chwilę refleksji na ten temat spowodowała prezentacja nowych kanałów internetowych (i CHIP w nich jest). Podobało mi się, i owszem. Obrazki ładne, migające. Przydatność praktyczna – raczej hobbystyczna. Przy okazji zainteresowała mnie struktura wiekowa audytorium, a jeszcze bardziej – prezydentów. Na sali siedzieli w większości ludzie młodzi, zaś przy ekranie pojawiali się – jeszcze młodsi. Opowiadali o fascynacjach, typowych dla ludzi młodych i bardzo młodych: kino, samochody, gry, różne takie. Ładne to

wszystko, ale czy ma szansę wciągnąć do zabawy większość?

Świetnie, że młodzież tworzy wartości, z których niektóre są fascynujące, a część – przynajmniej fajna. Nowe obszary winny angażować twórców pełnych zapału, inwencji i pomysłów. Może nie będą ich mieli za kilka lat. Czy jednak nie jest uzasadnione zwrócenie uwagi na inne dziedziny, pomijane w znacznej części zastosowań Internetu w Polsce?

Pozwolę sobie na porównanie. Polski biuletyn towarzystwa Mensa – grupy ludzi o wysokim IQ – jest robiony przez młodych, którzy piszą o sobie i swoich zainteresowaniach, na przykład o biwakach czy dziewczynach. Zapraszają też do uczestniczenia w tworzeniu pisma. Odpowiedź jest słabutka. Dlaczego? Odpowiem za siebie: bo mnie już nie interesują biwaki i przekomarzenia, bo szkoda mi bardzo skromnego wolnego czasu na dyrdymały, jestem za stary na taką młodzieńczość.



Jerzy Szych jest konsultantem w ICL Poland. Zajmuje się zarządzaniem projektami, strategią informacyjną, BPR, workflow

Czy nie powstaje enklawa dla młodzieży, pozostająca na marginesie życia większości? Proszę nie traktować tej krytyki jako oznaki nieznamośności Internetu. W wielu krajach tworzone są wspaniałe zastosowania: dyskusje rodziców o dzieciach, biblioteki wiedzy fachowej, mnogość informacji i poradnictwa, wszechstronna informacja turystyczna, kluby hobbystów itp. A w Polsce mamy samochody, kino i gry. I może się okazać, że w tych grach uczestniczy mała część społeczeństwa, ta młodsza. I że Internetowi w Polsce zabraknie pieniędzy na rozwój, bo pieniądze mają ludzie ciut starsi. I że nie zdobędziemy dla Internetu popularności porównywalnej z telewizją, wideo czy sportem. A chyba szkoda.



# Trzeci slot

Po magistralach ISA i PCI nadszedł czas na nowe rozwiązanie: szybki port graficzny Accelerated Graphics Port, w skrócie AGP. Nowa szyna czyni grafikę szybszą i bardziej realistyczną. Eksperci uważają, że AGP będzie wielkim przebojem tego roku.

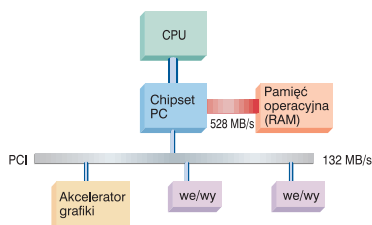
**P**omysł jest prosty: karta graficzna obsługa AGP przez system operacyjny, co

## Wielokrotnie szybciej niż PCI

Szyna AGP będzie taktowana zegarem 66 MHz – w porównaniu z taktem 33 MHz, stosowanym w PCI, oznacza to zwiększenie maksymalnej przepustowości do 266 MB/s. Przy użyciu techniki potęgowej i trybu 2x (patrz ramka „Przepustowość narzuca tempo”) można dojść do maksymalnej wartości 528 MB/s, co odpowiada czterokrotnej prędkości szyny PCI.

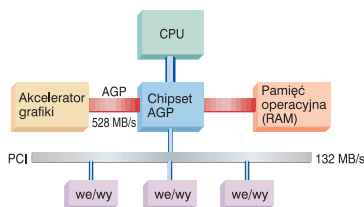
Większa przepustowość przy przesyłaniu danych nie jest jedyną zaletą oferowaną przez AGP. Przykładowo, AGP ma dodatkowe linie sygnałowe do sterowania

## Tradycyjny system PCI



Od PCI do AGP: karta graficzna zostaje odłączona od szyny PCI i nie musi dzielić się już nią z innymi urządzeniami. Szyna AGP jest szybkim, bezpośrednim połączeniem między pamięcią operacyjną PC a akceleratorem graficznym.

## System z szyną graficzną AGP



Szyna AGP będzie wykorzystywana do bezpośredniego połączenia między pamięcią operacyjną (RAM) na płycie głównej a układem akceleratora na karcie graficznej. Zamiast lokalnej pamięci graficznej na karcie akcelerator będzie mógł korzystać z pamięci głównej, na przykład podczas przechowywania tekstur. Jak dotąd, muszą być one najpierw umieszczone w pamięci karty, zanim procesor graficzny ich użyje. Teraz tekstury będą pobierane bezpośrednio z pamięci głównej. Taką technikę Intel określa mianem „DIME” (Direct Memory Execute).

Rozmiar pamięci RAM wykorzystywanej przez AGP jest zmienny i zależy zarówno od używanego programu, jak i od całkowitej wielkości pamięci dostępnej w komputerze. W przypadku realistycznych animacji trójwymiarowych, wymagających dużej liczby tekstur, zajmowany obszar może osiągnąć od 12 do 16 MB. W za-

pamięci. Duże struktury danych, jak mapy bitowe tekstur, których typowa wielkość waha się w przedziale od 1 do 128 KB, będą dostępne w całości. Odpowiedzialna za to część układów AGP nazywana jest GART (*Graphics Address Remapping Table*), a swoją funkcją przypomina sprzętowe stronicowanie pamięci przez procesor.

Pierwsze zestawy układów, w które można wyposażyć płyty główne AGP, pochodzą z firm Intel i VIA. Zestaw Intel 440LX, przeznaczony dla Pentium II, działa z częstotliwością 66 MHz. Intel, łącząc Pentium II z AGP, spodziewa się dodatkowych przyspieszeń dzięki tzw. Dual Independent Bus (DIB). Dodatkowa szyna jest tu po prostu połączeniem w ramach jednej obudowy procesora z pamięcią podręczną drugiego poziomu. Podczas gdy jednostka zmiennoprzecinkowa procesora głównego przeprowadza obliczenia geometryczne, wymieniając dane z pa-

jednokowe w pewnym obszarze obrazu, zmieniać się zgodnie z przyjętą metodą cieniowania lub mogą być określone za pomocą tekstur. Przy nakładaniu tekstur mamy z reguły do czynienia z wielokrotnym wykorzystaniem jednej mapy bitowej, a dla tworzonego obrazu obliczana jest odpowiednia wartość średnia. Rezultat jest zapisywany w pamięci obrazu.

Przy pracochłonnym odwzorowywaniu tekstur układy graficzne AGP potrafią odwoływać się bezpośrednio do pamięci głównej (DIME). Karty graficzne PCI mogą takie tekstury przechowywać jedynie w lokalnej pamięci karty graficznej. Prawdopodobnie niektóre z pierwszych kart AGP będą pracować w trybie 1x (patrz ramka „Przepustowość narzuca tempo”) podobnie jak karty PCI, kopiując tekstury do pamięci graficznej. Taki system skorzysta tylko na większej przepustowości szyny AGP. Układy AGP, wykorzystujące DIME, pozwalają uniknąć zbędnych kopii i przesyłania danych.

Jednak AGP w żadnym wypadku nie rezygnuje całkowicie z lokalnej pamięci graficznej. Technika *Direct Draw* przygotowuje bufor obrazu w pamięci lokalnej. W zależności od wybranej rozdzielczości gotowe do wyświetlenia dane zajmują różny obszar pamięci. W pozostałej części ► 62

## podstawy

### Co daje nowa szyna AGP?

- Do 4 razy większa przepustowość transmisji danych graficznych w porównaniu z PCI.



## podstawy

## Przepustowość narzuca tempo

Jedno AGP drugiemu nierówne. W specyfikacjach definiuje się opisane niżej tryby, w których przepustowość osiąga różne wartości. Dla osiągniętej szybkości podsystemu graficznego przepustowość ta ma decydujące znaczenie.

**AGP 1x:** Sama tylko częstotliwość taktowania szyny, podwojona do 66 MHz, daje dwukrotne zwiększenie przepustowości w stosunku do PCI. Należy przy tym pamiętać, że wartość ta – podobnie jak dla innych opisanych tu trybów – dotyczy maksymalnych osiągnięć. W praktyce osiągane wartości są mniejsze.

**AGP 2x:** Tutaj nie tylko narastające, ale i opadające zbocze sygnału zegara

66 MHz wykorzystuje się do zapoczątkowania transferu danych. Wynik: maksymalna przepustowość 528 MB/s. W tym tempie dane są przekazywane potokowo. To, czy szybszy tryb 2x będzie obsługiwany, zależy od producenta kart graficznych. Należy liczyć się z tym, że szczególnie tanie karty będą oferować jedynie tryb 1x. W praktyce tryb 2x nie może być dwa razy szybszy niż 1x, gdyż wartość 528 MB/s stanowi obecnie maksymalną przepustowość pamięci operacyjnej, z której korzysta także CPU.

**AGP 4x:** Bariera określająca maksymalny transfer do pamięci może być przełamana w trybie 4x. Warunkiem tego jest

zwiększenie częstotliwości taktowania szyny AGP z 66 do 100 MHz. Teoretycznie można wtedy osiągnąć maksymalną wartość 800 MB/s. Płyty główne z częstotliwością 100 MHz będą dostępne dopiero w przyszłym roku. Korzystać będą z zestawów układów Intel 440BX (Pentium II) lub VIA Apollo VP4 (Pentium), które są jeszcze w fazie projektowania. Przy zastosowaniu dodatkowego demultipleksowania adresów i danych można oczekiwać szybkości transferu danych do 1 GB/s.

**AGP 10x:** Wielki skok do trybu 10x zapowiedziany jest dopiero na koniec roku 1999, jednak żadne szczegóły nie są jeszcze znane.

pamięci lokalnej mogą być przechowywane najczęściej używane tekstury.

Jeśli chodzi o wielkość pamięci lokalnej, zdania są podzielone. Przeważa opinia, że od 2 do 4 MB pamięci na karcie graficznej wystarcza w zupełności. Według fachowców Intela, w normalnych zastosowaniach zwiększenie wspomnianej wartości nie daje widocznej poprawy wydajności.

Z drugiej strony, z pewnością będą istnieć karty dysponujące pamięcią 32 MB, które będą wykorzystywać zarówno lokalną pamięć karty graficznej, jak i dostępną dla AGP część pamięci głównej, aby trzymać w pogotowiu cały zestaw tekstur.

O prawidłowe działanie technik DIME i GART zadba system operacyjny.

### Nowe oprogramowanie: większe rozdzielczości, więcej szczegółów

Jakie będzie nowe oprogramowanie dla systemów AGP? Ponieważ stanie się możliwe użycie większej liczby dużych tekstur, na ekranie da się przedstawić więcej szczegółów. O ile dotychczas programy musiały się zadowalać niespełną 2 MB pamięci dla tekstur, o tyle teraz mają swobodny dostęp do 16 MB. Użytkownik może ustawić lepszą rozdzielczość bez obawy, że animacja 3D dostanie „czkawki” lub że przy wyższym tempie obraz utraci szczegóły.

Oprogramowanie AGP działa także na starszych komputerach, choć w pewnych warunkach trzeba będzie praco-

szybkość operacji graficznych pozostawiała wiele do życzenia.

AGP nie oznacza końca PCI, które ciągle pozostaje uniwersalną magistralą wejścia/wyjścia. Zresztą nawet ISA wciąż żyje. Wbrew prognozom opracowanym przez Microsoft i Intel i zawartym w specyfikacji PC roku 1998, producenci płyt głównych nie chcą w najbliższym czasie rezygnować z tego typu gniazd roszczeń. Z drugiej strony nowoczesne płyty AGP mają już mniej gniazd ISA – zwykle dwa lub trzy.

*oprac. Jerzy Michalczyk (mf)*

## info

Pod tymi adresami możesz dowiedzieć

# 15 cali tęczy

włodkowi

Kończy się epoka popularnych „czternastek”. Wyniki sprzedaży coraz częściej przemawiają na korzyść monitorów piętnastocalowych, dołączanych obecnie standardowo do nowych komputerów. Wiele użytkowników stanie w obliczu wyboru. Aby pomóc w trudnej decyzji, prezentujemy test 41 modeli średniej klasy.

**P**oczątkowo, głównie za sprawą bardzo wysokich cen, na kolorowy monitor mogli sobie pozwolić tylko nieliczni użytkownicy oraz biura projektowe. Obecnie każdy oferowany zestaw komputerowy jest wyposażony w co najmniej 14-calowe urządzenie. W krajach Europy zachodniej „piętnastki” już dawno stały się standardem, zaś analitycy prognozują rychły wzrost sprzedaży urządzeń o przekątnej 17”. Fakt ten nie powinien dziwić, tym bardziej, że już obecnie tania „siedemnastka” kosztuje mniej niż najdroższy model 15-calowy. Dalszy wzrost zapotrzebowania na duże ekrany przyczyni się na pewno do większej sprzedaży, a co za tym idzie, dalszej obniżki cen. Wkrótce może się zatem okazać, że nabyty niedawno 14-calowy monitor będzie już bardzo przestarzały.

## Możliwości

Wszystkie przetestowane urządzenia mają jedną wspólną cechę – nominalną wielkość oznaczaną jako 15 cali. W praktyce przekątną 15” osiągają modele... 17-calowe, zaś maksymalna przekątna obrazu

widzialnego testowanych urządzeń oscyluje wokół 14”. Dużym ekranem, mniejszym jednak niż 15” – 368 mm, poszczycić się mogą tylko modele Panasonic PanaSync 4G, CTX 1569UA oraz AlphaScan KM-511. Minimalnie mniejsze są LG StudioWorks 5D oraz ViewSonic 15GS. Najmniejszy obraz uzyskano natomiast na modelach Highscreen MS15AX i CTX 1569SE (346 mm) oraz Nokia Multigraph 449Xa (344 mm, czyli 13,5”).

Istotnym parametrem wpływającym na jakość obrazu jest wielkość plamki, określająca odległość między drobnymi punktami luminoforu lub między kolejnymi szczelinami maski szczelinowej (patrz CHIP 12/96 s. 74). Tylko pięć urządzeń cechuje plamka 0,25 mm, trzy mają nieco większą (0,27), w pozostałych zastosowano standardowe kineskopy z plamką 0,28 mm.

Także rodzaj zastosowanej lampy CRT ma istotny wpływ na wyświetlany na monitorze obraz. W przypadku pięciu modeli zastosowano maskę inną niż perforowana. Z zalet kineskopu Trinitron skorzystały modele Multigraph 449Xa, Sony Multiscan 100sf oraz CTX 1569UA, uzyskując

wierne kolory i bardzo dobry kontrast. Patent firmy NEC – CromaClear – będący połączeniem technologii maski perforowanej i szczelinowej zastosowano w modelach NEC E500 oraz Highscreen MS 15AX.

Dwa wspomniane już parametry – wielkość obszaru widzialnego i plamki – łączą ścisły związek, pozwalający na określenie maksymalnej, rzeczywiście osiągalnej rozdzielczości. W dokumentacji aż dwudziestu siedmiu modeli producenci zadeklarowali parametry monitora... przekraczające jego fizyczne możliwości. W tym świetle bardzo dobrze wypadły jedynie NEC E500, CTX 1569UA, Sony 100sf i Highscreen 15AX, które dzięki małej plamce 0,25 mm nawet przy rozdzielczości 1280x1024 miały jeszcze nieco zapasu. Wyliczenia, jakie można poczynić na podstawie przekątnej ekranu i wielkości plamki tłumaczą także niektóre producentów (np. Nokię), deklarujących maksymalną rozdzielczość „tylko” 1024x768 pikseli, za to nie przekraczającą fizycznych możliwości kineskopu.

Zalecana dla modeli 15” rozdzielczość pracy wynosi 800x600 pikseli, niektórych zadawała jeszcze 1024x768. Ze względu na wielkość elementów wyświetlanych na obrazie rzadko używa się trybu 1280x1024. Tylko pięć modeli nie potrafiło odświeżyć ekranu w rozdzielczości 1024x768 z ergonomiczną wartością 72 razy na sekundę. Pozostałe modele gwarantowały niezbędne minimum 72 Hz,

## Monitory 15-calowe

### standardowe

- ▶ Adiva 5VLr
- ▶ AOC Spectrum 5V1r
- ▶ Bridge BM15E
- ▶ Bridge BM15G
- ▶ CTX 1569 SE
- ▶ CTX 1569 UA
- ▶ Daewoo CMC 1511 B
- ▶ DTK DA-570 BA
- ▶ Highscreen MS1595P
- ▶ Hitachi CM500ET
- ▶ Hyundai DeluxScan 5854
- ▶ Hyundai DeluxScan 5870B
- ▶ LG Electronics StudioWorks 57i
- ▶ Nec A500
- ▶ Nec E500
- ▶ Optique V655
- ▶ Panasonic PanaSync 4G
- ▶ Philips 105 S
- ▶ Sampo AlphaScan KM-511
- ▶ Sampo AlphaScan KM-520 SDL
- ▶ Samsung SyncMaster 500b
- ▶ Samsung SyncMaster 500p
- ▶ Samsung SyncMaster 500s
- ▶ Siemens MCM 1507 NTD
- ▶ Sony 100sf
- ▶ Tatung IntelliScan TM6513
- ▶ Tulip XVGA
- ▶ Viewsonic 15GS
- ▶ Winton JD156N

### multimedialne

- ▶ ADI MicroScan 4P/LR
- ▶ Belinea 10 50 76
- ▶ Bridge BM15S
- ▶ Daewoo CMC 1509 B
- ▶ Highscreen MS 15AS
- ▶ Highscreen MS 15AX
- ▶ LG Electronics StudioWorks 5D
- ▶ Nokia Multigraph 449Xa
- ▶ Philips 105 A Brilliance
- ▶ Royal BIRDSCAN 1564
- ▶ Royal BIRDSCAN 1570
- ▶ Samsung SyncMaster 500 Ms

a z reguły pozwalały osiągnąć nawet 80 Hz i więcej.

Aż trzydzieści cztery modele umożliwiają pracę w trybie 1280x1024, mimo że fizyczna rozdzielczość obrazu jest niejednokrotnie mniejsza, głównie ze względu na wielkość plamki. Ponadto w żadnym z nich nie udało się osiągnąć ergonomicznego odświeżania, toteż nie należy się raczej nastawiać na pracę w takiej rozdzielczości.

### Sterowanie – ważna rzecz

Liczba dostępnych w nowych urządzeniach opcji pozwalających skorygować wyświetlany obraz znacznie wzrosła. Powszechnie stosuje się ekranowe menu, czyli różnorodne systemy OSD (On-Screen Display). Dwanaście modeli wyposażono w mniej czytelny i funkcjonalny panel, składający się z zestawu diod opisanych symbolami. Rozwiązania te mają jednak zasadniczą wadę. Podczas regulacji poszczególnych funkcji nie widać zakresu możliwości ich ustawienia, przez co trudniej dobrać odpowiednie parametry. Najsłabiej pod tym względem wypadły dwa modele Samsunga (500s, 500Ms), które mimo wielu opcji korekcji w żaden sposób nie sygnalizowały aktualnie wybranej funkcji. Nietypowe rozwiązanie zastosowano w modelu Philips Brilliance 105. Jego parametry można zmieniać tylko z poziomu dołączonego oprogramowania, wykorzystującego do komunikacji z monitorem kanał DDC. Software'owe rozwiązanie, choć bardzo czytelne i bogate w możliwości, nie jest całkowicie doskonałe. Po pierwsze – dostarczone sterowniki obsługują tylko niektóre systemy operacyjne, po drugie, aby skorygować nawet minimalne uszczerbki poprawności obrazu, trzeba uruchomić specjalny program.

Najważniejsze funkcje korekcji, obecne w każdym monitorze, nie dotyczą geometrii obrazu, lecz jego jasności (jaskrawości) i kontrastu. Zaledwie cztery modele nie miały wystarczającego zakresu regulacji drugiej z wymienionych opcji, działając najlepiej przy jej ustawieniu na maksymalną wartość.

Wszystkie urządzenia wyposażono w korekcję wielkości i położenia obrazu oraz zniekształceń poduszkowych (pincushion). Jedynie w modelu CTX obrazu nie udało się rozciągnąć na cały ekran – po obu stronach zawsze pozostawał ok. pięciomilimetrový margines. Równie popularnej opcji – regulacji zniekształceń trapezowych – zabrakło w modelach Sony 100sf, Adiva 5VLr oraz Bridge BM15E. Korekcja symetrii poduszkowej dostępna była w nielicznych modelach. Regulację efektu przekoszenia (parallelogram) przeprowadzić można w mniej niż połowie monitorów. Często przydatną możliwość

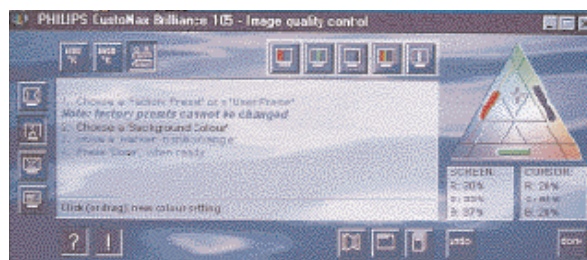
obrotu obrazu oferowały tylko niektóre urządzenia.

Korekcja barw przydatna jest szczególnie użytkownikom drukującym w kolorze. Łatwiej jest bowiem dopasować obraz monitora do wydruków niż odwrotnie. Choć małe monitory rzadko są wykorzystywane do profesjonalnych zastosowań CAD czy DTP, aż w dwudziestu trzech urządzeniach zaimplementowano regulację temperatury kolorów. W prostych rozwiązaniach użytkownik może wybrać jeden z trzech fabrycznie określonych trybów – zwykle 6500K, 7500K lub 9300K. Monitory z bardziej rozbudowanym zestawem funkcji umożliwiają dodatkowo zdefiniowanie jednego lub kilku trybów użytkownika. Pod względem wszechstronności korekcji temperatury kolorów na wyróżnienie zasługują dwa modele Daewoo oraz Bridge, w których kontrast i jaskrawość można ustawić osobno dla każdej składowej koloru. Także modele firmy Samsung wyposażone w system OSD pozwalały dodatkowo na korekcję nasycenia i barwy kolorów.

Nietypowo rozwiązano regulację temperatury barw modelu Philips Brilliance 105. Żądane parametry dobiera się ze specjalnego „trójkąta barw”, zawierającego pełną gamę kolorów (patrz zdjęcie). Wybrany przez użytkownika odcień jest automatycznie uwidaczniany na ekranie. Niestety, procentowych wartości poszczególnych składowych nie można wpisać, a precyzyjny dobór kolorów z dokładnością do 1% za pomocą myszy jest trudny.

### Słyszeć i przemawiać

Popularność rozszerzeń multimedialnych nie ominęła również monitorów. Dwanaście modeli wyposażono co najmniej w głośniki i odpowiedni zestaw gniazd ▶ 66



Sterowanie Philips Brilliance 105 odbywa się programowo. Temperaturę barw dobiera się z „trójkąta barw”, zawierającego pełną gamę kolorów



## metodologia

## Procedura testowa

Wszystkie monitory podłączano do komputera wyposażonego w kartę graficzną Matrox Millennium II. Głównym kryterium wyboru karty była możliwość uzyskania wysokich rozdzielczości i częstotliwości odświeżania znacznie przekraczających możliwości testowanych monitorów. Pozwoliło to na uniknięcie pracy karty graficznej na granicy jej możliwości, nawet z najwydajniejszymi modelami dostarczonych „piętnastek”. Przydała się również możliwość praktycznie płynnej regulacji częstotliwości odświeżania pionowego i poziomego, dzięki czemu sprawdzać można było jakość obrazu także przy maksymalnych parametrach monitorów. Istotny był bardzo ostry obraz generowany przez Millennium II – pozwolił upewnić się, że karta graficzna nie jest przyczyną zaobserwowanych niedoskonałości.

Ocena jakości obrazu odbyła się w zalecanej dla monitorów 15" rozdzielczości 800x600 przy 16-bitowej palecie kolorów i odświeżaniu z ergonomiczną częstotliwością 75 Hz, z którą radziły sobie nawet słabsze testowane urządzenia. Testy odbywały się przy stałym, sztucznym oświetleniu, zawsze na tym samym stanowisku roboczym. Przed rozpoczęciem oceny urządzenia nagrzewano co najmniej 30 minut i dwukrotnie rozmagnesowywano. Monitory nie wyposażone w odpowiednią funkcję

(degauss) dwukrotnie wyłączano i włączano. Jeśli występowała taka możliwość, wybierano temperaturę kolorów 9300 K. Optymalny poziom jasności i kontrastu dobierano za pomocą odpowiedniej planszy *Nokia Monitor Test*. Wykorzystano także *CRT Alignment Tools*.

Poczucie komfortu pracy jest w dużej mierze subiektywne. Ocenę oparto zatem na szeregu pytań dotyczących drobnego wycinka charakterystyki monitora, na które można było jednoznacznie odpowiedzieć „tak” lub „nie”. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości uzgadniano opinię trzech różnych pracowników laboratorium.

Zasadniczą częścią testu była ocena jakości obrazu. Korzystając z odpowiedniej planszy kontrolnej przyznawano punkty za ostrość sześciu obszarów i czterech krawędzi ekranu. Lupa o powiększeniu 50x pomagała sprawdzić poprawność pionowej i poziomej zbieżności kolorów w centrum i czterech narożnikach kineskopu. Linie, okręgi i kąty na obrazie kratownicy pozwoliły na ocenę poprawności geometrii. Punkty przyznawano także za jednolitość barw białej, czerwonej, zielonej i niebieskiej na całej powierzchni ekranu.

Podstawą punktacji ergonomii była maksymalna częstotliwość odchylania poziomego. Wpływ na ocenę miało także zachowanie obrazu przy szybkich zmianach jasności dużych powierzchni (brak efektu „pompowania”) oraz stopień odbicia

światła od kineskopu, mierzony za pomocą specjalnego wydruku umieszczonego przed monitorem prostopadle do ekranu.

Ocena jakości wykonania uwzględniała m.in. brak wystających i łamliwych elementów, stabilność, łatwość i zakres ustawienia monitora na obrotowej podstawie. Kolejne cechy – liczba pamiętanych ustawień, zastosowany system sterowania, czytelność i jednoznaczność ikon OSD lub opisów przycisków sterujących – znalazły odbicie w ocenie łatwości obsługi.

Dokumentację punktowano za obrazowe przedstawienie i opis przełączników oraz ikon systemu OSD, informacje o danych technicznych oraz sekcję zawierającą spis często spotykanych problemów wraz z propozycjami ich rozwiązania. Premiowano dokumentację po polsku.

Uwzględniono także rozszerzenia multimedialne: głośniki, mikrofon oraz możliwość regulacji głośności. Podczas oceny jakości dźwięku i wpływu działających głośników na stabilność obrazu, w przypadku braku niedoskonałości otrzymać można było dodatkowo dwa punkty. Ze względu na zasadniczą różnicę funkcjonalną monitory multimedialne uszeregowano w osobnym rankingu.

Łączną Ocenę CHIP-a wyliczono ze składowych: jakość obrazu (J), ergonomia (E), wykonanie (W) i obsługa (O) z uwzględnieniem wag 4:2:1:1 oraz ceny (C), wg wzoru:  $\frac{J}{4} + \frac{E}{2} + \frac{W}{1} + \frac{O}{1} + \frac{C}{4}$ .



audio. Niektóre posiadały głośniki wbudowane, pozostałe korzystały z zewnętrznych, instalowanych na bocznych ścianach. W tym drugim przypadku głośniki były zawsze przystosowane do konkretnego modelu. Rozwiązania zewnętrzne mają jednak wadę – wymagają dodatkowego zasilacza. Tylko głośniki modelu SyncMaster 500 Ms podłącza się do odpowiedniego gniazda w tylnej części obudowy. Pozostali producenci dołączali zwykle duże zasilacze, zajmujące cenne miejsce na biurku i często uniemożliwiające skorzystanie z sąsiedniego gniazda listwy zasilającej. W siedmiu modelach zainstalowano mikrofon. W kilku z nich znalazł się on w dolnej części

przedniego panelu monitora, toteż np. w czasie telekonferencji może oprócz głosu przekazywać stukot klawiatury.

Wszystkie modele wyposażono w możliwość regulacji głośności. Oprócz tradycyjnego potencjometru lub szeregu przycisków pojawiało się sterowanie poprzez system OSD. Każdy zestaw zawierał kable pozwalające połączyć monitor z kartą dźwiękową.

Wśród monitorów multimedialnych wyróżnić należy LG StudioWorks 5D za elastyczność sterowania dźwiękiem. Oprócz regulacji głośności można stroić wysokie i niskie tony, balans oraz włączyć lub wyłączyć głośniki i mikrofon. Regulacja

dźwięku pozostałych modeli była mniej rozbudowana, ale wystarczająca.

Za jakość dźwięku mniej punktów otrzymał tylko model Daewoo CMC-1509B, który po wyprowadzeniu sygnału przez wyjście słuchawkowe minimalnie go zniekształcał. Za zły wpływ głośników na jakość i stabilność obrazu punkty odebrano modelowi Highscreen MS 15AX, którego obraz już przy średniej sile głosu rytmicznie pulsował.

### W dążeniu do doskonałości

Niezależnie od wszelkiego rodzaju rozszerzeń i udogodnień najważniejszą cechą każdego monitora jest jakość obrazu. ► 69

Niewiele urządzeń jest dostarczanych z odpowiednio ustawionymi parametrami, choć w wielu przypadkach wystarcza drobna korekcja kontrastu i jasności.

Podczas oceny jakości obrazu jedna trzecia ogółu punktów przypadała właśnie na ostrość. Idealna ostrość krawędzi cechowała tylko siedem urządzeń, a u połowy można było się dopatrzeć uchybień na minimum jednym brzegu. Podobnie wyglądała sytuacja z wewnętrzną częścią ekranu. Poza kilkoma idealnymi przypadkami co najmniej w jednym z pięciu kluczowych obszarów (w centrum i narożnikach) otrzymany obraz nie był ostry.

Bardzo ważnym składnikiem oceny jakości obrazu jest zbieżność kolorów (konwergencja). Kineskop zbudowany jest z małych punktów, a na każdy piksel przypadają trzy punkty o różnym kolorze. Wyświetlenie różnokolorowej prostej linii (np. biało-czerwono-zielono-niebiesko...) zależy zatem od tego, czy przy przejściu między poszczególnymi barwami, jednokolorowe punkty należą do piksela leżącego na tej samej linii. Jeżeli nie, można zaobserwować przesunięcie względem siebie linii różnych kolorów.

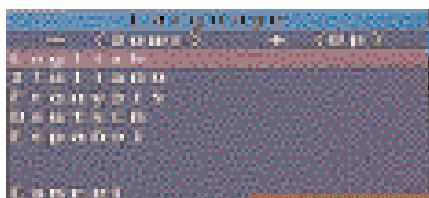
Zbieżność kolorów stosunkowo łatwo ocenić. Specjalny obraz testowy oraz lupa o powiększeniu 50x ułatwiły wyszukiwanie miejsc odbiegających od ideału. Nieskazitelnym w tej części testu okazał się tylko model Philips Brilliance 105A, który otrzymał maksimum punktów za idealną zbieżność we wszystkich pomiarowych punktach.

Tylko w kilku modelach predefiniowane ustawienia geometrii były niepoprawne. Z reguły wystarczyło powiększyć obraz, by wykorzystać całą widzialną przestrzeń ekranu, oraz skorygować powstające przy tym wygięcia (pozwoliło na to szesnastce urządzeń). Problem sprawia zwykle wyświetlenie kątów prostych we wszystkich narożnikach ekranu jednocześnie. W pięciu przypadkach brak lub zbyt mały zakres korekcji uniemożliwiły uzyskanie zadowalających wyników.

Żadne urządzenie nie odznaczało się wyrażnymi przebarwieniami. Problemu nie sprawiało także wyświetlanie jednolicie zabarwionego obrazu w barwach składowych. Łatwiej było napotkać niejednorodność bieli – na ekranach aż dziewięciu modeli dostrzeżono lekkie przebarwienia.

### Spełnić wymagania

Ergonomia decyduje o bezpieczeństwie i komforcie pracy z monitorem. Stałe zaostrzane normy mają zapewnić spełniającym je monitorom wysoką jakość oraz niski poziom emisji szkodliwego promieniowania. Wszystkie monitory spełniały wymogi normy TUV, w tym także jej części dotyczącej ergonomii wykonania i obsługi, oraz CE, opisującej zabezpieczenia mające chronić użytkownika przed porażeniem prądem. W żadnym modelu nie zabrakło zgodności z MPR II. Spełnianie wymogów norm nie gwarantuje jednak dobrej jakości obrazu. Przykładem może być Winton JD156N, którego obraz był nieostry, cechował się niejednorodnym zabarwieniem i słabą korekcją geometrii. Normy TCO 92 lub 95 nie spełnia tylko dziewięć monitorów.



Niektóre monitory po zaniku sygnału karty graficznej informują o tym użyt-

żaden z wielojęzycznych modeli nie potrafi rozmawiać z użytkownikiem po polsku



Na ergonomię pracy w istotny sposób wpływa osiągalna częstotliwość odświeżania. Niezbędne minimum niezależnie od rozdzielczości wynosi 72–75 Hz, choć niektórzy użytkownicy nawet przy takich parametrach nadal dostrzegają lekkie migotanie. W podstawowej dla „piętnastek” rozdzielczości 800x600 pikseli wszystkie monitory spełniają powyższy wymóg. W wyższej rozdzielczości (1024x768) tylko modele odznaczające się wartością odświeżania poziomego mniejszą niż 60 kHz nie potrafiły zapewnić odpowiednich warunków pracy, zaś przy maksymalnej rozdzielczości

### podstawy

## Karta nie wykrywa nowego monitora

Produkowane obecnie monitory obsługują standard VESA DDC, dzięki czemu podczas uruchomienia pod kontrolą odpowiedniego systemu operacyjnego (np. Windows 95) mogą zostać rozpoznane jako urządzenia plug and play. Nie jest zatem konieczne ręczne konfigurowanie urządzenia i pracę można rozpocząć niemal od razu. Co jednak zrobić, kiedy monitor mimo DDC nie potrafi porozumieć się z komputerem, zaś ekran wesoło drży z częstotliwością 60 Hz?

Przyczyna leży często po stronie karty graficznej. Starsze modele nie potrafią porozumiewać się z monitorem lub nie obsługują nowszych standardów komunikacji, np. DDC2B+. Rozwiązaniem najprostszym jest oczywiście wymiana karty graficznej. Można też skorzystać z pliku zawierającego zalecane przez producenta ustawienia dla wszystkich trybów pracy. Trzecia możliwość to wybranie z listy monitorów standardowego urządzenia o maksymalnej rozdzielczości identycznej z oferowaną przez posiadany model. Z reguły zabieg taki powinien wystarczyć, lecz ze względu na bezpieczeństwo wymagane od standardowych ustawień wyższe częstotliwości odświeżania mogą nie być dostępne. Standardowe tryby definiują bowiem jedno ustawienie, które ma wprowadzić minimalne wartości odświeżania, zapewnia jednak bezproblemową współpracę z większością monitorów. Jeżeli sterowniki karty graficznej nie pozwalają na zmianę częstotliwości odświeżania, można także zastosować inny zabieg. Po wybraniu monitora o wyższej maksymalnej rozdzielczości od obsługiwanej przez nasz model w niższych rozdzielczościach mogą pojawić się wyższe częstotliwości odświeżania. Niestety, dostępna stanie się także nie obsługiwana wielkość obrazu, np. 1600x1200 pikseli, której trzeba unikać ze względu na możliwość uszkodzenia monitora.

## dane techniczne



| Model                | MicroScan 4P/LR   | 10 50 76  | BM15S   | CMC 1509 B  | MS 15AS   | MS 15AX   |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|
| Producent            | ADI   | Belinea   | Bridge  | Daewoo  | Highscreen  | Highscreen  |
| www:                 | <a href="http://www.adi.com.tw/">http://www.adi.com.tw/</a>     | <a href="http://www.maxdata.com/">http://www.maxdata.com/</a>     | <a href="http://www.bridge.com.tw/">http://www.bridge.com.tw/</a> | <a href="http://www.daewoo-display.com/">http://www.daewoo-display.com/</a> | <a href="http://www.vobis.de/">http://www.vobis.de/</a>         | <a href="http://www.vobis.de/">http://www.vobis.de/</a>         |
| Dostarczył           | Vadim,<br>Zielona Góra  | FF Computer,<br>Bielsko-Biala                                     | California Computer,<br>Warszawa                                  | JTT Computer,<br>Wrocław  | Vobis Microcomputer,<br>Szczecin                                | Vobis Microcomputer,<br>Szczecin                                |
| tel:                 | (0-68) 326 56 72  | (0-33) 18 33 26   | (0-22) 668 02 00  | (0-71) 72 87 02   | (0-91) 84 18 92   | (0-91) 84 18 92   |
| faks:                | (0-68) 327 07 05  | (0-33) 18 40 00   | (0-22) 668 02 40  | (0-71) 72 87 14   | (0-91) 84 21 43   | (0-91) 84 21 43   |
| e-mail:              | <a href="mailto:vadim@vadim.com.pl">vadim@vadim.com.pl</a>      | <a href="mailto:office@ffcomp.com.pl">office@ffcomp.com.pl</a>    | <a href="mailto:ccc@california.pl">ccc@california.pl</a>          | <a href="mailto:office@jtt.wroc.pl">office@jtt.wroc.pl</a>                  | <a href="mailto:vbiuro@vobis.com.pl">vbiuro@vobis.com.pl</a>    | <a href="mailto:vbiuro@vobis.com.pl">vbiuro@vobis.com.pl</a>    |
| www:                 | <a href="http://www.vadim.com.pl/">http://www.vadim.com.pl/</a> | <a href="http://www.ffcomp.com.pl/">http://www.ffcomp.com.pl/</a> | <a href="http://www.california.pl/">http://www.california.pl/</a> | <a href="http://www.jtt.com.pl/">http://www.jtt.com.pl/</a>                 | <a href="http://www.vobis.com.pl/">http://www.vobis.com.pl/</a> | <a href="http://www.vobis.com.pl/">http://www.vobis.com.pl/</a> |
| Cena [zł] (z VAT-em) | 1030  | 1090  | 1230  | 1100  | 1090  | 1290  |
| Gwarancja            | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  |

## Dane techniczne (wg producenta)

|  |                 |             |             |             |             |             |
|--|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Typ maski                                      | perforowana     | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | CromaClear  |
| Wielkość plamki [mm]                           | 0,28            | 0,27        | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,25        |
| Maks. rozdzielczość (wg producenta)            | 1280x1024       | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   |
| Maks. częstotliwość odchyłania poziomego [kHz] | 69              | 69          | 69          | 69          | 70          | 69          |
| Maks. częstotliwość odświeżania obrazu [Hz]    | 125             | 120         | 150         | 120         | 90          | 120         |
| Przekątna [cal]                                | 15              | 15          | 15          | 15          | 15          | 15          |
| Szerokość pasma wideo [MHz]                    | 108             | 86          | 100         | 85          | 108,5       | 80          |
| Wymiary (dług.xszer.xwys.) [mm]                | 381/560x376x418 | 368x373x383 | 385x400x390 | 398x387x424 | 412x402x450 | 356x380x384 |
| Ciężar (wg producenta) [kg]                    | 13              | 13,7        | 12,5        | 14,1        | 18,1        | 14          |
| Efektywna przekątna obrazu w Windows [mm]      | 347,8           | 350         | 350         | 354         | 349         | 346         |

## Geometria obrazu

|                     |   |   |   |   |   |   |
|---------------------|---|---|---|---|---|---|
| Poduszka/beczka     | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Trapez              | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Równoległobok       | ● | ● | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Obrót               | ● | ● | ● | ○ | ● | ● |
| Liniowość           | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Górna/dolna krawędź | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

## Inne funkcje

|   |          |          |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Degausacja (rozmaśmieszenie)                  | ●        | ○        | ○        | ●        | ●        | ●        |
| Przełącznik synchronizacji (Mac)              | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |
| Wielkość obrazu (poziomo/pionowo)             | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      |
| Położenie obrazu (w poziomie/w pionie)        | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      |
| Temperatura barw                              | ●        | ●        | ●        | ●        | ○        | ○        |
| Zbieżność kolorów (w poziomie/w pionie)       | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      |
| Złącze BNC/mini D-Sub                         | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      |
| Przełącznik BNC / D-Sub                       | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |
| Funkcje oszczędzania energii VESA/NUTEK       | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/○      |
| Aktualizacja za pomocą kanału DDC             | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B |
| Menu  | OSD      | OSD      | OSD      | OSD      | OSD      | OSD      |
| Automatyczne ustawienie wielkości i położenia | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |

## Rozszerzenia multimedialne

|                         |           |            |           |           |           |           |
|-------------------------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Głośniki                | ●         | ●          | ●         | ●         | ●         | ●         |
| Mono/stereo             | stereo    | stereo     | stereo    | stereo    | stereo    | stereo    |
| Mikrofon                | ●         | ●          | ●         | ●         | ●         | ○         |
| Regulacja głośności     | ●         | ●          | ●         | ●         | ●         | ●         |
| Kabelki                 | jack-jack | jack-cinch | jack-jack | jack-jack | jack-jack | jack-jack |
| Wejścia: mikrofon/audio | ○/●       | ○/●        | ○/●       | ●/●       | ○/●       | ●/●       |
| Wyjście audio           | ●         | ●          | ○         | ●         | ●         | ●         |

## Zgodność z normami ergonomii i bezpieczeństwa

|                 |   |      |   |   |      |      |
|-----------------|---|------|---|---|------|------|
| TÜV             | ● | ●    | ● | ● | ●    | ●    |
| CE              | ● | ●    | ● | ● | ●    | ●    |
| TÜV (ergonomia) | ● | ●    | ● | ● | ●    | ●    |
| SEMKO           | ● | b.d. | ● | ● | b.d. | b.d. |
| TCO ...         | ● | ●    | ○ | ● | ●    | ●    |

|              |   |   |   |   |   |   |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| Dokumentacja | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Język polski | ● | ● | ○ | ● | ● | ● |

● – jest

○ – nie ma

b.d. – brak danych

n.d. – nie dotyczy





| StudioWorks 5D  | Multigraph 449Xa  | 105 A Brilliance  | BIRDSCAN 1564   | BIRDSCAN 1570   | SyncMaster 500 Ms   |
|---|---|---|---|---|---|
| LG Electronics  | Nokia   | Philips   | Royal   | Royal   | Samsung   |
| <a href="http://www.lge.co.kr/">http://www.lge.co.kr/</a> | <a href="http://www.nokia.com/products/monitors/index.html">http://www.nokia.com/products/monitors/index.html</a> | <a href="http://www.monitors.be.philips.com/">http://www.monitors.be.philips.com/</a> | brak  | brak  | <a href="http://www.samsung.com/">http://www.samsung.com/</a>   |
| LG Electronics Polska, Warszawa                           | VOBIS Microcomputer Szczecin  | JTT Computer, Wrocław   | MSD Gdańsk  | MSD Gdańsk  | Cadena Systems, Poznań  |
| (0-22) 606 14 50<br>(0-22) 606 14 59                      | (091) 84-18-92<br>(091) 84-21-43  | (0-71) 72 87 02<br>(0-71) 72 87 14  | (0-58) 552 52 52<br>(0-58) 552 54 61                            | (0-58) 552 52 52<br>(0-58) 552 54 61                            | (0-61) 855 21 51<br>(0-61) 853 32 93                            |
| brak  | vbiuro@vobis.com.pl   | office@jtt.wroc.pl  | mk@koti.com.pl  | mk@koti.com.pl  | cadena@cadena.com.pl  |
| brak  | <a href="http://www.vobis.com.pl">http://www.vobis.com.pl</a>   | <a href="http://www.jtt.com.pl">http://www.jtt.com.pl</a>                             | <a href="http://www.pcbird.com.pl">http://www.pcbird.com.pl</a> | <a href="http://www.pcbird.com.pl">http://www.pcbird.com.pl</a> | <a href="http://www.cadena.com.pl">http://www.cadena.com.pl</a> |
| 1160  | 1690  | 1340  | 980   | 1000  | 1380  |
| 2 lata  | 3 lata  | 2 lata  | b.d.  | b.d.  | 3 lata  |
| perforowana   | szczelinowa – Trinitron   | perforowana   | perforowana   | perforowana   | perforowana   |
| 0,28  | 0,25  | 0,28  | 0,28  | 0,28  | 0,28  |
| 1280x1024   | 1024x768  | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   | 1024x768  |
| 64  | 65  | 69  | 64  | 70  | 55  |
| 120   | 120   | 120   | 120   | 120   | 120   |
| 15  | 15  | 15  | 15  | 15  | 15  |
| 110   | 90  | 108   | 85  | 85  | 65  |
| 417x380x391   | 362x381x400   | 388x403x393   | 370/490x367x389   | 397/517x372x391   | 538x385x411   |
| 14,9  | 14  | 14  | 12  | 13,5  | 14  |
| 355   | 344   | 349   | 350   | 350   | 350   |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ●   | ●   | ●   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ●●  | ●●  | ●●  | ●●  | ●●  | ●●  |
| ●●  | ●●  | ●●  | ●●  | ●●  | ●●  |
| ●   | ●   | ●   | ○   | ○   | ○   |
| ○/○   | ○/○   | ○/○   | ○/○   | ○/○   | ○/○   |
| ○/●   | ○/●   | ○/●   | ○/●   | ○/●   | ○/●   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ●●  | ●/○   | ●●  | ●/○   | ●/○   | ●●  |
| DDC 1,2B  | DDC 2AB/2B+   | DDC 1,2B  | DDC 1,2B  | DDC 1,2B  | DDC 1,2B  |
| OSD   | OSD   | żaden   | żaden   | OSD   | żaden   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| stereo  | stereo  | stereo  | stereo  | stereo  | stereo  |
| ●   | ○   | ●   | ○   | ○   | ○   |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| jack-jack   | jack-cinch  | jack-cinch  | jack-jack   | jack-jack   | jack-jack   |
| ●●  | ○/●   | ●●  | ○/●   | ○/●   | ●●  |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| ○   | ●   | ●   | ○   | ○   | ●   |
| ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| ○   | ○   | ○   | ●   | ●   | ○   |

1280x1024 żaden z testowanych monitorów nie uzyskał nawet 65 Hz.

Podczas codziennej pracy odcień pojawiającego się na monitorze obrazu zmienia się stosunkowo często. Ekran może się wówczas poddać efektowi „pompowania”, polegającemu na zmniejszaniu lub zwiększaniu części widzialnej ekranu, w zależności od jego koloru. W osiemnastu monitorach efekt ten był bardzo widoczny, w przypadku szesnastu kolejnych urządzeń także można było go zauważyć. Obraz zaledwie siedmiu modeli był idealnie stabilny.

Wszystkie produkowane obecnie monitory zgodne są już ze standardem oszczędzania energii DPMS (Display Power Management Signaling) wprowadzonym przez organizację VESA.

## Zwycięzcy i pokonani

Ocena CHIP-a uwzględniła wszystkie wyniki pomiarów, możliwości, ergonomię oraz cenę. Dlatego urządzenia, którym przyznano najwięcej punktów, niekoniecznie muszą zajmować czołowe pozycje – głównie ze względu na wysoką cenę.

Za najlepszą jakość obrazu wyróżnić należy modele Samsung SyncMaster 500p, Nec A500 i ADI MicroScan 4P oraz drugi model Samsunga – 500s. W grupie monitorów multimedialnych, za bardzo dobre wyniki we wszystkich kategoriach, najwyższą ocenę przyznano modelowi Be-linea 105076, który tym samym zasłużył na wyróżnienie znakiem CHIP-Tip. Minimalnie lepszy pod względem jakości obrazu, choć także droższy Philips Brilliance 105, zajął drugie miejsce i także został wyróżniony CHIP-Tipem.

Wśród monitorów niemultimedialnych najlepiej wypadł Samsung SyncMaster 500p (mimo ceny 1690 zł!). Za najlepszą jakość obrazu oraz świetne wyniki pozostałych pomiarów modelowi 500p przyznano CHIP-Tipa. Drugie miejsce w tej grupie zajął jeden z tańszych modeli – CTX 1569SE – który dzięki niezłym parametrom i cenie 1060 zł również został uhonorowany CHIP-Tipem.

Robert Dec

## info

**CHIP CD 3/98** Programy wyświetlające obrazy kontrolne, przydatne do testowania monitorów znajdują się na CHIP-CD 3/98.

## dane techniczne



| Model                | Adiva 5VLr  | Spectrum 5V1r        | BM15E   | BM15G   | 1569 SE   | 1569 UA   |
|----------------------|---|----------------------|---|---|---|---|
| Producent            | Adiva   | AOC                  | Bridge  | Bridge  | CTX   | CTX   |
| www:                 | brak  | brak                 | <a href="http://www.bridge.com.tw/">http://www.bridge.com.tw/</a> | <a href="http://www.bridge.com.tw/">http://www.bridge.com.tw/</a> | <a href="http://www.cbintl.com/">http://www.cbintl.com/</a> | <a href="http://www.cbintl.com/">http://www.cbintl.com/</a> |
| Dostarczył           | JTT Computer,<br>Wrocław                                    | Wolexim<br>Bydgoszcz | California Computer,<br>Warszawa                                  | California Computer,<br>Warszawa                                  | Ab,<br>Wrocław  | Ab,<br>Wrocław  |
| tel:                 | (0-71) 72 87 02   | (0-52) 345 81 20     | (0-22) 668 02 00  | (0-22) 668 02 00  | (0-71) 325 26 71  | (0-71) 325 26 71  |
| faks:                | (0-71) 72 87 14   | (0-52) 345 81 19     | (0-22) 668 02 40  | (0-22) 668 02 40  | (0-71) 325 22 12  | (0-71) 325 22 12  |
| e-mail:              | office@jtt.wroc.pl  | wolexim@polbox.com   | ccc@california.pl   | ccc@california.pl   | info@ab.com.pl  | info@ab.com.pl  |
| www:                 | <a href="http://www.jtt.com.pl/">http://www.jtt.com.pl/</a> | brak                 | <a href="http://www.california.pl/">http://www.california.pl/</a> | <a href="http://www.california.pl/">http://www.california.pl/</a> | <a href="http://www.ab.com.pl/">http://www.ab.com.pl/</a>   | <a href="http://www.ab.com.pl/">http://www.ab.com.pl/</a>   |
| Cena [zł] (z VAT-em) | 920   | 950                  | 960   | 1010  | 1060  | 1510  |
| Gwarancja            | rok   | rok                  | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  |

## Dane techniczne (wg producenta)

|  |             |             |             |             |                 |                         |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|-------------------------|
| Typ maski                                      | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana     | szczelinowa – Trinitron |
| Wielkość plamki [mm]                           | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,28            | 0,25                    |
| Maks. rozdzielczość (wg producenta)            | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024       | 1280x1024               |
| Maks. częstotliwość odchyłania poziomego [kHz] | 66          | 66          | 64          | 69          | 70              | 70                      |
| Maks. częstotliwość odświeżania obrazu [Hz]    | 100         | 100         | 100         | 150         | 120             | 160                     |
| Przekątna [cal]                                | 15          | 15          | 15          | 15          | 15              | 15                      |
| Szerokość pasma wideo [MHz]                    | 85          | bd          | 85          | 100         | bd              | 110                     |
| Wymiary (dług.xszer.xwys.) [mm]                | 360x364x385 | 353x368x385 | 365x400x390 | 365x400x390 | 368x382,5x406,5 | 370x380,5x400           |
| Ciężar (wg producenta) [kg]                    | 12          | 12,5        | 12,5        | 12,5        | 13,5            | 13,6                    |
| Efektywna przekątna obrazu w Windows [mm]      | 350         | 350         | 352         | 350         | 346             | 356                     |

## Geometria obrazu

|                     |   |   |   |   |   |   |
|---------------------|---|---|---|---|---|---|
| Poduszka/beczka     | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Trapez              | ○ | ● | ○ | ● | ● | ● |
| Równoległobok       | ○ | ○ | ○ | ○ | ● | ● |
| Obrót               | ○ | ○ | ○ | ● | ● | ● |
| Liniiowość          | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Górna/dolna krawędź | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

## Inne funkcje

|   |          |          |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Degausacja (rozmagnesowanie)                  | ○        | ○        | ●        | ○        | ●        | ●        |
| Przełącznik synchronizacji (Mac)              | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |
| Wielkość obrazu (poziomo/pionowo)             | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      |
| Położenie obrazu (w poziomie/w pionie)        | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      |
| Temperatura barw                              | ○        | ○        | ○        | ●        | ●        | ●        |
| Zbieżność kolorów (w poziomie/w pionie)       | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      |
| Złącze BNC/mini D-Sub                         | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      |
| Przełącznik BNC / D-Sub                       | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |
| Funkcje oszczędzania energii VESA/NUTEK       | ●/b.d.   | ●/○      | ●/○      | ●/●      | ●/●      | ●/●      |
| Aktualizacja za pomocą kanału DDC             | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B |
| Menu  | żaden    | żaden    | żaden    | OSD      | OSD      | OSD      |
| Automatyczne ustawienie wielkości i położenia | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |

## Rozszerzenia multimedialne

|                         |     |     |     |     |     |     |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Głośniki                | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Mikrofon                | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Regulacja głośności     | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Kabelki                 | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Wejścia: mikrofon/audio | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ |
| Wyjście audio           | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |

## Zgodność z normami ergonomii i bezpieczeństwa

|                 |      |      |      |   |   |   |
|-----------------|------|------|------|---|---|---|
| TÜV             | ●    | ●    | ●    | ● | ● | ● |
| CE              | ●    | ●    | ●    | ● | ● | ● |
| TÜV (ergonomia) | ●    | ●    | ●    | ● | ● | ● |
| SEMKO           | b.d. | b.d. | b.d. | ● | ● | ● |
| TCO ...         | ○    | ○    | ●    | ● | ● | ● |
| Dokumentacja    | ●    | ○    | ●    | ● | ● | ● |
| Język polski    | ●    | ○    | ○    | ○ | ○ | ○ |

● – jest

○ – nie ma

b.d. – brak danych

n.d. – nie dotyczy

**CMC 1511 B****DA-570 BA****MS1595P****CM500ET****DeluxScan  
5854****DeluxScan  
5870B****StudioWorks  
57i****A500****E500**

|   |   |   |  |   |   |  |  |  |
|---|---|---|--|---|---|--|--|--|
| Daewoo<br><a href="http://www.daewoo-display.com/">http://www.daewoo-display.com/</a>   | DTK<br><a href="http://www.dtk.com.pl/">http://www.dtk.com.pl/</a>  | Highscreen<br><a href="http://www.vobis.de/">http://www.vobis.de/</a>   | Hitachi<br><a href="http://www.hitachi.com/">http://www.hitachi.com/</a>   | Hyundai<br><a href="http://www.hyundai-monitors.com/">http://www.hyundai-monitors.com/</a>  | Hyundai<br><a href="http://www.hyundai-monitors.com/">http://www.hyundai-monitors.com/</a>  | LG Electronics<br><a href="http://www.lge.co.kr/">http://www.lge.co.kr/</a>                | Nec<br><a href="http://www.nec.com/">http://www.nec.com/</a>                       | Nec<br><a href="http://www.nec.com/">http://www.nec.com/</a>                       |
| JTT Computer,<br>Wrocław<br>(0-71) 72 87 02<br>(0-71) 72 87 14<br>office@jtt.wroc.pl<br><a href="http://www.jtt.com.pl/">http://www.jtt.com.pl/</a> | DTK Computer,<br>Kraków<br>(0-12) 425 88 00<br>(0-12) 425 75 42<br>office@dtk.com.pl<br><a href="http://www.dtk.com.pl/">http://www.dtk.com.pl/</a> | Vobis Microcomputer,<br>Szczecin<br>(0-91) 84 18 92<br>(0-91) 84 21 43<br>vburo@vobis.com.pl<br><a href="http://www.vobis.com.pl/">http://www.vobis.com.pl/</a> | KSK,<br>Katowice<br>(0-32) 51 43 50<br>(0-32) 256 20 86<br>ksk@ksk.com.pl<br><a href="http://www.ksk.com.pl/">http://www.ksk.com.pl/</a> | NTT System,<br>Warszawa<br>(0-22) 610 10 36<br>(0-22) 610 51 61<br>handlowy@ntt.com.pl<br><a href="http://www.ntt.com.pl/">http://www.ntt.com.pl/</a> | NTT System,<br>Warszawa<br>(0-22) 610 10 36<br>(0-22) 610 51 61<br>handlowy@ntt.com.pl<br><a href="http://www.ntt.com.pl/">http://www.ntt.com.pl/</a> | LG Electronics Polska,<br>Warszawa<br>(0-22) 606 14 50<br>(0-22) 606 14 59<br>brak<br>brak | NEC Polska,<br>Kraków<br>(0-12) 22 18 20<br>(0-12) 23 09 76<br>necpl@bci.krakow.pl | NEC Polska,<br>Kraków<br>(0-12) 22 18 20<br>(0-12) 23 09 76<br>necpl@bci.krakow.pl |
| 980   | 1100  | 960   | 1430   | 940   | 1000  | 1100   | 1400   | 1770   |
| 2 lata  | 25 miesięcy   | 2 lata  | 3 lata   | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata   | 3 lata   | 3 lata   |

|               |             |             |             |             |             |             |             |             |
|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| perforowana   | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | CromaClear  |
| 0,28          | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,25        |
| 1280x1024     | 1280x1024   | 1024x768    | 1280x1024   | 1024x768    | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   |
| 69            | 70          | 69          | 69          | 54          | 70          | 69          | 65          | 69          |
| 120           | 100         | 120         | 100         | 130         | 150         | 110         | 120         | 120         |
| 15            | 15          | 15          | 15          | 15          | 15          | 15          | 15          | 15          |
| 85            | 100         | 85          | 85          | bd          | 85          | 110         | bd          | bd          |
| 374x399x379,6 | 362x328x395 | 370x367x389 | 360x356x395 | 365x374x384 | 365x370x384 | 360x390x328 | 372x402x402 | 372x402x412 |
| 13            | 14          | 12          | 13          | 12,5        | 12,9        | 13,5        | 15,1        | 15,1        |
| 354           | 350         | 347         | 348         | 347         | 349         | 352         | 350         | 350         |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ○ | ○ | ○ | ● | ○ | ○ | ○ | ● | ● |
| ○ | ○ | ○ | ● | ○ | ● | ● | ○ | ○ |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

|          |          |          |          |          |          |          |          |          |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| ●        | ○        | ●        | ○        | ○        | ●        | ●        | ●        | ●        |
| ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |
| ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       |
| ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       |
| ●        | ●        | ○        | ○        | ○        | ●        | ●        | ●        | ●        |
| ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      |
| ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      |
| ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |
| ●●       | ●●       | ●/○      | ●/●      | ●/○      | ●/○      | ●●       | ●●       | ●●       |
| DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B |
| OSD      | OSD      | żaden    | OSD      | żaden    | OSD      | OSD      | OSD      | OSD      |
| ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ●   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ●   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |

|   |      |      |      |   |   |   |      |      |
|---|------|------|------|---|---|---|------|------|
| ● | ●    | ●    | ●    | ● | ● | ● | ●    | ●    |
| ● | ●    | ●    | ●    | ● | ● | ● | ●    | ●    |
| ● | ●    | ●    | ●    | ● | ● | ● | ●    | ●    |
| ● | b.d. | b.d. | b.d. | ● | ● | ● | b.d. | b.d. |
| ● | ○    | ○    | ●    | ○ | ● | ○ | ●    | ●    |
| ● | ●    | ●    | ●    | ● | ● | ● | ●    | ●    |
| ● | ○    | ●    | ○    | ○ | ○ | ○ | ○    | ○    |



### dane techniczne



| Model                | V655  | PanaSync 4G (TX-T 1563 PE1)   | 105 S   | AlphaScan KM-511  | AlphaScan KM-520 SDL  | SyncMaster 500b   |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|
| Producent            | Optquest  | Panasonic   | Philips   | Sampo   | Sampo   | Samsung   |
| www:                 | <a href="http://www.optquest.com/">http://www.optquest.com/</a>   | <a href="http://www.panasonic.com.pl/">http://www.panasonic.com.pl/</a> | <a href="http://www.monitors.be.philips.com/">http://www.monitors.be.philips.com/</a> | <a href="http://www.sampo.com.tw/">http://www.sampo.com.tw/</a> | <a href="http://www.sampo.com.tw/">http://www.sampo.com.tw/</a> | <a href="http://www.samsung.com/">http://www.samsung.com/</a>     |
| Dostarczył           | California Computer, Warszawa                                     | Cadena Systems, Poznań  | JTT Computer, Wrocław   | KSK, Katowice   | KSK, Katowice   | Cadena Systems, Poznań  |
| tel:                 | (0-22) 668 02 00  | (0-61) 855 21 51  | (0-71) 72 87 02   | (0-32) 51 43 50   | (0-32) 51 43 50   | (0-61) 855 21 51  |
| faks:                | (0-22) 668 02 40  | (0-61) 853 32 93  | (0-71) 72 87 14   | (0-32) 256 20 86  | (0-32) 256 20 86  | (0-61) 853 32 93  |
| e-mail:              | <a href="mailto:ccc@california.pl">ccc@california.pl</a>          | <a href="mailto:cadena@cadena.com.pl">cadena@cadena.com.pl</a>          | <a href="mailto:office@jtt.wroc.pl">office@jtt.wroc.pl</a>                            | <a href="mailto:ksk@ksk.com.pl">ksk@ksk.com.pl</a>              | <a href="mailto:ksk@ksk.com.pl">ksk@ksk.com.pl</a>              | <a href="mailto:cadena@cadena.com.pl">cadena@cadena.com.pl</a>    |
| www:                 | <a href="http://www.california.pl/">http://www.california.pl/</a> | <a href="http://www.cadena.com.pl/">http://www.cadena.com.pl/</a>       | <a href="http://www.jtt.com.pl/">http://www.jtt.com.pl/</a>                           | <a href="http://www.ksk.com.pl/">http://www.ksk.com.pl/</a>     | <a href="http://www.ksk.com.pl/">http://www.ksk.com.pl/</a>     | <a href="http://www.cadena.com.pl/">http://www.cadena.com.pl/</a> |
| Cena [zł] (z VAT-em) | 1160  | 1390  | 1240  | 960   | 1040  | 1510  |
| Gwarancja            | 3 lata  | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  | 2 lata  | 3 lata  |

### Dane techniczne (wg producenta)

|  |             |             |             |             |             |               |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|
| Typ maski                                      | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana   |
| Wielkość plamki [mm]                           | 0,28        | 0,27        | 0,28        | 0,28        | 0,28        | 0,28          |
| Maks. rozdzielczość (wg producenta)            | 1280x1024   | 1280x1024   | 1024x768    | 1024x768    | 1280x1024   | 1280x1024     |
| Maks. częstotliwość odchyłania poziomego [kHz] | 70          | 69          | 54          | 54          | 69          | 69            |
| Maks. częstotliwość odświeżania obrazu [Hz]    | 100         | 160         | 100         | 120         | 120         | 160           |
| Przekątna [cal]                                | 15          | 15          | 15          | 15          | 15          | 15            |
| Szerokość pasma wideo [MHz]                    | 110         | 86          | 65          | 110         | 110         | 110           |
| Wymiary (dług.xszer.xwys.) [mm]                | 362x370x397 | 372x380x412 | 362x370x396 | 362x352x390 | 370x374x385 | 370x385x410,6 |
| Ciężar (wg producenta) [kg]                    | 12,5        | 13          | 13          | 12,2        | 15          | 13,6          |
| Efektywna przekątna obrazu w Windows [mm]      | 351         | 356         | 350         | 356         | 350         | 350           |

### Geometria obrazu

|                     |   |   |   |   |   |   |
|---------------------|---|---|---|---|---|---|
| Poduszka/beczka     | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Trapez              | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Równoległobok       | ○ | ● | ○ | ○ | ○ | ● |
| Obrót               | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Liniiowość          | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ● |
| Górna/dolna krawędź | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

### Inne funkcje

|   |          |          |          |          |          |             |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|-------------|
| Degausacja (rozmagnesowanie)                  | ○        | ○        | ○        | ●        | ●        | ●           |
| Przełącznik synchronizacji (Mac)              | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○           |
| Wielkość obrazu (poziomo/pionowo)             | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●         |
| Położenie obrazu (w poziomie/w pionie)        | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●         |
| Temperatura barw                              | ●        | ●        | ●        | ○        | ○        | ●           |
| Zbieżność kolorów (w poziomie/w pionie)       | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○         |
| Przełącznik BNC / D-Sub                       | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○           |
| Złącze BNC/mini D-Sub                         | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●         |
| Funkcje oszczędzania energii VESA/NUTEK       | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●      | ●/●         |
| Aktualizacja za pomocą kanału DDC             | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 2AB/2B+ |
| Menu  | OSD      | OSD      | OSD      | żaden    | OSD      | OSD         |
| Automatyczne ustawienie wielkości i położenia | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        | ○           |

### Rozszerzenia multimedialne

|                         |     |     |     |     |     |     |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Głośniki                | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Mikrofon                | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Regulacja głośności     | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Kabelki                 | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| Wejścia: mikrofon/audio | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ |
| Wyjście audio           | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |

### Zgodność z normami ergonomii i bezpieczeństwa

|                 |      |   |      |      |   |   |
|-----------------|------|---|------|------|---|---|
| TÜV             | ●    | ● | ●    | ●    | ● | ● |
| CE              | ●    | ● | ●    | ●    | ● | ● |
| TÜV (ergonomia) | ●    | ● | ●    | ●    | ● | ● |
| SEMKO           | b.d. | ● | b.d. | b.d. | ● | ● |
| TCO ...         | ○    | ● | ●    | ●    | ● | ● |

### Dokumentacja

|              |   |   |   |   |   |   |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| Język polski | ○ | ● | ○ | ○ | ○ | ○ |
|--------------|---|---|---|---|---|---|

● – jest    ○ – nie ma    b.d. – brak danych    n.d. – nie dotyczy

**SyncMaster 500p****SyncMaster 500s****MCM 1507 NTD****100sFT****IntelScan TM6513****XVGA****15GS****JD156N**

|  |  |   |   |  |  |  |  |
|--|--|---|---|--|--|--|--|
| Samsung  | Samsung  | Siemens,  | Sony  | Tatung   | Tulip  | Viewsonic  | Winton   |
| <a href="http://www.samsung.com/">http://www.samsung.com/</a>  | <a href="http://www.samsung.com/">http://www.samsung.com/</a>  | <a href="http://www.siemens.de/">http://www.siemens.de/</a>   | <a href="http://www.sony-cp.com/">http://www.sony-cp.com/</a>   | <a href="http://www.tatung.com.tw/">http://www.tatung.com.tw/</a>  | <a href="http://www.tulip.com/">http://www.tulip.com/</a>  | <a href="http://www.viewsonic.com/">http://www.viewsonic.com/</a>  | brak   |
| Cadena Systems,<br>Poznań<br>(0-61) 855 21 51<br>(0-61) 853 32 93<br>cadena@cadena.com.pl<br><a href="http://www.cadena.com.pl/">http://www.cadena.com.pl/</a> | Cadena Systems,<br>Poznań<br>(0-61) 855 21 51<br>(0-61) 853 32 93<br>cadena@cadena.com.pl<br><a href="http://www.cadena.com.pl/">http://www.cadena.com.pl/</a> | Siemens,<br>Warszawa<br>(0-22) 670 97 35<br>(0-22) 670 97 09<br>sni@pol.pl<br><a href="http://www.sni.pol.pl/">http://www.sni.pol.pl/</a> | JTT Computer,<br>Wrocław<br>(0-71) 72 87 02<br>(0-71) 72 87 14<br>office@jtt.wroc.pl<br><a href="http://www.jtt.com.pl/">http://www.jtt.com.pl/</a> | Soft-tronik,<br>Wrocław<br>(0-71) 55-05-17<br>(071) 55-98-12<br>info@soft-tronik.com.pl<br><a href="http://www.soft-tronik.com.pl/">http://www.soft-tronik.com.pl/</a> | Cadena Systems,<br>Poznań<br>(0-61) 855 21 51<br>(0-61) 853 32 93<br>cadena@cadena.com.pl<br><a href="http://www.cadena.com.pl/">http://www.cadena.com.pl/</a> | California Computer,<br>Warszawa<br>(0-22) 668 02 00<br>(0-22) 668 02 40<br>ccc@california.pl<br><a href="http://www.california.pl/">http://www.california.pl/</a> | California Computer,<br>Warszawa<br>(0-22) 668 02 00<br>(0-22) 668 02 40<br>ccc@california.pl<br><a href="http://www.california.pl/">http://www.california.pl/</a> |
| 1690   | 1280   | 2150  | 1830  | 1010   | 1380   | 1570   | 910  |
| 3 lata   | 3 lata   | rok   | rok   | 2 lata   | rok  | 3 lata   | 2 lata   |

|               |               |             |                         |             |             |             |             |
|---------------|---------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| perforowana   | perforowana   | perforowana | szczelinowa – Trinitron | perforowana | perforowana | perforowana | perforowana |
| 0,28          | 0,28          | 0,28        | 0,25                    | 0,28        | 0,28        | 0,27        | 0,28        |
| 1280x1024     | 1024x768      | 1280x1024   | 1280x1024               | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   | 1280x1024   |
| 69            | 55            | 69          | 70                      | 65          | 64          | 69          | 70          |
| 160           | 120           | 160         | 120                     | 110         | 100         | 160         | 90          |
| 15            | 15            | 15          | 15                      | 15          | 15          | 15          | 15          |
| 110           | 65            | 110         | bd                      | bd          | 70          | 86          | 110         |
| 370x385x410,6 | 370x385x410,6 | 376x387x427 | 368x373x384,5           | 360x390x385 | 364x368x390 | 372x380x412 | 380x374x390 |
| 13,6          | 12,7          | 13,5        | 14                      | b.d.        | b.d.        | 13,6        | 13,5        |
| 350           | 350           | 348         | 353                     | 350         | 350         | 355         | 349         |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ● | ● | ● | ○ | ● | ● | ● | ● |
| ● | ● | ● | ○ | ○ | ○ | ● | ○ |
| ● | ○ | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| ● | ○ | ● | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

|             |          |          |             |          |          |          |          |
|-------------|----------|----------|-------------|----------|----------|----------|----------|
| ●           | ●        | ●        | ○           | ○        | ○        | ○        | ●        |
| ○           | ○        | ○        | ○           | ○        | ○        | ○        | ○        |
| ●●          | ●●       | ●●       | ●●          | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       |
| ●●          | ●●       | ●●       | ●●          | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       |
| ○           | ○        | ●        | ●           | ○        | ○        | ●        | ○        |
| ○/○         | ○/○      | ○/○      | ○/○         | ○/○      | ○/○      | ○/○      | ○/○      |
| ○           | ○        | ○        | ○           | ○        | ○        | ○        | ●        |
| ○/●         | ○/●      | ○/●      | ○/●         | ○/●      | ○/●      | ○/●      | ○/●      |
| ●●          | ●●       | ●●       | ●●          | ●●       | ●●       | ●●       | ●●       |
| DDC 2AB/2B+ | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 2AB/2B+ | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B | DDC 1,2B |
| OSD         | żaden    | OSD      | OSD         | żaden    | żaden    | OSD      | OSD      |
| ●           | ○        | ○        | ○           | ○        | ○        | ○        | ○        |

|     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |
| ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ | ○/○ |
| ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   |

|   |   |      |      |      |      |   |      |
|---|---|------|------|------|------|---|------|
| ● | ● | ●    | ●    | ●    | ●    | ● | ●    |
| ● | ● | ●    | ●    | ●    | ●    | ● | ●    |
| ● | ● | ●    | ●    | ●    | ●    | ● | ●    |
| ● | ● | b.d. | b.d. | b.d. | b.d. | ● | b.d. |
| ● | ● | ●    | ●    | ●    | ●    | ● | ●    |
| ● | ● | ●    | ●    | ●    | ●    | ● | ●    |
| ○ | ○ | ○    | ●    | ○    | ○    | ○ | ○    |

## wyniki testu

| Model                                 | Jakość obrazu |           |           |                       |               |       | Ergonomia        |                             |                       |       | Inne            |                  |            |
|---------------------------------------|---------------|-----------|-----------|-----------------------|---------------|-------|------------------|-----------------------------|-----------------------|-------|-----------------|------------------|------------|
|                                       | Ostrość       | Zbieżność | Geometria | Równomierne nasycenie | Czystość barw | Razem | Zgodność z MPRII | Odchylenie i synchronizacja | Pochłanianie odbasków | Razem | Łatwość obsługi | Jakość wykonania | Multimedia |
| ADI MicroScan 4P/LR                   | 10            | 4,25      | 5         | 3                     | 7             | 29,25 | 15               | 8                           | 3                     | 26    | 15              | 13               | 5          |
| Belinea 10 50 76                      | 8             | 4,75      | 5         | 3                     | 7             | 27,75 | 15               | 9                           | 5                     | 29    | 17              | 13               | 5          |
| Bridge BM15S                          | 6             | 3,75      | 5         | 3                     | 7             | 24,75 | 15               | 8                           | 5                     | 28    | 17              | 9                | 5          |
| Daewoo CMC 1509 B                     | 10            | 4,75      | 2         | 3                     | 7             | 26,75 | 15               | 8                           | 4                     | 27    | 14              | 15               | 4          |
| Highscreen MS 15AS                    | 8             | 3,5       | 2         | 3                     | 7             | 23,5  | 15               | 9                           | 5                     | 29    | 13              | 13               | 5          |
| Highscreen MS 15AX                    | 8             | 3,75      | 4         | 3                     | 7             | 25,75 | 15               | 8                           | 3                     | 26    | 15              | 13               | 3          |
| LG Electronics StudioWorks 5D         | 8             | 4,5       | 2         | 3                     | 3             | 20,5  | 15               | 7                           | 4                     | 26    | 18              | 11               | 5          |
| Nokia Multigraph 449Xa                | 10            | 3         | 5         | 3                     | 7             | 28    | 15               | 9                           | 5                     | 29    | 17              | 14               | 4          |
| Philips 105 A Brilliance              | 8             | 5         | 5         | 3                     | 7             | 28    | 15               | 9                           | 5                     | 29    | 18              | 12               | 5          |
| Royal BIRDSKAN 1564                   | 4             | 3,75      | 3         | 2                     | 7             | 19,75 | 15               | 7                           | 5                     | 27    | 13              | 14               | 4          |
| Royal BIRDSKAN 1570                   | 8             | 4         | 2         | 3                     | 7             | 24    | 15               | 8                           | 5                     | 28    | 13              | 13               | 4          |
| Samsung SyncMaster 500 Ms             | 9             | 4,75      | 5         | 3                     | 7             | 28,75 | 15               | 6                           | 5                     | 26    | 13              | 9                | 4          |
| Adiva Adiva 5V1r                      | 7             | 4         | 2         | 3                     | 7             | 23    | 15               | 8                           | 3                     | 26    | 11              | 13               | 0          |
| AOC Spectrum 5V1r                     | 7             | 4,5       | 2         | 3                     | 7             | 23,5  | 15               | 7                           | 5                     | 27    | 10              | 9                | 0          |
| Bridge BM15E                          | 6             | 3,5       | 1         | 2                     | 3             | 15,5  | 15               | 7                           | 4                     | 26    | 10              | 13               | 0          |
| Bridge BM15G                          | 7             | 3,5       | 5         | 3                     | 7             | 25,5  | 15               | 8                           | 3                     | 26    | 17              | 9                | 0          |
| CTX 1569 SE                           | 8             | 3,75      | 4         | 3                     | 7             | 25,75 | 15               | 9                           | 5                     | 29    | 16              | 13               | 0          |
| CTX 1569 UA                           | 7             | 4         | 5         | 3                     | 7             | 26    | 15               | 10                          | 5                     | 30    | 16              | 14               | 0          |
| Daewoo CMC 1511 B                     | 8             | 4,75      | 2         | 3                     | 7             | 24,75 | 15               | 8                           | 4                     | 27    | 16              | 14               | 0          |
| DTK DA-570 BA                         | 4             | 4,25      | 2         | 3                     | 0             | 13,25 | 15               | 9                           | 3                     | 27    | 13              | 11               | 1          |
| Highscreen MS1595P                    | 3             | 4,5       | 2         | 3                     | 7             | 19,5  | 15               | 9                           | 4                     | 28    | 15              | 15               | 0          |
| Hitachi CM500ET                       | 8             | 3,5       | 5         | 3                     | 7             | 26,5  | 15               | 9                           | 3                     | 27    | 15              | 11               | 0          |
| Hyundai DeluxScan 5854                | 5             | 4,25      | 1         | 2                     | 3             | 15,25 | 15               | 5                           | 4                     | 24    | 11              | 10               | 0          |
| Hyundai DeluxScan 5870B               | 5             | 4,5       | 1         | 3                     | 3             | 16,5  | 15               | 7                           | 5                     | 27    | 16              | 11               | 0          |
| LG Electronics StudioWorks 57i        | 6             | 4,25      | 4         | 3                     | 3             | 20,25 | 15               | 10                          | 4                     | 29    | 18              | 12               | 0          |
| Nec A500                              | 10            | 4,25      | 5         | 3                     | 7             | 29,25 | 15               | 7                           | 4                     | 26    | 13              | 12               | 0          |
| Nec E500                              | 8             | 4,5       | 5         | 3                     | 3             | 23,5  | 15               | 8                           | 5                     | 28    | 13              | 12               | 0          |
| Optquest V655                         | 4             | 3,75      | 1         | 3                     | 7             | 18,75 | 15               | 9                           | 4                     | 28    | 16              | 12               | 0          |
| Panasonic PanaSync 4G (TX-T 1563 PE1) | 8             | 4,25      | 5         | 3                     | 7             | 27,25 | 15               | 8                           | 4                     | 27    | 17              | 13               | 0          |
| Philips 105 S                         | 8             | 4         | 3         | 2                     | 7             | 24    | 15               | 6                           | 5                     | 26    | 17              | 12               | 0          |
| Sampo AlphaScan KM-511                | 7             | 4         | 1         | 3                     | 3             | 18    | 15               | 5                           | 4                     | 24    | 12              | 12               | 0          |
| Sampo AlphaScan KM-520 SDL            | 8             | 4,75      | 2         | 3                     | 7             | 24,75 | 15               | 8                           | 5                     | 28    | 16              | 13               | 0          |
| Samsung SyncMaster 500b               | 8             | 3,75      | 5         | 3                     | 7             | 26,75 | 15               | 10                          | 4                     | 29    | 17              | 12               | 0          |
| Samsung SyncMaster 500p (T)           | 10            | 4,75      | 5         | 3                     | 7             | 29,75 | 15               | 10                          | 3                     | 28    | 18              | 12               | 0          |
| Samsung SyncMaster 500s               | 10            | 4         | 5         | 3                     | 7             | 29    | 15               | 6                           | 4                     | 25    | 13              | 9                | 0          |
| Siemens, MCM 1507 NTD                 | 9             | 4,5       | 5         | 3                     | 7             | 28,5  | 15               | 10                          | 3                     | 28    | 17              | 9                | 0          |
| Sony 100sFT                           | 10            | 4         | 4         | 3                     | 7             | 28    | 15               | 10                          | 3                     | 28    | 18              | 15               | 0          |
| Tatung IntelliScan TM6513             | 9             | 3,5       | 2         | 3                     | 3             | 20,5  | 15               | 7                           | 4                     | 26    | 11              | 10               | 0          |
| Tulip XVGA                            | 6             | 4,25      | 2         | 3                     | 3             | 18,25 | 15               | 8                           | 3                     | 26    | 11              | 13               | 0          |
| Viewsonic 15GS                        | 6             | 4,75      | 2         | 3                     | 7             | 22,75 | 15               | 7                           | 4                     | 26    | 17              | 12               | 0          |
| Winton JD156N                         | 0             | 4,75      | 1         | 3                     | 3             | 11,75 | 15               | 9                           | 3                     | 27    | 13              | 11               | 0          |

## Jakość obrazu

| Model                          | Punkty |
|--------------------------------|--------|
| ADI MicroScan 4P/LR            | 29,25  |
| Samsung SyncMaster 500 Ms      | 28,75  |
| Nokia Multigraph 449Xa         | 28,00  |
| Philips 105 A Brilliance       | 28,00  |
| Belinea 10 50 76               | 27,75  |
| Daewoo CMC 1509 B              | 26,75  |
| Highscreen MS 15AX             | 25,75  |
| Bridge BM15S                   | 24,75  |
| Royal BIRDSKAN 1570            | 24,00  |
| Highscreen MS 15AS             | 23,50  |
| LG Electronics StudioWorks 5D  | 20,50  |
| Royal BIRDSKAN 1564            | 19,75  |
| Samsung SyncMaster 500p (T)    | 29,75  |
| Nec A500                       | 29,25  |
| Samsung SyncMaster 500s        | 29,00  |
| Siemens, MCM 1507 NTD          | 28,50  |
| Sony 100sFT                    | 28,00  |
| Panasonic PanaSync 4G          | 27,25  |
| Samsung SyncMaster 500b        | 26,75  |
| Hitachi CM500ET                | 26,50  |
| CTX 1569 UA                    | 26,00  |
| CTX 1569 SE                    | 25,75  |
| Bridge BM15G                   | 25,50  |
| Daewoo CMC 1511 B              | 24,75  |
| Sampo AlphaScan KM-520 SDL     | 24,75  |
| Philips 105 S                  | 24,00  |
| AOC Spectrum 5V1r              | 23,50  |
| Nec E500                       | 23,50  |
| Adiva Adiva 5V1r               | 23,00  |
| Viewsonic 15GS                 | 22,75  |
| Tatung IntelliScan TM6513      | 20,50  |
| LG Electronics StudioWorks 57i | 20,25  |
| Highscreen MS1595P             | 19,50  |
| Optquest V655                  | 18,75  |
| Tulip XVGA                     | 18,25  |
| Sampo AlphaScan KM-511         | 18,00  |
| Hyundai DeluxScan 5870B        | 16,50  |
| Bridge BM15E                   | 15,50  |
| Hyundai DeluxScan 5854         | 15,25  |
| DTK DA-570 BA                  | 13,25  |
| Winton JD156N                  | 11,75  |

## Ergonomia

| Model                          | Punkty |
|--------------------------------|--------|
| Belinea 10 50 76               | 29     |
| Highscreen MS 15AS             | 29     |
| Nokia Multigraph 449Xa         | 29     |
| Philips 105 A Brilliance       | 29     |
| Bridge BM15S                   | 28     |
| Royal BIRDSKAN 1570            | 28     |
| Daewoo CMC 1509 B              | 27     |
| Royal BIRDSKAN 1564            | 27     |
| ADI MicroScan 4P/LR            | 26     |
| Highscreen MS 15AX             | 26     |
| LG Electronics StudioWorks 5D  | 26     |
| Samsung SyncMaster 500 Ms      | 26     |
| CTX 1569 UA                    | 30     |
| CTX 1569 SE                    | 29     |
| LG Electronics StudioWorks 57i | 29     |
| Samsung SyncMaster 500b        | 29     |
| Highscreen MS1595P             | 28     |
| Nec E500                       | 28     |
| Optquest V655                  | 28     |
| Sampo AlphaScan KM-520 SDL     | 28     |
| Samsung SyncMaster 500p (T)    | 28     |
| Siemens, MCM 1507 NTD          | 28     |
| Sony 100sFT                    | 28     |
| AOC Spectrum 5V1r              | 27     |
| Daewoo CMC 1511 B              | 27     |
| DTK DA-570 BA                  | 27     |
| Hitachi CM500ET                | 27     |
| Hyundai DeluxScan 5870B        | 27     |
| Panasonic PanaSync 4G          | 27     |
| Winton JD156N                  | 27     |
| Adiva Adiva 5V1r               | 26     |
| Bridge BM15E                   | 26     |
| Bridge BM15G                   | 26     |
| Nec A500                       | 26     |
| Philips 105 S                  | 26     |
| Tatung IntelliScan TM6513      | 26     |
| Tulip XVGA                     | 26     |
| Viewsonic 15GS                 | 26     |
| Samsung SyncMaster 500s        | 25     |
| Hyundai DeluxScan 5854         | 24     |
| Sampo AlphaScan KM-511         | 24     |

## Łatwość obsługi

| Model                          | Punkty |
|--------------------------------|--------|
| LG Electronics StudioWorks 5D  | 18     |
| Philips 105 A Brilliance       | 18     |
| Belinea 10 50 76               | 17     |
| Bridge BM15S                   | 17     |
| Nokia Multigraph 449Xa         | 17     |
| Highscreen MS 15AX             | 15     |
| ADI MicroScan 4P/LR            | 14     |
| Daewoo CMC 1509 B              | 14     |
| Highscreen MS 15AS             | 13     |
| Royal BIRDSKAN 1564            | 13     |
| Royal BIRDSKAN 1570            | 13     |
| Samsung SyncMaster 500 Ms      | 13     |
| LG Electronics StudioWorks 57i | 18     |
| Samsung SyncMaster 500p (T)    | 18     |
| Sony 100sFT                    | 18     |
| Bridge BM15G                   | 17     |
| Panasonic PanaSync 4G          | 17     |
| Philips 105 S                  | 17     |
| Samsung SyncMaster 500b        | 17     |
| Siemens, MCM 1507 NTD          | 17     |
| Viewsonic 15GS                 | 17     |
| CTX 1569 SE                    | 16     |
| CTX 1569 UA                    | 16     |
| Daewoo CMC 1511 B              | 16     |
| Hyundai DeluxScan 5870B        | 16     |
| Optquest V655                  | 16     |
| Sampo AlphaScan KM-520 SDL     | 16     |
| Highscreen MS1595P             | 15     |
| Hitachi CM500ET                | 15     |
| DTK DA-570 BA                  | 13     |
| Nec A500                       | 13     |
| Nec E500                       | 13     |
| Samsung SyncMaster 500s        | 13     |
| Winton JD156N                  | 12     |
| Sampo AlphaScan KM-511         | 12     |
| Adiva Adiva 5V1r               | 11     |
| Hyundai DeluxScan 5854         | 11     |
| Tatung IntelliScan TM6513      | 11     |
| Tulip XVGA                     | 11     |
| AOC Spectrum 5V1r              | 10     |
| Bridge BM15E                   | 10     |

## Cena

| Model                          | zł   |
|--------------------------------|------|
| Royal BIRDSKAN 1564            | 980  |
| Royal BIRDSKAN 1570            | 1000 |
| ADI MicroScan 4P/LR            | 1030 |
| Belinea 10 50 76               | 1090 |
| Highscreen MS 15AS             | 1090 |
| Daewoo CMC 1509 B              | 1100 |
| LG Electronics StudioWorks 5D  | 1160 |
| Bridge BM15S                   | 1230 |
| Highscreen MS 15AX             | 1290 |
| Philips 105 A Brilliance       | 1340 |
| Samsung SyncMaster 500 Ms      | 1380 |
| Nokia Multigraph 449Xa         | 1570 |
| Winton JD156N                  | 910  |
| Adiva Adiva 5V1r               | 920  |
| Hyundai DeluxScan 5854         | 940  |
| AOC Spectrum 5V1r              | 950  |
| Bridge BM15E                   | 960  |
| Highscreen MS1595P             | 960  |
| Sampo AlphaScan KM-511         | 960  |
| Daewoo CMC 1511 B              | 980  |
| Hyundai DeluxScan 5870B        | 1000 |
| Bridge BM15G                   | 1010 |
| Tatung IntelliScan TM6513      | 1010 |
| Sampo AlphaScan KM-520 SDL     | 1040 |
| CTX 1569 SE                    | 1060 |
| DTK DA-570 BA                  | 1100 |
| LG Electronics StudioWorks 57i | 1100 |
| Optquest V655                  | 1160 |
| Philips 105 S                  | 1240 |
| Samsung SyncMaster 500s        | 1280 |
| Tulip XVGA                     | 1380 |
| Panasonic PanaSync 4G          | 1390 |
| Nec A500                       | 1400 |
| Hitachi CM500ET                | 1430 |
| CTX 1569 UA                    | 1510 |
| Samsung SyncMaster 500b        | 1510 |
| Viewsonic 15GS                 | 1570 |
| Samsung SyncMaster 500p (T)    | 1690 |
| Nec E500                       | 1770 |
| Sony 100sFT                    | 1830 |
| Siemens, MCM 1507 NTD          | 2150 |

## Ocena CHIP-a

| Model                          | Punkty |
|--------------------------------|--------|
| Belinea 10 50 76               | 241,2  |
| ADI MicroScan 4P/LR            | 239,1  |
| Philips 105 A Brilliance       | 236,7  |
| Nokia Multigraph 449Xa         | 230,7  |
| Daewoo CMC 1509 B              | 229,8  |
| Royal BIRDSKAN 1570            | 218,4  |
| Bridge BM15S                   | 218,1  |
| Samsung SyncMaster 500 Ms      | 218,1  |
| Highscreen MS 15AS             | 217,5  |
| Highscreen MS 15AX             | 217,5  |
| LG Electronics StudioWorks 5D  | 202,8  |
| Royal BIRDSKAN 1564            | 200,4  |
| Samsung SyncMaster 500p (T)    | 226,2  |
| CTX 1569 SE                    | 224,1  |
| Sony 100sFT                    | 223,5  |
| Panasonic PanaSync 4G          | 221,1  |
| Daewoo CMC 1511 B              | 220,5  |
| CTX 1569 UA                    | 219,9  |
| Sampo AlphaScan KM-520 SDL     | 219,0  |
| Samsung SyncMaster 500b        | 218,7  |
| Nec A500                       | 217,5  |
| Bridge BM15G                   | 211,8  |
| Hitachi CM500ET                | 210,6  |
| Samsung SyncMaster 500s        | 210,0  |
| Philips 105 S                  | 207,9  |
| Siemens, MCM 1507 NTD          | 207,9  |
| Adiva Adiva 5V1r               | 202,8  |
| LG Electronics StudioWorks 57i | 201,6  |
| Highscreen MS1595P             | 200,4  |
| Viewsonic 15GS                 | 197,7  |
| AOC Spectrum 5V1r              | 195,3  |
| Nec E500                       | 195,3  |
| Optquest V655                  | 189,6  |
| Tatung IntelliScan TM6513      | 185,1  |
| Hyundai DeluxScan 5870B        | 178,8  |
| Sampo AlphaScan KM-511         | 177,9  |
| Tulip XVGA                     | 174,9  |
| Bridge BM15E                   | 167,4  |
| Hyundai DeluxScan 5854         | 160,8  |
| DTK DA-570 BA                  | 158,4  |
| Winton JD156N                  | 151,8  |



## ADI MicroScan 4P

## Jak na skrzydłach

**M**icroScan 4P nie należy do typowych multimedialnych konstrukcji, lecz na bocznych ściankach można zamontować dedykowane głośniki. Mikrofon wbudowano w przedni panel. Maksymalna moc wyjściowa głośników (5W) wystarcza do typowych zastosowań. Głośniki wyposażono w regulację siły głosu oraz wyjście słuchawkowe.

Regulacji jasności i kontrastu dokonuje się za pomocą dwóch pokręteł. Pozostałe opcje sterowania zorganizowano w bardzo rozbudowany system OSD. Można m.in. ustawić położenie i geometrię obrazu, dobrać temperaturę barw, wybrać jeden z pięciu języków menu, skonfigurować oszczędzanie energii lub przywrócić domyślne parametry.

Na tylnej ścianie zainstalowano port USB, lecz jak na razie wykorzystujących go urządzeń nie jest zbyt wiele. Numer seryjny produktu można odczytać bezpośrednio w OSD.

MicroScan 4P spełnia normy bezpieczeństwa i ergonomii, w tym TCO'95. Jako jeden z niewielu ma polską dokumentację.

Zauważono jedynie trzy drobne usterki zbieżności kolorów. Dobre wyniki w pozostałych kategoriach i korzystna cena dały monitorowi drugie miejsce i CHIP-Tipa.



Producent: ADI

- + duża liczba opcji w menu OSD
- + głośniki i mikrofon
- + bardzo dobra jakość obrazu
- + ręczne zapamiętywanie ustawień
- stosunkowo niewygodny, wielostopniowy system OSD

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Jakość obrazu       | 29,25        |
| Ergonomia           | 26           |
| Łatwość obsługi     | 15           |
| Jakość wykonania    | 13           |
| Cena                | 1030         |
| <b>Ocena CHIP-a</b> | <b>239,1</b> |

## Belinea 105076

## Multimedialny następca

**M**odel 105076 przypomina na zwycięzcę testu monitorów 17" – inny jest tylko system sterowania. Jednak trzy przyciski sterujące OSD sprawują się bardzo dobrze.

Wśród licznych opcji sterowania znajdziemy m.in. korekcję przekoszenia, obrót oraz ustawienie temperatury dla wszystkich składowych. Dzięki bogatemu menu OSD udało

się idealnie dostroić testowy obraz, eliminując krzywizny.

Na tylnej ścianie monitora znalazły się złącza pozwalające połączyć monitor z kartą dźwiękową. Z przodu umieszczono wyjście słuchawkowe oraz przycisk wyłączający głośniki.

Maksymalna zalecana rozdzielczość to 1024x768. Taką też zgłasza system DDC podczas instalowania urządzenia.

Kineskop Belinei wyposażono w bardzo dobrą warstwę antyodblaskową. Urządzenie jako jedno z nielicznych można bez wysiłku ustawić jedną ręką. Jednolitość barw zasługuje na uznanie, zaś biały obraz wydawał się jaśniejszy niż w przypadku innych modeli.

Wyróżnić należy dobrą, w tym również polskojęzyczną, dokumentację. Stosunkowo niska cena i funkcje multimedialne dały modelowi 105076 najlepszą ocenę łączną i zdecydowały o przyznaniu CHIP-Tipa.



Producent: Belinea

- + równomierne nasycenie kolorów
- + dobra warstwa antyodblaskowa
- + głośniki i mikrofon
- mikrofon w dolnej części obudowy
- regulacja kontrastu i jasności tylko w menu OSD

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Jakość obrazu       | 27,75        |
| Ergonomia           | 29           |
| Łatwość obsługi     | 17           |
| Jakość wykonania    | 13           |
| Cena                | 1090         |
| <b>Ocena CHIP-a</b> | <b>241,2</b> |

## CTX 1569SE

## Solidny standard

**C**hoć wg danych technicznych 1569SE ma jedną z największych przekątnych, nie udało się rozciągnąć obrazu – z każdej strony zostawał ciemny pasek o szerokości ok. 5 mm, co zmniejszyło efektywny obraz widzialny do 346 mm. Mocną stroną 1569SE jest antyodblaskowa powłoka kineskopu, niemal idealnie tłumiąca odbłaski.

Oprócz wyboru temperatury kolorów można zdefiniować ustawienia każdej z trzech składowych oddzielnie. Bogaty system OSD zawiera rzadko spotykane funkcje korekcji przekoszenia oraz obrót obrazu. Możliwość wyboru jednego z pięciu języków menu OSD nie uwzględnia polskiego.

Obraz w rozdzielczości 1280x1024 jest odświeżany

z częstotliwością 65 Hz. W niższych trybach można już skorzystać z ergonomicznych ustawień – do 87 Hz w 1024x768 oraz do 112 Hz w 800x600. Maksymalne odświeżanie (120 Hz) jest dostępne tylko w 640x480.

Zbieżność barw i ostrość obrazu odbiegały nieco od ideału. Dobre wyniki w pozostałych kategoriach oraz niska cena dały modelowi CTX 1569SE drugie miejsce wśród monitorów nie wyposażonych w funkcje multimedialne, za co otrzymał CHIP-Tipa.



Producent: CTX

- + prosty w obsłudze system OSD
- + możliwość ustawienia temperatury barw
- + skuteczne tłumienie odbłasków
- kabel zasilający do obudowy pre-ATX
- drobne wady zbieżności kolorów

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Jakość obrazu       | 25,75        |
| Ergonomia           | 29           |
| Łatwość obsługi     | 16           |
| Jakość wykonania    | 13           |
| Cena                | 1060         |
| <b>Ocena CHIP-a</b> | <b>224,1</b> |

## Daewoo CMC-1509B

## Pękata perełka

**C**MC-1509B wyposażono w stereofoniczne głośniki oraz dwie pary złączy wejścia i wyjścia dla mikrofonu i słuchawek. Jakość głośników nie budzi zastrzeżeń – tylko podczas wykorzystania podłączonych słuchawek powstają drobne szумы.

Bezpośrednio można tylko regulować siłę głosu oraz wyłączyć głośniki. Pozostałe

funkcje ukryto w menu. Dotarcie do właściwej opcji wymaga niejednokrotnie dłuższych poszukiwań.

Poza prawie wszystkimi niezbędnymi funkcjami znalazły się także całkiem nietypowe. Jaskrawość oraz kontrast można ustawić dla każdej składowej koloru (czerwonej, zielonej i niebieskiej) osobno(!).

Górna granica odświeżania poziomego wynosi 69 kHz. Monitor utrzymuje prawidłowy obraz do 70 kHz. Powyżej tej wartości system bezpieczeństwa wyłącza ekran, a pulsująca dioda informuje o ustawieniu błędnych parametrów pracy.

Obraz jest bardzo wyraźny i kontrastowy, w niczym nie ustępuje monitorom wyposażonym w lampę Trinitron, zaś zbieżność niemal idealna. Dzięki niezbyt wysokiej cenie (1100 zł) urządzenie zajęło piąte miejsce wśród modeli multimedialnych.



Producent: Daewoo

- + kontrastowy i wyraźny obraz
- + bezpośrednio dostępna regulacja głośności
- + dobra jakość głośników
- + wbudowany mikrofon
- zbyt rozbudowany, wielopoziomowy system OSD

|                  |       |
|------------------|-------|
| Jakość obrazu    | 26,75 |
| Ergonomia        | 27    |
| Łatwość obsługi  | 14    |
| Jakość wykonania | 15    |
| Cena             | 1100  |
| Ocena CHIP-a     | 229,8 |

## Nokia Multigraph 449Xa

## Profesjonalista w domu

**N**okia 449Xa deklaruje maksymalną rozdzielczość 1024x768 przy 80 Hz. Ponieważ optymalna dla monitorów 15-calowych wynosi 800x600, osiągnięcie tego modelu zupełnie wystarczają. Konfiguracja urządzenia nie przysporzy problemów nawet początkującym użytkownikom – dostarczono plik ustawiający właściwe parametry pracy w Windows 95.

Bogactwo opcji systemu OSD pozwala na idealną regulację. W większości przypadków nie jest to jednak konieczne, gdyż osiem predefiniowanych trybów bardzo dobrze konfiguruje monitor. Z reguły wystarczy dostroić rozmiar obrazu. Nawet przy raptownej zmianie poziomu jasności obraz jest zawsze idealnie stabilny. Warstwa antyodbłaskowa

skutecznie tłumi refleksy światła. Wysoka jakość obrazu oraz dobry kontrast potwierdzają renomę kineskopów Trinitron.

Regulacja ustawienia jest łatwa – w zupełności wystarcza jedna ręka. Drobne niedociągnięcia zauważono tylko w zbieżności kolorów, której ze względu na brak odpowiedniej opcji nie można było wyregulować.

Mimo dość wysokiej ceny (1570 zł) multimedialna Nokia Multigraph 449Xa zajęła ostatecznie czwarte miejsce.



Producent: Nokia

- + dobre nastawy domyślne
- + szybka zmiana synchronizacji
- + wersja multimedialna
- + głośniki w dolnej części obudowy
- regulacja głośności, kontrastu, jaskrawości w menu OSD

|                  |       |
|------------------|-------|
| Jakość obrazu    | 28    |
| Ergonomia        | 29    |
| Łatwość obsługi  | 17    |
| Jakość wykonania | 14    |
| Cena             | 1570  |
| Ocena CHIP-a     | 232,5 |

## Panasonic PanaSync 4G

## W stylu techno

**K**anciasta, płaska obudowa 4G nie przypomina futurystycznych rozwiązań o obłych kształtach i zaokrąglonych krawędziach. Niemniej taka konstrukcja idealnie okrywa równie płaski kineskop, który z nieco mniejszą niż standardowa plamką – 0,27 mm – przyczynić się ma do wysokiej jakości monitora. Na wyróżnienie zasługuje także największa wśród

wszystkich modeli przekątna obrazu widzialnego – aż 356 mm. Do monitora dołączono plik konfiguracyjny dla Windows 95 i dobrą polską dokumentację.

PanaSync 4G sterowany jest systemem OSD, umożliwiającym m.in. odczytanie aktualnych parametrów obrazu.

W najwyższej rozdzielczości (1280x1024) PanaSync 4G

osiąga tylko 64 Hz. Dziwi deklarowana maksymalna częstotliwość odświeżania – 160 Hz. Uzyskanie jej już w trybie 640x480 wymagałoby większej o 12 kHz częstotliwości odchyłania poziomego. Natomiast przekroczenie granicy 69 kHz kończy się zupełną utratą synchronizacji z powodu braku zabezpieczeń przed zbyt wysokim odświeżaniem.

PanaSync 4G otrzymał wysokie oceny we wszystkich kategoriach, zajmując czwarte miejsce wśród monitorów bez funkcji multimedialnych.



Producent: Panasonic

- + czytelny OSD, informacja o braku sygnału wideo
- + dyskietka dla kart graficznych niezgodnych z VESA DDC
- + bardzo dobra dokumentacja
- brak zabezpieczeń przed niewłaściwymi parametrami pracy

|                  |       |
|------------------|-------|
| Jakość obrazu    | 27,25 |
| Ergonomia        | 27    |
| Łatwość obsługi  | 17    |
| Jakość wykonania | 13    |
| Cena             | 1390  |
| Ocena CHIP-a     | 221,1 |

## Philips Brilliance 105A

## Zdalnie sterowany

**P**rzycisk wyłącznika 105A umieszczono z przodu górnej części obudowy, tuż nad kineskopem. W dolnej części przedniego panelu znalazły się cztery kolejne przyciski. Trzy z nich po wciśnięciu wysuwają się i zamieniają w pokrętła służące do regulacji siły głosu oraz korekcji kontrastu i jaskrawości. Ostatni to wyłącznik wbudowanych głośników.

Umieszczone w tylnej części podstawy gniazda i przełącznik synchronizacji MAC/PC (tylko w tym modelu) są trudno dostępne. Brak systemu OSD nie oznacza braku możliwości regulacji obrazu. Specjalne oprogramowanie (DOS, Windows, Mac OS) umożliwia strojenie poprzez DDC, wyświetlając w tym czasie jedną z dwóch plansz kontrolnych. Można też

ustawić własną temperaturę barw, korzystając z pełnej palety, lecz tu mysz jest mało precyzyjna.

Za świetną zbieżność urządzenia jako jedyne otrzymało maksimum punktów. Niedoskonała ostrość w jednym z rogów ekranu nie przeszkodziła w uzyskaniu wysokiej oceny jakości obrazu.

Dzięki dobrym wynikom Brilliance 105A zebrał łącznie najwięcej punktów, mimo nie najniższej ceny (1340 zł) zajął trzecią lokatę i otrzymał CHIP-Tipa.



Producent: Philips

- + bogaty system sterowania
- + przełącznik synchronizacji MAC/PC
- + idealna zbieżność kolorów
- + software'owe rozwiązania
- + mikrofon w dolnej części panelu

|                  |       |
|------------------|-------|
| Jakość obrazu    | 28    |
| Ergonomia        | 29    |
| Łatwość obsługi  | 18    |
| Jakość wykonania | 12    |
| Cena             | 1340  |
| Ocena CHIP-a     | 236,7 |

## Samsung SyncMaster 500p

## Przyjemność dostrajania

**P**anel przedni, oprócz wyłącznika zasilania, wyposażono w trzy przyciski. Największy z nich na wzór joysticka steruje rozbudowanym i funkcjonalnym systemem OSD. Regulacja kontrastu i jaskrawości jest dostępna bezpośrednio. Możliwa jest m.in. regulacja temperatury, nasycenia i barwy kolorów oraz redukcja efektu mory. Funkcja Expand

View ułatwia maksymalizację obrazu (przekątna 350 mm).

Ergonomiczne wartości odświeżania dostępne są do rozdzielczości 1024x768 włącznie. 500p ma dziewięć predefiniowanych ustawień, zaś użytkownik może zapamiętać 15 dodatkowych. System zabezpieczający chroni przed pracą z odświeżaniem przekraczającym możliwości monitora.

Również przy zaniku sygnału wideo, np. po odłączeniu karty graficznej, na ekranie pojawia się odpowiedni komunikat systemu OSD.

Jakość obrazu modelu 500p oceniono najwyżej – jedyną skazą okazała się minimalna rozbieżność kolorów w jednym z narożników. Ostrość, czystość barw i geometria obrazu nie budziły zastrzeżeń. Mimo ceny 1690 zł SyncMaster 500p zajął pierwsze miejsce wśród modeli niemultimedialnych, za co otrzymuje CHIP-Tipa.



Producent: Samsung

- + bardzo dobra jakość obrazu
- + bogaty zestaw opcji korekcji obrazu
- + funkcjonalne menu
- + łatwość sterowania
- + wysoka cena

|                  |       |
|------------------|-------|
| Jakość obrazu    | 29,75 |
| Ergonomia        | 28    |
| Łatwość obsługi  | 18    |
| Jakość wykonania | 12    |
| Cena             | 1690  |
| Ocena CHIP-a     | 226,2 |

## Sony Multiscan 100sf

## Słona cena jakości

**S**ystem sterowania monitorem w formie ekranowego OSD podzielono na sześć okien, regulujących po dwa powiązane ze sobą parametry – np. wysokość i szerokość obrazu. Brak funkcji degausacji na żądanie, lecz rozmagnesowanie odbywa się po włączeniu.

Multiscan 100sf ma 7 predefiniowanych ustawień, zaś użytkownik może zapamiętać

10 kolejnych. Wyposażono go w trzystopniowy system powrotu do nastaw fabrycznych. Po przekroczeniu dopuszczalnej wartości odświeżania, system zabezpieczający wygasa ekran i wyświetla odpowiedni komunikat. Nowa „setka” jako jedyna wspiera wszystkie standardy komunikacji VESA DDC: 1, 2B, 2AB oraz 2B+.

Do urządzenia dołączono bogatą i staranną dokumentację oraz plik konfiguracyjny dla systemów niezgodnych z VESA DDC.

Do bardzo wysokiej oceny jakości obrazu modelu firmy Sony przyczynił się kineskop Trinitron o płamce 0,25 mm. Dostrzeżono jedynie drobne wady zbieżności kolorów oraz geometrii obrazu. Mimo bardzo wysokiej ceny (1830 zł) monitor zajął trzecią lokatę wśród urządzeń pozabawionych multimedialnych rozszerzeń.



Producent: Sony

- + obraz wysokiej jakości
- + łatwy w obsłudze system OSD
- + kineskop Trinitron
- + skromny zakres funkcji sterowania w OSD

|                  |       |
|------------------|-------|
| Jakość obrazu    | 28    |
| Ergonomia        | 28    |
| Łatwość obsługi  | 18    |
| Jakość wykonania | 15    |
| Cena             | 1830  |
| Ocena CHIP-a     | 223,5 |



# Lepszy czy tańszy

Przesiadka na lepszy sprzęt zawsze cieszy. Jak jednak wybrać monitor, aby radość nie skończyła się po rozpakowaniu pudełka?

**W**ybór monitora nie jest łatwy. Czym się kierować, skoro ceny poszczególnych produktów różnią się nawet o kilkadziesiąt złotych, a ich możliwości są na pozór bardzo zbliżone? Nie jest prawdą, że tylko drogie firmowe modele cechują się dobrymi parametrami i jakością, choć czasem warto zapłacić więcej, zyskując np. dłuższą gwarancję lub nieco lepsze osiągi.

## W środowisku DOS

Proste bazy danych, np. w hurtowniach czy małych firmach, wciąż opierają się na szybkim tekstowym interfejsie. Do ich obsługi w zupełności wystarczy „czternastka”, nie musi być nawet kolorowa. Kolor przyda się za to graczom. Starsze DOS-owe gry działają przeważnie w niskich rozdzielczościach i standardowej częstotliwości odświeżania (60 Hz), toteż z powodzeniem uruchomią się na każdym monitorze.

## Domator, amator

Graficzne systemy operacyjne wymagają wyższych rozdzielczości, nawet większość stron internetowych jest obecnie projektowana w trybie 800x600 pikseli. Jest to w związku z tym minimalna rozdzielczość, w jakiej monitor musi cechować się ergonomicznymi parametrami oraz dobrą jakością obrazu. Do zapewnienia komfortu nie wystarczy jednak adnotacja o obsłudze trybu 800x600 ani nawet zapis, że monitor pracuje w nim bez przeplotu. Należy bezwarunkowo sprawdzić, czy częstotliwość odchyłania poziomego wynosi co najmniej 48 kHz – jest to warunek konieczny, by uzyskać odświeżanie 75 Hz w rozdzielczości 800x600.

## W domu i w biurze

Monitor do zastosowań biurowych powinien umożliwiać pracę w trybie 1024x768 pikseli przy odświeżaniu nie powodującym zmęczenia wzroku. Maksymalna wartość częstotliwości odświeżania poziomego nie może być w związku z tym mniejsza niż 58–60 kHz. Dopiero takie parametry gwarantują pracę z najniższym ergonomicznym odświeżaniem 72–75 Hz. Można też zastanowić się nad kupnem monitora 17-calowego, lepiej przystosowanego do pracy w rozdzielczości 1024x768, choć różnica ceny w stosunku do „piętnastek” wynosi zwykle drugie tyle.

## Początkujący profesjonalista

Monitory 15-calowe rzadko są używane do obsługi aplikacji typu CAD lub DTP, standardem jest tu 17 lub 20 cali, choć w przypadku ograniczonych funduszy czasem lepiej zaopatrzyć się w bardzo dobry model 15” niż słabą „siedemnastkę”. Korzystający z komputerów w celach zawodowych nie powinni jednak oszczędzać na jakości monitora, przy którym spędzą kilkanaście godzin dziennie.

Uwagę należy zwrócić przede wszystkim na ostrość obrazu, której nie gwarantuje informacja o rozmiarach plamki. Choć ocena ostrości jest z konieczności subiektywna, z reguły łatwo jest zauważyć istotne wady – choćby poprzez porównanie dwóch lub więcej egzemplarzy.

Istotne znaczenie mają dostępne opcje korekcji obrazu. Przestrzeń widzialna powinna zajmować cały dostępny obszar kineskopu, a zaimplementowane funkcje korekcji – umożliwiać idealne ustawienie geometrii i pozostałych parametrów, np. zbieżności kolorów.

Ważną cechą, wpływającą na komfort pracy z monitorem, jest skuteczność pochłaniania refleksów świetlnych. W kineskopie profesjonalnego monitora nie mogą się odbijać widoki z zewnątrz, choć dodatkowy filtr z pewnością nie zaszkodzi.

Myśląc o kolorowych wydrukach, warto sprawdzić, czy monitor wyposażono w funkcję korekcji temperatury barw. Pozwoli ona na dopasowanie obrazu monitora do otrzymywanych wydruków, a co się z tym wiąże – na zmniejszenie wydatków poprzez rezygnację z próbnych wydruków.

## Po odejściu od kasy...

Ponieważ jakość obrazu monitora wpływa nie tylko na komfort pracy, ale i na zdrowie, ostateczna decyzja powinna zostać dobrze przemyślana i prze... oglądana. Sprzedawca ma obowiązek zaprezentować monitor w sklepie, a w razie jakichkolwiek wątpliwości – zaproponować inny egzemplarz.

Choć czasami łatwiej dokonuje się wyborów na podstawie pozytywnej opinii innych, należy pamiętać, że każdy monitor jest jedyny i niepowtarzalny. W praktyce dwa okazy tego samego modelu mogą się od siebie znacznie różnić, co szczególnie dotyczy monitorów. Warto zatem zabrać na zakupy (odwirusowaną!) dyskietkę z programem testowym i poprosić o jego uruchomienie. Łatwiej wówczas sprawdzić możliwości korekcji oraz wykryć ewentualne wady już przy wstępnych oględzinach.

Trudno przecenić oferowane warunki gwarancji i ewentualnej wymiany monitora w przypadku uszkodzenia. Podczas wykonywania ważnych prac dwa tygodnie oczekiwania na dostarczenie sprawnego egzemplarza może się okazać zbyt długim okresem. Niektóre firmy w razie uszkodzenia monitora gwarantują dostarczenie na czas jego naprawy „zmiennika” o porównywalnych parametrach, co pozwoli zachować ciągłość pracy i nie narazi użytkownika na ewentualne straty.

Należy także zastanowić się nad ewentualnym kupnem dodatkowego filtra, szczególnie gdy w wyniku ustawienia monitora bezpośrednio na jego kineskop pada silne światło (np. z zewnątrz).

Robert Dec

# Ranking



Zestawienie Top 10 zawiera listę najlepszych produktów hardware'owych, testowanych w laboratorium CHIP-a w ostatnich miesiącach. Dzięki jawnym kryteriom klasyfikacji każdy może dokładnie sprawdzić wszystkie oceny. Oprócz wydajności pod uwagę brane są też inne parametry, w tym cena. Wszelkie zmiany cen produktów są uwzględniane przed publikacją kolejnej listy.

**P**oszczególne karty, napędy i peryferia otrzymują zróżnicowane wagi, tworzące jedną ocenę ogólną, która decyduje o kolejności na liście Top 10. Końcowa wartość jest średnią geometryczną ocen pojedynczych.

arytmetycznej wyników wszystkich pomiarów ( $W = Q + D + V + A$ ) – oraz ceny ( $C$ ):

$$O = \sqrt[9]{\frac{W^5}{C}}$$

### Test modemów

Podczas testu modemów urządzenia oceniane są w kilku kategoriach. Na wynik wydajności ( $P$ ) wpływa prędkość przesyłania pięciu zbiorów. O ocenie wyposażenia ( $W$ ) decydują obsługiwane tryby pracy faksu i modemu oraz dodatkowe protokoły. Na ostateczną punktację wpływa także dokumentacja ( $D$ ). Końcowy wynik wyliczony został jako średnia geometryczna uwzględniająca wymienione składowe oraz cenę ( $C$ ):

$$O = \sqrt[14]{\frac{W^2 \cdot D \cdot O_p \cdot P^6}{C^3}}$$

### Test kart graficznych

Ze względu na duży wachlarz zastosowań, testy odbywają się w kilku kategoriach. Aby sprawdzić wydajność gier, przeprowadza się w systemie Windows 95 test Quake'a ( $Q$ ). Do zmierzenia wydajności karty w zastosowaniach 3D ( $D$ ) są wykorzystywane testy z pakietu DirectX SDK – Tunel oraz D3D Bench. Ważnym sprawdzianem jest także prędkość działania popularnych aplikacji ( $A$ ) oraz odtwarzania plików typu MPEG-I ( $V$ ). Ocena CHIP-a ( $O$ ) wyliczana jest jako średnia geometryczna wydajności ( $W$ ) – średniej

### Test płyt głównych Pentium

Na bazie każdej płyty głównej składany jest pełnowartościowy komputer PC. Wykorzystywane są do tego zawsze takie same komponenty. Konfiguracja testowa składa się z procesora Pentium MMX 200 MHz, 32 MB RAM, karty graficznej Matrox Mystique oraz dysku Seagate ST52140A.

#### Wydajność ( $W$ ):

Szybkość płyty głównej sprawdzana jest za pomocą dwóch zestawów testów. Pierwszym jest test niskopoziomowy, mierzący szybkość operacji stało-, zmiennopozycyjnych, graficznych oraz transfer danych z i do pamięci i dysku twardego. Kolejnym elementem jest test aplikacyjny, wykorzystujący popularne programy biurowe, graficzne i gry (Adobe Pagemaker 6.0, CorelDraw 6.0, Lotus Freelance 96, Lotus WordPro 96, MS Excel 7.0, MS Powerpoint 7.0, MS Word 7.0 oraz Paradox 7.0, Quake).

#### Wyposażenie ( $P$ ):

Na ocenę wyposażenia płyty głównej mają wpływ typowe elementy: zintegrowane porty, ilość pamięci podręcznej cache, liczba złączy PCI i ISA. Punktowane są: wielkość i rodzaj obsługiwanej pamięci RAM, liczba gniazd PS/2 i DIMM, rozpo-

### Wkrótce przedstawimy:

- ▶ tanie pecety
- ▶ wysokowydajne pecety
- ▶ monitory 15-calowe
- ▶ monitory 17-calowe
- ▶ drukarki kolorowe
- ▶ drukarki laserowe
- ▶ dyski twarde E-IDE/SCSI
- ▶ notebooki

### Obecnie prezentujemy:

- ▶ modemy
- ▶ karty graficzne
- ▶ płyty główne Pentium

znawane procesory. Brane są także pod uwagę inne peryferia, które ostatnimi czasy umieszcza się na płytach, np. karty graficzne, karty dźwiękowe lub kontrolery SCSI.

### Ergonomia ( $E$ ):

Ergonomia płyty oceniana jest przede wszystkim z punktu widzenia łatwości instalacji we wnętrzu komputera. Zwraca się uwagę na format urządzenia, rozmieszczenie złączy, gniazd pamięci i zwopek.

### Dokumentacja ( $D$ ):

W przypadku płyt głównych dokumentacja jest najważniejsza właściwie tylko w fazie rozruchu sprzętu. Dlatego ocenie poddawano, obok opisów kombinacji zwopek, obecność rozdziałów poświęconych konfiguracji BIOS-u oraz rozwiązywaniu problemów tzw. „troubleshooting”.

### Ocena ogólna ( $O$ ):

Na ocenę ogólną składają się punkty uzyskane w wyżej wymienionych kategoriach i cena. Ostateczna ocena jest wyliczana z następującego wzoru:

$$O = \sqrt[15]{\frac{W^8 \cdot P^8 \cdot E \cdot D}{C^2}}$$

# Najlepsze modemy



Formuła oceny modemów uwzględnia wydajność, wyposażenie, dokumentację oraz dołączone oprogramowanie. Największą wagę przywiązano do wyników wydajności, choć słabe rezultaty w pozostałych kategoriach mogą znacząco obniżyć łączną ocenę. Nie bez znaczenia jest także cena, która w istotny sposób wpływa na końcową punktację.

## Modemy – TOP 10

| Lp. Poz | Modem                           | Cena   | Dane techniczne       |              |       |                    | Wyniki testu – transmisja |                     |                      | Punkty      |              |               |                 | Ocena | Opis  |
|---------|---------------------------------|--------|-----------------------|--------------|-------|--------------------|---------------------------|---------------------|----------------------|-------------|--------------|---------------|-----------------|-------|-------|
|         |                                 |        | V.34/V34+/K56 Flex/X2 | Homo-logacja | Model | Słuchawki/mikrofon | Plik binarny [bps]        | Plik typu ZIP [bps] | Średnia ważona [bps] | Możli-wośći | Wyposa-żenie | Doku-mentacja | Oprogra-mowanie |       |       |
| 1       | ▲ Zoltrix FM-336i V/SP Sierra   | 215 zł | ●●/○/○                | ●            | wewn. | ○/●                | 6147                      | 3761                | 6032                 | 179         | 46           | 27            | 70              | 259,1 | 10/97 |
| 2       | ◆ Zoltrix ZX33600               | 220 zł | ●●/○/○                | ○            | wewn. | ○/○                | 6266                      | 3790                | 6171                 | 180         | 30           | 63            | 65              | 258,8 | 12/97 |
| 3       | ▼ Zoltrix ZX33600 Voice         | 270 zł | ●●/○/○                | ○            | wewn. | ○/○                | 6226                      | 3761                | 6151                 | 186         | 37           | 63            | 70              | 256,0 | 12/97 |
| 4       | ◆ LogiCode Quicktel V.34+       | 270 zł | ●●/○/○                | ○            | wewn. | ○/○                | 6348                      | 3624                | 6096                 | 181         | 40           | 48            | 55              | 248,1 | 12/97 |
| 5       | ◆ CinAction FM100V              | 290 zł | ●●/○/○                | ○            | wewn. | ○/○                | 6186                      | 3288                | 5726                 | 181         | 43           | 43            | 78              | 244,2 | 11/97 |
| 6       | ◆ CinAction FM200V              | 340 zł | ●●/○/○                | ○            | zewn. | ○/○                | 6226                      | 3761                | 6087                 | 187         | 40           | 55            | 78              | 244,0 | 11/97 |
| 7       | ◆ Zoom V.34i plus               | 372 zł | ●●/○/○                | ●            | wewn. | ○/○                | 6108                      | 3790                | 6170                 | 190         | 40           | 88            | 53              | 242,0 | 10/97 |
| 8       | ◆ Zoltrix FM-336i V/SP Rockwell | 265 zł | ●●/○/○                | ●            | wewn. | ○/●                | 6226                      | 3310                | 5751                 | 175         | 48           | 25            | 70              | 241,7 | 10/97 |
| 9       | ▲ Request ASDV 33.6 VOICE       | 388 zł | ●●/○/○                | ●            | wewn. | ○/○                | 6307                      | 3761                | 6132                 | 187         | 46           | 50            | 60              | 236,0 | 10/97 |
| 10      | nm Zoltrix FM-56K V/SP          | 435 zł | ●●/○/○                | ○            | wewn. | ○/●                | 6432                      | 3819                | 6254                 | 191         | 44           | 55            | 70              | 234,9 | 10/97 |

● – jest, ○ – nie ma; pozycja w porównaniu z poprzednim miesiącem: ▲ – wyższa, ▼ – niższa, ◆ – bez zmian, nm – nowy model

## Cyfrowo-analogowe x2

Jednym z nowych protokołów przesyłania danych za pomocą modemu jest x2. Modem obsługujący nowy standard, podobnie jak jego poprzednicy, wykorzystuje analogową linię telefoniczną. Większe wymagania związane z obsługą szybkiej transmisji spadły natomiast na dostawców usług – np. dostępu do Internetu, którzy muszą być podłączeni do publicznej sieci telefonicznej za pomocą specjalnych modemów US Robotics NETServer I-modems lub Total Control Hub.

Starsze standardy, w tym także V.34, zaprojektowane zostały do transmisji da-

nych na łączach, gdzie oba końce są analogowe. Nowy protokół powstał dla tych dostawców Internetu, którzy mogą nawiązywać z centralami łączność cyfrową. Dzięki zmniejszeniu liczby konwersji analogowo-cyfrowych eliminuje się niekorzystny wpływ szumów kwantyzacji, czyli zamiany ciągłego sygnału analogowego na jego cyfrowy odpowiednik.

Informacje wysyłane są od razu z wykorzystaniem cyfrowych łączy. Podczas transmisji sygnał nie jest więc zniekształcany przez szumy kwantyzacji. Po dotarciu danych do centrali odbiorcy są one za-

### podstawy

## Szeregowo czy równoległe?

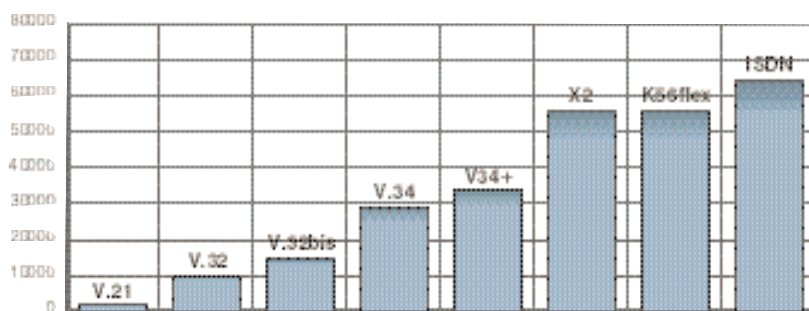
Kompresja danych stosowana obecnie we wszystkich modelach modemów pozwala przeciętnie na czterokrotne zwiększenie faktycznej prędkości transmisji. Jeśli założymy, że podczas pracy z prędkością 56 kbps dane są kompresowane do jednej czwartej pierwotnej objętości, potencjalna przepustowość wzrasta do ok. 224 kbps. Dlatego w nowych modemach zamiast tradycyjnych portów COM, stosuje się ich szybsze odpowiedniki, osiągające przepustowość ponad 230 kbps.

Lepszy wynik daje jednak wykorzystanie portu równoległego, umożliwiającego przesyłanie strumienia danych z prędkością ponad 300 tysięcy bitów na sekundę. Jego zaletą, obok dużej wydajności, jest mniejsze obciążenie procesora, co dodatkowo wpływa na lepszą pracę całego komputera.

mieniane na postać analogową (konwersja C/A) i wysyłane tzw. pętlą lokalną do modemu odbiorcy.

Robert Dec

### technologie



Każdy nowy protokół przynosił wzrost prędkości maksymalnej transmisji danych. Najnowsze standardy definiują już przesyłanie danych z prędkością 56 kbps.



# Najlepsze płyty główne



Ocena CHIP-a uwzględnia cenę i wydajność testowanych płyt, będącą sumą punktów w poszczególnych kategoriach. W ostatecznej ocenie znaczny udział mają możliwości rozbudowy urządzenia dodatkową pamięcią RAM, kartami rozszerzeń oraz wyposażenie w dodatkowe peryferia i interfejsy.

## Płyty główne – TOP 10

| Płyta                 | Producent | Cena    | Chipset    | Format  | Maks. RAM | Dane techniczne  |            |            |                |              | Punkty                     |                              |           |              |        | Opis CHIP nr |
|-----------------------|-----------|---------|------------|---------|-----------|--|------------|------------|----------------|--------------|----------------------------|------------------------------|-----------|--------------|--------|--------------|
|                       |           |         |            |         |           | obst. procesorów P54C/P55C/ Cyrix 6x86/ AMD K5/ AMD K6 | Złącza PCI | Złącza ISA | FPM/EDO (SIMM) | SDRAM (DIMM) | Wydajność (znormalizowana) | Wyposażenie (znormalizowane) | Ergonomia | Dokumentacja | Ocena  |              |
| 1 S1572               | Tyan      | 610 zł  | TX         | ATX     | 256       | ●●●●●  | 5          | 3          | 6              | 2            | 102,8                      | 78                           | 67        | 100          | 127,73 | 10/97        |
| 2 P55XUW              | Iwill     | 1135 zł | TX         | ATX     | 256       | ●●●●●  | 4          | 4          | 4              | 3            | 101,1                      | 96                           | 78        | 64           | 127,65 | 11/97        |
| 3 ExplorerII-P51430VX | QDI       | 340 zł  | VX         | Baby-AT | 128       | ●●●●●  | 4          | 3          | 4              | 1            | 100,8                      | 67                           | 78        | 91           | 126,40 | 10/97        |
| 4 MB-586TXA           | Elpina    | 400 zł  | ALI-TXPro  | Baby-AT | 384       | ●●●●●  | 4          | 3          | 4              | 2            | 102,6                      | 78                           | 39        | 64           | 126,29 | 1/98         |
| 5 5TDM                | Chaintech | 430 zł  | TX         | Baby-AT | 256       | ●●●●●  | 4          | 3          | 4              | 2            | 99,4                       | 71                           | 78        | 100          | 126,19 | 11/97        |
| 6 MB-586VX7           | Elpina    | 295 zł  | ALI-VXPro+ | Baby-AT | 256       | ●●●●●  | 4          | 3          | 4              | 2            | 97,2                       | 76                           | 39        | 64           | 126,01 | 1/98         |
| 7 MB-8500TUD Deluxe   | Biostar   | 540 zł  | TX         | ATX     | 256       | ●●●●●  | 5          | 3          | 4              | 2            | 101,1                      | 78                           | 67        | 73           | 125,88 | 10/97        |
| 8 MB-8500TUD          | Biosta    | 485 zł  | TX         | ATX     | 256       | ●●●●●  | 5          | 3          | 4              | 2            | 100,9                      | 76                           | 67        | 73           | 128,80 | 10/97        |
| 9 MB-586TX            | Elpina    | 340 zł  | TX         | Baby-AT | 256       | ●●●●●  | 4          | 3          | 4              | 2            | 102,3                      | 71                           | 39        | 64           | 122,29 | 1/98         |
| 10 FIC-PT-2011        | FIC       | 480 zł  | TX         | ATX     | 256       | ●●●●○  | 4          | 4          | 4              | 2            | 99                         | 71                           | 67        | 73           | 119,87 | 6/97         |

● – jest, ○ – nie ma;

# USB dobre na wszystko

**P**od skrótem USB, kryje się nazwa nowoczesnego standardu *uniwersalnej magistrali szeregowej* (Universal Serial Bus). Interfejs ten powoli, lecz coraz wyraźniej zaznacza swoją obecność na rynku. Najważniejszą tego przyczyną jest fakt, że dotychczasowe rozwiązania komunikacji PC z peryferiami poprzez złącze szeregowie w porównaniu z technologią USB nie zapewniają dużej przepustowości ani nie dysponują taką elastycznością.

Nowe złącze może współpracować z klawiaturami, myszkami, joystickami. Port USB umożliwia również łączność z urządzeniami komunikacyjnymi, np. z modemem lub telefonem. Właśnie transmisja sygnałów telefonicznych nakłada na USB dodatkowe wymagania. Interfejs musi zapewnić jednoczesne przesyłanie da-

nych różnego typu, np.: danych dla drukarki w czasie realizacji połączenia telefonicznego. Transmisja danych może odbywać się przy wykorzystaniu różnego, zależnego od specyfiki danego urządzenia, pasma. Dostosowaniem szerokości pasma transmisji do wymagań zajmuje się zintegrowany z płytą specjalizowany kontroler. Różnej długości



**Topologia standardu USB jest nieskomplikowana. Urządzenia mogą być połączone w łańcuch, oszczędzając płataniny**

pakiety danych przesyłane są do poszczególnych urządzeń z maksymalną prędkością 12 megabitów na sekundę. Szybkość ta stanowi granicę możliwości kabla połączeniowego, którym jest popularna i tania skrętka (twisted pair).

Topologia standardu z założenia ma być nieskomplikowana. Z tyłu obudowy kom-

putera umieszczane jest odpowiednie złącze umożliwiające podłączenie klawiatury i monitora. Urządzenia te są koncentratorami rozdzielającymi sygnały do innych peryferii. Jedną z zalet takiej organizacji połączeń jest wyraźne zmniejszenie liczby kabli; jak dotąd każde z zewnętrznych urządzeń wymagało własnego kabla oraz nierzadko dodatkowego kabla zasilającego. Specyfikacja USB pozwala na łączenie urządzeń w łańcuch, a przewód połączeniowy zapewnia jednocześnie zasilanie. Również ze względu na mniejsze zapotrzebowanie na zasoby nowy standard wydaje się być idealnym wręcz rozwiązaniem, wydatnie zmniejszającym ilość zajętych przerwań. Oczywiście sam kontroler USB wymaga wolnego IRQ, ale urządzenia, które do niego zostaną podłączone, już niekoniecznie.

Wszystkie wymienione wyżej cechy nowego standardu wskazują na wiele zalet USB. Niestety, mimo powstania specyfikacji systemu już w 1995 wciąż brakuje takich peryferii mogących skorzystać z tych dobrodziejstw. Sytuacja jednak wydaje się zmieniać, pojawiają się już na światowych rynkach, na razie głównie zachodnich, nowe produkty korzystające z USB.

# Najlepsze karty graficzne



Ocena CHIP-a zawsze uwzględnia cenę kart oraz wydajność, będącą sumą punktów zdobytych w poszczególnych kategoriach. Użytkownicy zainteresowani wykorzystaniem urządzeń do specyficznych zadań, powinni zatem skorzystać z cząstkowych wyników poszczególnych testów.

## Karty graficzne – TOP 10

| Lp. Poz. Karta graficzna     | Cena     | Dane producenta          |                   |       |                 |                  | Wydajność (punkty) |         |       |       |         |        | Ocena | CHIP nr |
|------------------------------|----------|--------------------------|-------------------|-------|-----------------|------------------|--------------------|---------|-------|-------|---------|--------|-------|---------|
|                              |          | Procesor                 | Pamięć odśw. [Hz] | Maks. | Kolory/rodz.    | Rozdz./kolory    | WinQuake           | Test 3D | Wideo | BAPCo | AutoCAD | Razem  |       |         |
| 1 nm Elsa VICTORY Erazor     | 872 zł   | nVIDIA RIVA 128          | 4 MB SGRAM        | 160   | 1152x864/32bit  | 1600x1200/16 bit | 103,8              | 329,1   | 85,7  | 106,5 | 95,2    | 1994,9 | 257,5 | 2/98    |
| 2 nm STB VELOCITY 128        | 994 zł   | nVIDIA RIVA 128          | 4 MB SGRAM        | 160   | 1152x864/32bit  | 1600x1200/16 bit | 103,6              | 321,5   | 81,3  | 105,4 | 94,6    | 1960,4 | 246,5 | 2/98    |
| 3 ▼ ELSA WINNER 2000/Office  | 1 215 zł | 3Dlabs PERMEDIA 2        | 8 MB SGRAM        | 200   | 1280x1024/32bit | 1920x1200/16 bit | 99,7               | 224,7   | 100,9 | 97,9  | 94,2    | 1646,8 | 198,9 | 1/98    |
| 4 ▼ Jaton VIDEO-77-3D&TV     | 275 zł   | Trident 3DImage975       | 2 MB SGRAM        | 160   | 800x600/32 bit  | 1280x1024/8 bit  | 69,2               | 129,5   | 100,9 | 89,7  | 68,7    | 1213,0 | 197,2 | 1/98    |
| 5 ▼ STB Nitro 3D, 4 MB       | 387 zł   | S3 VIRGE/GX              | 4 MB EDO DRAM     | 160   | 1024x768/24bit  | 1600x1200/8bit   | 97,7               | 99,3    | 100,1 | 100,2 | 99,8    | 1295,9 | 196,8 | 10/97   |
| 6 ▼ Matrox Mystique 220      | 609 zł   | Matrox MGA-1164SG        | 4 MB SGRAM        | 200   | 1152x864/32bit  | 1600x1200/16bit  | 101,5              | 140,5   | 53,6  | 104,2 | 89,1    | 1365,0 | 189,3 | 12/97   |
| 7 ▼ Apollo 80                | 245 zł   | Cirrus Logic CL-GD-5480  | 2 MB SGRAM        | 100   | 800x600/24bit   | 1600x1200/8bit   | 98,7               | 50,8    | 100,4 | 97,8  | 97,2    | 1132,1 | 188,4 | 11/97   |
| 8 ▼ RealMagic 64/GX          | 107 zł   | REALmagic 64/GX          | 2 MB EDO RAM      | 85    | 800x600/24bit   | 1600x1200/8bit   | 72,3               | 6,6     | 88,1  | 94,0  | 102,0   | 956,3  | 187,8 | 8/97    |
| 9 ▼ Alliance Promotion AT-24 | 175 zł   | Alliance ProMotion AT-24 | 2 MB EDO RAM      | 120   | 800x600/24bit   | 1600x1200/8bit   | 90,5               | 29,0    | 83,3  | 87,9  | 117,0   | 1051,6 | 187,2 | 8/97    |
| 10 ▼ Matrox Mystique         | 485 zł   | Matrox MGA-1064SG        | 4 MB SGRAM        | 200   | 1152x864/32bit  | 1600x1200/16bit  | 100,2              | 112,2   | 56,2  | 97,4  | 98,7    | 1276,3 | 185,3 | 3/97    |

## DDC, czyli jak przemówić do monitora...

**S**towarzyszenie VESA (Video Electronic Standard Association) opracowało standard DDC (Display Data Channel), normalizujący komunikację pomiędzy monitorem a kartą graficzną. Rozwiązanie to umożliwia automatyczne rozpoznawanie monitora przez kartę graficzną (standard Plug and Play). Do przesyłania danych nowym kanałem DDC wykorzystano istniejące już przewody kabla monitorowego, które dotychczas przeznaczone były do innych celów.

W chwili obecnej istnieją trzy tryby pracy standardu DDC, różniące się zestawem dostępnych funkcji. W trybie DDC1 monitor – w odpowiedzi na zapytanie karty – przesyła tylko swój identyfikator. Na tej podstawie sterownik graficzny jest w stanie rozpoznać urządzenie i wybrać odpowiednią rozdzielczość i odświeżanie, dla każdego dostępnego trybu pracy.

DDC2 (mający dwie odmiany – B i AB) działa w sposób dwukierunkowy. Przy jego wykorzystaniu sterownik karty graficznej potrafi uzyskać nie tylko identyfikator monitora, ale także inne parametry

urządzenia zgodnie z formatem VDI (VESA Display Information Format). Jeśli monitor dysponuje odpowiednimi interfejsami, może dodatkowo obsługiwać inne komponenty typu Access-Bus, np. mikrofon lub głośniki.

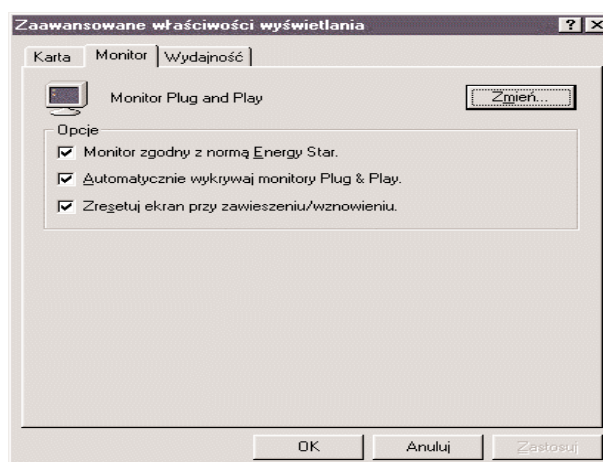
W trybie DDC2B monitor, oprócz przesyłania danych, odpowiada również na zapytania karty graficznej. W tym przypadku do komunikacji wykorzystywany jest niewielki zestaw rozkazów (tzw. Level B).

Najwięcej możliwości kryje DDC2AB, który pozwala na użycie pełnego zestawu rozkazów standardu Access-Bus. Dzięki temu możliwe jest ustawianie różnych parametrów obrazu (np. jego położenia, wielkości) z poziomu programu zainstalowanego w komputerze

(patrz test monitorów – Philips Brilliance 105 s. 64).

Aby mechanizm DDC mógł funkcjonować, wymagany jest nie tylko odpowiedni monitor, ale także karta graficzna. W chwili obecnej dobór obu komponentów może sprawiać jeszcze pewne problemy. Przy zakupie warto zatem zwrócić uwagę, by oprócz trybu DDC monitor oferował tradycyjne możliwości konfigurowania – na przykład dzięki systemowi OSD.

Robert Dec



Podczas wykrywania nowego monitora jako urządzenia Plug and Play karta graficzna komunikuje się z nim za pomocą kanałów DDC, a nowa konfiguracja wpisywana jest do jednej z zakładki właściwości wyświetlania

# Wybierz coś dla siebie

Nowy rok przyniósł spadek cen pamięci DIMM do poziomu niewiele wyższego niż EDO oraz zrównanie cen procesorów Pentium 233 MMX oraz Pentium II 233 MHz. Inne podzespoły mają ceny zbliżone do grudniowych.

## cenę komputerów

### Komputery stacjonarne:

| model                 | procesor  | RAM        | HDD    | CD-ROM | karta graficzna   | monitor      | inne                      | cena  |
|-----------------------|-----------|------------|--------|--------|-------------------|--------------|---------------------------|-------|
| <b>Adax</b>           |           |            |        |        |                   |              |                           |       |
| Adax Alfa Win 95      | P166MMX   | 8 MB       | 1,3 GB |        | Trio 64 V+        | 15" Daewoo   |                           | 3202  |
| Adax Bravo Multimedia | P166MMX   | 16 MB      | 1,7 GB | 24x    | ATI 3D PC2TV      | 15" Daewoo   | karta muzyczna            | 3378  |
| Adax Delta ATX        | P166MMX   | 16 MB DIMM | 1,3 GB | 16x    | ATI Mach 64       | 15" Daewoo   | ATX                       | 4612  |
| Adax Delta ATX        | P233MMX   | 16 MB DIMM | 1,3 GB | 16x    | ATI Mach 64       | 15" Daewoo   | ATX                       | 5926  |
| Adax Omega ATX        | P 200 Pro | 32 MB      | 3,1 GB | 16x    | Ati Mach 64 2 MB  | 15" Daewoo   | big tower                 | 8168  |
| <b>Optimus</b>        |           |            |        |        |                   |              |                           |       |
| Optimus Young         | P166 MMX  | 16 MB      | 1,3 GB | 18x    | ATI 2 MB          | 15" Optiview | ATX, karta dźwiękowa      | 4438  |
| Optimus Prestiø       | P 166 MMX | 16 MB      | 1,6 GB | 20x    | 2 MB              | 15" Optiview | ATX, karta dźwiękowa      | 5072  |
| Optimus Young 98      | PII 233   | 32 MB      | 2 GB   | 20x    | ATI 4 MB 3D       | 15" Optiview | karta dźwiękowa wavetable | 7585  |
| Optimus Prestiž 98    | P166 MMX  | 32 MB      | 2,5 GB | 24x    | 4 MB 3D           | 15" Optiview | karta dźwiękowa wavetable | 5536  |
| Optimus Prestiž 98    | PII 300   | 64 MB      | 3 GB   | 24x    | 4 MB 3D           | 15" Optiview | karta dźwiękowa wavetable | 9974  |
| <b>Vobis</b>          |           |            |        |        |                   |              |                           |       |
| HobbyLine             | P200      | 16 MB      | 1,2 GB | 24x    | ATI 2 MB 3D       | 15" 1595P    | karta dźwiękowa 3D        | 3959  |
| StandardLine          | P166MMX   | 16 MB      | 2 GB   | 24x    | ATI 2 MB 3D       | 15" 1595P    | karta dźwiękowa 3D        | 4750  |
| OfficeLine            | P233MMX   | 32 MB      | 2 GB   | 24x    | ATI 4 MB 3D       | 15" 1595P    | karta dźwiękowa 3D, wave  | 6590  |
| Professional          | P233MMX   | 32 MB      | 4 GB   | 24x    | ATI 4 MB 3D       | 15" 1595P    | karta dźwiękowa 3D, wave  | 7310  |
| Professional II       | PII 233   | 64 MB      | 4 GB   | 24x    | ATI 4 MB 3D       | 17" 1779P    | karta dźwiękowa 3D, wave  | 10780 |
| <b>Protech</b>        |           |            |        |        |                   |              |                           |       |
| 166 MMX               | P166MMX   | 16 MB      | 1,6 GB | 24x    | Virge 2/4 MB      | 14" Samsung  |                           | 4660  |
| 200 MMX               | P200 MMX  | 32 MB      | 2 GB   | 24x    | Virge 2/4 MB      | Sony 100SX   |                           | 6299  |
| 233MMX                | P233 MMX  | 32 MB      | 2 GB   | 24x    | Virge 2/4 MB      | Sony 100SX   |                           | 7029  |
| <b>MSD - PC Bird</b>  |           |            |        |        |                   |              |                           |       |
| PC Bird P5/166        | P166      | 8 MB       | 1,3 GB |        | Cirrus Logic 5446 | 14" Royal    |                           | 2586  |
| PC Bird Viper P5/166  | P166 MMX  | 16 MB      | 1,3 GB | 8x     | CL Laguna 3D 4 MB | 15" Royal    | karta dźwiękowa           | 3507  |
| PC Bird Viper II      | P166 MMX  | 16 MB      | 1,7 GB | 24x    | CL Apollo 4MB     | 15" Royal    | karta dźwiękowa           | 3821  |
| PC Bird Viper II/200  | P200 MMX  | 32 MB      | 2,1 GB | 24x    | CL Apollo 4MB     | 15" Royal    | karta dźwiękowa           | 4318  |
| PC Bird MTX/233       | P233 MMX  | 32 MB      | 3,2 GB | 24x    | CL Apollo 4MB     | 17" Royal    | karta dźwiękowa           | 6086  |
| <b>FF Computers</b>   |           |            |        |        |                   |              |                           |       |
|                       | P200MMX   | 32 MB      | 1,7 GB | 24x    | ATI 2 MB          | Belinea 15"  | karta dźwiękowa           | 4878  |

### Notebooki:

| model                  | procesor | RAM   | HDD     | CD-ROM | wyświetlacz          | karta graficzna | inne                |       |
|------------------------|----------|-------|---------|--------|----------------------|-----------------|---------------------|-------|
| <b>Comes-Wrocław</b>   |          |       |         |        |                      |                 |                     |       |
| Aristo FT-6000         | P133     | 8 MB  | 1,35 GB |        | kolor DSTN 11,3"     | 1 MB            | audio, IRDA, NiMH   | 5505  |
| Aristo FT-9000         | P150     | 16 MB | 1,35 GB |        | kolor DSTN 11,3"     | 2 MB            | audio, IRDA, NiMH   | 8009  |
| Aristo FT-9000         | P166MMX  | 16 MB | 2,1 GB  | 10x    | kolor TFT 11,3"      | 2 MB            | audio, IRDA, NiMH   | 9091  |
| Aristo FT-9000         | P166MMX  | 16 MB | 2,1 GB  | 10x    | kolor TFT 12,1"      | 2 MB            | audio, IRDA, Li-ion | 12191 |
| Aristo FT-9000         | P200MMX  | 16 MB | 3,1 GB  | 10x    | kolor TFT 12,1", XGA | 2 MB            | audio, IRDA, Li-ion | 15253 |
| <b>VT Data, Kraków</b> |          |       |         |        |                      |                 |                     |       |
| Notestar 8600          | P133     | 8 MB  | 1 GB    | 6x     | kolor DSTN 11,3"     | 1 MB            | audio               | 5043  |
| IBM Thinkpad 380       | P150     | 16 MB | 1 GB    |        | kolor DSTN 12,1"     | 1 MB            | audio               | 7900  |
| Toshiba T 210 CS       | P120     | 16 MB | 1,35 GB |        | kolor DSTN 11,3"     | 1 MB            | audio               | 5113  |
| Toshiba Tecra 740 CDT  | P166 MMX | 16 MB | 3,1 GB  | 10x    | kolor TFT 13,3"      | 1 MB            | audio               | 18864 |

Najpopularniejszą kupowaną obecnie konfiguracją komputera jest Pentium 166 MMX, płyta główna Intel TX, 16 MB RAM, karta graficzna S3 Virge 4 MB, dysk twardy 2,1 GB UDMA, karta dźwiękowa 16-bitowa, CD-ROM 24x, modem 33,6 kbps, monitor 15". Co miesiąc rośnie grono internautów, łączących się głównie za pośrednictwem Telekomunikacji Polskiej.

Rośnie zainteresowanie urządzeniami do archiwizacji danych, typu Iomega Zip, LS-120, nagrywarki CD-R i CD-RW. Wielu użytkowników zaczęło sobie zdawać sprawę z faktu, że sprzęt komputerowy (tak jak każdy sprzęt elektroniczny) może się zepsuć i spowodować to stratę ważnych danych.

## Adresy sklepów i firm, które udostępniły nam informacje o cenach:

### Łódź

Act, ul. Odolańska 4  
Action, ul. Piotrkowska 199/201  
Dark, ul. Wileńska 24a  
Perfect, ul. Piotrkowska 157  
Partner, ul. Piotrkowska 96

### Katowice

CEI, pl. Grunwaldzki 8-10, tel. (0-32) 206 24 55  
Spat, ul. Czerwińskiego 3  
Commpol, tel. 59 92 51 w. 224, 225

### Kraków

Iskra, ul. Józefitów 1, tel. 423 36 05  
KIM computers, ul. Smocza 10, tel./fax 22 15 77  
Shadow, ul. Centralna 53, tel. 644 37 22 w. 185

### Poznań

OPTIMUS sp. z o.o., 61-823 Poznań, ul. Piekary 19, tel.: (061) 8532011 w. 224, <http://www.optimus.poznan.pl>  
METRO, ul. Ratajczaka 31, tel./fax: (061) 8527563  
HARPO, ul. 27 Grudnia 7, tel. (061) 853 14 25, <http://www.man.poznan.pl/~harpo/>

### Szczecin

Corso Computers, 70-555 Szczecin, Al. Wyzwolenia 12, tel./fax: 48-98-11, 880-888  
MSC Computers, 70-311 Szczecin, Al. Piastów 54, tel/fax: 892-329  
Setup Computers, 70-251 Szczecin, ul. Krzywoustego 67, tel: 33-96-32, fax: 330-333  
Hart Komputery i Akcesoria, 70-343 Szczecin, Al. Bohaterów Warszawy 91b/3, tel. 84-53-19

### Trójmiasto

Axel, Gdańsk, ul. Dmowskiego 4, tel./fax (0-58) 44 34 43, <http://www.axel.com.pl>  
Gral, Gdańsk, ul. Uphagena 6, tel. (0-58) 45 20 00.  
MSD, ul. Polanki 124, 80-308 Gdańsk - Oliwa, tel. (0-58) 552 66 44.  
Nek System, Gdańsk, ul. Meissnera 1, tel. 46 92 54.

### Warszawa

Comline, ul. Surowieckiego 2, tel. (0-22) 644 46 40, <http://www.comline.pl>  
Kolt, ul. Grzybowska 30, tel. (0-22) 624 78 34  
Protech Trading International, ul. Świętokrzyska 34, tel. (0-22) 652 11 70

### Wrocław

Adax, ul. Olawska 1, tel. (0-71) 72 40 35, <http://www.adax.com.pl>  
Cezar, ul. Tęczowa 65, tel./fax (0-71) 72 48 84  
Comes, ul. Kruszwicka 8a, tel. (0-71) 55 33 78, <http://www.comes.com.pl>  
FF Computers, Al. Kasprowicka 24, tel. (0-71) 72 69 00, <http://www.ffcomp.pl>  
Inter-ES, ul. Długosza 31, tel. (0-71) 325-51-76

### Nowy Sącz

Optimus, ul. Nawojowska 118, tel: (018) 43-77-97

### Strony internetowe giełd komputerowych:

<http://venus.wmid.amu.edu.pl/~znahor/main.htm> – Poznań  
<http://home.elka.pw.edu.pl/~pingling> – Warszawa  
<http://www.pcgielda.wroc.net> – Wrocław  
<http://uoo.univ.szczecin.pl/~radar> – Szczecin  
<http://zeus.polsl.gliwice.pl/~kurian> – Katowice



### *ceny komponentów*

|                           |              |              | Łódź      |        | Kraków  |         | Katowice |           | Poznań    |           | Szczecin |         | Trójmiasto |        | Warszawa |        | Wrocław |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------|--------------|--------------|-----------|--------|---------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|----------|---------|------------|--------|----------|--------|---------|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                           |              |              | firmy     | gielda | firmy   | gielda  | firmy    | gielda    | firmy     | gielda    | firmy    | gielda  | firmy      | gielda | firmy    | gielda | firmy   | gielda              |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Płyty główne              |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| producent/model           | chipset      | cache        |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Abit                      | TX           | 512 KB       | 660-680   | 660    | 505     | 500     | 520      | 630       | 598       | 530       | 739      | 630     | 735 669    |        | 400-430  |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Abit                      | VX           | 512 KB       |           |        | 670     | 650     | 680      |           | 450       | 500       |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Asus                      | TX           | 512 KB       |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Asus                      | HX           | 512 KB       |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| FIC                       | TX           | 256 KB       |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| FIC                       | VX           | 256 KB       | 460       | 450    | 440     | 530     | 390      | 330       | 499       | 500       | 480      | 735     | 669        |        | 490      |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gigabyte                  | TX           | 512 KB       |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Tuscon (audio)      | HX           | 256 KB       |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Shuttle Hot 555           | HX           | 256 KB       |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Soyo                      | VX           | 512 KB       |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Soyo SBT5                 | TX           | 512 KB       | 395-490   |        | 290     | 370     | 440      | 340       | 399       | 290-350   | 430      | 390     | 267        |        | 450      |        | 437     | 275-410 325-425 230 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | VX           |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | HX           |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | TX           | 485          |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | VX-Pro       | 285-290      |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Procesory                 |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| AMD K5                    | PR-133       |              | 650       |        | 410     | 410     | 360      | 290       |           |           | 549      | 520     | 407        |        |          | 280    |         | 255                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| AMD K5                    | PR-166       |              |           |        | 570     | 560     | 490-510  | 390       |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| AMD K6                    | 166 MHz      | MMX          | 576-595   | 570    | 560     | 490-510 | 500      | 600-700   | 829       | 520       | 547      | 480     | 470        |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| AMD K6                    | 200 MHz      | MMX          | 795-843   | 850    | 840     | 700-810 | 700      | 900-950   | 829       | 650-750   | 900      | 730     | 590        |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| AMD K6                    | 233 MHz      | MMX          | 1190-1220 | 1290   | 1280    | 1180    | 1160     | 1590      | 1199-1245 | 1110      |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cyrix                     | 200+         |              |           |        |         |         |          | 429       |           |           |          |         |            |        |          |        |         | 290                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cyrix M2                  | 166 MHz      | MMX          | 370-470   |        |         |         |          | 445-480   | 350       |           |          |         |            |        |          |        |         | 345                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cyrix M2                  | 200 MHz      | MMX          | 520-686   |        |         |         |          | 569-640   | 530       | 699       | 462      | 661     |            |        |          |        |         | 435                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Pentium             | 133 MHz      |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         | 345                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Pentium             | 150 MHz      |              | 410       | 440    | 430     | 400     | 390      | 420       | 510       |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Pentium             | 166 MHz      |              | 540       |        | 480     | 480     | 490      |           |           | 499       |          |         |            |        |          |        |         | 489                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Pentium             | 166 MHz      | MMX          | 535-620   | 500    | 545     | 540     | 530      | 500       | 590-629   | 510       | 569-575  | 510     | 610        |        |          |        |         | 425                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Pentium             | 200 MHz      | MMX          | 840-1005  |        | 890     | 880     | 830      | 800       | 1050-1145 | 860       | 999-1050 | 750-839 | 1125       |        |          | 800    | 599     | 495                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Pentium             | 233 MHz      | MMX          | 1099-1300 | 950    | 1350    | 1340    | 1050     | 1500-1595 | 1150      | 1399-1410 | 1170     | 1565    |            |        |          | 1200   | 1459    | 750                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Intel Pentium II          | 233 MHz      | MMX          | 1850-1910 |        | 1890    |         | 1850     | 1999      | 1750      | 1789-1855 | 2145     |         |            |        |          |        | 2159    |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Pamięci                   |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SIMM                      | 4 MB         | EDO          |           |        |         |         | 35       |           | 50        | 61        | 35       | 45      |            |        |          |        | 50      |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SIMM                      | 8 MB         |              |           |        |         |         |          |           | 65        | 59        |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SIMM                      | 8 MB         | EDO          | 58-95     | 56     | 65      | 65      | 80       | 60        | 73-90     | 63        | 65       | 75      |            |        |          | 75     | 65      | 60                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SIMM                      | 16 MB        |              |           |        |         |         |          |           |           | 139       | 140      |         |            |        |          |        |         | 120                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SIMM                      | 16 MB        | EDO          | 118-195   | 110    | 140     | 135     | 145      | 120       | 180       | 130       | 140-155  | 135     | 131-163    |        |          | 150    | 125     | 110                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SIMM                      | 32 MB        |              |           |        | 295     | 290     |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         | 265                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SIMM                      | 32 MB        | EDO          | 248-387   |        |         |         | 340      | 240       | 450       | 255       | 310-331  | 300     | 359        |        |          | 300    | 255     | 260                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DIMM                      | 16 MB        |              | 139-247   | 185    |         |         | 200      | 180       | 280       | 190       | 170-179  | 170     | 215        |        |          | 190    | 195     | 160                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DIMM                      | 32 MB        |              | 249-463   | 310    | 325     | 320     | 350      | 250       | 445-460   | 290       | 330-339  | 330     | 463        |        |          | 380    | 269     | 290                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DIMM                      | 64 MB        |              |           |        | 850     | 850     | 920      |           | 989       | 1050      | 849-999  | 1055    |            |        |          |        | 839     | 670                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Dyski twarde              |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| producent                 | wielkość     | interfejs    |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Samsung                   | 1,6 GB       | AT           | 595       |        |         |         |          | 500       |           | 615-639   | 570      |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Samsung                   | 2,1 GB       | AT           |           |        |         |         |          | 580       |           | 729-719   | 660      |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Samsung                   | 2,5 GB       | AT           | 710       |        |         |         |          | 660       |           | 769 UDMA  |          |         |            |        |          |        |         | 600                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Seagate                   | 1,3 GB       | AT           | 490-521   |        | 495     | 490     | 480      |           | 530-579   | 519       | 510      | 475-553 |            |        |          |        | 509     | 420                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Seagate                   | 2,1 GB       | AT           | 655-744   | 640    | 680-720 | 700     | 650      |           | 800       | 729       | 590      | 561-720 |            |        | 800      |        | 674     | 560                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Seagate                   | 2,5 GB       | AT           | 750       |        | 740-770 | 740     | 655      |           | 857       | 749       |          | 744-788 |            |        | 970      |        | 789     |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| WD Caviar                 | 1,6 GB       | AT           |           |        | 580     | 580     | 610      |           |           | 620-639   | 709      |         |            |        |          |        |         | 580                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| WD Caviar                 | 2,1 GB       | AT           | 715-768   |        | 690     | 690     | 730      |           |           | 719-725   | 775      |         |            | 791    |          |        |         | 620                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| WD Caviar                 | 2,5 GB       | AT           |           |        | 735     | 730     | 790      |           |           | 779-785   | 855      | 690-750 |            | 851    |          |        |         | 670                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| WD Caviar                 | 3,1 GB       | AT           |           | 900    | 815     | 810     | 830      |           | 950       | 779-835   | 830      | 1039    |            | 913    |          |        |         | 750                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Karty graficzne           |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| model                     | pamięć       | pamięć maks. |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Matrox Mystique           | 2 MB         | 4 MB         |           |        |         |         |          |           |           | 659       |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Matrox Mystique           | 4 MB         | 4 MB         |           |        |         |         |          |           |           | 839       | 350      |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Matrox Mystique II        | 2 MB         | 4 MB         | 410       |        | 470     | 470     | 430      | 400       |           |           |          | 469     |            |        | 659      |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Matrox Mystique II        | 4 MB         | 4 MB         | 515-620   |        | 560     | 560     | 590      | 570-700   | 820       |           |          | 588-683 |            |        |          |        |         | 565                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Monster 3D                | 4 MB         | 4 MB         | 620-830   |        | 655     | 650     | 640      |           | 780       | 560       | 739      | 620     | 765        |        |          |        |         | 495                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S3 Trio 64 V+             | 1 MB         | 2 MB         | 95-110    | 80     | 99      | 95      | 105      | 100       |           | 80        | 105      | 110     | 110        |        | 149      |        | 89      | 100                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S3 Virge                  | 2 MB         | 4 MB         | 140       | 125    | 145     | 140     | 150-200  | 160       |           | 200       | 165      | 160     | 142-173    |        | 299      |        | 159     | 135                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S3 Virge                  | 4 MB         | 4 MB         | 180       |        | 190     | 190     |          |           | 255       | 245-265   | 179      | TV-OUT  | 179        |        | 210      | 160    | 219     |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tseng ET 6000             | 2 MB         | 4 MB         |           |        | 225     | 220     | 220      | 160       |           | 230       | 349      |         | 224        |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tseng ET 6000             | 4 MB         | 4 MB         |           |        | 345     | 340     |          |           |           |           |          | 329     |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Karty dźwiękowe           |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| model                     | PnP          |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16 bit sound              | x            |              | 57-75     | 75     | 60      | 60      | 70       | 70        | 80        | 80        | 65-70    | 80-95   |            |        |          |        | 79      | 65                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gravis Ultrasound         |              |              | 420(PnP)  |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Genius Sound Maker        | x            |              |           |        | 60      | 60      |          |           |           |           | 70       | 129     |            |        |          |        |         | 120                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gold Sound System 32      | x            |              |           |        | 85      | 85      |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         | 60                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Primax Soundstorm FM 16   | x            |              |           |        | 100     | 100     |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sound Blaster 16 Vibra    | x            |              | 180-200   |        | 200     | 200     | 220      | 200       | 229       | 170       | 199-219  | 198     |            |        | 290      | 170    | 189     | 150                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sound Blaster 32          | x            |              |           |        |         |         | 450      |           |           |           |          |         |            |        | 457      |        |         | 240                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sound Blaster AWE 32      | x            |              |           |        |         |         |          | 290       |           |           |          |         |            |        |          | 260    |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sound Blaster AWE 64 OEM  | x            |              | 330       |        | 335     | 330     | 360      | 320       | 385       | 300       | 359-375  | 330     | 340-389    |        | 388      | 320    | 379     | 290                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sound Blaster AWE 64 Gold | x            |              | 825       |        | 820     | 820     |          |           |           |           | 859      |         | 765        |        | 633      | 690    | 819     | 530                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| CD-ROM                    |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| producent                 | szybkość     | interfejs    |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | 8x           | IDE          |           |        | 230     | 230     | 230      | 220       |           |           |          |         |            |        |          |        | 235     |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | 12x          | IDE          |           |        | 260     | 260     | 270      |           |           |           |          | 270     |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | 16x          | IDE          | 300       | 300    | 295     | 290     | 300      | 280       |           |           |          | 300     | 325        |        |          |        | 279     |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | 20x          | IDE          | 300       | 325    |         |         | 340      | 320       | 350       |           | 285      | 320     |            |        | 341      |        |         | 265                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| różni producenci          | 24x          | IDE          | 240       |        | 295     | 290     | 380      | 280-400   | 385       |           | 339      | 340     | 345        |        | 369-375  |        | 319     | 285                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Dysan                     | 24x          | IDE          |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mitsumi                   | 24x          | IDE          |           |        | 345     |         |          |           |           | 290       | 359      |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Samsung                   | 24x          | IDE          | 325-370   | 330    | 355     | 350     |          |           | 425       |           | 359      |         |            |        | 379-437  | 340    |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Teac                      | 24x          | IDE          |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Toshiba                   | 24x          | IDE          | 350-390   | 350    | 365     | 360     | 350      |           |           | 320       | 369      | 340     | 415        |        |          | 360    | 399     |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| CD-recorder               |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| model                     |              |              |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Dysan                     | zapis/odczyt | interfejs    |           |        |         |         |          |           |           | 1669      |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mitsumi                   | 2x/6x        | IDE          | 1310      |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mitsubishi CDRW           | 2x/6x        | SCSI         |           |        |         |         |          |           |           | 1695      |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Philips CDD 2600          | 2x/6x        | SCSI         |           |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Philips CDRW CDD 3610     | 2x/6x        | IDE          | 1980      |        |         |         |          |           | 2099      |           | 1489     |         |            |        |          |        |         | 2239                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Yamaha 200T               | 2x/6x        | SCSI         | 1695      |        |         |         |          |           |           |           |          |         |            |        |          |        |         | 1729                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Yamaha 401 ATAPI          |              | IDE          |           |        |         |         |          |           |           | 1160      | 1835     |         |            |        |          | 2248   |         | 2549                |  |  |  |  |  |  |  |  |

### ceny komponentów

|                             |                        |                      | Łódź        |        | Kraków |        | Katowice |        | Poznań |        | Szczecin  |           | Trójmiasto |           | Warszawa  |           | Wrocław |        |
|-----------------------------|------------------------|----------------------|-------------|--------|--------|--------|----------|--------|--------|--------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|---------|--------|
|                             |                        |                      | firmy       | gielda | firmy  | gielda | firmy    | gielda | firmy  | gielda | firmy     | gielda    | firmy      | gielda    | firmy     | gielda    | firmy   | gielda |
| <b>Modemy</b>               |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>model</b>                | <b>szybkość</b>        | <b>typ</b>           |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| GVC                         | 33,6 kbps              | wew.                 |             |        | 290    | 290    |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| GVC                         | 33,6 kbps              | zew.                 |             |        | 380    | 380    |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Microcom Deskporte          | 33,6 kbps              | wew.                 |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           | 608-743   |           | 369     | 519    |
| Microcom Deskporte          | 33,6 kbps              | zew.                 |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Microcom Fast               | 33,6 kbps              | PCMCIA               |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Request                     | 33,6 kbps              | wew.                 |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| US Robotics Sportster voice | 33,6 kbps              | wew.                 | 520-575     | 540    | 525    | 520    |          | 365    | 366    |        |           |           |            |           | 619       | 530       | 569     | 499    |
| US Robotics Sportster voice | 33,6 kbps              | zew.                 |             |        | 575    | 570    |          | 480    | 599    |        | 535       |           | 634        | 689       |           |           | 569     | 629    |
| US Robotics                 | 33,6 kbps              | wew.                 |             |        |        |        |          | 590    | 639    |        | 599-609   |           |            |           |           |           |         |        |
| US Robotics Flash Voice     | 56,6 kbps              | wew.                 |             |        |        |        |          |        | 689    |        |           |           |            |           |           | 600       |         |        |
| Zoltrix                     | 56,6 kbps              | wew.                 | 480         |        |        |        |          | 440    |        |        |           |           |            |           |           |           | 289     | 250    |
| Zoltrix Rockwell            | 33,6 kbps              | wew.                 | 250         | 240    |        | 240    |          | 260    | 310    | 300    |           |           | 218        |           |           |           |         |        |
| Zoltrix Sierra              | 33,6 kbps              | wew.                 |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Zoom V-34X                  | 33,6 kbps              | zew.                 | 330         |        |        |        |          |        | 520    |        |           |           |            |           | 722       |           | 509     |        |
| Zoom V-34                   | 33,6 kbps              | wew.                 |             |        |        |        |          | 370    | 390    | 380    | 645       |           | 384        |           | 677       |           | 389     |        |
| <b>Monitory</b>             |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>producent</b>            | <b>przekątna</b>       | <b>inne</b>          |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Belinea                     | 14"                    | analog.              |             |        | 640    | 640    | 650      |        | 695    |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Belinea                     | 15"                    | cyfrowy              |             |        | 890    | 890    | 900      |        | 979    |        |           | 820       |            |           |           | 1100      |         |        |
| Belinea                     | 17"                    | cyfrowy              |             |        | 2060   | 2000   | 1980     |        | 2135   |        |           | 1690      |            |           |           |           |         |        |
| CTX 1569 SE                 | 15"                    | cyfrowy              |             |        | 970    | 970    | 990      |        | 1130   | 1030   | 1019-1020 |           | 993-1075   |           |           |           | 1099    | 970    |
| CTX 1765S                   | 17"                    | cyfrowy              |             |        | 1970   |        |          |        | 1950   |        | 2220-229  |           | 2135       |           |           |           |         |        |
| Daewoo 1427X                | 14"                    | analog.              |             |        | 660    | 660    | 690      |        |        |        |           |           |            |           |           |           | 799     |        |
| Daewoo 1511B                | 15"                    | cyfrowy              | 865-910     |        | 905    | 900    | 930      |        | 1110   | 980    | 1045      |           | 934        |           |           |           | 999     | 900    |
| Goldstar                    | 14"                    | analog.              |             |        | 690    |        |          | 640    |        |        | 699       |           |            |           |           |           |         |        |
| Goldstar                    | 15"                    | cyfrowy              |             |        |        |        |          |        |        |        | 999       |           |            |           |           |           |         |        |
| Hyundai                     | 14"                    | analog.              | 678-715     |        |        |        | 670      |        |        |        | 720       |           |            |           |           |           |         | 645    |
| Hyundai                     | 15"                    | cyfrowy              | 940-990     |        |        |        | 940      |        | 1080   |        | 990       |           |            | 1009      |           |           |         | 910    |
| mono                        | 14"                    | analog.              | 290-320     |        | 285    | 280    |          | 280    | 310    |        | 310       | 299       |            | 325       |           |           | 329     |        |
| Optiview                    | 14"                    | analog.              |             |        |        |        |          |        |        |        | 680       |           |            |           |           | 755       |         |        |
| Optiview                    | 15"                    | cyfrowy              |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           | 975       |         |        |
| Philips Brilliance 105A     | 15"                    | multim.              | 1320        |        |        |        |          |        | 1395   |        |           |           | 1569       |           |           | 1399      |         |        |
| Proview                     | 14"                    | analog.              |             |        |        |        | 650      |        | 680    |        |           | 520       |            |           |           |           |         | 600    |
| Proview                     | 15"                    | cyfrowy              |             |        |        |        | 920      |        | 939    |        |           |           |            |           |           |           |         | 830    |
| Samsung Syncmaster 500      | 15"                    | cyfrowy              |             |        | 1390   |        |          |        | 1520   |        |           |           |            |           | 1389      | 1250      |         |        |
| Samsung Syncmaster 700      | 17"                    | cyfrowy              |             |        | 2415   |        |          |        | 2400   |        |           |           |            |           |           | 2500      |         |        |
| Sony 100 SX                 | 15"                    | cyfrowy              |             |        | 1410   |        | 1500     |        | 1549   |        |           |           |            |           | 1569-1699 |           |         |        |
| Sony 200 3FT                | 17"                    | cyfrowy              | 3130        |        | 3480   |        |          |        | 3635   |        | 1489-1499 |           |            | 1528      | 3539      |           | 1569    | 3649   |
| Target                      | 14"                    | analog.              |             |        |        |        |          | 650    |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Vobis                       | 14"                    | cyfrowy              |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Vobis                       | 15"                    | cyfrowy              |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Vobis                       | 17"                    | cyfrowy              |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>Skanery</b>              |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>producent</b>            | <b>rozdz. fizyczna</b> | <b>typ</b>           |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Genius CP Office 1200       |                        |                      | 530         |        | 580    | 550    |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Genius CP EP 4800           |                        |                      | 710         |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Mustek Paragon N 600        | 600 dpi                | plaski               | 650         |        | 1850   |        |          |        |        |        | 619       |           |            |           |           |           | 599     |        |
| Mustek Paragon SP 800       | 800 dpi                | plaski               | 1000        |        |        |        |          |        |        |        | 955       |           |            |           |           |           |         |        |
| Mustek Paragon SP 1200      | 1200 dpi               | plaski               | 1780        |        |        |        |          |        |        |        | 1750      |           | 3288       |           |           | 1500      | 1649    |        |
| Mustek ScanMagic            | 600 dpi                |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           | 579-799   |           |         |        |
| Mustek paragon 1200 SP Pro  |                        |                      |             |        | 465    | 460    |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Microtek Phantom 4800i      |                        | plaski               | 425         |        | 425    | 420    |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Primax Color Mobile Pro     | 1200                   | ręczny               | 405         |        |        |        |          |        |        |        | 480       |           |            |           |           |           |         |        |
| Primax Color Mobile Direct  | 400                    | ręczny               |             |        |        |        |          |        |        |        | 620       |           |            |           |           |           |         |        |
| Primax 4800 direct          | 600x300 dpi            | plaski               | 520-600     |        |        |        |          |        |        |        | 659       |           |            |           |           |           |         |        |
| Primax Jewel 4800           |                        | plaski               | 730         |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Primax Hand                 |                        | ręczny               | 285-320     |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           | 2099      |           |         |        |
| HP ScanJet 5p               | 600x1200 dpi           | plaski               |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>Drukarki igłowe</b>      |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>producent</b>            | <b>ilość igieł</b>     | <b>szybkość</b>      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Citizen ABC                 |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Citizen Swift 90S, 10"      | 9                      | 192 cps              |             |        |        |        |          |        |        |        | 749       |           |            |           |           |           |         |        |
| OKI 320, 10"                | 9                      | 300 cps              |             |        |        |        |          |        | 1539   |        |           |           |            |           |           | 1371-1706 |         |        |
| OKI 3320, 10"               | 9                      | 300 cps              | 1550-1600   |        | 1480   |        | 1470     |        | 1670   |        | 1610-1649 |           | 1586       |           |           |           |         |        |
| OKI 321, 15"                | 9                      | 300 cps              |             |        |        |        |          |        | 1710   |        | 1640      |           |            |           |           | 1599-1914 |         |        |
| OKI 3321, 15"               | 9                      | 300 cps              |             |        | 1765   | 1650   | 1630     |        | 1840   |        | 1810      |           | 1769       |           |           |           |         |        |
| Panasonic KX-P 1150, 11,7"  | 9                      | 240 cps              | 590         |        |        |        |          |        | 609    |        | 589-639   |           |            |           |           |           |         |        |
| Panasonic KX-P 2130, 11,7"  | 24                     | 250 cps              |             |        |        |        |          |        | 699    |        | 725       |           |            |           |           |           |         |        |
| Panasonic KX-P 1694, 16,5"  | 9                      | 300 cps              |             |        |        |        |          |        | 1189   |        | 1239      |           |            |           |           |           |         |        |
| Panasonic KX-P 3696, 16,5"  | 9                      | 500 cps              |             |        |        |        |          |        | 1599   |        | 1510      |           |            |           |           |           |         | 585    |
| <b>Drukarki atramentowe</b> |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>producent</b>            |                        | <b>rozdzielczość</b> | <b>inne</b> |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Canon BJ-240                |                        | opcja kolor          |             |        |        |        | 570      | 560    | 609    |        |           |           |            | 598       |           |           |         |        |
| Epson Stylus 400C           |                        |                      | 840-945     |        |        |        |          | 915    | 969    |        |           |           | 830        |           |           |           |         |        |
| HP DeskJet 400              | 600x300 dpi            | opcja kolor          |             |        |        |        | 640      | 670    | 715    |        | 640-659   |           | 630        | 695       |           | 661-833   |         | 740    |
| HP DeskJet 670 C            | 600x600 dpi            |                      | 850         |        | 810    |        | 840      |        | 879    | 870    | 809       |           | 760        | 891       |           |           | 799     |        |
| HP DeskJet 690 C            | 600x600 dpi            |                      | 1070-1105   |        | 1020   |        | 1000     | 1000   | 1110   | 980    | 1019-1039 |           | 1350       | 1399      |           | 1109-1144 | 1030    |        |
| HP DeskJet 870C             | 600x600 dpi            |                      |             |        |        |        | 1950     |        | 1599   |        | 1399      |           |            | 1052-1147 |           | 1499      |         |        |
| Lexmark 1020                | 600x300 dpi            |                      | 565         |        |        |        | 550      |        | 670    |        | 519-529   |           |            | 1537      |           |           |         |        |
| Lexmark 2030                | 600x600 dpi            |                      |             |        |        |        | 780      | 700    |        |        | 719-749   |           |            |           |           |           | 550     | 790    |
| Lexmark 7000                | 1200x1200 dpi          |                      |             |        |        |        |          |        |        |        | 1489      |           |            |           |           | 1731      |         |        |
| Samsung MJ-630A             | 600x300 dpi            | opcja kolor          | 565         |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         | 560    |
| <b>Drukarki laserowe</b>    |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| <b>producent</b>            |                        | <b>rozdzielczość</b> |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| HP LaserJet 5L              | 600 dpi                |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| HP LaserJet 6L              | 600 dpi                |                      | 1735        |        | 1650   |        | 1650     | 1620   | 1699   |        | 1649-1670 | 1490      |            | 1757      |           | 1737-1767 |         |        |
| HP LaserJet 6P              | 600 dpi                |                      | 3350        |        |        |        | 3300     |        | 3849   |        |           |           |            | 3538      |           | 3225-3512 |         |        |
| HP LaserJet 6MP             | 600 dpi                |                      |             |        |        |        | 4050     |        |        |        |           |           |            | 4697      |           | 4597      |         |        |
| Lexmark Optra E+            |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Lexmark Optra R+            |                        |                      |             |        |        |        |          |        |        |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Minolta PagePro 6           | 600 dpi                |                      |             |        | 1420   |        |          |        | 1470   |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Nec 660+                    |                        |                      |             |        |        |        |          |        | 1530   |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| OKI Page 4W GDI             | 600 dpi                |                      |             |        | 945    |        |          |        | 1000   |        |           |           |            |           |           |           |         |        |
| Panasonic KX-P 6300         | 600 dpi                |                      |             |        |        |        |          |        | 1199   |        |           | 1020-1050 | 990        |           |           |           |         |        |

Wszystkie ceny zawierają podatek VAT.

Uwaga: w tym miesiącu Gielda CHIP-a dostępna jest tylko na naszych stronach w Internecie: [www.chip.pl](http://www.chip.pl)



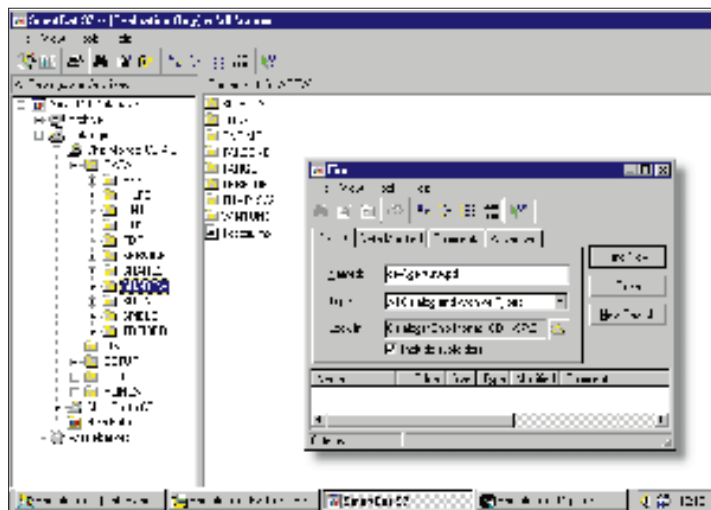
macek.glinia

# Opanować chaos danych

Na biurku stoi sterta CD-ROM-ów zawierających gigabajty danych i programów. Ale na której płycie znajduje się potrzebny zbiór? Przedstawiamy kilka programów narzędziowych, które pozwolą zaprowadzić porządek w archiwach plików.

**B**rzmi to paradoksalnie. Zbieramy płyty CD z programami shareware'owymi, clipartami i najnowszymi sterownikami – chcemy być ciągle na bieżąco z tym, co pojawia się w branży komputerowej. Kiedy jednak potrzebny jest nam określony plik, rozkładamy

bezzradnie ręce nad stosiem srebrnych krążków. Etykiety na opakowaniach płyt nie rozwiązują problemu, ponieważ liczba plików na kompaktach w większości przypadków jest zbyt duża, aby zmieścić ich nazwy na niewielkiej karteczce. Jednak odrobina talentu organizacyjnego



**Dobry znajomy:** *Smart Cat* obsługiwany jest jak Eksplorator Windows 95. Nawet okienko wyszukiwania podobne jest do okna dialogowego Windows



**Skromnie:** zarówno interfejs użytkownika, jak i zakres funkcji programu *Catfish* są dość ubogie

wsparta elektronicznym narzędziem pozwala uporządkować nawet najbardziej chaotyczne zbiory.

Program katalogowy wykonuje za nas najbardziej żmudną pracę: odczytuje zawartość płyt CD oraz innych nośników i zapisuje w bazie danych nazwy wszystkich plików, wraz z informacją o dacie utworzenia i z opcjonalnym komentarzem. Później wystarczy jedno naciśnięcie klawisza, aby program wskazał, na którym nośniku znajduje się poszukiwany plik lub folder. Tego typu programy katalogujące dostępne są na rynku najczęściej w wersjach freeware'owych i shareware'owych.

## CATFISH 1.5

### Gratis, ale bez wodotrysków

Są jeszcze programy, które spełniają swoje zadanie i nie wymagają megabajtów wolnego miejsca na dysku. 16-bitowa aplikacja *Catfish 1.5* zajmuje jedynie 200 kilobajtów pamięci dyskowej. Zawartość katalogowanych nośników zapisuje w postaci plików tekstowych, które mogą być w każdej chwili przekonwertowane do innego formatu. Jednak te oszczędności mają swoją cenę. Ci, którzy chcą korzystać z komfortowych mechanizmów wyszukiwawczych z własnymi komentarzami i kategoriami, powinni poszukać innego programu. Nawet nazwa źródłowego CD-ROM-u, która w innych aplikacjach odczytywana jest automatycznie, tutaj musi być wpisywana ręcznie. Na uwagę zasługuje jednak opcja pozwalająca za jednym przyciśnięciem klawisza uaktualnić zawartość tego archiwum, które uległo zmianie.





Pełen barw:  
tym, którzy  
szukają  
kolorowego  
interfejsu dla  
systemu  
16- lub  
32-bitowego,  
śmiało można  
polecić  
**WizCat 4.2**

## KatalogCD 1.0 Polskie i dobre

32-bitowy *KatalogCD* to świetny polski program do katalogowania zbiorów. Przejrzysty interfejs użytkownika wydatnie ułatwia jego obsługę. Aplikacja jest na dodatek szybka – podczas, gdy inne programy jeszcze „sumią” twarde dyski, *KatalogCD*, będąc już przygotowany na wyszukiwanie, prezentuje pełne drzewo katalogów sprawdzonego przed chwilą dysku. Program umożliwia eksport tworzonej przez siebie bazy danych do pliku tekstowego. Możliwy jest również import

## SMART CAT 97:

### Kataloguje i drukuje

*Smart Cat 97* zapisuje informacje o zawartości płyty lub twardego dysku (wraz z komentarzami) w postaci bazy danych Paradox. Wprowadzenie odtworzenia danych zajmuje nieco więcej czasu niż w przypadku pliku tekstowego, jednak można je modyfikować za pomocą wielu innych programów. Interfejs użytkownika jest bardzo zbliżony do Eksploratora Windows.

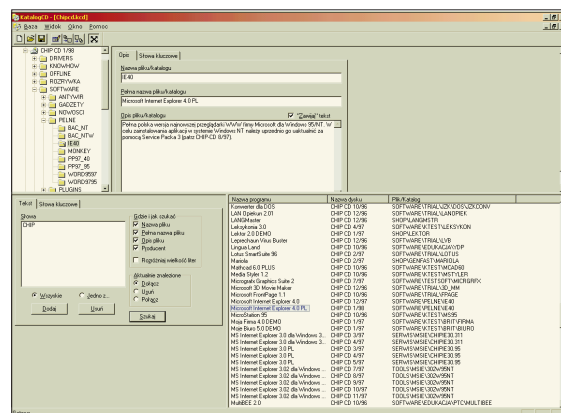
Możliwości przeszukiwania są bardzo rozbudowane: *Smart Cat* oferuje między innymi odnajdywanie duplikatów, analizę komentarzy oraz porównywanie dat. Wzorowo zostały opracowane funkcje wydruku: informacje na temat katalogowanego dysku można wydrukować na etykiecie lub arkuszu papieru. Dostępne są nawet gotowe szablony etykiet, które użytkownik może dostosować do własnych upodobań.

## WIZCAT 4.2/PRO:

### Kolorowy i potężny

*WizCat/PRO 4.2* jest czterojęzycznym programem 16-bitowym, tym niemniej radzi sobie zupełnie dobrze nawet

z długimi nazwami plików pod Windows 95. Kolorowe ikony czynią interfejs użytkownika cokolwiek prostokątnym, natomiast najważniejsze funkcje ukryte są w menu. Sposób działania *WizCat* niewiele różni się od innych narzędzi tego typu, ale przyznać trzeba, że odczyt danych z nośnika przebiega znacznie szybciej. Dodatkowo *WizCat* przegląda pliki informacyjne, takie jak FILE\_ID.DIZ, które często występują razem ze skompresowanymi programami shareware'owymi. Zamiast więc odtwarzać nazwy plików w skompresowanym zbiorze, *WizCat* wykorzystuje dołączony do niego plik informacyjny. Szkoda jednak, że do jednoczesnego przeszukiwania kilku baz katalogowych konieczne jest uruchomienie dodatkowego programu. Również generator raportów jest uruchamiany jako osobny program. Z całą pewnością przydałby się tutaj centralny moduł zarządzający.



Program dobry i polski – *KatalogCD* ma prosty, przez to łatwy w obsłudze interfejs oraz jest niezwykle szybki

danych do bazy programu (o rozszerzeniu .kcd), pod warunkiem, że uprzednio plik bazy danych, np. MS Access, przekonwertowany zostanie do pliku tekstowego. W wersji niezarejestrowanej (dostępnej np. na każdym CHIP-CD), możliwe jest jedynie wyszukiwanie informacji. Po wniesieniu opłaty (10 zł!) można tworzyć własne bazy. Za jedyną niedogodność można uznać brak Pomocy – wyjaśniający działanie programu tekst dołączono do aplikacji w postaci pliku .wri.  
oprac. Marcin Meszczyński (cr)

## Programy katalogujące

|                         | Catfish 1.5                            | Smart Cat 97                                       | WizCat 4.2/Pro  | KatalogCD 1.0                            |
|-------------------------|--|--|---|--|
| <b>Producent</b>        | Meta Four Software                     | Oakley Data Services                               | Mart Heubel   | KAI Bogart sp. z o.o.                    |
| <b>E-mail</b>           | jcw@meta4.com                          | info@smartcode.com                                 | wincat@xs4all.nl  | porkis@kki.net.pl                        |
| <b>WWW</b>              | http://www.meta4.com/                  | http://www.smartcode.com/products/cat/smartcat.htm | http://www.xs4all.nl/~wincat/   | http://www.kki.net.pl/porkis/            |
| <b>Największy plus</b>  | zajmuje niewiele miejsca na dysku      | wydruki na etykietach                              | przeszukiwanie skompresowanych archiwów                               | szybkie działanie, przejrzysty interfejs |
| <b>Największy minus</b> | pozwala jedynie na proste wyszukiwanie | wysoka opłata rejestracyjna (40 USD)               | wyszukiwanie w kilku bazach katalogowych wymaga dodatkowego narzędzia | brak Pomocy                              |

## info

Wszystkie zaprezentowane programy  
**CHIP 2/98** można znaleźć w naszym  
BBS-ie oraz na CHIP-CD 2/98  
w dziale Software |  
**Katalogowanie dysków.**



# Ciasno, coraz ciasniej...

**Kompresować trzeba – to nie ulega wątpliwości. Jednak wpisywanie ciągnących się w nieskończoność poleceń w starym, dobrym DOS-ie to już przeszłość. Jak dokonać tego szybciej i łatwiej? Na to pytanie odpowie poniższy przegląd kilkunastu nakładek na programy kompresujące dla Windows.**

**P**rogramy pakujące dane zaczęły robić oszałamiającą karierę w momencie, gdy coraz więcej użytkowników komputerów stanęło przed poważnym problemem: gdzie pomieścić te wszystkie dokumenty i pliki, na które na twardym dysku jest za mało miejsca. Wtedy na arenę wkroczyły takie aplikacje, jak ARJ, PKZIP, LHA, PAK, ARC itp. Każdy zapewne doskonale pamięta wpisywanie kilometrowej długości poleceń, gdzie trzeba było podać katalog źródłowy i docelowy, pakowane pliki, rodzaj kompresji lub pojemność dyskietki, gdy przenosiliśmy na nią dane. Prawdziwym kłopotem było zapamiętanie wszystkich używanych przełączników, a na dodatek każdy program

posiadał inny ich zestaw. Powyższe kłopoty rozwiązały częściowo nakładki pracujące w środowisku DOS i obsługujące zazwyczaj kilka formatów. Dziś jednak mało kto ich używa. Czym zatem powinna charakteryzować się dobra nakładka na programy pakujące?

Wiele spakowanych plików trafia do nas z Internetu. Dobrze więc jest, gdy program współpracuje z popularnymi przeglądarkami WWW, rozpakowując plik zaraz po jego pobraniu na dysk, potrafi rozkodować zaszyfrowaną przesyłkę oraz wykonać operację w drugą stronę – zakodować pocztę. Również przesyłanie skompresowanych dokumentów przez modem to duża oszczędność pieniędzy i czasu.

Ogólnie rzecz biorąc wszystkie, prezentowane nakładki na programy kompresujące dzielą się na trzy grupy. Pierwszą z nich stanowią aplikacje, które pracują z zewnętrznymi programami, zwykle działającymi w środowisku DOS. Druga grupa to nakładki posiadające własne, wbudowane algorytmy kompresji i dekompresji. Trzecią natomiast stanowią programy wykorzystujące oryginalne rozwiązania, ale też dopuszczające możliwość użycia pakowarek zewnętrznych.

## WinZip 6.3 SR-1

Przegląd nakładek na programy kompresujące rozpoczynamy od bardzo popularnego programu *WinZip* 6.3. Podstawowym zadaniem tej aplikacji jest kompresja i dekompresja plików do formatu ZIP, który w chwili obecnej jest jednym z najpopularniejszych. Jeżeli dysponujemy DOS-owymi wersjami programów ARJ i LZH, to bez kłopotów możemy utworzyć i rozpakować archiwa w wyżej wymienionych formatach. Łatwy w obsłudze interfejs graficzny, duże, kolorowe ikony, obsługa techniki przeciągnij-i-upuść, skanowanie antywirusowe, dodawanie i kasowanie plików z istniejących już dokumentów to tylko kilka zalet *WinZipa*, które niewątpliwie wpłynęły na jego popularność. Niezwykle interesujące są funkcje niespotykane w innych nakładkach na programy kompresujące. Do jednej z nich należy tworzenie samorozpakowywalnych archiwów EXE, rozbudowanych możliwością przygotowania własnego pliku instalacyjnego danego programu w wersji 16- lub 32-bitowej. W tym celu uruchomić należy podprogram *WinZip Self-Extractor* i wybrać opcję „Self-Extractor for Software Installation”. Dzięki integracji *WinZipa* z Eksploratorem Windows funkcje kompresji, dekompresji oraz wspomniana przed chwilą opcja są dostępne w rozwijalnym menu, które ukazuje się po kliknięciu prawym klawiszem myszki na katalog lub archiwum. Osoby korzystające z globalnej Pajęczyny mogą zainstalować bezpłatny dodatek pod nazwą Internet Browser Support (dostępny pod adresem <http://www.winzip.com/>), współpracujący z popularnymi przeglądarkami WWW firm Netscape i Microsoft. Pozwala on na rozpakowanie ściąganych plików i instalację aplikacji prosto z Sieci.

chabriski



Program nie jest jednak pozbawiony wad. Szczególnie brakuje tutaj funkcji naprawy uszkodzonych archiwów i dołączania komentarzy.

Druga część to *Zip View*. Za jej pomocą można przetestować, naprawić lub rozpakować archiwa, dodać lub usunąć z nich dokumenty, podglądać zawartość pojedynczych plików, a nawet uruchomić program, o ile znajduje się on w całości w jednym pliku. Do ciekawszych opcji należy skanowanie antywirusowe wykorzystujące wbudowany skaner lub też jeden z programów: McAfee Scan 95 lub Norton Anti Virus 95. Duże plusy nakładki to integracja z Eksploratorem i rozpakowywanie w locie plików ściąganych z Internetu. Niestety w wersji niezarejestrowanej po każdorazowym utworzeniu nowego archiwum aplikacja samoczynnie zamyka się.

Do programu wkradło się, niestety, kilka błędów. Pack It Up! w opcji LHA/Uncompress rozpakowuje pliki w niewłaściwe ► 122



miejsce, a w opcji ARJ/ARJ 2 EXE zbiór wynikowy jest umieszczany niezgodnie z podanym katalogiem docelowym. Należy jednak pamiętać o tym, że prezentowana nakładka jako jedna z nielicznych obsługuje format PAK.

## Squeeze 1.1

Bardzo udanym programem jest *Squeeze 1.1* autorstwa Svena Rittera i Rainera Nauseadata. Wprawdzie jest uboższy w opcje od innych prezentowanych nakładek, ale za to wyróżnia się kilkoma istotnymi cechami. Do podglądu plików *Squeeze* wykorzystuje znaną przeglądarkę *Quick View Plus*. Dzięki temu bez konieczności dekompresowania archiwum można obejrzeć zawartość dokumentów w wielu różnych formatach. Kolejną zaletą jest pakowanie plików o długich nazwach do formatu ARJ i LZH, a wszystko dzięki użyciu wewnętrznych algorytmów. Należy dodać, że nakładki współpracujące z zewnętrznymi programami ARJ i LZH działającymi w środowisku DOS obcinają długie nazwy do postaci 8.3, zastępując część znaków tyldą i cyfrą.

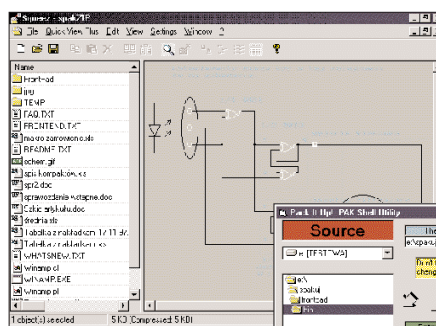
Użytkownik może dotkliwie odczuć brak takich funkcji, jak zabezpieczanie hasłem, testowanie lub skanowanie antywirusowe plików. Niemniej jednak *Squeeze* jako jeden z nielicznych programów rozpoznaje format CAB oraz potrafi zamieniać i kopiować pliki pomiędzy dwoma różnymi archiwami.

## TurboZIP 97 2.1

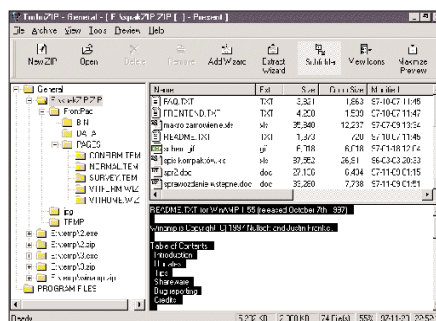
Osoby poszukujące programu dekompresującego pliki ZIP, TAR, GZ, TAZ, TGZ, B64, UUE, BinHex, MIME, a jednocześnie pełniące rolę przeglądarki, powinny zainteresować się produktem firmy Pacific Gold Coast Corporation pod nazwą *TurboZIP 97 2.1*. Dzięki rozbudowanym mechanizmom przeglądania współpracującym m.in. z ActiveX, można bez konieczności rozpakowywania archiwów podejrzeć zawartość plików tekstowych, graficznych, multimedialnych itp. Także opcja przeszukiwania zbiorów z uwzględnieniem daty utworzenia pliku, jego atrybutów, rozmiaru czy też frazy tekstu czyni z nakładki potężne narzędzie bardzo przydatne wszędzie tam, gdzie zachodzi konieczność odśledzenia informacji w wielu zbiorach. Do

ciekawszych funkcji należy możliwość rekompresji, czyli powtórznego upakowania ze zmianą jego poziomu.

*TurboZIP* jest nakładką przeznaczoną raczej do dekompresji. Sam pakuje tylko do formatu ZIP i UUE, a archiwa samorozpakowujące (Self-Extracting) tworzone są w wersji 16-bitowej dla Windows, przez co tracą one długie nazwy plików.



**Squeeze 1.1 doskonale współpracuje z przeglądarką plików Quick View Plus**



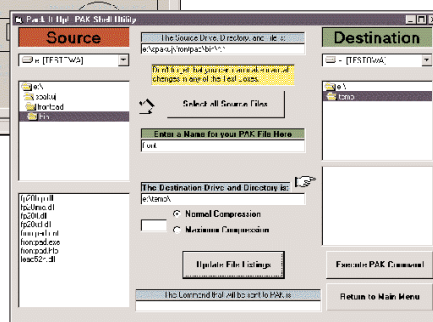
**Dzięki rozbudowanej opcji podglądu TurboZIP pozwala na skopiowanie fragmentu tekstu ze spakowanego dokumentu**

## WinPack32 Deluxe 2.0 Beta 4

*WinPack32 Deluxe* może poszczycić się największą liczbą obsługiwanych formatów kompresji, wśród których nie zabrakło też tak egzotycznych nazw jak choćby standard BTOA generujący pliki o rozszerzeniu BOO czy FREEZE (FRZ). Miłośników *Quake'a* ucieszy zapewne fakt, iż *WinPack* potrafi zdekompresować pliki PAK będące głównymi plikami tej gry. Dzięki temu można np. wydzielić z nich

schematy dźwiękowe, zmodyfikować je i na powrót skompresować. Korzystając z techniki przeciągnij-i-upuść bardzo łatwo można stworzyć nowe archiwum. Także integracja programu z Eksploratorem Windows ułatwi pracę mniej doświadczonym osobom. Opcja ta pozwala na rozpakowanie, spakowanie i przetestowanie archiwum wprost z poziomu menu Eksploratora. Autorzy nakładki nie zapomnieli o użytkownikach Pajęczyny, korzystających z Internet Explorera. Po ściągnięciu z Sieci skompresowanego pliku automatycznie uruchamia się *WinPack*, a w głównym oknie ukazuje się jego szczegółowa zawartość. Teraz już można po-

**Okienko Pack It Up! – wystarczy tylko wybrać, co, skąd i gdzie chcemy spakować**



dejrzyć dowolny dokument za pomocą wbudowanej przeglądarki, *Quick View Plus* bądź też aplikacji skojarzonej z konkretnym rozszerzeniem pliku. Istotną zaletą nakładki jest możliwość konwersji archiwum do innego formatu, co jest bardzo korzystne w sytuacji, gdy musimy przesłać dane innej osobie, nie dysponującej odpowiednim programem dekompresującym.

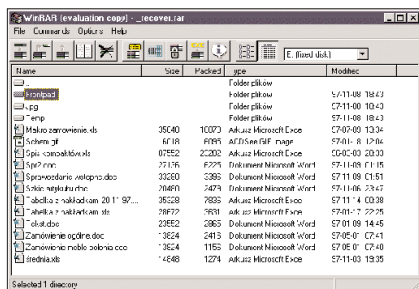
Pewne trudności mogą zaistnieć podczas rozpakowywania plików zawierających polskie nazwy. W wyniku błędnego odczytania polskich znaków takich, np. *ł* czy *ś*, informacja o nazwie ulega przekłamaniu i dany plik nie jest rozpakowywany. Zaradzić temu można w jeden sposób – należy ręcznie poprawić nagłówki plików na takie, jakie są w rzeczywistości.

## WinRAR 2.02

Kolejnym programem jest *WinRAR 2.02*. Co prawda, rozpoznaje on tylko format RAR, ZIP, ARJ i LZH, ale posiada kilka ciekawych możliwości, niespotykanych w innych nakładkach. Pierwszą z nich jest zabezpieczanie archiwum przed

uszkodzeniem. Do pliku dodawany jest specjalny rekord, który ma pomóc w odzyskaniu danych z uszkodzonej dyskietki bądź też w innej sytuacji powodującej utratę informacji. Drugą jest zablokowanie dostępu do skompresowanego dokumentu – chroni to przed jakąkolwiek modyfikacją. Po uruchomieniu opcji *Lock Archive* nie można już wprowadzać do niego żadnych zmian. Szkoda tylko, że nakładka nie pozwala na wykonanie operacji w odwrotnym kierunku. Kolejną ciekawostką to specjalny algorytm kompresujący pliki multimedialne typu WAV, STM, MOD i BMP True Color w sposób, który umożliwia wzrost upakowania nawet o 30%.

WinRAR współpracuje z programami zewnętrznymi tworzącymi ar-



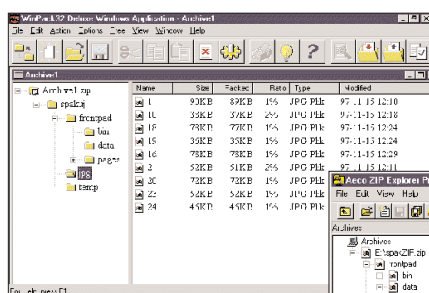
**WinRAR prezentuje podstawowe informacje o plikach w bardzo czytelny sposób**

chiwa ZIP, ARJ i LZH. Należy pamiętać o tym, aby były to wersje w miarę najnowsze, gdyż w przeciwnym wypadku mogą wystąpić problemy z dekompresją plików

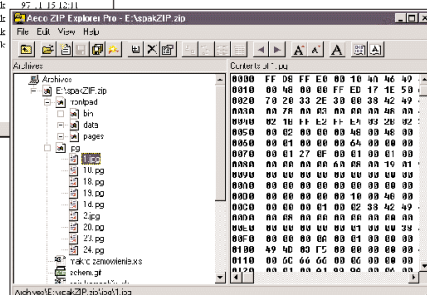
w tychże formatach. Jednym z poważniejszych minusów nakładki jest bardzo powolne usuwanie plików z archiwów RAR. Poza tym trzeba zwrócić uwagę na fakt, że programy zewnętrzne współpracujące z WinRAR-em pracują w środowisku DOS i przy dekompresji długie nazwy plików są skracane do formatu 8.3. Niewłaściwie mogą też być rozpoznawane nazwy zawierające polskie znaki, co objawia się błędem podczas rozpakowania pliku.

## Aeco Zip Explorer PRO 95 2.5

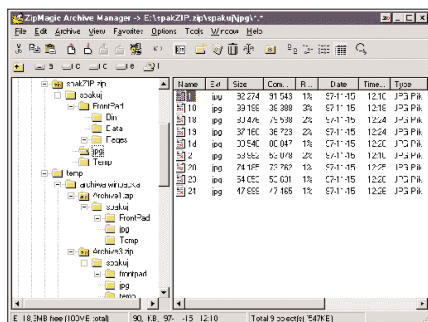
Wymienionych przed chwilą usterek nie posiada *Aeco Zip Explorer PRO*, ponieważ korzysta on z własnych algorytmów tworzenia i dekompresji archiwów. Ponadto wyglądem i funkcjonalnością przypomina Eksploratora Windows. Zaletami takiego rozwiązania jest m.in. możliwość wyświetlenia struktury katalogów kilku archiwów naraz, usuwanie i dodawanie plików z wykorzystaniem techniki przeciągnij-i-upuść oraz bezpośredni podgląd ich zawartości



**WinPack pokazuje całą zawartość spakowanego pliku wraz ze strukturą katalogów**



**Aeco Zip Explorer wyglądem przypomina Eksploratora Windows**



**W oknie ZipMagic wszystkie archiwa o rozszerzeniu ZIP są widoczne jako zwykłe katalogi**

w trybie tekstowym ASCII lub binarnym. Niedostępna jest także funkcja pozwalająca na uruchamianie programów bez dekompresji oraz tworzenia samorozpakowywalnych zbiorów EXE

## ZipMagic 1.0

Bardzo udanym produktem może poszczycić się firma Mijenix Corporation. Jest nim *ZipMagic 1.0*. Oprócz funkcji typowych dla wszystkich nakładek na programy kompresujące, charakteryzuje się on wyjątkowo ciekawym sposobem integracji z Eksploratorem Windows. Mianowicie po uaktywnieniu programu wszystkie archiwa skompresowane do formatu ZIP są widoczne jako zwykłe katalogi. Pozwala to np. na kasowanie, dodawanie czy też

uruchamianie programów bez uprzedniej dekompresji. Do paska zadań i górnej części okna Eksploratora jest dodawana specjalna ikona, która umożliwia przełączenie programu w stan nieaktywny. Wtedy każdy z plików ZIP jest widoczny jako pojedynczy dokument. Fakt ten jest istotny podczas uruchamiania innych aplikacji, gdyż mogą one błędnie rozpoznawać przekonwertowane archiwa. Autorzy zadbali o ten szczegół i w ustawieniach programu znajduje się specjalna opcja, pozwalająca na zdefiniowanie, które z aplikacji mają nie widzieć plików ZIP jako katalogów. Nie oznacza to jednak, że nakładka nie potrafi zdekompresować archiwów w innych standardach. Bez problemu rozpakowywane są pliki LZH, ARJ, ZOO, CAB, TAR, UUE i inne.

Dodatkowy atut ZipMagica to przyjemny i łatwy w obsłudze interfejs użytkownika. Jego szata graficzna wyglądem nie odbiega znacznie od Eksploratora. W menu znalazła się m.in. dodatkowa zakładka związana z obsługą

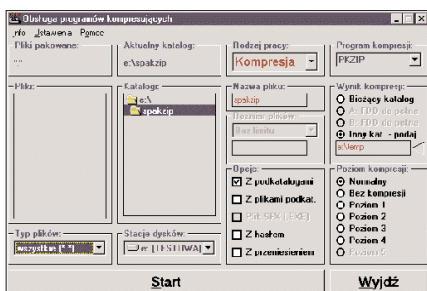
funkcji konwersji plików ZIP do katalogów i odwrotnie, testowania oraz naprawy uszkodzonych archiwów itp.

## Obpak 3.0

*Obpak* to jedyny polski program prezentowany w naszym przeglądzie. Jest on praktycznie pozbawiony menu ponieważ wszystkie opcje są widoczne w obszarze okna. Takie rozwiązanie sposobu komunikacji z użytkownikiem przyspiesza pracę, gdyż nie trzeba przedzierać się przez dziesiątki zakładek w poszukiwaniu odpowiedniej opcji. Nakładka obsługuje aż jedenaście formatów kompresji, korzystając z zewnętrznych programów działających w środowisku DOS – dlatego też konieczne jest posiadanie ich na twardym dysku. Dodatkowo *Obpak* współpracuje z aplikacjami WinRAR i Lha32, dzięki czemu możliwa jest kompresja plików o długich nazwach i tworzenie samorozpakowywalnych archiwów pod Windows. ► 126

### Nakładki na programy kompresujące

|  | WinZip 6.3<br>SR-1 32-bit              | Drag and Zip<br>2.21c         | NetZip 4.1                         | Pack It Up! 4.0                              | Squeeze 1.1                   | TurboZIP 97                 | WinPack32<br>Deluxe 2.0<br>Beta 4    | WinRAR 2.02                          | Aeco Zip<br>Explorer<br>PRO 95 2.5 | ZipMagic 1.0                  | Obpak<br>3.0  |
|--|--|-------------------------------|------------------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---|
| Producent  | Nico Mak Computing,<br>Inc., Mansfield | Canyon Software               | Software Builders<br>International | Kim Laine Rozell                             | SWE Sven Ritter               | Pacific Gold<br>Coast Corp. | AshSoft                              | Eugene Roshal                        | Aeco Systems                       | Mijenix Corp.                 | Piotr Kaliś   |
| Tel.   | (0-513) 885 20 31                      | (0-415) 453 97 79             | (0-770) 541 15 00                  | (0-049) 445 195 91 30                        | (0-049) 445 195 91 31         | (0-516) 759 30 11           | (0-405) 482 06 72                    | (0-90) 2015 80                       | (0-800) 239 51 40                  | (0-608) 277 19 81             | (0-608) 277 19 71   |
| Faks   | (0-513) 885 20 32                      | (0-415) 453 61 95             | (0-770) 541 17 00                  | (0-049) 445 195 91 31                        | (0-049) 445 195 91 31         | (0-516) 759 30 14           | (0-405) 477 12 66                    | (0-22) 43 99 73                      | (0-415) 221 78 06                  | (0-608) 277 19 71             | (0-608) 277 19 71   |
| E-mail   | support@winzip.com                     | support@canon.com             | sales@softwarebuilders.com         | kimlaine@balistic.com                        | support@speedproject.com      | gabrower@compuserve.com     | snaw@rdnetproject.com                | sorte@shaco.pl                       | aeco@creative.net                  | support@mijenix.com           | support@mijenix.com   |
| WWW [http://]  | http://www.winzip.com/                 | http://www.canon.com/         | http://www.software-builders.com/  | http://mail.balistic.com/~kimlane            | http://www.speedproject.com/  | http://www.TurboZIP.com/    | http://www.rdsnetproject.com/        |                                      | http://www.creative.net/~aeco      | http://www.mijenix.com/       | http://www.mijenix.com/   |
| Oplata rejestracyjna   | 29 USD                                 | 30 USD                        | 29,99 USD                          | 10 USD                                       | 30 USD                        | 45,95 USD                   | 21 USD                               | 35 USD                               | 39,95 USD                          | 49,95 USD                     | 22 zł   |
| System operacyjny  | Windows 95 / NT                        | Windows 95 / NT               | Windows 95                         | Windows 95                                   | Windows 95 / NT               | Windows 95 / NT             | Windows 95                           | Windows 95                           | Windows 95 / NT                    | Windows 95                    | Windows 95  |
| Miejsce na dysku   | 1,82 MB                                | 1,84 MB                       | 4,53 MB                            | 540 KB                                       | 766 KB                        | 2,04 MB                     | 2,22 MB                              | 1,17 MB                              | 731 KB                             | 2,41 MB                       | 133 KB  |
| <b>Formaty obsługiwanych plików (rozpakowywanie / pakowanie)</b> |  |                               |                                    |  |                               |                             |                                      |                                      |                                    |                               |   |
| ZIP  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| LZH  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| ARI  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| ZOO  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| RAR  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| TAR  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| GZ   | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| UUEncode   | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| XXEncode   | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| BinHex   | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| MIME   | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| PAK  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| ARC  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| CAB  | ●/●                                    | ●/●                           | ●/●                                | ●/●  | ●/●                           | ●/●                         | ●/●                                  | ●/●                                  | ●/●                                | ●/●                           | ●/●   |
| Inne, rzadziej spotykane formaty                                 | ○                                      | B64                           | TAZ, TGZ                           | ○  | TGZ                           | Z.TAZ, TGZ,<br>B64,HEX      | BOO, FRZ, MSC,<br>TGZ, 01, Quake PAK | ○                                    | TAZ, TZ, TGZ, Z                    | ○                             | HPK, HYP, RNC,<br>SQZ, UCZ  |
| <b>Funkcjonalność</b>  |  |                               |                                    |  |                               |                             |                                      |                                      |                                    |                               |   |
| Integracja z Eksploratorem                                       | ●                                      | ●                             | ●                                  | ○  | ●                             | ●                           | ●                                    | ○                                    | ●                                  | ●                             | ○   |
| Współpraca z przeglądarkami internetowymi                        | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ●                                    | ○                                    | ●                                  | ○                             | ○   |
| Obsługa długich nazw   | ●                                      | ●                             | ●                                  | ○  | ●                             | ●                           | ●                                    | ○                                    | ●                                  | ●                             | ●   |
| Obsługa techniki przeciągnięcia-i-upuść                          | ●                                      | ●                             | ●                                  | ○  | ●                             | ●                           | ●                                    | ○                                    | ●                                  | ●                             | ○   |
| Tworzenie samorozpakowywalnych archiwów EXE                      | DOS, 16-bit. Win, 32-bit. Win          | DOS, 16-bit. Win, 32-bit. Win | DOS, 16-bit. Win                   | DOS  | DOS, 16-bit. Win, 32-bit. Win | 16-bit. Win                 | DOS, 16-bit. Win, 32-bit. Win        | 32-bit. Win                          | ○                                  | DOS, 16-bit. Win, 32-bit. Win | 32-bit. Win, DOS  |
| Skanowanie antywirusowe  | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ●                           | ●                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Zabezpieczanie archiwów hasłem                                   | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Testowanie archiwów  | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Naprawa uszkodzonych archiwów                                    | ○                                      | ○                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Dołączanie komentarzy  | ○                                      | ○                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Archiwizacja z podkatalogami                                     | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Przeszukiwanie archiwów  | ○                                      | ○                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Program odinstalowyujący aplikację                               | ○                                      | ○                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Programy dodatkowe   | Internet Browser                       | Zip View                      | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Wymagane programy zewnętrzne                                     | LZH, ARI<br>skaner antywirusowy        | PKZIP, LHA                    | ○                                  | PKZIP, PKUNZIP,<br>ZIP2EXE,<br>ARI, PAK, LHA | Quick View Plus               | ○                           | Skaner<br>antywirusowy               | ARI, LHA, PKZIP,<br>PKUNZIP, ZIP2EXE | ○                                  | ○                             | PKZIP, PKUNZIP,<br>RAR, SQZ, UC,<br>ARI, HPACK, ZOO,<br>HYPER, LHA, PAK |
| <b>Operacje na plikach</b>                                       |  |                               |                                    |  |                               |                             |                                      |                                      |                                    |                               |   |
| Podział archiwów na pliki dyskietkowe                            | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Podgląd plików w archiwach                                       | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Dołączanie plików do istniejących już archiwów                   | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Usuwanie plików z archiwów                                       | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Uruchamianie plików wykonywalnych z archiwum                     | ●                                      | ●                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Kopiowanie plików pomiędzy archiwami                             | ○                                      | ○                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |
| Konwersja plików do innych formatów                              | ○                                      | ○                             | ○                                  | ○  | ○                             | ○                           | ○                                    | ○                                    | ○                                  | ○                             | ○   |



Wszystkie funkcje **Obpaka** są dostępne w jednym oknie edycyjnym

### A pakować trzeba...

Wydaje się, że żaden z prezentowanych programów nie ma takiego zestawu funkcji, który uczyniłby z niego nakładkę w pełni funkcjonalną i spełniającą oczekiwania wszystkich,

nawet najwybredniejszych użytkowników. Jednak spośród opisanych wyżej aplikacji wyłania się kilku liderów. Żółta koszulka należy się nakładkom ZipMagic 1.0 i WinPack32 Deluxe za różnorodność obsługiwanych formatów kompresji i dużą funkcjonalność. Na wyróżnienie zasługują także WinZip6.3, Drag and Zip 2.21c za współpracę z przeglądarkami WWW i Obpak, za możliwość pakowania i rozpakowania plików aż w jedenastu standardach oraz bardzo niską opłatę rejestracyjną.

Wszystkie nakładki są programami shareware'owymi. Czas ich użytkowania od momentu zainstalowania waha się od kilkunastu do kilkudziesięciu dni. Niestety, w większości przypadków opłatę rejestracyjną uiścić można tylko za pomocą

magnetycznych kart płatniczych, co w pewien sposób ogranicza dostęp do pełnych wersji programów polskim użytkownikom. Ale trudno, pakować trzeba...

Marek Budny

### info



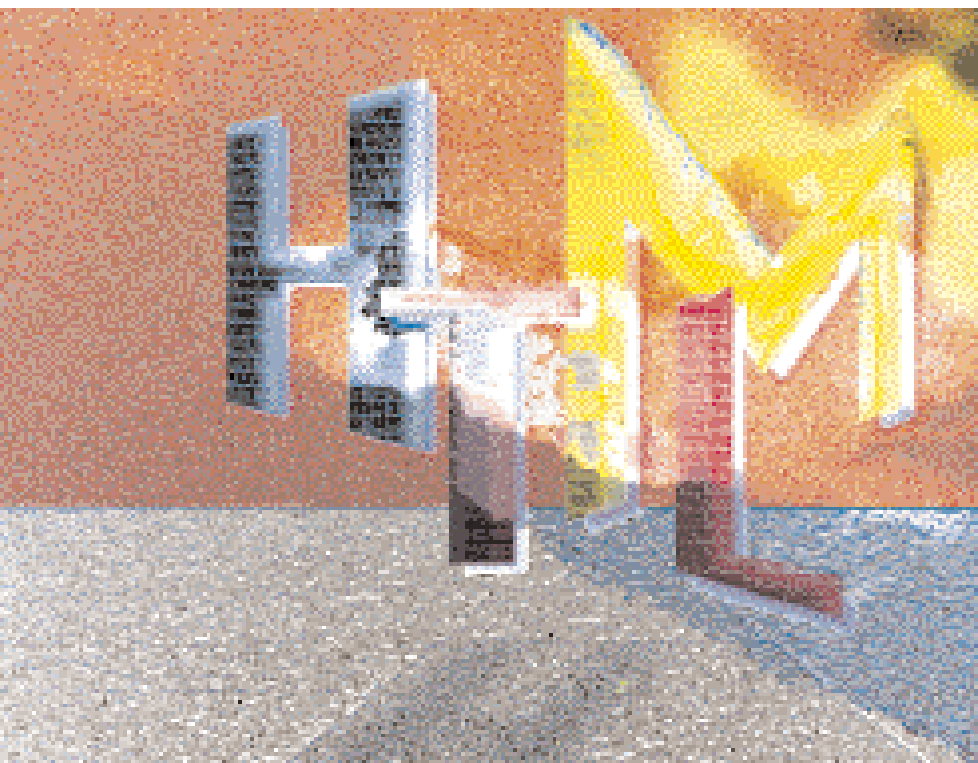
Zaprezentowane programy można znaleźć na CHIP-CD 2/98 oraz w naszym BBS-ie.

### Internet

Najbardziej aktualne wersje prezentowanych w niniejszym artykule programów można znaleźć pod następującymi adresami:

<http://tu cows.it.pw.edu.pl/comp95.html>  
<http://www.download.com/>  
<http://www.shareware.com/>





# HTML po raz czwarty

Międzynarodowa organizacja World Wide Web Consortium tworzy kolejną wersję języka HTML 4.0. Jej zastosowanie da projektantom większe możliwości formatowania stron, a użytkownikom ułatwi nawigację po zasobach Internetu.

**W** przypadku HTML wszystko funkcjonuje trochę inaczej” powiedział Tim Berners-Lee w komentarzu do projektu wersji 4.0 Hypertext Markup Language (HTML), na temat którego toczą się obecnie liczne dyskusje. Berners-Lee jest twórcą sieci World Wide Web i dyrektorem World Wide Web Consortium (W3C), które dba o to, by Pajęczyna pozostała uniwersalna i niezależna od producentów oprogramowania. Wśród najważniejszych cech HTML 4.0 można wymienić:

- ▶ zestaw znaków rozszerzony o narodowe znaki diakrytyczne;
- ▶ ulepszone możliwości prezentacji i wyboru poszczególnych elementów na stronie WWW;

- ▶ skrypty wbudowane w stronę WWW, reagujące bezpośrednio na polecenia użytkownika;
- ▶ style („style sheets”);
- ▶ możliwość wstawienia na stronę dowolnego typu pliku jako obiektu.

Te i inne zmiany zostały wprowadzone nie tylko z myślą o użytkownikach, ale także o programistach HTML. W3C reaguje w ten sposób przede wszystkim na coraz większe wymagania ze strony właścicieli witryn internetowych, którzy pragną uatrakcyjnić swoje serwisy WWW. Wśród nowych elementów, jakimi dysponuje wersja 4.0, wymienić można między innymi dynamiczne formularze, tabele i ramki.

HTML 4.0 nie jest jeszcze standardem (patrz ramka „Zarząd World Wide Web: W3C”). W3C zaprezentowało go publicznie po raz pierwszy 8 lipca jako projekt nowego języka HTML, a nad jego ostatecznym kształtem ciągle jeszcze toczą się żarte spory. Wśród twórców nowej wersji są także Netscape i Microsoft – producenci najpopularniejszych przeglądarek internetowych. Trudno byłoby znaleźć inną dziedzinę oprogramowania, w której dwaj konkurenci spierają się tak zaciekle. Użytkownicy przyzwyczaili się już do tego, że każdy z producentów tworzy własne rozszerzenia języka HTML, które nie zostały oficjalnie zatwierdzone, i obsługiwane są tylko przez jego przeglądarkę.

Każda z konkurujących firm liczy na to, że to właśnie jej rozszerzenia zostaną przyjęte w nowej wersji HTML 4.0. W tej chwili w wyścigu przewagę uzyskał Microsoft. Wiele nowych mechanizmów wersji 4.0 bazuje na rozwiązaniach zawartych w systemie operacyjnym Windows. Z kolei Netscape obiecuje dostosować swoją przeglądarkę do nowego języka, gdy tylko W3C uzna go za standard. Rzecznik firmy Netscape Simone Droll zapewniła, że nastąpi to jeszcze przed końcem roku, ponieważ Netscape wychodzi z założenia, że w przygotowanym projekcie nie należy już wprowadzać istotnych zmian.

## Ładniejsze strony dzięki stylom

Nowy projekt języka HTML można uznać za prawdziwy przełom. Na szczególną uwagę zasługują style, które pozwalają opisać formaty poszczególnych elementów strony WWW. Znakomicie ułatwiają one programistom pracę nad przygotowaniem serwisu. Do tej pory, aby uzyskać zamierzony efekt, projektanci musieli stosować przeróżne sztuczki: niestandardowe (i nie obsługiwane przez wszystkie przeglądarki) rozszerzenia HTML, teksty w postaci obiektów graficznych albo niewidoczne grafiki i tabele, które pozwalały ułożyć tekst we właściwy sposób.

Teraz problemy te można rozwiązać za pomocą stylów. Z czasem zastąpią one wiele popularnych dotychczas atrybutów, takich jak *align*, *tt*, *i*, *b*, *big*, *small*, *strike*, *s* i *u*. W3C nie definiuje jednoznacznie języka stosowanego w stylach. Przykłady przedstawione w projekcie HTML 4.0 bazują na

Cascading Style Sheets (CSS1). Na tej podstawie można przypuszczać, że style oparte będą właśnie na CSS1.

Style mogą być stosowane w połączeniu z różnego rodzaju etykietami: akapit `<P>`, koniec wiersza `<BR>`, etykiety nagłówków `<H1>` do `<H6>`, etykieta `<BODY>` oraz elementy tabeli: `<TABLE>`, `<TR>`, `<TD>` itd. W zasadzie każdy sposób formatowania tekstu można zdefiniować jako styl. Jeśli na stronie pojawi się etykieta, wówczas występujący po niej tekst zostanie sformatowany zgodnie ze zdefiniowanymi uprzednio atrybutami.

Zarówno style, które zostały zdefiniowane globalnie w nagłówku strony `<HEAD>`, jak i te, które odnoszą się tylko do jednej etykiety, mogą być w razie potrzeby pominięte. Jeśli w nagłówku etykiety `<P>` został zdefiniowany pewien styl, ale w jednym akapicie chcemy zastosować inny format, wówczas jego etykieta powinna wyglądać następująco:

```
<P style="font-size: 18pt; color=red">
...tekst...
```

Tak zdefiniowany atrybut stylu pozwala uzyskać czerwony tekst o wielkości 18 punktów. Bardzo dużym udogodnieniem przy pracy z szablonami jest możliwość zapisu stylu w zewnętrznym pliku. Miejsce przechowywania danych opisujących styl określa atrybut `src`:

```
<STYLE src="formaty.htm">
```

Dzięki temu styl może być tworzony centralnie, bez potrzeby definiowania go oddzielnie dla każdej strony, co stanowi ogromne ułatwienie przy projektowaniu dużych serwisów WWW. Ponadto takie rozwiązanie pozwala efektywnie podzielić zadania pomiędzy redaktorami przygotowującymi treść serwisu a programistami i projektantami, którzy nadają stronom odpowiedni wygląd. Na stronie XXX w ramce „Ramki inline to nowe możliwości tworzenia stron” zobaczmy, w jaki sposób stosuje się szablony za pośrednictwem etykiet `<STYLE>`.

### Nowe ramki na środku strony

Nowy rodzaj ramek o nazwie „inline frames” to jedna z najbardziej rzucających się w oczy cech tej wersji HTML. W gruncie

rzeczy dopiero wersja 4.0 Hypertext Markup Language zawiera oficjalną definicję ramek, chociaż są one bardzo popularnym elementem, wykorzystywanym na stronach WWW, a W3C jedynie oficjalnie zaakceptowało istniejący de facto standard.

Ramki inline umieszczone na środku strony WWW, zostały rozpowszechnione przez Microsoft. Do ich definicji służy nowa etykieta `<IFRAME>`:

```
<IFRAME src="przyklad.html"
width="400" height="500">
```

Atrybut `src` wskazuje na plik HTML, którego zawartość ma być widoczna w ramce inline. `Width` i `height` określają rozmiary ramki w punktach, natomiast `frameborder` grubość linii.

### Małe, ale istotne zmiany w tabelach

Również tabele zostały w nowej wersji poprawione. Jednym z udogodnień jest możliwość stosowania w tabelach różnorodnych krawędzi. W3C zaproponowało w tym celu wprowadzenie dla etykiety `<TABLE>` atrybutu `frame`, który może przyjmować następujące wartości:

- ▶ `void`: brak obramowania
- ▶ `above`: linia powyżej
- ▶ `below`: linia poniżej
- ▶ `hsides`: linie powyżej i poniżej
- ▶ `vsides`: linie po obu stronach
- ▶ `lhs`: linia po lewej stronie
- ▶ `rhs`: linia po prawej stronie
- ▶ `box`: linie ze wszystkich stron
- ▶ `border`: również linie ze wszystkich stron

Innym ciekawym rozwiązaniem jest możliwość grupowania kolumn tabeli. W tym celu na początku tabeli definiuje się za pomocą etykiety `<COLGROUP>` liczbę kolumn należących do jednej grupy:

```
<TABLE>
  <COLGROUP span=1>
  <COLGROUP span=2 bgcolor=red>
  <COLGROUP span=1>
...tabela...
</TABLE>
```

W powyższym przykładzie zdefiniowaliśmy czterokolumnową tabelę, w której dwie środkowe kolumny należą do jednej grupy. Grupy tworzone są kolejno od lewej do prawej strony za pomocą etykiety

## podstawy

## HTML 4.0 w skrócie

**Formularze:** Przyciski opatrzone tekstem lub grafiką, pola przeznaczone tylko do odczytu, możliwość grupowania pól, przypisywanie etykiet i skrótów klawiaturowych poszczególnym obiektom oraz tytułów każdemu elementowi aktywnemu w formularzu.

**Ramki:** Oprócz znanych dotychczas ramek można w dowolnym miejscu na stronie WWW umieszczać ramki `inline`.

**Tabele:** Tabele można łączyć w grupy, a obramowania tabeli mogą przybierać różnorodne formy. Daje to większe możliwości projektantom stron WWW.

**Obsługa obiektów i skryptów:** Etykieta `<OBJECT>` pozwala programiście umieszczać na stronie dowolnego typu dane. Skrypty pozwalają użytkownikowi na prowadzenie dialogu, który sterowany jest przez klienta, a nie przez serwer.

**Szablony stylów (Style Sheets):** Pozwalają tworzyć wzorce formatów dla całych akapitów lub pojedynczych wyrazów oraz umożliwiają rozdzielanie prac redakcyjnych i edytorskich.

**Skróty klawiaturowe (Shortcuts):** Wszystkim elementom dialogowym, takim jak pola tekstowe, odsyłacze, przyciski i pola wyboru można przypisać skróty klawiaturowe. W ten sposób możliwe jest poruszanie się po Internecie za pośrednictwem klawiatury. Technika ta ułatwi korzystanie z Internetu przede wszystkim ludziom niepełnosprawnym i zgodnie z wolą W3C „Przybliży WWW milionom nowych użytkowników”.

**Internacjonalizacja:** Autorzy stron internetowych będą teraz mogli przygotowywać serwisy we wszystkich językach świata. Aby to umożliwić, HTML 4.0 wykorzystuje międzynarodowy zestaw znaków zgodny z ISO 10646. Ponadto w dokumencie HTML będzie można pisać teksty od strony prawej do lewej, tak

## podstawy

## Tabele ze stylami i grupami kolumn

HTML 4.0 zapewnia programistom znacznie większe niż dotychczas możliwości formatowania tabel. W stworzonej tu przykładowej tabeli ostatnie dwie z pięciu kolumn zostały za pośrednic-

twem czwartej etykiety `<COLGROUP>` przypisane do jednej grupy (różowy fragment listingu). Aby te dwie kolumny nie były rozdzielone linią, w etykiecie `<TABLE>` został podany atrybut `rules="groups"`.

Wygląd nagłówek kolumn określony został w czerwonym fragmencie listingu. Atrybut `style` łączy wszystkie nagłówki ramką oraz określa szary kolor tekstu i zielony kolor tła.

```
<TABLE border=5 rules="groups">
```

```
<COLGROUP span=1 width="60" bgcolor=orange>
```

```
<COLGROUP span=1 width="250">
```

```
<COLGROUP span=1 width="170">
```

```
<COLGROUP span=2 width="80">
```

```
<TR align=center style="border: solid; color:silver" bgcolor=gray>
```

```
<TH>Rang</TH><TH>Ger&auml;t</TH><TH>Processor</TH>
```

```
<TH>RAM</TH><TH>Festplatte</TH>
```

```
</TR>
```

```
<TR align=center bgcolor=red style="color: yellow">
```

```
<TD>1</TD>
```

```
<TD align=left>&nbsp;Tuncer TPX166 MMX</TD>
```

```
<TD>Pentium 166 MMX</TD><TD>32 MB</TD>
```

```
<TD>2,1 GB</TD>
```

```
</TR>
```

```
<TR align=center>
```

```
<TD>2</TD>
```

```
<TD align=left>&nbsp;Gateway P5-166 Elite</TD>
```

```
<TD>Pentium 166 MMX</TD><TD>32 MB</TD>
```

```
<TD>2,4 GB</TD>
```

```
</TR>
```

```
... reszta tabeli ...
```

| Rang | Ger&auml;t           | Processor       | RAM   | Festplatte |
|------|----------------------|-----------------|-------|------------|
| 1    | Tuncer TPX166 MMX    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,1 GB     |
| 2    | Gateway P5-166 Elite | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 3    | Compaq Presario 1000 | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 4    | Asus P5-166 Elite    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 5    | Asus P5-166 Elite    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 6    | Asus P5-166 Elite    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 7    | Asus P5-166 Elite    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 8    | Asus P5-166 Elite    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 9    | Asus P5-166 Elite    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |
| 10   | Asus P5-166 Elite    | Pentium 166 MMX | 32 MB | 2,4 GB     |

`<COLGROUPS>`. Atrybut `span` określa, ile kolumn wchodzi w skład danej grupy. Pojedyncze kolumny należy również traktować jako grupy, dlatego pierwsza kolumna została zdefiniowana jako pierwsza grupa, druga i trzecia kolumna jako druga grupa, a ostatnia kolumna jako trzecia grupa. Jeśli następnie dla wybranej grupy określimy kolor tła, będzie on obowiązywał dla wszystkich komórek z kolumn należących do tej grupy. Dokładny opis tych funkcji przedstawiony jest w ramce „Tabele ze stylami i grupami kolumn”.

Drugi atrybut, `rules`, definiuje obramowanie pojedynczych komórek. Dopuszczalne są tutaj wartości:

- ▶ **none**: brak linii pomiędzy komórkami
- ▶ **groups**: linie poprowadzone są pomiędzy grupami kolumn
- ▶ **rows**: linie pomiędzy wierszami tabeli
- ▶ **cols**: linie pomiędzy kolumnami tabeli
- ▶ **all**: linie pomiędzy wszystkimi komórkami. Odpowiada to wartości domyślnej, która przyjmowana jest wtedy, kiedy atrybut nie jest zdefiniowany.

Podobnie jak w dokumencie HTML również w tabeli można wyróżnić część nagłówek, część zasadniczą oraz stopkę przeznaczoną na komentarze i przypisy. Oznaczone są one etykietami `<THEAD>` (nagłówek tabeli), `<TBODY>` (część zasadnicza) i `<TFOOT>` (stopka). Wartość `<TFOOT>` musi być zdefiniowana wcześniej niż `<TBODY>`, tak aby przeglądarka wiedziała, w jaki sposób ma interpretować tabelę:

```
<TABLE>
```

```
<THEAD>
```

```
<TR>...nagłówek tabeli</TR>
```

```
</THEAD>
```

```
<TFOOT>
```

```
<TF>...stopka tabeli</TF>
```

```
</TFOOT>
```

```
<TBODY>
```

```
<TR>...pierwszy wiersz tabeli</TR>
```

```
<TR>...drugi wiersz tabeli</TR>
```

```
</TBODY>
```

```
<TBODY>
```

```
<TR>...pierwszy wiersz tabeli</TR>
```

```
<TR>...drugi wiersz tabeli</TR>
```

```
<TR>...trzeci wiersz tabeli</TR>
```

```
</TBODY>
```

```
</TABLE>
```

## Łatwe poruszanie się w wirtualnej przestrzeni

Bardzo ciekawą nowością wersji 4.0 jest możliwość dotarcia do elementów strony WWW za pomocą klawiatury. W3C wprowadziło w tym celu atrybut `accesskey`. Obowiązuje on między innymi dla etykiety zakotwiczenia `<A>`, która definiuje odsyłacz (link) do innej strony WWW, nadając dokumentom HTML hipertekstowy charakter:

```
<A accesskey="P" HREF="pomoc.htm">
```

```
Pomoc </A>
```

Napis *Pomoc* został zdefiniowany jako odsyłacz do strony `pomoc.htm`. Atrybut `accesskey` określa literę „P” jako skrót klawiaturowy do tego odsyłacza. Użytkownik nie musi klikać myszką napisu *Pomoc*, ▶ 133



zamiast tego może po prostu nacisnąć klawisz [Alt]+[p].

Jako skróty klawiaturowe wybiera się z reguły rzadko używane kombinacje przycisków. W przypadku systemu operacyjnego Windows HTML 4.0 wymaga kombinacji z klawiszem [Alt].

Autor strony WWW musi pamiętać, aby wyraźnie zaznaczyć, jaki klawisz odpowiada danemu skrótowi i wyróżnić odpowiednią literę. Wprawdzie Windows automatycznie podkreśla teksty, które zostały zdefiniowane jako odsyłacze, jednak w przypadku skrótów klawiaturowych programista musi sam się o to zatroszczyć. Aby w podanym wcześniej przykładzie litera „P” została, zgodnie z przyjętymi zasadami, podkreślona, program należy zmodyfikować w następujący sposób:

```
<A accesskey="P" HREF="pomoc.htm">
<u>P</u>omoc </A>
```

Teraz pod literą „P” w słowie „Pomoc” pojawi się podkreślenie. Pojawia się tu jednak problem z wyróżnieniem litery uaktywniającej skrypt. W przypadku odsyłacza tekstowego podkreślany jest cały wyraz, tak więc podkreślenie litery P nic nie da, gdyż i tak cały wyraz będzie w ten sposób wyróżniony. Pozostaje nam jedynie z zacięciem oczekiwać, jaka konwencja przyjmie się tu z biegiem czasu.

### Obiekty pozwalają wstawiać dowolne typy plików

Strony WWW mogą oprócz tekstu zawierać grafiki, programy Javy, pliki dźwiękowe i inne obiekty. Do umieszczania na stronie grafik od dawna stosuje się etykietę <IMG>. Również etykieta <APPLET> pozwalająca włączyć do dokumentu HTML programy Javy jest obecnie powszechnie używana.

Aby dla każdego typu obiektu nie trzeba było tworzyć nowej etykiety, HTML

4.0 wprowadza nową etykietę <OBJECT>. Za jej pomocą można umieścić na stronie dowolny element wraz z programem do jego obsługi.

Również plik graficzny GIF można wstawić do dokumentu HTML, posługując się etykietą <OBJECT> zamiast tradycyjną <IMG>. Poniższy przykład pokazuje, w jaki sposób wykorzystać etykietę <OBJECT> do wstawienia na stronę GIF-a. Tradycyjne rozwiązanie:

```
<IMG src="logo.gif" alt="Tutaj znajduje się logo.">
```

można teraz zastąpić następującym wyrażeniem:

```
<OBJECT data="logo.gif"
type="image/gif">
Tutaj znajduje się logo.
</OBJECT>
```

► 134

## podstawy

### Ramki inline to nowe możliwości tworzenia stron

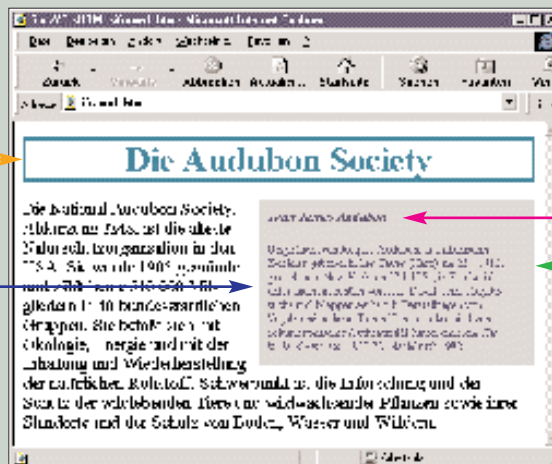
Nowe ramki inline dają programiście znacznie większą swobodę podczas edycji stron WWW. Za ich pomocą można na przykład stworzyć okienka

tekstowe, które otaczane są przez tekst główny. Pozwalają one bez trudu uzyskać efekty, które wcześniej wymagały posługiwania się skomplikowanymi

tabelami. Poniższy przykład pokazuje zastosowanie ramek inline oraz przedstawia, w jaki sposób zastosować szablony stylu do tekstu w ramce.

Listing programu głównego:

```
<HTML>
<HEAD>
<STYLE>
h1 {border: solid;
text-align: center;
color: teal;}
</STYLE>
</HEAD>
<BODY>
<H1>Die Audubon Society</H1>
<IFRAME src="iframe2.htm"
frameborder=0
marginwidth=10
marginheight=10
height=180 align=right>
</IFRAME>
Die National Audubon Society
(...) und der Schutz von
Boden, Wasser und
Wä&u&ldern.
</BODY>
</HTML>
```



Listing okienka tekstowego (iframe2.htm):

```
<HTML>
<HEAD>
<STYLE>
h1 {font-style:
italic;
font-size: 14}
body {font-size: 12;
color: navy}
</STYLE>
</HEAD>
<BODY bgcolor=silver>
<H1> John James Audubon
</H1>
Urspr&u&lich Jean
Jacques Audubon,
amerikanischer Zeichner
(...) sind von
dokumentarischer
Authentizit&u&t (unter
anderem <i>The birds of
America</i>, 1827-38;
Nachdruck 1982).
</BODY>
</HTML>
```

Nowa etykieta `<OBJECT>` pozwala połączyć ze stroną WWW również zewnętrzne programy obsługi danych. Oznacza to, że `<OBJECT>` może uruchomić program na serwerze WWW, a następnie przekazać mu dane, które mają być przedstawione. Program taki można porównać do zdalnego plug-ina, udostępnianego przeglądarce.

Na pytanie, w jakim języku powinny być pisane programy tego rodzaju, W3C nie udzieliło do tej pory żadnej odpowiedzi. Prawdopodobnie producenci przeglądarek zostaną poproszeni o wyposażenie swoich produktów w odpowiednie interpretery, podobnie jak to się stało z interpreterami Javy.

W praktyce nie będzie to prawdopodobnie miało na razie większego znaczenia. Dopiero gdyby razem z danymi trzeba było przysyłać programy obsługi, oznaczałoby to kolejną próbę wydajności dla Internetu.

### Skrypty ożywiają strony WWW

W HTML 4.0 więcej uwagi poświęcono problemowi skryptów. Wprawdzie w specyfikacji HTML 3.2 wymieniana jest etykieta `<SCRIPT>`, jednak nie została ona ściśle zdefiniowana. World Wide Web Consortium zarezerwowało ją jedynie „dla przyszłego wykorzystania z językami skryptowymi”.

Przeglądarki firm Netscape i Microsoft od dawna wykorzystują tę etykietę i każdy z potentatów próbował ustanowić własny quasi-standard. W3C uznało za obowiązujący standard język *JavaScript* firmy Netscape. Napisany w tym języku skrypt rozpoczyna się następująco:

```
<SCRIPT language="JavaScript">
```

W HTML 4.0 przewidziano dla etykiety `<SCRIPT>` atrybuty *type*, *language* i *src*. *Type* i *language* określają język, w jakim napisany jest skrypt, przy czym *language* zachowany został jedynie jako model opracowany wcześniej przez Netscape'a. Definicja skryptu za pośrednictwem *type* wygląda następująco:

```
<SCRIPT type="text/JavaScript"
  src="http://WWW.mydomain.com/
  ascript.html">...
</SCRIPT>
```

## W3C

### Tak funkcjonuje W3C

World Wide Web Consortium, w skrócie W3C, jest konsorcjum przemysłowym, co oznacza, że w jego skład wchodzi przedstawiciele różnych firm produkcyjnych. Obecnie organizacja ta liczy ponad 180 członków.

Dyrektor organizacji nie jest jednak menedżerem dbającym o interesy firmy, ale naukowcem. Stanowisko to piastuje Tim Berners-Lee, który w 1990 roku stworzył World Wide Web. Razem ze swymi współpracownikami czuwa on nad tym, aby sieć WWW rozwijała się jako otwarty standard, niezależny od żadnego producenta oprogramowania.

Prace W3C koordynowane są w USA przez MIT Laboratory for Computer Sciences (LCS) (<http://www.w3.org>), we Francji przez Institut National de Recherche en Informatique (INRIA) (<http://www.inria.fr>) i w Japonii przez Uniwersytet w Keio (<http://www.keio.ac.jp>).

Nowe specyfikacje muszą zawsze być zatwierdzane jednogłośnie. Do tej pory opracowano pięć takich specyfikacji nazywanych „zaleceniami”. Zanim nowy standard (taki jak HTML 4.0)

zostanie przyjęty przez społeczność internetowa, a przede wszystkim W3C, dyskutuje się o nim na łamach grup dyskusyjnych. Udział w dyskusji może wziąć w zasadzie każdy.

Jako projekt otwarty („public working draft”) po upływie określonego czasu przedstawiane są w Internecie wyniki prac W3C do dalszej dyskusji. Projekt jest już wstępnie opracowany, a ewentualne uwagi i propozycje mogą być uwzględnione podczas dalszych prac nad standardem.

Zalecenie W3C („W3C recommendation”) jest kolejnym etapem w procesie standaryzacji, na którym podejmowane są ostateczne decyzje. Pomimo przyjęcia terminu „zalecenie” dokumenty tego typu uznawane są w środowisku World Wide Web za standard. Zgodnie z nimi rozwija się Web, a producenci powinni go ściśle przestrzegać jeśli chcą, aby ich produkty, takie jak przeglądarki WWW, były zgodne z normami obowiązującymi w Internecie.

Prócz prac standaryzacyjnych W3C udostępnia w sieci WWW obszerną zasobę informacji, z których korzystać mogą użytkownicy i programiści.

Atrybut *src* wskazuje na inny plik HTML, zawierający właściwy skrypt. Ponieważ skrypt nie musi być zawarty w dokumencie HTML, z którego jest wywoływany, można w łatwy sposób oddzielić program skryptu od kodu HTML, dzięki czemu nawet rozbudowane strony stają się bardziej przejrzyste.

Wartości, jakie przyjmuje *type*, powinny zgodnie z konwencją „Internet Media Types” odpowiadać multimedialnym typom stosowanym w Internecie. Oznacza to, że najpierw podawany jest typ MIME w jakim zapisany jest obiekt – na przykład *text*, a następnie po znaku „/” podgrupa. Podgrupa służy do określenia języka skryptowego. Taki sposób notacji pozwoli w przyszłości stosować inne niż czysto tekstowe typy MIME – na przykład skompilowane pliki binarne lub bajtowe kody Javy.

Projekt języka HTML 4.0 mówi o trzech rodzajach typów i proponuje dla

nich następujące oznaczenia: *TCL* (*text/tcl*), *JavaScript* (*text/javascript*), *Visual Basic Script* (*text/vbscript*).

HTML 4.0 przewiduje również możliwość zdefiniowania zdarzeń, których zajście będzie powodowało uruchomienie przez przeglądarkę określonego skryptu. Zdarzenia te będą dotyczyły operacji myśzą, rozpoznawania znaków z klawiatury, ładowania i zamykania stron WWW lub powiększania wybranych elementów strony. Wykorzystują one takie elementy, jak `<INPUT>`, `<SELECT>`, `<BUTTON>`, `<TEXTAREA>` i nową etykietę `<LABEL>`.

### Unicode czyni Pajęczynę międzynarodową

Pracując nad HTML 4.0, W3C potraktowało wreszcie poważnie problem dostosowania WWW do wymogów międzynarodowych. Spełnienie tego warunku jest ► 137

niezbędne, aby Internet można było traktować jako sieć globalną. Istnieje już techniczna możliwość zestawienia połączenia z Internetem w dowolnym miejscu na Ziemi, brakuje jednak technologii, która pozwoliłaby użytkownikowi obejrzeć w swojej ulubionej przeglądarce stronę napisaną w dowolnym języku.

Jak do tej pory największym ograniczeniem jest konieczność przesyłania znaków przez Internet w postaci kodów ASCII. Skrót ASCII pochodzi od American Standard Code of Information Interchange i jest standardem opisującym sposób reprezentacji znaków w systemach wymiany danych. Każdemu znakowi, jaki znajduje się na stronie WWW, odpowiada określona liczba, będąca jego kodem.

Za pośrednictwem kodów ASCII można jednak przedstawić tylko 128 znaków. Po uwzględnieniu wszystkich liter, cyfr i specjalnych znaków sterujących ASCII okazuje się, że o ile liczba ta jest wystarczająca do przedstawienia wszystkich liter alfabetu anglosaskiego, o tyle zapis polskich ogonków, niemieckich przegłosów, francuskich akcentów i skandynawskich liter, takich jak Å lub Ø, jest o wiele bardziej skomplikowany. Z tego względu powszechnie stosuje się obecnie zapis 8-bitowy, który pozwala zapisać 256 różnych znaków.

Pośród tych 256 znaków jedynie pierwszych 128 zgodnych jest ze standardem ASCII, kodowanie pozostałych nie zostało ujednolicone. Najgorsze jest to, że w obszarze tym leżą wszystkie znaki narodowe, a ponieważ nie obowiązuje tu żadna norma, temu samemu kodowi w różnych systemach operacyjnych odpowiada często różne znaki.

W Internecie jak na razie obowiązuje jedynie standard ASCII i rozpoznawanych jest tylko 128 znaków. Jednak HTML proponuje w tym wypadku pewne rozwiązanie. Znaki specjalne przedstawiane są w programie HTML jako kombinacja podstawowych znaków ASCII. I tak ó może być zapisane jako „&okreska;”, a Ø jako „&Oslash;”. Wyraz „wzgórze” zapisany w takim kodzie HTML miałby postać „wzg&okreska;rze”.

Pomimo zastosowania kodowania HTML wciąż jeszcze wiele znaków specjalnych nie ma swojej reprezentacji, dotyczy to przede wszystkim znaków

narodowych kultur euroazjatyckich. Dopiero HTML 4.0 porządkuje tę sytuację. W jego specyfikacji zawarty jest opis kodowania znaków na podstawie normy ISO 10646.

Zgodnie z tą normą znaki reprezentowane są za pośrednictwem 31 bitów, co daje ponad dwa miliardy ( $2^{31}$ , a więc 2147483648) dostępnych znaków. Dochodzi do tego możliwość definiowania kierunku pisma, co pozwala na zapis tekstu w języku hebrajskim lub arabskim ze strony prawej do lewej.

Podstawowy język strony WWW definiuje się za pomocą atrybutu *lang*, który przyjmuje dwuliterowe wartości. Aby określić podstawowy język dokumentu jako francuski należy dodać atrybut *lang* do etykiety HTML:

```
<HTML lang="fr">
  <BODY>
    ...tekst po francusku...
  <P lang="es"> ...tekst po hiszpańsku...
  <P lang="fr"> ...tekst po francusku...
  </BODY>
</HTML>
```

Atrybut *lang* można stosować w odniesieniu do niemal wszystkich elementów tekstowych języka HTML. W połączeniu z etykietą *P* możliwa jest zmiana języka jedynie dla jednego akapitu na stronie WWW.

Dwuliterowe kody języka można uściślić, podając po myślniku nawet oznaczenie dialektu. Kody języków rejestrowane są przez IANA (Internet Assigned Numbers Authority) – organizację, która sprawuje kontrolę nad poprawnością adresów internetowych i nazw domen.

O tym, czy tekst pisany jest ze strony lewej do prawej, czy też z prawej do lewej decyduje wartość atrybutu *dir*. Atrybut *dir* może przyjmować wartości *rtl* („right to left”) lub *ltr* („left to right”) i można go stosować w połączeniu z niemal każdą etykietą. Jego wprowadzenie znacznie ułatwia pisanie w takich językach jak hebrajski lub arabski.

Jeśli chcemy, aby na polskojęzycznej stronie WWW tekst następnego akapitu pisany był od prawej do lewej, możemy to zrobić w następujący sposób:

```
<P dir="rtl">
```

Aby w następnym akapicie powrócić do normalnego stanu rzeczy, należy wpisać:

```
<P dir="ltr">
```

## HTML 4.0 zamienia WWW w gazetę online

Centralnym punktem projektu języka HTML 4.0 są szablony stylów. Ponadto do HTML wpisano oficjalnie ramki, uzupełniając je ramkami inline, które można umieszczać dowolnie na stronie WWW. Podsumowując, można powiedzieć, że twórcy stron internetowych mają znacznie większe możliwości edycji. Osadzone obiekty, języki skryptowe oraz rozszerzony zestaw znaków dopełniają całości projektu.

Brian Kelly z UK Office for Library and Information Networking w Anglii dostrzega wyraźne korzyści, wynikające z coraz większej współpracy pomiędzy producentami oprogramowania: „W ostatnich latach konkurencja pomiędzy producentami software’u hamowała rozwój WWW. Teraz, dzięki temu że Internet staje się coraz bardziej „unormowany”, urzeczywistnia się marzenie Tima Berners-Lee: uniwersalny dostęp do zasobów sieciowych w sposób niezależny od platformy sprzętowej i systemowej”.

Możemy się pocieszyć, że nowy Hypertext Markup Language pojawi się na licznych serwerach WWW natychmiast po tym, jak tylko zostanie on uznany za standard. Użytkownicy – przynajmniej ci, których przeglądarki obsługują wersję HTML 4.0 – będą z tego faktu z całą pewnością zadowoleni. Dzięki HTML 4.0 graficzne rozrywki internetowe będą w przyszłości bardziej atrakcyjne, a dane, jakie będziemy przy tej okazji ściągać, będą miały znacznie mniejszą objętość.

oprac. Marcin Pawlak (jp)

## info

Informacje o HTML 4.0 znaleźć można pod następującymi adresami:

### Download:

Konsorcjum WWW:  
<http://WWW.w3.org/>  
 Microsoft: <http://WWW.microsoft.com/>  
 Netscape: <http://WWW.netscape.com/>  
 ZDNet Anchordesk:  
<http://www.zdnet.com/anchordesk/mad/>





# Internet bez stresów

Korzystanie z usług sieciowych w Windows 95 wcale nie musi być kłopotliwe. Najczęściej wystarczy optymalizacja ustawień, aby połączenie ze światem zaczęło funkcjonować poprawnie.

## 1. Konfiguracja Sieci w Windows 95

W zasadzie są dwa takie miejsca, w których można modyfikować konfigurację sieci.

Po pierwsze, w Panelu sterowania Windows 95, w oknie ze składnikami sieci, znajduje się punkt *TCP/IP Zgodny z (karta\_sieciowa)*, który można skonfigurować

za pośrednictwem *Właściwości*. Dokonane tu ustawienia dotyczą w jednakowej mierze wszystkich pozycji na liście połączeń *Dial-up Networking*. Drugą możliwość uzyskamy, jeśli pozycję taką klikniemy prawym klawiszem myszy i wybierzemy *Właściwości* | *Typ serwera*. Zmiany dokonane w tym miejscu odnoszą się tylko

do danej pozycji listy. *Globalne ustawienia* w *Panelu sterowania* można w zasadzie pozostawić nie zmienione. *Adres IP*, *Konfiguracja DNS* i *Konfiguracja WINS* dają się również modyfikować bezpośrednio dla każdego połączenia Dial-Up. Również pozycja *Router* nie musi być skonfigurowana, jeśli tylko nasz usługodawca sieciowy używa standardowych rozwiązań. W razie wątpliwości na początku nie należy niczego tam nie wpisywać.

Konkretne ustawienia dla każdej pozycji listy połączeń obejmują w przypadku dostępu do Internetu kilka punktów, które w dużym stopniu zależą od usługodawcy. Typ serwera sieciowego ogranicza się do *PPP*, *SLIP* lub też *CSLIP*, przy czym w chwili obecnej większość usługodawców używa już *PPP*. Odpowiednio do tego mamy mniej lub więcej opcji *Zaawansowanych*. Dla *SLIP/CSLIP* jest to jedynie opcja *Zaloguj się do sieci*. Gdy zostanie ona uaktywniona, obsługa sieci W95 spróbuje nawiązać połączenie z wybranym komputerem. Funkcja taka jest między innymi potrzebna do udostępniania zasobów w Internecie.

W przypadku połączeń *PPP* dochodzą jeszcze *Włącz kompresję programową* i *Żądaj zaszyfrowanego hasła*. Obie te opcje zależą od ustawień u providera, i muszą być zgodnie z nimi skonfigurowane. Jeśli usługodawca je wspiera, to powinny być uaktywnione. Kompresja może poza tym zwiększyć prędkość transmisji danych, a szyfrowanie haseł przed ich przesłaniem poprawia znacznie poziom bezpieczeństwa danych. Z obu tych możliwości naprawdę interesująca jest tylko kompresja, ponieważ powinna podwyższyć prędkość transmisji, choć oczywiście połączenie dochodzi do skutku także i wtedy, gdy nie jest uaktywniona.

W polu *Dozwolone protokoły sieciowe* wchodzi w rachubę dla połączeń z Internetem tylko *TCP/IP* – internetowy protokół komunikacyjny – oba pozostałe protokoły można wyłączyć. Dlatego podstawową rolę odgrywają w tym wypadku *Ustawienia TCP/IP*, w których podawane są parametry specyficzne dla Internetu, takie jak adresy IP. Dane te mają zasadnicze znaczenie dla właściwej pracy połączenia i dlatego powinny być dostarczane przez usługodawcę. Przede wszystkim chodzi tu o własny adres IP, przy czym możemy w tym wypadku mieć do czynienia z *Adresem przypisanym* ► 140

do serwera, zwanym również adresem dynamicznym lub też posiadamy statyczny, czyli niezmienny adres IP. Ten ostatni trzeba wpisać pod *Podaj adres IP*. Następne pole dotyczy adresów serwerów nazw. W najkorzystniejszym wypadku mogą to być *Adresy serwerów nazw przypisane do serwera* i przekazywane użytkownikowi automatycznie. W przeciwnym razie trzeba je będzie wpisać ręcznie pod *Podaj adresy serwera nazw*. Można przy tym podać maksymalnie po dwa serwery DNS i/lub WINS.

Poprawne określenie własnego adresu IP oraz adresu lub adresów DNS jest warunkiem koniecznym nawiązania połączenia z Internetem. Bez DNS-a nie można wywołać żadnej strony WWW za pomocą jej nazwy. Natomiast WINS jest rzadkością, spotykaną raczej w korporacyjnych sieciach typu intranet. Ze względu na znaczenie tych danych najlepiej byłoby, by adresy takie przydzielał usługodawca automatycznie, co pozwoli uniknąć pomyłek przy wpisywaniu.

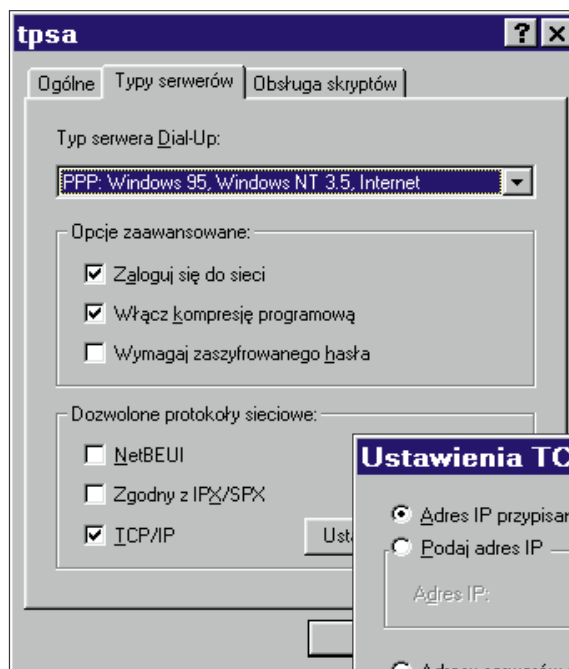
Na koniec trzeba jeszcze ustalić, czy usługodawca pracuje z *Użyciem kompresji nagłówka IP* i czy należy *Używać domyślnego serwera w zdalnej sieci*. Jeśli ten ostatni przypadek nie zachodzi, to router trzeba wpisać ręcznie do konfiguracji sieci, tak jak to opisano powyżej.

## 2. Wyszukiwanie przyczyn nieprawidłowego funkcjonowania aplikacji internetowych

W razie wystąpienia w programach winsockowych nieprawidłowości należy przede wszystkim sprawdzić, czy w ogóle nawiązane zostało poprawne połączenie internetowe. Przydatny bywa do tego dosowy rozkaz *PING*, który poleca zdalnemu serwerowi internetowemu odesłać pewną standardową odpowiedź. Jeśli wpiszemy na przykład *ping 198.105.232.1*, to powinien odezwać się serwer FTP Microsoftu. Jeżeli *ping* działa, to poprawne połączenie TCP/IP z pewnością istnieje. W przeciwnym wypadku wartości podane jako parametry łączenia się przez telefon z siecią komputerową są najprawdopodobniej niepoprawne.

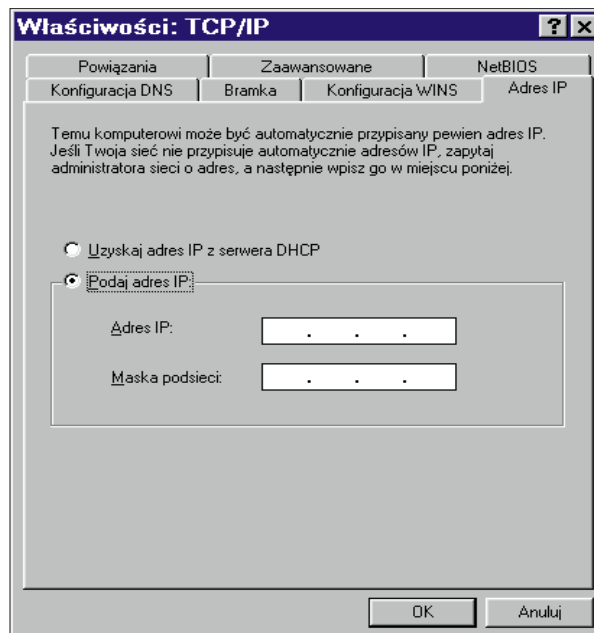
Gdy modem w ogóle nie wybiera numeru, należy skontrolować jego konfigurację.

W razie uzyskania od serwera poprawnej odpowiedzi można za pomocą *ping tutaj.numer.dns* sprawdzić, czy funkcjonuje połączenie z naszym DNS-em. Gdy połączenia nie ma, w ustawieniach sieciowych trzeba sprawdzić wpisy DNS. Jeśli wszystkie testy wypadną pomyślnie, to programy internetowe powinny działać poprawnie, gdyż połączenie jest w porządku, a źródło ewentualnych kłopotów musi w tym wypadku tkwić w samych programach.



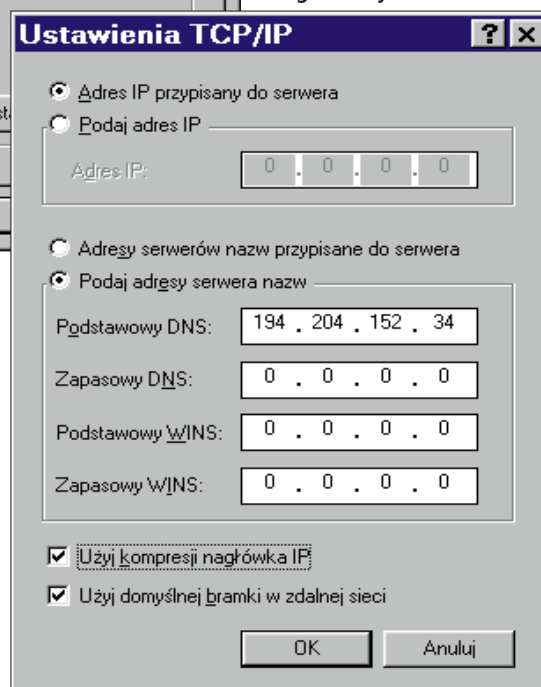
## 3. Udostępnianie innym użytkownikom zasobów komputera poprzez Sieć

Choć w czasach genialnych hakerów, ogromnych luk w zabezpieczeniach przeglądarek i coraz bardziej wymyślnych ścian ogniowych (firewall) wymagania tego rodzaju niejednemu administratorowi sieci



Tak wyglądają w Panelu sterowania | Sieć ustawienia ogólne dla wszystkich połączeń TCP/IP

Te karty służą do konfiguracji poszczególnych połączeń do sieci komputerowej według specyficznych wymagań danego usługodawcy



wprawia w osłupienie, to pomysł taki może być całkiem sensowny. Można by w ten sposób, po uzgodnieniu, umożliwić zaufanej osobie krótkotrwale dostęp do komputera w celu wymienienia się plikami lub nawet wykonania wydruków.

Internet działałby w tym wypadku jako bazowy nośnik komunikacyjny, podobnie jak okablowanie ethernetowe w zwykłej sieci w przedsiębiorstwie.

Warunkiem współużytkowania plików (file sharing) poprzez Internet jest istnienie niezawodnego połączenia z dostawcą Internetu za pośrednictwem sieci komputerowej. Należy przy tym mieć na uwadze, że Windows 95 tego rodzaju internetowe sieci *peer-to-peer* wspiera tylko dla połączeń PPP, a nie SLIP.

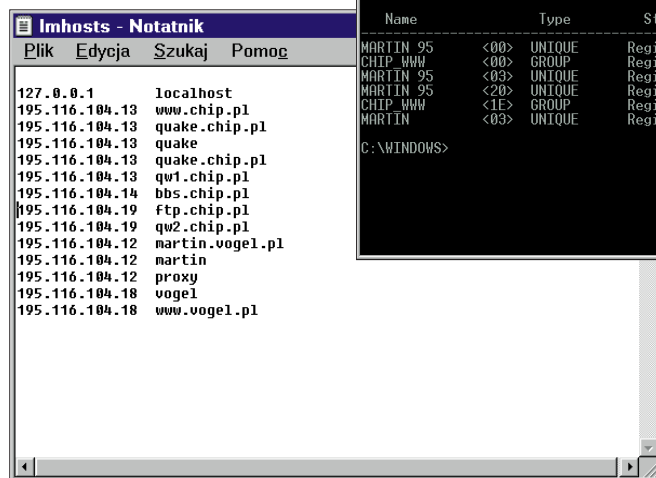
Jeżeli ów podstawowy warunek jest spełniony, wówczas można od razu przejść do istoty rzeczy. Najpierw należy uaktywnić w Windows 95 odpowiednie funkcje sieciowe – o ile oczywiście nie wykorzystujemy ich już z innego powodu. Ich konfigurowanie odbywa się jak zwykle w *Panelu sterowania*, w oknie *Sieć*. Istotne jest, iż tym razem można pominąć każdą opcję, która już uprzednio została odpowiednio ustawiona. Jako pierwszego musimy uaktywnić *Klienta dla sieci Microsoft Networks*. Wybieramy w tym celu *Dodaj|Klient|Dodaj|Microsoft|Klient sieci*

*Microsoft Networks* a wybór potwierdzamy przyciskiem OK. Z kolei sprawdzamy, czy w *Konfiguracji sieci* ustawione jest *Udostępnianie plików i drukarek*. Jeśli nie, to dodajemy je poprzez *Dodaj|Usługa|Dodaj|Microsoft|Udostępnianie plików i drukarek w sieciach Microsoft Networks*. Zależnie od tego, czy chcielibyśmy udostępniać poprzez Internet pliki albo/i drukarki, musimy teraz uaktywnić jedną lub obie te opcje przyciskami *Chcę mieć możliwość udostępniania innym moich plików/drukarek*. W kolejnym kroku procedury określamy nazwę naszego komputera. W tym celu przechodzimy do karty *Identyfikacja*, w której podajemy *Nazwę komputera* i *Grupę roboczą*. W wyborze obu nazw mamy całkowicie wolną rękę. Ostatnią czynnością w procesie konfigurowania

*Sieci* jest przełączenie się do karty *Kontrola dostępu* i sprawdzenie, czy jest tam ustawiona *Kontrola dostępu na poziomie zasobów*. Teraz możemy opuścić okno konfiguracyjne sieci i zrestartować komputer. Trzeba jeszcze tylko zapewnić, że ów drugi komputer w wielkim świecie Internetu w ogóle znajdziemy. Sieć à la W95 wymaga bowiem nazwy komputera. W tym celu musimy skorzystać z pomocy pewnego mechanizmu, podobnego do DNS-a, który potrafi nazwę serwera internetowego przekształcić w jego adres IP. Takie „rozwiązywanie” nazw nie jest w sieciach lokalnych potrzebne,

W naszym pliku *LMHOSTS*, który albo utworzymy od nowa w edytorze, albo przerobimy z *LMHOSTS.SAM*, nie trzeba na razie niczego więcej umieszczać. Podane w przykładowym pliku konkretne przypadki są dla naszego miniprojektu nieprzydatne. Potrzebne byłyby tylko wtedy, gdybyśmy chcieli komunikować się z domenami NT poprzez TCP/IP lub odwoływać się do współużytkowanego w sieci *LMHOSTS-a*.

Sprawa komplikuje się nieco, gdy provider obsługujący komputer, do którego



Za pomocą polecenia NBTSTAT każdy może poznać swój adres IP oraz nazwę, pod którą komputer jest widoczny w Sieci

W ten sposób, korzystając z pliku *LMHOSTS* można przypisać nazwy komputerów odpowiednim numerom IP

ponieważ komputer może w nich zwracać się do swego partnera po „imieniu” – czyli nazwie.

Najprostszy wariant rozwiązywania nazw oferuje W95 pod postacią pliku *LMHOSTS* (bez rozszerzenia!), który musi znajdować się w katalogu Windows. Z dokonanych w nim wpisów, w ich oryginalnej formie, korzystają Windows 95 i NT do tłumaczenia nazw komputerów na adresy IP. W *LMHOSTS.SAM* znajdziemy przykładowy plik z wszelkimi możliwymi typami rekordów.

*LMHOSTS* zawiera dla każdego znanego mu serwera jeden wiersz tekstu w formacie *adres\_IP nazwa\_komputera*. Dla ogólnie dostępnego, testowego serwera FTP Microsoftu odpowiedni wpis brzmieć będzie przykładowo *198.105.232.1 MS\_ftp*.

chcemy uzyskać dostęp, używamy dynamicznych adresów IP i przy każdym zgłoszeniu do usługodawcy przydziela temu komputerowi inny adres IP. Trzeba tu trochę po kombinować, na przykład umówić się na krótką e-mailową wiadomość, wysyłaną do komunikacyjnego partnera po udanym zalogowaniu się u usługodawcy internetowego. Oczywiście, potrzebna jest do tego znajomość własnego adresu IP; ten jednak – przy normalnym logowaniu się poprzez sieć z dynamicznym przydziałem adresów – nigdzie się niestety nie pojawia. Dlatego po nawiązaniu połączenia wywołujemy *Uruchom* z menu startowego i wpisujemy rozkaz *NBTSTAT -N*. W odpowiedzi pojawia się okno DOS-a, w którym podana jest między innymi nazwa naszego komputera i jego adres IP.

Nowocześniejszą alternatywą dla staicznego przydzielania nazw w pliku *LMHOSTS* jest użycie tak zwanego WINS, ► 144



czyli swego rodzaju DNS-a dla sieci Microsoft.

Teraz już jesteśmy gotowi do internetowego współużytkowania plików. Przedtem jednak trzeba sprawdzić, czy w ustawieniach sieciowych dla naszego połączenia z Internetem, pod *Typem serwera*, włączona jest opcja *Zaloguj się w sieci*. Jeśli tak, to można już wejść do Internetu i utworzyć połączenie z żądanym komputerem. Można użyć do tego opcji *Narzędzia|Mapuj dysk sieciowy* w *Eksploratorze W95* lub – prościej – skorzystać z następującego skrótu: wywołać *Start|Uruchom* i wprowadzić polecenie w formie `\\KOMPUTER\UDZIAŁ`, w którym *KOMPUTER* zastępujemy zdefiniowaną w *LMHOSTS* nazwą komputera, a *UDZIAŁ* – nazwą udziału, którą partner komunikacyjny przydzielił udostępnianemu przez siebie zasobowi.

Jeśli my sami chcielibyśmy nasz komputer lub jego część oddać poprzez Internet do dyspozycji innych użytkowników, musimy w pierwszej kolejności odpowiednio napędy, katalogi lub drukarki do tego celu udostępnić. Klikamy zatem prawym klawiszem myszy w odpowiednią ikonę, na przykład w napęd C: w *Moim komputerze*, i wybieramy *Udostępnianie*. W wyświetlonym oknie możemy pod *Udostępnianie|Udostępniony* jako podać nazwę, pod jaką zasób ten stanie się osiągalny dla innych użytkowników. Pod *Rodzajem dostępu* należy wybrać dostęp *Zależny od hasła* i podać odpowiednie hasła: *Hasło tylko do odczytu* lub *Hasło dla pełnego dostępu*. Alternatywnie można też za pośrednictwem *Tylko do odczytu* zezwolić jedynie na czytanie z napędu – być może dodatkowo jeszcze zabezpieczonego hasłem. Ponadto w *Panelu sterowania* trzeba pod *Sieć/TCP/IP Zgodny z (karta\_sieciowa)|Właściwości|Powiązania* uaktywnić *Udostępnianie plików i drukarek w sieciach Microsoft Networks*.

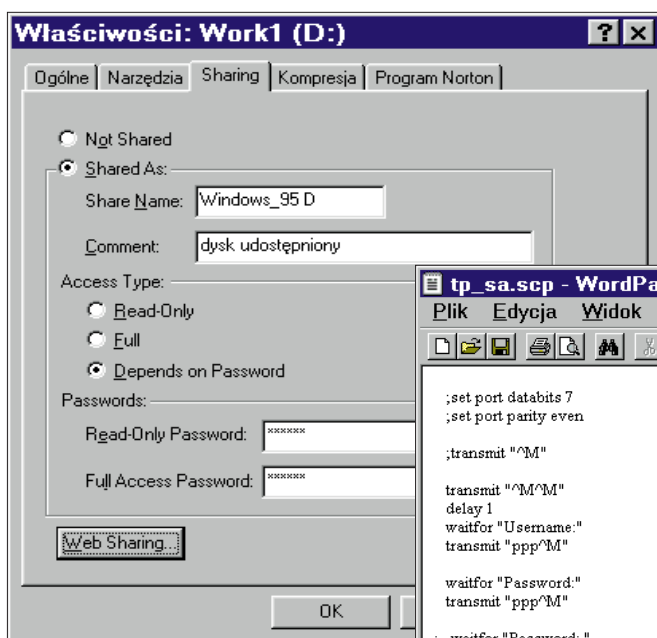
Od tej chwili inni internauci będą mogli trafić do naszego komputera, podając jego nazwę i ewentualnie nazwę udostępnionego zasobu. Jeśli jednak usługodawca nie prowadzi usługi WINS-a, w której zdefiniowana byłaby nazwa komputera, to po drodze będą musieli skorzystać z pliku *LMHOSTS*, tak jak to opisano powyżej.

Należy przy tym mieć stale na uwadze, że udostępnianie plików przez Internet stanowić może poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa danych. Jak wiadomo,

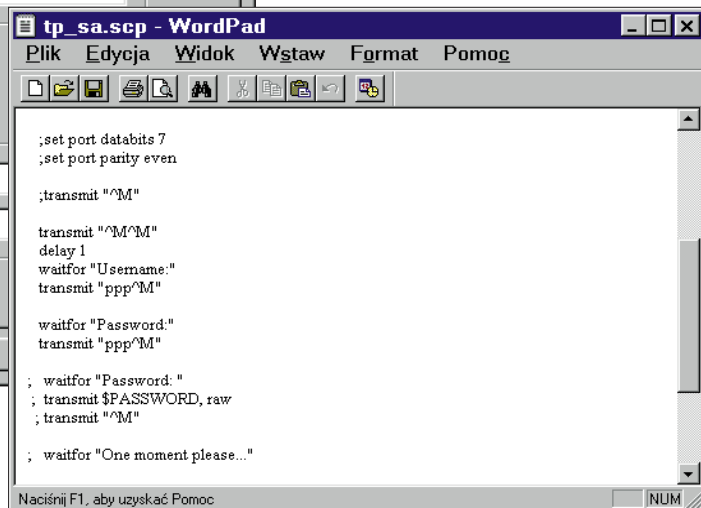
nie musi robić nic więcej poza otwarciem odpowiedniej opcji sieciowej i kliknięciem *Połącz*. Również i owa, często wzmiankowana wada *PAP*, a mianowicie przekazywanie hasła otwartym tekstem, nie jest w przypadku korzystania z linii telefonicznych tak bardzo niebezpieczna.

Mimo istnienia nowoczesnych technik, takich jak *PAP*, wielu usługodawców, w tym być może i usługodawca naszego Czytelnika, stosuje nadal swoje własne procedury wybierania i niepotrzebnie utrudnia życie swoim klientom.

Zaradzić można temu jedynie przez zredagowanie odpowiedniego skryptu, do czego jednak niezbędne będzie zainstalowanie funkcji obsługi skryptów dla sieci komputerowych. W tym celu w *Panelu sterowania* otwieramy *Dodaj/usuń programy* i pod *Instalator Windows|Z dysku|Przeglądaj* podajemy



W ten sposób udostępniamy w Sieci napęd podłączony do naszego komputera



Przykładowy skrypt logowania do sieci bez wykorzystania protokołu PAP

Windows 95 nie jest najlepiej oceniany pod względem odporności na ataki przeprowadzane za pośrednictwem Internetu.

## 4. Automatyzacja logowania do providera

Nowoczesny usługodawca internetowy udostępnia swe usługi za pomocą *PAP*, w pełnym brzmieniu *Password Authentication Protocol*. Dzięki tej osadzonej w *PPP* funkcji procedura logowania wykonywana jest w pełni automatycznie i użytkownik, chcący się „dodzwonić”,

ścieżkę dostępu do obsługi skryptów, znajdującą się w katalogu `\\admin\apptools\dscript` na CD-ROM-ie Windows 95.

Uaktywnienie przetwarzania skryptu dla dowolnej pozycji na liście połączeń sieciowych następuje przez zwykłe przypisanie do niej w karcie *Script* pliku z rozszerzeniem *SCR*, który można zlokalizować na dysku za pomocą funkcji *Przeszukuj*.

Programowanie skryptów jest stosunkowo proste. Można je redagować za pomocą dowolnego edytora tekstów, na przykład *Notatnika Windows 95*. By

## Serwery WINS

## Dostęp bez LMHOSTS

Adresów IP serwerów, na stałe „zadomowionych” w Internecie, nie trzeba koniecznie rozpowszechniać za pomocą pliku LMHOSTS, czyli tak jak to opisujemy na tej i poprzednich stronach. Istnieją publiczne serwery WINS, które – podobnie jak DNS-y – dokonują przyporządkowania adresów IP nazwom, tyle że w ich przypadku dotyczy to połączeń w sieci Microsoftu dla W95 lub NT.

► Aby korzystać z WINS, trzeba poprzez Panel sterowania udać się ponownie do okna konfiguracyjnego Sieci i tam...

► Kliknąć składnik sieci TCP/IP Zgodny z (kartą\_sieciową). W punkcie o nazwie Właściwości/Konfiguracja WINS możemy teraz uaktywnić opcję Włącz rozpoznawanie WINS.

► Można tu wpisać dwa następujące, ogólnie dostępne serwery WINS: 204.118.34.6 i 204.118.34.11.

► Powracamy znów do menu Start i pod Uruchom wpisujemy \\winserve.001. Jeśli prócz nazwy komputera (w przykładzie winserve.001 znamy też określenie udostępnianego napędu (tutaj guest) lub drukarki, możemy zasób ten – z literą napędu lub portem drukarki włącznie – zarejestrować bezpośrednio pod Windows 95 w następujący sposób: prawym klawiszem myszy klikamy ikonę Otoczenia sieciowego na Pulpicie, wybieramy Mapuj dysk sieciowy i wpisujemy odpowiednio \\winserve.001\guest.

► Do tworzenia własnych połączeń sieciowych WINS nie będzie w zasadzie przydatny – przecież naszego prywatnego adresu nie będziemy raczej ogłaszać wszem i wobec. Niezależnie od tego posiadanie własnego rekordu w jednej z usług WINS możliwe jest tylko wtedy, gdy dysponujemy adresem IP przydzielonym na stałe.

łańcuch znaków. Zaś za pomocą rozkazu *delay #* można określić, przez ile (#) sekund skrypt powinien biernie czekać.

Wiersze ewentualnych komentarzy w skrypcie rozpoczyna się średnikiem. Na zrzucie ekranu widzimy mały skrypt przykładowy; inne próbki działających skryptów dla różnych usługodawców znajdziemy w formie gotowej do ściągnięcia pod [http://www.windows95.com/connect/ds\\_cript.html](http://www.windows95.com/connect/ds_cript.html). Przykładowy skrypt logowania do Internetu za pośrednictwem darmowego numeru dostępowego TP SA można znaleźć w naszym BBS-ie w bibliotece Internet.

## 5. Automatyzacja Winsocka

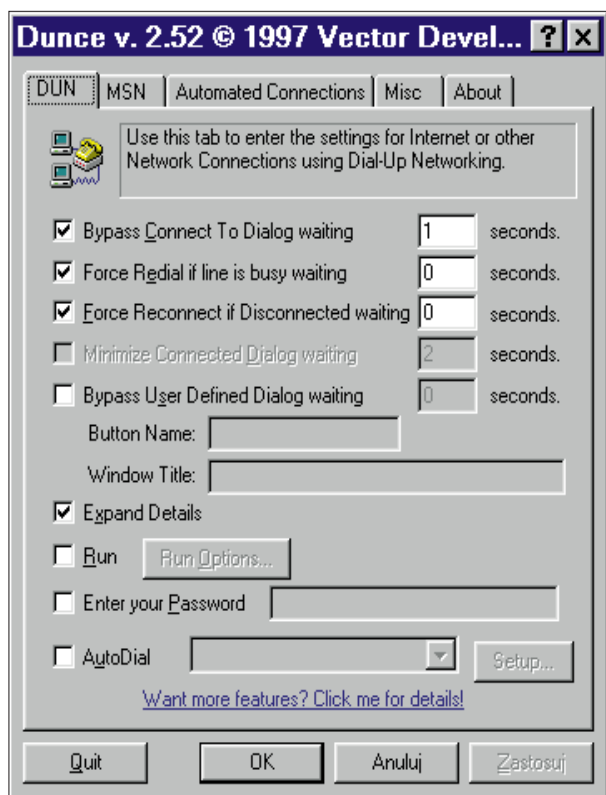
Zadaniu temu służy mały programik Duncce, który jest niekomercyjnym freewarem. Jego stronę macierzystą znajdziemy w WWW pod <http://www.vecdev.com/duncce.html>.

Za pomocą Duncce'a można z jednej strony przyspieszyć znacznie łączenie się i rozłączanie z siecią komputerową, ponieważ program niejako naciska za nas „guziki”. Z drugiej strony pozwala on sporządzać terminarze automatycznego logowania.

Obsługa Duncce'a nie jest trudna. Trzeba mianowicie przy pierwszym wywołaniu programu podać, że powinien być na stałe uaktywniony. Ów stan gotowości rozpoznamy po ikonie w pasku zadań. Za jej pomocą można także program włączyć lub wyłączyć oraz wywołać jego menu konfiguracyjne.

Duncce włącza się do akcji wówczas, gdy otworzymy połączenie sieciowe, i uwalnia nas od obowiązku klikania w przycisk Połącz. Wszystkie pozostałe ustawienia, jak na przykład automatyczne nawiązywanie połączenia w określonym czasie, trzeba skonfigurować w samym programie.

oprac. Marcin Pawlak



Duncce automatyzuje wybieranie numeru dostępowego do dostawcy Internetu

połączyć się z większością usługodawców sieciowych, wystarczy tylko parę rozkazów. Każdy skrypt rozpoczyna się wierszem *proc main* i kończy wierszem *end-proc*. Za pomocą polecenia *transmit "łańcuch"* można wpisywać łańcuchy tekstowe, przy czym *transmit "^M"* wysyła znak nowego wiersza.

Zmiennych \$USERID i \$PASSWORD używa się do przekazywania nazwy użytkownika i jego hasła, zaprogramowanych w danym połączeniu sieciowym. Innym ważnym rozkazem jest *waitfor „łańcuch”*, po napotkaniu którego wykonanie skryptu zostaje zawieszane do chwili, gdy usługodawca prześle podany w argumentach polecenia

## info



W naszym BBS-ie, w bibliotece Internet, można znaleźć programy: Duncce, a także przykładowy skrypt, automatyzujący połączenie z numerem dostępowym TP SA (0-2022122)



# Wielka optymalizacja

Optymalnie dostrojonych komputerów w prawdziwym życiu prawie się nie spotyka. Jest to tym dziwniejsze, że praktycznie każdy system można bez trudu uczynić szybszym i pewniejszym, a przy okazji dopasować do indywidualnych upodobań. Korzystając konsekwentnie z „tipsów” konfiguracyjnych, zaoszczędzimy sobie dodatkowo czasu i pieniędzy.



**Z**apewne każdy z nas chce posiadać komputer idealnie odpowiadający wymaganiom, pracujący szybko i nie sprawiający problemów. Wbrew pozorom, spełnienie dużej części naszych „zachcianek” nie wymaga nakładów finansowych, a jedynie poprawnego skonfigurowania posiadanego sprzętu i oprogramowania. Jeśli zalecenia tego artykułu wprowadzimy w życie, okaże się, że niesforne do tej pory komputer stał się potulny i chętny do współpracy. Prócz tego doradzimy, jak przy okazji wielkich porządków pozbyć się raz na zawsze małych, typowych (ale uciążliwych) kłopotów – w rodzaju niepewnych połączeń sieciowych. Porady nasze podzieliliśmy na dwie części. Pierwsza, zamieszczona w tym miesiącu, traktuje o optymalizacji systemu Windows 95. Część druga, którą opublikujemy za miesiąc, zawierać będzie porady dotyczące optymalizacji składników pakietu Office oraz programów shareware używających pracę Windows 95.

Na samym początku każdego z trzech rozdziałów znajdziemy coś ekstra – superporadę CHIP-a. Każda z nich zwiększa prędkość działania, poprawia bezpieczeństwo przechowywanych danych, albo podnosi komfort pracy z komputerem. Można je przy tym wypróbować wprost z „marszu”, ponieważ skorzystanie z nich nie wymaga bynajmniej wiedzy eksperta. By zaś nie tracić niepotrzebnie czasu, i od razu trafić do miejsca, które nas interesuje, na początku każdego rozdziału umieściliśmy listę typowych problemów, na jakie napotykają użytkownicy PC.

### **Optymalizacja Windows 95**

Pierwszy rozdział obejmuje ustawienia podstawowe. Nie bez przyczyny – gdy Windows 95 jest świeżo zainstalowany, wszystko z reguły chodzi szybko i gładko. Problemy zaczynają się wtedy, gdy po odinstalowaniu programów pozostają „osierococone” pliki, przyciski w *Panelu sterowania* są poprzerastane, a *Rejestr* wlecząc ze sobą coraz większy balast nieaktualnych rekordów, pozostawionych przez dawno usunięte programy.

Porady od 1 do 15 opisują szczegółowo, jak idealnie skonfigurować system

operacyjny Windows 95 – tak by działał jak najszybciej i jak najbardziej niezawodnie. Ponieważ zależy to przede wszystkim od Rejestru, większość porad poświęconych jest temu właśnie tematowi. A choć, jak wiadomo, manipulacje w Rejestrze ingerują w sam system operacyjny, to w tym przypadku można się niczego nie obawiać – każdy krok procedury jest bowiem szczegółowo opisany, a użytkownik odtwarza po prostu podaną sekwencję czynności.

Dla uzupełnienia zamieściliśmy w tym rozdziale liczne wskazówki dotyczące tego, jak korzystając z systemu Windows 95 zwiększyć tempo pracy. Jeśli nosimy się z myślą zakupu nowego dysku twardego lub karty graficznej, przeczytajmy uprzednio ten właśnie rozdział: może unikniemy zbędnego wydatku, optymalnie konfigurując już posiadane komponenty.

### **Efektywnie Wykorzystanie MS Office’a 95/97**

Z Pulpitem i aplikacjami jest dokładnie tak samo, jak z każdym innym stanowiskiem pracy: jeśli narzędzia są porządnie ułożone, o wiele łatwiej złapać właściwy rytm pracy. Z drugiej jednak strony każdy ma w pracy swoje własne przyzwyczajenia i odmienne wyobrażenia o ideale porządku. W przypadku aplikacji Office’a nie stanowi to żadnego problemu – ich niezliczone funkcje nie tylko dają się dowolnie konfigurować, lecz nawet pracują o wiele efektywniej, gdy leżą na właściwych „miejscach”.

Word oferuje prawie wszystkie ułatwienia, o jakich można by tylko zamartwić, może również wystąpić w charakterze sekretarza osobistego. Porady 16 do 18 opisują, jak najprościej skorzystać z tych możliwości. Jeśli z nich skorzystamy, praca z tekstem będzie przebiegała szybciej i sprawniej.

„Szkrojony na miarę” Access nie tylko usprawni nam pracę, lecz i ułatwi innym użytkownikom obsługę stworzonych przez nas aplikacji. Access jest bowiem bazą danych i systemem projektowym zarazem. Przy dobrze dobranych ustawieniach użytkownicy naszych aplikacji pracować będą w jasno zdefiniowanym środowisku. Więcej na ten temat dowiemy się w poradach od 19 do 22.

## **PC na miarę**

Podążając krok za krokiem za wskazówkami CHIP-a, tak dopasujemy sobie komputer, by idealnie odpowiadał naszym indywidualnym wymaganiom:

**1. Windows 95:**  
parę kliknięć myszą -  
i wszystko działa szybciej  
i pewniej

**str. 150**

**za miesiąc:**

**2. Microsoft Office:**  
jak zaoszczędzić w pracy cenny czas  
i prostą drogą dojść do celu  
**4. Shareware:**  
precyzyjna konfiguracja Windows 95  
„za półdarmo”

O ile paski narzędziowe Excela można dostosowywać do własnych potrzeb, podobnie jak w Wordzie, to przy posługiwaniu się tabelami i arkuszami występują pewne osobliwości. Jak one wyglądają, i jak sobie z nimi poradzić, dowiemy się w poradach od 23 do 27, i tym samym zapewnimy szybszy przebieg obliczeń w przyszłości. Zaś w jaki sposób, mimo nowych formatów danych, zmylić czujność Office’a 97, dowiemy się z porad od 28 do 32.

### **Shareware nigdy nie zawiedzie**

Z tego rozdziału dowiemy się, jak najefektywniej wykorzystać nieocenionych (choć często niedocenianych) „pomocników” – czyli programy klasy shareware i freeware. Część z tych narzędzi pochodzi od samego Microsoftu, gdyż widocznie i tam zrozumiano w końcu, że w Windows 95 jest jeszcze co nieco do poprawienia. Większość tych narzędzi można znaleźć na CD-ROM-ach dołączonych do poprzednich numerów CHIP-a oraz w naszym BBS-ie.

Najkorzystniejszy efekt uzyskamy wówczas, gdy używając tych narzędzi skorzystamy z pewnych subtelnych chwytów i sztuczek. Na możliwość użycia danego programu wskazujemy wszędzie tam, gdzie byłaby ona pożądana.

# 1 Windows 95: wystarczy kilka kliknięć, aby system działał szybciej i sprawniej

Bezpośrednio po zainstalowaniu Windows 95 zostaje skonfigurowany bardzo topornie. Oznacza to, że wiele parametrów systemowych dobrano, tak aby zapewnić maksymalną zgodność systemu i sprzętu, a nie jak największą wydajność.

W rezultacie system operacyjny nie wykorzystuje w pełni wszystkich swoich możliwości. Poniżej wyjaśniamy, jakich ustawień należy użyć, by doprowadzić do pełnego współdziałania sprzętu i oprogramowania w pececie.

**Dodatkowe, samodzielne konfigurowanie Windows 95 zalecane jest w przypadkach, gdy:**

- ▶ mimo szybkiego procesora Windows startuje bardzo wolno,
- ▶ szybki komputer w ślimaczym tempie rysuje grafikę w Excelu,
- ▶ z powodu źle dobranej częstotliwości odświeżania ekran monitora migocze,
- ▶ Windows przestaje poprawnie pracować, gdyż jego Rejestr przeładowany jest różnymi starymi, aktualnie nie używanymi ustawieniami,
- ▶ zarządzanie energią funkcjonuje nieprawidłowo,
- ▶ port MIDI oraz aplikacje multimedialne nie pracują poprawnie.

## CHIP TIP 1

### Twardy dysk: stały plik wymiany przyspiesza pracę systemu

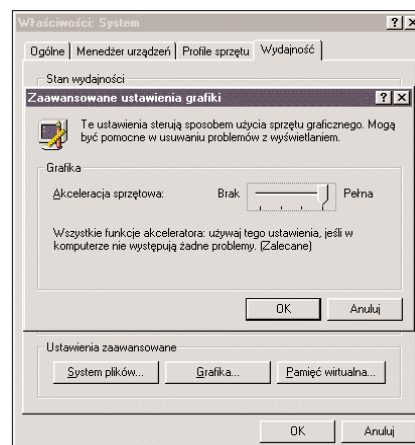
Przy standardowych ustawieniach konfiguracji Windows 95 dynamicznie zarządza plikiem wymiany. Nie każdy z czytelników zdaje sobie jednak sprawę z faktu, że system ze stałym plikiem wymiany pracuje o wiele szybciej. Zanim jednak zmienimy potrzebne ustawienia, najpierw uporządkujmy za pomocą programu narzędziowego *defrag.exe* z katalogu Windows pliki znajdujące się na twardym dysku. Po wykonaniu tej czynności z menu *Start | Ustawienia |*

*Panel sterowania | System* wybieramy zakładkę *Wydajność*, a na niej przycisk *Pamięć wirtualna*. Uaktywniamy pole opcji *Ustaw własne parametry pamięci wirtualnej* i dla parametrów *Minimum* i *Maksimum* wpisujemy tę samą wartość, równą podwojonej wielkości pamięci operacyjnej, zainstalowanej w naszym komputerze. Zmiany potwierdzamy klawiszem OK i restartujemy komputer. Stały plik wymiany warto założyć także i wtedy, gdy nasz komputer dysponuje 32 (lub więcej) megabajtami pamięci operacyjnej. W takim przypadku składowanie danych na dysku odbywa się tylko wtedy, gdy system znajdzie wystarczającą ilość wolnego czasu do wykonania tej operacji.

## CHIP TIP 2

### Turbodoładowanie grafiki: używamy przyspieszania sprzętowego

Warto rzucić okiem na zaawansowane usta-



**Maksymalna szybkość działania: akcelerację sprzętową ustawiamy na 100 procent. Jeżeli nie uda nam się tego zrobić bez zawieszania systemu, potrzebne będą nowe sterowniki (patrz ramka „Info”)**

wienia grafiki. Szczególnie w komputerach sprzedawanych z zainstalowanym systemem operacyjnym często zdarza się, że sprzedawca podczas konfigurowania karty graficznej wyłącza jej akcelerację sprzętową. W taki sposób niekiedy oszczędza sobie kłopotów, ponieważ niektóre karty graficzne przy maksymalnym przyspieszeniu wyświetlają na ekranie zniekształcony obraz lub nawet zawieszają komputer.

Aby uporać się z tym problemem klika- ▶ 152

## technologie

### Turbodoładowanie: „serwer sieciowy” przyspieszy każdego peceta

Jeśli podczas pracy z komputerem musimy wczytywać i zapisywać duże ilości danych na twardy dysk, a mamy 32 (lub więcej) megabajty RAM-u, to dzięki jednej, niewielkiej zmianie w Panelu sterowania możemy bez większego wysiłku znacznie przyspieszyć pracę naszego systemu. Klikając w menu *Start | Ustawienia | Panel sterowania | System*, otwieramy okno *Właściwości: System*. Na zakładce *Wydajność* klikamy przycisk *System plików*. Na karcie *Dysk twardy*, w polu *Typowa rola tego komputera* wybieramy opcję *Serwer sieciowy*. Następnie ustawia-

o nazwie *Optymalizacja odczytu z wyprzedzeniem* w położeniu *Pełna*, potwierdzamy ustawienia, klikając w kilka kolejnych przycisków OK, i restartujemy system. Od tego momentu Windows 95 zaczyna przechowywać w pamięci podręcznej (cache'u) do 64 ostatnio używanych ścieżek dostępu. W ustawieniu standardowym *Komputer typu Desktop* było ich maksymalnie 32. Prędkość działania zwiększa się dlatego, iż system nie musi już tak często przeszukiwać FAT-u. Również i maksymalna liczba ostatnio wywoływanych nazw plików, do których Windows 95 może sięgać bezpośrednio, zwiększa się z 677 do

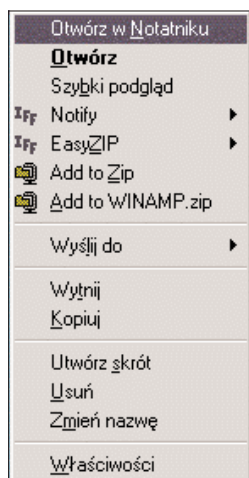
my menu *Start* | *Ustawienia* | *Panel sterowania* | *System*, po czym w zakładce *Wydajność* wybieramy pole *Grafika*. Następnie kolejno uaktywniamy wszystkie poziomy akceleracji sprzętowej. Tekst wyświetlany poniżej suwaka informuje nas o tym, jakie ustawienia należy wybierać w razie wystąpienia określonych problemów.

### CHIP TIP 3

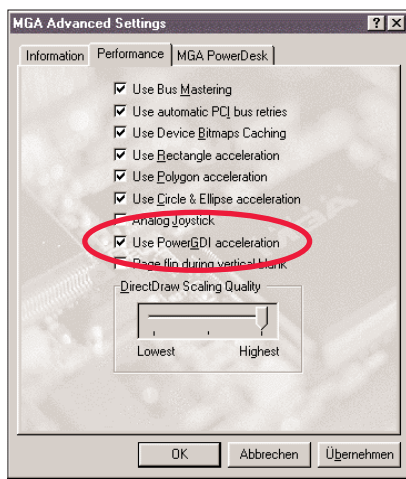
#### Niezarejestrowane typy plików: jak oszukać Windows

Jeśli prawym klawiszem myszy klikniemy dowolny plik, pojawi się menu kontekstowe, w którym poprzez polecenie *Otwórz* możemy każdy zarejestrowany w systemie plik otworzyć bezpośrednio w odpowiednim programie. W przypadku niezarejestrowanych plików, Windows 95 zachowuje się odmiennie. W menu kontekstowym ujrzymy opcję *Otwórz z...* Po jej kliknięciu z długiej listy programów należy wybrać ten, w którym chcielibyśmy obrabiać plik.

Zbiory tekstowe mają wiele różnych roz-



Własne opcje menu kontekstowego tworzymy za pomocą kilku modyfikacji Rejestru



Tempo, tempo: uaktywnienie opcji „Use PowerGDI Acceleration” może karcie graficznej dodać skrzydeł

szerzeń, np. .txt, .ini i inne. Nie wszystkie zbiory danych są przypisane do odpowiednich aplikacji. Chcąc otworzyć pliki tego typu, użytkownik musi wszystkie, kolejno jeden po drugim, skojarzyć z właściwymi programami. Bardziej praktycznym rozwiązaniem jest otwarcie dowolnego pliku w standardowym edytorze poprzez menu kontekstowe. Droga do tego rozwiązania wiedzie poprzez modyfikację Rejestru Windows. W tym celu uru-

chamiamy edytor Rejestru: regedit.exe i z jego pomocą wyszukujemy klucz `HKEY_CLASSES_ROOT\*\shell`. Jeżeli w podanym powyżej kluczu nie ma podklucza *shell*, to należy go utworzyć za pomocą polecenia *Nowy | Klucz*. Następnie w podobny sposób zakładamy nowy podklucz klucza *shell* o dowolnej nazwie, na przykład *OtwórzWNotatniku*. Nie wolno przy tym używać żadnych znaków specjalnych czy polskich znaków diakrytycznych. Jako wartość domyślną nazwy klucza wprowadzamy łańcuch znakowy odpowiadający tekstowi, jaki chcielibyśmy widzieć w menu kontekstowym. W tym celu klikamy dwukrotnie pozycję (*Domyślna*). Ponieważ tutaj polskie litery są dozwolone, możemy przykładowo wpisać tekst *Otwórz w &Notatniku*. Znak & służy do zdefiniowania skrótu klawiaturowego (hot key) w podanym przykładzie jest to litera N.

Należy pamiętać, by litera skrótu klawiaturowego nie powtarzała się w całym menu kontekstowym. Do klucza *OtwórzWNotatniku* dodajemy nowy podklucz o nazwie *command*. Jako wartość domyślną jego nazwy wpisujemy *notepad.exe „%1”*. Długie nazwy plików mogą zawierać także i spację, parametr *%1* trzeba więc koniecznie umieścić w znakach cudzysłowu, bowiem w przeciwnym razie nazwa zostanie rozłożona na kilka parametrów i żądany dokument nie zosta-

nie osiągalnym poprzez kliknięcie w menu *Start* pozycji *Mój komputer* | *Panel sterowania* | *Ekran* | *Wygląd*. Jednak tą drogą nie dotrzemy do najciekawszych możliwości kolorystycznych Pulpitu. Gdybyśmy na przykład chcieli zmienić wygląd lub cieniowanie przycisków, to niezbędna będzie bezpośrednia modyfikacja Rejestru. Chcąc uzyskać zamierzony efekt, musimy najpierw zapisać pod wybraną nazwą aktualne ustawienia Pulpitu po to, by w gałęzi `HKEY_CURRENT_USER\Control Panel` automatycznie został umieszczony klucz *Colors*. Dopiero gdy powstanie taki klucz, będzie można „ręcznie” ustawiać nieosiągalne dotychczas barwne parametry Pulpitu.

Kolory standardowych elementów systemu, takich jak np. przyciski, zakodowane są w nim jako wartości dziesiętne zapisane w schemacie RGB (czerwony, zielony, niebieski), o skali barw z zakresu od 0 do 255. Sekwencja 0 0 0 odpowiada czerni, 255 255 255 bieli, kolorowi szaremu 192 192 192, intensywnemu niebieskiemu 0 0 255.

### CHIP TIP 5

#### Hamulcowy GDI: jak przyspieszyć wyświetlanie grafiki w Windows 95

Jeśli karta graficzna zainstalowana w komputerze działa zbyt wolno, należy sprawdzić, czy nie dałoby się obejść użycia systemowego GDI (Graphic Device Interface). Ponieważ karta wiele zadań wykonuje szybciej niż wbudowane w Windows 95 procedury graficzne, można w ten sposób przyspieszyć rysowanie grafiki o trzy do pięciu procent. W tym celu odszukujemy w jej sterowniku opcję o nazwie *GDI Bypass*, *GDI Patch* (w układach graficznych firmy Diamond/SPEA) lub *GDI Cheating*. W kartach graficznych Hercules służy do tego program *Booster*, dołączany do każdego jej egzemplarza. Jeżeli posiadamy układy graficzne firmy Matrox podobny efekt uzyskujemy poprzez ustawienie opcji *PowerGDI Acceleration*, natomiast w przypadku firmy Elsa za pomocą edytora tekstowego musimy zmodyfikować plik *elsa.ini*, dodając w sekcji *[Extensions]* wiersz *GBP=1*. Warto jednak zachować pewną ostrożność. Wiele programów przy pracy z pomi-

► 154



ciem standardowego GDI może reagować nieprawidłową pracą. Zanim więc zdecydujemy się na stałe stosowanie tego rozwiązania, warto przetestować kilka najczęściej używanych przez nas aplikacji pod względem poprawności pracy bez udziału systemowego GDI.

### CHIP TIP 6

#### Zarządzanie energią: ostrożnie z powolnymi dyskami

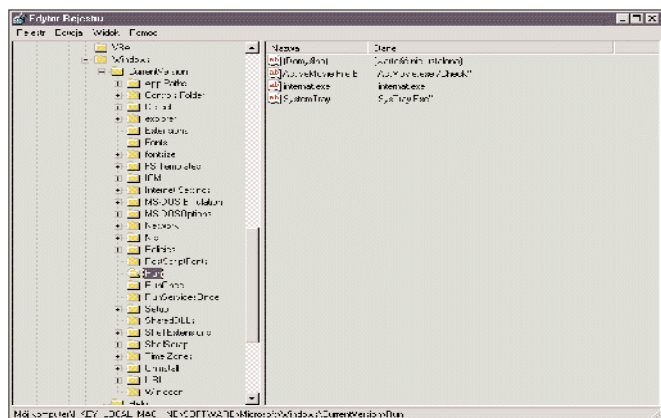
Włączenie funkcji oszczędzania energii w systemie często prowadzi do wielu kłopotów z dyskami. Dzieje się to szczególnie wtedy, gdy nasza pamięć masowa z wielkim trudem budzi się ze stanu uśpienia, czyli z tzw. trybu standby. Bowiem w Windows 95 twardy dysk ma zaledwie 7,5 sekundy na powrót do stanu gotowości. Jeśli dysk nie będzie w tym czasie na nowo gotowy do pracy, może w nieprawidłowy sposób obsługiwać skierowane do niego wywołania. Ponieważ Windows 95 odwołuje się do dysku w trybie CHS zamiast w normalnym LBA, w najgorszym przypadku może dojść nawet do utraty danych.

Firmie Microsoft problem ten jest znany, lecz jego rozwiązania jeszcze nie znaleziono. Natomiast IBM już teraz oferuje pomoc w postaci nowego sterownika dysku dla trybu chronionego, esdi\_506.pdr, który stosować można także i w innych modelach dysków. Zastępuje on sterownik o tej samej nazwie, mieszczący się w katalogu `Windows\System\Iosubsys`.

### CHIP TIP 7

#### Eksplorator: elastyczna konfiguracja programu

W kluczu `HKEY_CURRENT_USER\Software\Microsoft\Windows\Current-`



### konfigurowanie Eksploratora: klucze w Rejestrze

| Podklucz       | Typ    | Wartość                     | Działanie  |
|----------------|--------|-----------------------------|--|
| NoSaveSettings | DWORD  | 0 lub 1                     | Przy ustawieniu na 1 podczas zakończenia pracy z Windows 95 zmiany ustawień Pulpitu/Eksploratora nie zostaną zapamiętane.  |
| NoClose        | DWORD  | 0 lub 1                     | Przy ustawieniu na 1 użytkownik Windows 95 nie będzie mógł zamknąć systemu przez wybranie opcji Zamknij system z paska zadań.  |
| NoDesktop      | DWORD  | 0 lub 1                     | Przy ustawieniu na 1 będzie wyświetlany sam pasek zadań bez Pulpitu.   |
| NoDrives       | Binary | 00 00 00 00 do FF FF FF 03  | Każdy bit oznacza napęd, który nie będzie wyświetlany na Pulpicie, chociaż dostęp i skróty do niego zostaną zachowane. Przykład: dla 04 00 00 00 nie będzie wyświetlany napęd C. |
| NoRun          | DWORD  | 0 lub 1                     | Przy ustawieniu na 1 nie będzie wyświetlana opcja Uruchom z menu startowego.   |
| NoFind         | DWORD  | 0 lub 1                     | Przy ustawieniu na 1 nie będzie wyświetlana opcja Znajdź z menu startowego.  |
| NoNetHood      | Binary | 00 00 00 00 lub 01 00 00 00 | Przy ustawieniu na 1 nie będzie wyświetlana na Pulpicie ikona Otoczenia sieciowego.  |

`Version\Policies\Explorer` przechowywane są parametry konfiguracyjne Eksploratora. W powyższej tabeli podano wartości, których zmiana nie spowoduje żadnych problemów. Jeśli którejś z nich brak, to można ją po prostu utworzyć, korzystając z edytora Rejestru.

Przytoczone poniżej ustawienia powinny przekonać czytelnika, jak łatwo skonfigurować windowsowego Eksploratora nawet do indywidualnych zastosowań. Można na przykład przy zakończeniu sesji unieвозмоżliwić zapamiętywanie zmian dokonanych w Pulpicie lub Eksploratorze. Istnieje również możliwość odebrania określonego użytkownikowi uprawnień do zamykania Windows 95 za pośrednictwem paska zadań lub też, gdy nasz komputer nie jest podłączony do sieci, na stałe usunąć z Pulpitu ikonę *Otoczenie sieciowe*. Pozostałe parametry, za pomocą których dostosujemy Windows 95 do własnych potrzeb, wysszczególniamy w tabeli na stronie 60.

### CHIP TIP 8

#### Instalator Windows 95: zmieniamy ścieżkę dostępu do instalacyjnej wersji Windows

Jeśli zainstalowaliśmy nowy twardy dysk lub napęd dysków wymiennych, to przy

tej okazji system zmieni także literę przypisaną naszemu napędowi CD-ROM. Nowy dysk otrzyma na przykład literę D:, a CD-ROM następną literę alfabetu, w tym przypadku E:. Chcąc dodać do systemu nowe składniki za pomocą Instalatora Windows 95, zobaczymy okno z następującym komunikatem: *Proszę włożyć dysk oznaczony „CD-ROM Windows 95”*, a następnie kliknąć OK. Gdy klikniemy OK, to wprowadziliśmy błędnie ścieżkę dostępu zmienić ręcznie, jednak system jej nie zapamięta, a powyższy komunikat pojawi się znowu przy kolejnym wywołaniu Instalatora. Niestety, nie ma żadnego prostego sposobu usunięcia tej usterki. Wyjście z tej sytuacji znajdziemy odpowiednio modyfikując Rejestr. W jego kluczu `HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Microsoft\Windows\CurrentVersion\Setup` wartość `SourcePath` zmieniamy, tak by zawierała aktualną ścieżkę do instalacyjnej wersji systemu. Od tej chwili Instalator Windows na pewno znacznie działać poprawnie.

### CHIP TIP 9

#### Windows 95: wyrzucamy balast Rejestru „za burtę”

Z biegiem czasu w kilku miejscach Windows 95 narastają stopy nagromadzonych programów, które choć już niepotrzebne ładowane są nadal podczas uruchamiania systemu. Tego rodzaju balast oraz nieodłącznie związane z nim zbędne ustawienia Rejestru znacznie wydłużają proces startu systemu operacyjnego.

Oprócz rekordów `RUN=` i `START=` w `win.ini` i folderu `Autostart` jest jeszcze kilka miejsc w Rejestrze, w których możemy szukać przyczyn tego problemu. W każdym z kluczy `HKEY_CURRENT_USER` i `HKEY_LOCAL_MACHINE` znajduje się rekord o nazwie

**Gąszcz ustawień: w Rejestrze może zgromadzić się mnóstwo niepotrzebnych ustawień, uruchamiających programy bez uzasadnionej potrzeby**

Software\Microsoft\Windows\Current-Version i aby przyspieszyć pracę naszego komputera, należy przeglądnąć umieszczone w nim składniki, po czym usunąć te, których już nie potrzebujemy lub które spowalniają pracę systemu.

### CHIP TIP 10

#### Emergency Recovery Unit: prosty sposób na zabezpieczanie plików systemowych

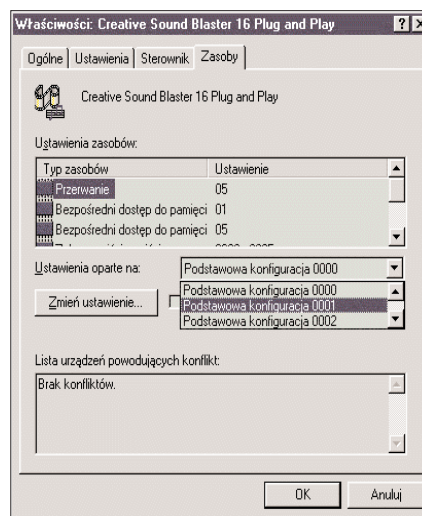
Przed każdą większą zmianą w Rejestrze należy koniecznie zabezpieczyć pliki systemowe. Wprawdzie edytor Rejestru oferuje możliwość wyeksportowania zawartości całego Rejestru, jednak lepszym narzędziem do tego celu będzie program *eru.exe* (Emergency Recovery Unit), archiwizujący wszystkie pliki systemowe. Znajdziemy go w katalogu *other\misc\eru* na instalacyj-

śniej wybranego przez nas katalogu. Dla większego bezpieczeństwa zarchiwizowane składniki systemu możemy zapisać na dyskietce. Pliki te można bez problemu skompresować programem pakującym do wielkości odpowiadającej jednej dyskietce. W celu ich odtworzenia wykonujemy następujące kroki: uruchamiamy Windows w trybie DOS, przechodzimy do katalogu, w którym pliki zostały zabezpieczone, ponownie startujemy program *erd.exe*, automatycznie odtwarzający uprzednio zachowane zbiory.

### CHIP TIP 11

#### Port MIDI: poprawna konfiguracja dla multimediów

Nie jeden posiadacz karty dźwiękowej, chcąc skorzystać z dodatkowego syntezyzatora dźwięku, borykał się z problemem uaktywnienia zewnętrznego portu MIDI. Powód jest następujący: sterowniki wielu kart dźwiękowych domyślnie używają *Podstawowej konfiguracji* znajdującej się w *Menedżerze urządzeń*. W momencie, gdy Windows 95 wykryje obecność karty dźwiękowej, wybierana jest *Podstawowa konfiguracja 0* oraz *Soundblaster Emulation*, która odłącza, niestety, zewnętrzny port MIDI. Warto więc wiedzieć, że żądane przez nas właściwości portu MIDI uaktywnia się, wybierając opcję *Podstawowa konfiguracja 1*. W momencie jej zaznaczenia zauważymy dodatkowy adres portu i nowe przerwanie (IRQ) dla interfejsu MPU401. Po zrestartowaniu systemu, zewnętrzny syntetyzator będzie poprawnie współpracował z kartą dźwiękową. Gdyby pomimo wprowadzonych zmian nie działał nadal, najprawdopodobniej wystąpił jakiś konflikt sprzętowy, który łatwo usunąć, wybierając inne przerwanie. Jeśli posiadamy kartę dźwiękową plug and play, czynność ta sprowadzi się do zmiany ustawień w *Menedżerze urządzeń*, natomiast w starszych modelach trzeba będzie w tym celu dodatkowo



Prostota: wiele kart dźwiękowych korzysta z gotowych konfiguracji podstawowych, znajdujących się w *Menedżerze urządzeń*

ustawić zworki.

### CHIP TIP 12

#### Oszczędzamy energię: konfiguracja funkcji zarządzania energią w Windows 95

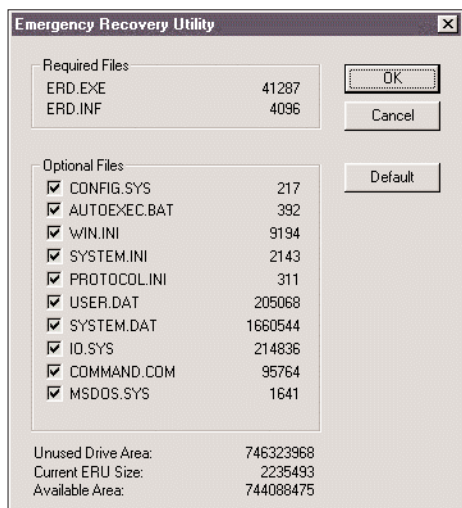
Windows 95 dysponuje również funkcją zarządzania energią (power management). Pozwala ona po upływie pewnego okresu bezczynności wyłączyć różne składniki komputera, jak np. twarde dyski czy monitory, bądź przełączyć je w tryb uśpienia (standby).

Początkowo zaraz po zainstalowaniu Windows 95 z CD-ROM-u Power Management jest nieaktywny. Innymi słowy, system zachowuje się tak jakby żadne funkcje oszczędzania energii nie były w nim dostępne. By zaczęły one funkcjonować w komputerze, trzeba ustawić w BIOS-ie kilka parametrów. Poniżej opisujemy odpowiednie opcje dla BIOS-ów produkowanych przez firmy AMI, Award i Phoenix. Docieramy do Setupu BIOS-u, naciskając po włączeniu komputera klawisz [Del] lub [F1].

► AMI BIOS: wybieramy opcję *Advanced Power Management Configuration* a parametr *Advanced Power Management* ustawiamy na *Enabled*.

► Award BIOS: w menu *Power Management Setup* opcję *Power Management* ustawiamy na *Enabled*.

► Phoenix BIOS: w menu *Power* parametrówi ► 158



Wygoda: wszystkie dane, odnoszące się do konfiguracji systemu, można za pomocą aplikacji Emergency Recovery Unit zapisać w wybranym katalogu

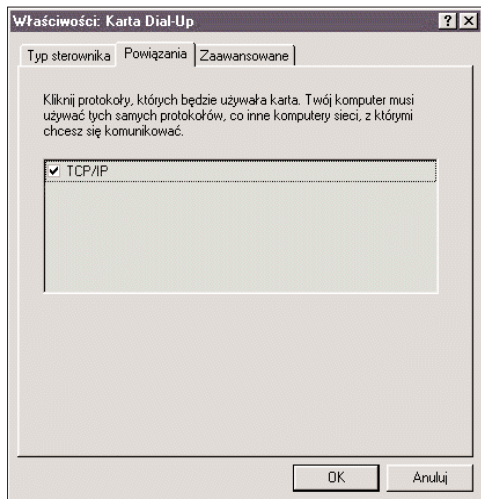
nym krążku CD – Windows 95. Zaraz po uruchomieniu, aplikacja prosi o podanie ścieżki do folderu, w którym chcielibyśmy zabezpieczyć zbiory systemowe. Ponieważ ilość danych wynosi najczęściej kilka megabajtów i nie zmieściłaby się na jednej dyskietce, wybieramy opcję *Other directory*. Następnie program wyświetla komplet podlegających archiwizacji plików oraz ich rozmiar. Potwierdzamy ustawienia przyciskiem OK i wszystkie pliki systemowe przeznaczone do zachowania oraz pliki *erd.exe* i *erd.inf* kopiowane są do wcze-

### Windows 95

| Klucz          | Znaczenie  |
|----------------|--|
| Run            | Uruchomić po zalogowaniu się użytkownika                       |
| RunService     | Uruchomić przy każdym starcie Windows                          |
| RunOnce        | Uruchomić przy pierwszym zalogowaniu się dowolnego użytkownika |
| RunServiceOnce | Uruchomić jeden raz po zimnym restarcie                        |

*Power Management Mode* nadajemy wartość *Med. Power Savings*.

Nawet gdy ustawienia w BIOS-ie są już poprawne, Windows 95 nie będzie się troszczył o oszczędne gospodarowanie energią zaraz po jego uruchomieniu.



**Karta Dial-Up: jeśli będzie używana tylko do połączeń z Internetem, należy wyłączyć wszystkie protokoły poza TCP/IP, co znacznie poprawi szybkość pracy**

mieniu. Restartujemy więc system i uaktywniamy jeszcze APM (Advanced Power Management). Wybierając z menu *Start | Ustawienia | Panel sterowania | System | Menedżer urządzeń | Urządzenie systemowe*, otwieramy okno *Właściwości: Obsługa Zaawansowanego zarządzania poborem energii*, klikając dwukrotnie w ikonę *Obsługa Zaawansowanego Zarządzania energią*. W zakładce *Ustawienia* uaktywniamy opcję *Włącz obsługę zarządzania energią* i dopiero od tej chwili funkcja oszczędzania energii w Windows 95 zacznie działać.

### CHIP TIP 13

#### **Sieć: uaktywniamy tylko niezbędne składniki**

Ponieważ każdy protokół i usługa wymagają zasobów i czasu dla przetwarzania danych, należy usunąć wszelkie nie używane protokoły. W ten sposób pozbędziemy się części balastu, znacznie spowalniającego pracę komputera. Na przykład w momencie gdy zostanie odebrany pakiet danych, jest on poddawa-

ny przez system kilku testom w celu stwierdzenia, z jakiego protokołu pochodzi. Wybierając z menu *Start | Ustawienia | Panel sterowania | Sieć | Konfiguracja*, możemy sprawdzić, jakie składniki sieci są zainstalowane w komputerze. Jeżeli na przykład w sieci z której korzystamy nie znajduje się żaden serwer NetWare (Novell), nie potrzebujemy także Klienta sieci NetWare i bez obawy możemy go wykasować.

Używając modemu wyłącznie do nawiązywania połączeń internetowych, usuwamy komplet powiązanych z nim protokołów i usług z wyjątkiem protokołu TCP/IP. Gdybyśmy z rozpedu skasowali o jeden składnik za dużo, uaktywniamy go z powrotem przyciskiem *Dodaj*.

### CHIP TIP 14

#### **Strzałka skrótu: jak wyłączyć jej wyświetlanie**

Windows 95 wyróżnia skróty wyświetlane na ekranie małą strzałką w lewym dolnym rogu ikony. Jednak w pewnym stopniu te strzałki zasłaniają sporą część ich rysunku.

Gdy chcemy zrezygnować z tego sposobu oznaczania, wystarczy w gałęzi *HKEY\_CLASSES\_ROOT* bazy danych Rejestru usunąć łańcuchy znakowe *Is-Shortcut* z kluczy *lnkfile* i *piffile*. Po restartowaniu systemu wszystkie ikony skrótów prezentowane będą już bez symbolu strzałki.

### CHIP TIP 15

#### **Zbędny tekst: usuwamy „Skrót do ...”**

Gdy tworzymy skrót do pliku lub katalogu, na początku oryginalnej nazwy dodawany jest zawsze ciąg znaków „Skrót do”. Ów niepotrzebny tekst zajmuje na małym ekranie sporo miejsca. Jeśli jego wyświetlanie jest niepożądane, to normalnie trzeba ręcznie usuwać zbędny tekst z nazwy każdego nowo utworzonego skrótu. Jest to uciążliwe, szczególnie wtedy, gdy skróty tworzone są dla całych grup plików.

Wpisując do klucza *HKEY\_CURRENT\_USER\Software\Microsoft\Windows\CurrentUser\Explorer\link* wartość domyślną *00 00 00 00* uzyskujemy pożądaną efekt i od momentu restartu systemu napis „Skrót do” nie jest wyświetla-

ny. Jeśli pozycji tej nie ma w podanym kluczu, należy ją utworzyć. Skasowanie wcześniej wprowadzonego wpisu powoduje przywrócenie poprzedniego stanu.

### CHIP TIP 16

#### **Nazwy plików: w DOS-ie obywamy się bez tyldy**

Często podczas pracy z Windows 95 używamy długich nazw plików i w efekcie ich DOS-owe odpowiedniki posiadają znak tyldy (~) z następującym po nim numerem. Na przykład nazwa pliku *To jest długa nazwa pliku.txt* w trybie DOS przekształcona zostanie w *tojest~1.txt*. Używanie tyldy przy wpisywaniu nazw plików nie jest wygodne, ale na szczęście może zostać wyłączone.

W tym celu uruchamiamy edytor rejestru i za jego pomocą wyszukujemy klucz: *HKEY\_LOCAL\_MACHINE\System\CurrentControlSet\Control\FileSystem*. Tworzymy nową wartość binarną i nazywamy ją *NameNumericTail*. Następnie klikamy na nią i wpisujemy *0* (zero). Windows automatycznie uzupełnia ciąg dodatkowym zerem. Cały łańcuch przybiera wartość: *0000 00*. Na zakończenie klikamy OK i restartujemy komputer.

*oprac. Waldemar Boszko (ks)*

## info

### Internet

Pod poniższymi adresami osiągalne są najnowsze sterowniki kart graficznych:

**ATI:**  
<http://www.atitech.ca/>  
**Diamond/Spec:**  
<http://www.diamondmm.com/>  
**Elsa:**  
<http://www.elsa.de/>  
**Genoa:**  
<http://www.genoasys.com/>  
**Hercules:**  
<http://www.hercules.com/>  
**Matrox:**  
<ftp://ftp.matrox.com/>  
**Media Vision:**  
<http://www.mediavis.com/>  
**Miro:**  
<http://www.miro.com/>  
**Number Nine:**  
<http://www.nine.com/>  
**Videologic:**  
<http://www.videologic.com/>





# Czerwony Kapturek

Red Hat jest jedną z najpopularniejszych dystrybucji Linuxa w Polsce. Pierwszego grudnia 1997 miała miejsce premiera najnowszej jej wersji – 5.0 Hurricane, którą zamieszczamy na płycie CD. Przedstawiamy opis jej instalacji.

**H**istoria dystrybucji Red Hat Linux sięga 1994 roku. Najnowszy RH 5.0 Hurricane jest następcą wersji Picasso, Colgate, Vanderbilt i Biltmore.

## Co nowego w „piątce”?

W stosunku do poprzedniej edycji Red Hata (4.2 Biltmore) w Hurricane wiele się zmieniło. Pojawiły się nowe narzędzia oraz poprawiono błędy wykryte podczas użytkowania wcześniejszych wersji.

► Już podczas instalacji naszą uwagę zwraca nowy program do zarządzania partycjami na dysku twardym – *Disk Druid*. Jest znaczącym przełomem w stosunku do nieco topornego w obsłudze *fdiska*, którego nadal można użyć alternatywnie. Na jednym ekranie widoczne są wszystkie niezbędne opcje, do których dostęp

mamy za pomocą klawiszy funkcyjnych oraz kursorów. *Disk Druid* umożliwia, już podczas instalacji, zamontowanie innych systemów plików. Nowością jest koncepcja „growable partitions”, którą zaimplementowano w *Disk Druidzie*. Pozwala ona w elastyczny sposób manipulować miejscem na dysku twardym przeznaczonym dla Linuxa.

► Instalacja Hurricane’a jest dużo łatwiejsza od wcześniejszych wersji systemu. Instalator sam rozpoznaje większość urządzeń wykorzystujących magistralę PCI. W przypadku pozostałego sprzętu nadal konieczne jest wybieranie odpowiednich modeli z listy. Także program *Xconfigurator* służący do konfiguracji systemu X Window rozpoznaje kartę wideo PCI oraz proponuje najbardziej optymalne tryby

graficzne, w których będą pracować „okienka”.

► Pojawił się nowy tryb instalacji – „Kickstart”, który przydaje się w przypadku konfigurowania serwerów o podobnych parametrach. Instalator czerpie informacje, które z pakietów ma skopiować, ze specjalnego pliku i ingerencja użytkownika w proces instalacji, nie jest konieczna.

► System bazuje na nowej bibliotece języka C – *Glibc* (ang. GNU C library). Aplikacje ją wykorzystujące w łatwy sposób można przenosić między różnymi platformami sprzętowymi (Intel, Alpha, Sparc). *Glibc* zawiera również obsługę wielowątkowości procesów. Biblioteka ta, niestety, nie jest w pełni kompatybilna ze swoją poprzedniczką – *Libc5*. W związku z tym mogą wystąpić problemy ze starszymi aplikacjami.

► Podczas pracy w X Window każdy użytkownik może zmieniać dane dotyczące konta (np. hasło), montować dyski, płyty CD itp. używając graficznych narzędzi, a nie tak, jak dotychczas, wpisując polecenia w linii komend.

Także administratorzy systemu mają ułatwione zadanie, ponieważ system oferuje poprawione i uzupełnione instrumenty służące do zarządzania poszczególnymi kontami użytkowników oraz ich grupami.

► W RH 5.0 poprawiono obsługę kart dźwiękowych. Do konfiguracji kart SoundBlaster, które stanowią obecnie standard, służy osobny program *sndconfig*, umożliwiający autodetekcję lub ręczne ustawienie parametrów sprzętowych karty, takich jak obsługiwane przerwanie lub kanał DMA.

## 1. Przygotowania do instalacji

Przed zainstalowaniem systemu należy się upewnić, że dysponujemy wystarczającą ilością wolnego miejsca na dysku twardym. Jeżeli przeznaczymy jedynie minimalny obszar, określony na 40 MB, z pewnością nie poznamy wszystkich możliwości Red Hata. Z drugiej strony pełna wersja z zainstalowanymi wszystkimi pakietami zajmuje ponad 500 MB. Mało kto jednak używa jednocześnie

wszystkich narzędzi oferowanych przez Linuxa. Dlatego należy przyjąć, że 350 MB na system, dane i aplikacje dla jednego użytkownika jest rozsądną wielkością, tym bardziej że przy dzisiejszych dużych dyskach twardych nie jest to problemem. Jeżeli system będzie wykorzystywany przez wielu użytkowników należy uwzględnić również miejsce na dane każdego z nich.

Uwaga! Nie wystarczy usunąć części programów i pozostawić wolne miejsce na dysku. Konieczna jest również modyfikacja wielkości alokowanych partycji. Możemy zrobić to używając programu *fips* znajdującego się na płycie w katalogu `\Dosutils`. W przypadku używania 32-bitowego FAT-u musimy użyć komercyjnego *Partition Magica*. Całą operację należy wykonywać z ostrożnością, gdyż błąd może kosztować utratę danych.

Do zainstalowania Red Hata z płyty CD-ROM niezbędna jest dyskietka, którą należy uprzednio specjalnie przygotować. Wykorzystuje się do tego program *Rawrite*, znajdujący się w katalogu `\Dosutils` oraz plik *boot.img*, który jest obrazem dyskietki startowej, z katalogu `\Images`. Oba pliki najlepiej skopiować na dysk twardy. Po uruchomieniu, w trybie MS-DOS, programu *Rawrite* podajemy nazwę pliku z obrazem dyskietki startującej (właśnie *boot.img*) oraz nazwę stacji dyskietek (zwykle A:). Następnie należy zrestartować komputer pozwalając na załadowanie uproszczonego systemu z przygotowanej dyskietki.

## 2. Wybór trybu i parametrów instalacji

Po wystartowaniu systemu na ekranie pojawia się proste

menu, za pomocą którego określamy tryb i parametry instalacji. Jeżeli naciśniemy [Enter], wybierzemy najbardziej popularny sposób. Instalator sam będzie rozpoznawał podzespoły komputera i instalował dla nich sterowniki. Wpisanie w linii komend słowa *expert* wyłącza automatyczne wyszukiwanie sprzętu (ang. *autoprobing*) i wszystkie elementy będziemy musieli wybierać z listy. Opcja ta jest przydatna w przypadku posiadania nietypowych kart graficznych, sterowników dysków twardych itp. Kolejna opcja, *rescue*, wykorzystywana jest do naprawy uszkodzonego systemu. Wówczas potrzebna będzie druga dyskietka uzupełniająca, którą tworzymy analogicznie do startującej. Jej obraz (*supp.img*) również znajduje się w katalogu `\Images`.

Wszystkie tryby różne od podstawowego używane są bardzo rzadko i wymagają pewnej wiedzy i doświadczenia. Dla większości sprzętu wy-



Obsługę kart dźwiękowych konfigurujemy programem *sndconfig*

starczy zwykły tryb, aby instalacja zakończyła się sukcesem.

Po naciśnięciu klawisza [Enter] instalator ładuje do pamięci uproszczone jądro systemu, po czym wstępnie rozpoznaje elementy komputera niezbędne do prawidłowego przebiegu procesu instalacji.

Teraz nadszedł czas na podanie typu używanego monitora (kolorowy czy mono) i klawiatury (np. us). Później należy określić skąd instalator ma pobrać pakiety systemu (wybieramy Local CD-ROM). Poproszeni zostaniemy o włożenie płyty do napędu, po czym instalator zainicjuje CD-ROM. Następnie musimy wybrać, czy instalujemy system od początku, czy też jedynie go aktualizujemy. Kolejnym krokiem jest poinformowanie programu, czy używamy sterownika SCSI. Jeżeli tak, wybieramy z listy model, który instalator stara się odnaleźć w systemie. Przy nieudanej próbie należy podać dodatkowe parametry używanego typu.

## 3. Podział dysku na partycje

Do prawidłowego funkcjonowania Linux potrzebuje przynajmniej jednej partycji systemowej (*native*) oraz jednej wymiany (*swap*). Wielkość tej ostatniej zależy od ilości posiadanej pamięci RAM. Najpopularniejsza reguła mówi, że jej rozmiar powinien być dwa razy większy od ilości pamięci w komputerze.

Do podziału dysku możemy użyć nowego narzędzia o nazwie *Disk*

*Druid* lub starszego *fdiska*. Dla niedoświadczonych użytkowników wskazane jest zastosowanie pierwszego ze względu na prostotę obsługi. Program oferuje pięć opcji:

F1 – dodanie nowej partycji. Możemy wybrać spośród:

Linux *native* – na tego typu partycjach instalowany jest system oraz aplikacje.

Linux *swap* – partycja wymiany działająca w podobny

sposób jak znany z Windows *swapfile*.

DOS 16-bit < 32MB oraz > 32MB – partycje dosowe z tradycyjnym 16-bitowym fatem o rozmiarze poniżej i powyżej 32MB.

F2 – dodanie systemu NFS (Network File System) – opcja umożliwiająca zamontowanie w naszym systemie danych znajdujących się na innej maszynie, pod warunkiem że obie podłączone są do sieci komputerowej. Jeżeli wybierzemy tą opcję, system poprosi nas o skonfigurowanie karty sieciowej. Dokładny opis znajduje się w dalszej części artykułu.

F3 – edycja parametrów partycji;

F4 – usunięcie partycji;

F5 – rezygnacja z dokonanych zmian i odtworzenie danych z oryginalnej tablicy partycji;

F12 – zatwierdzenie zmian i zapisanie danych w tablicy partycji.

Kolejnym krokiem jest wybór partycji wymiany oraz jej formatowanie z testowaniem powierzchni dysku lub bez. Podobnie postępujemy w przypadku partycji systemowych.

## 4. Wybór pakietów do instalowania

Teraz przystępujemy do selekcji komponentów systemu, jakie mają być zainstalowane. Przypomina to zabawę klockami, z których składamy większą całość. Mamy trzy możliwe rozwiązania do wyboru:

- 1) Zaznaczamy całe grupy pakietów – np. narzędzia do obsługi poczty, grup dyskusyjnych czy też serwisu WWW.
- 2) Wybieramy konkretne pakiety i osobno zaznaczamy np. klienta Email (np. pine) i osobno serwer SMTP (sendmail). Naciskając klawisz [F1], uzyskamy opis każdego pakietu wraz z jego rozmiarem.

► 162



3) Jeżeli nie chcemy wczytywać się w poszczególne opisy i dysponujemy dużą ilością miejsca na dysku, wybieramy opcję instalacji wszystkich pakietów.

Po wyselekcjonowaniu interesujących nas elementów system informuje o brakujących komponentach, które również powinniśmy zainstalować. Następnie instalator przystępuje do kopiowania i konfigurowania pakietów. W pliku *install.log* zostanie zapisany przebieg całego procesu. W zależności od liczby komponentów i szybkości komputera instalacja może trwać od 10 do 60 minut.

## 5. Konfiguracja parametrów wyświetlania grafiki

Po skopiowaniu pakietów na dysk twardy instalator konfiguruje system X Window. Pro-

monitora, system może zawieść się, co zniweczy dotychczasową pracę. W przypadku, kiedy nie jesteśmy pewni danych o naszym monitorze lub karcie, bezpieczniejszym rozwiązaniem w tym miejscu jest pominięcie próbnego uruchamiania okienek i skonfigurowanie ich dopiero po pełnym zainstalowaniu systemu.

## 6. Końcowe ustawianie parametrów systemu

Teraz konfigurowujemy kartę sieciową, jeżeli jesteśmy podłączeni do sieci komputerowej. Należy wybrać model z podanej listy (większość popularnych kart jest kompatybilna z NE2000) oraz podać używany przez kartę numer przerwania i portu lub wybrać autodektekcję ustawień. Kolejnym kro-

wpisanie hasła dla administratora systemu (roota). Następnie określamy, gdzie ma się znaleźć *bootloader* systemu: w *Master Boot Recordzie* lub pierwszym sektorze partycji linuxowej.

## 7. Instalowanie LILO

Jeżeli używamy nietypowego sprzętu, teraz możemy dodać specjalne opcje dla jądra systemu, aby np. zmusić je do rozpoznanie niektórych typów dysków twardych. Następnie wybieramy inne systemy operacyjne, które mają być uruchamiane przez program *LILO* (*Linux LOader*). Określamy również (klawiszem [F2]), który z nich ma być standardowo ładowany, jeżeli w ciągu 10 sekund nie wybierzemy innego.

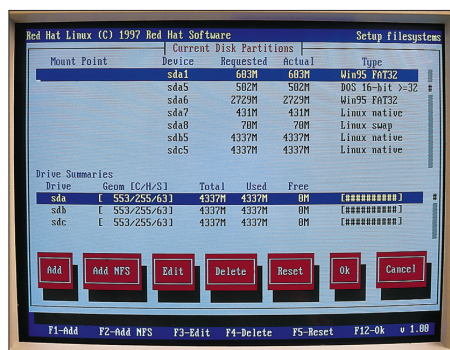
Po zakończeniu instalacji system uruchamia komputer ponownie. Jeśli do partycjonowania dysku użyliśmy programu *Disk Druid*, który nie umożliwia wyboru aktywnej partycji, komputer załaduje system, który używaliśmy do tej pory – czyli np. MS-DOS. Należy uruchomić więc DOS-owy *fdisk* i zmienić aktywną partycję na tę, na której zainstalowaliśmy *bootloadera* Red Hata, po czym uruchomić komputer ponownie.

## 8. Konfiguracja XWindow

Po zainstalowaniu całego systemu możemy przystąpić do konfiguracji X-ów. Służy do tego specjalny *Xconfigurator*. Program spróbuje wykryć zainstalowaną kartę graficzną oraz, jeśli tego wcześniej nie zrobiliśmy, myszkę. Następnie zapyta nas o typ monitora, jaki posiadamy. Jeżeli danego modelu nie ma na liście, wybieramy *Custom*. Kolejnym

krokiem jest określenie częstotliwości odświeżania oraz rozdzielczość ekranu. Po ustaleniu tych parametrów system uruchamia „okienka”. Jeśli ekran pozostanie nadal ciemny, można spróbować użyć programu konfiguracyjnego *xf86config*. Jeżeli i to nie pomoże, pozostaje ręczna modyfikacja pliku konfiguracyjnego systemu *XWindow* – *XF86Config*, który znajduje się w katalogu */etc/X11/*. Należy zmodyfikować sekcje „Monitor” i „Screen” w części odpowiedniej dla naszego sprzętu. Wybieramy tryby odpowiednie dla karty graficznej i monitora oraz wyłączamy pozostałe, stawiając znak # na początku linii. Podobnie postępujemy w przypadku kłopotów z konfiguracją innych podzespołów komputera takich jak np. myszka.

Krzysztof Krala



**Disk Druid jest nowym narzędziem służącym do partycjonowania dysków twardych**

gram próbuje ustalić, do którego portu jest podłączona myszka i prosi o podanie jej typu. Później program wykrywa kartę graficzną i instaluje odpowiedni dla niej X Serwer. Kolejnym krokiem jest wytypowanie modelu monitora, jakiego używamy. Jeżeli nie znajduje się on na liście, wybieramy *Custom* oraz określamy parametry techniczne jak najbardziej zbliżone do naszego. Później mamy możliwość próbnego uruchomienia *XWindow*. Uwaga! Jeśli błędnie podaliśmy parametry

kiem jest określenie numeru IP, maski, bramki (routera), adresu serwera DNS, nazwy domeny i komputera.

Następnie wybieramy strefę czasową, w której się znajdujemy – Europe/Warsaw. Później ustalamy listę serwisów, które mają być uruchamiane automatycznie przy starcie systemu.

Jeżeli przy wyborze pakietów wybraliśmy obsługę drukarki, teraz mamy możliwość jej konfiguracji. Ustalamy port LPT, do którego jest podłączona, model, format papieru itp. Kolejnym krokiem jest

## info

### Internet

Lista aplikacji dla Linuxa z podziałem na kategorie  
<http://www.redhat.com/linux-info/linux-app-list/>

Lista zauważonych błędów w systemie oraz metody ich usunięcia  
<http://www.redhat.com/support/docs/errata.html>

Najbardziej aktualne wersje instalacyjne Red Hata  
<ftp://sunsite.icm.edu.pl/pub/Linux/RedHat/>

Na płycie dołączonej do **CHIP** 2/98 numeru zamieszczamy pełną wersję Red Hat Linuxa 5.0 Hurricane dla procesorów z rodziny Intel. W katalogu */DOC* znajduje się dokumentacja, spakowana w formacie TAR, opisująca konfigurację poszczególnych komponentów systemu.



## Quake 2

# Kolejny wstrząs

9 grudnia 1997 roku po 18 miesiącach zapowiedzi, dziesiątkach zdjęć, informacji oraz plotek następcę legendarnego już Quake'a ujrzeliśmy światło dzienne. Na całym świecie setki tysięcy fanatyków pierwszej części ruszyły do sklepów, aby kupić Quake'a 2.

Zarówno Quake 2, jak i jego poprzednik należą do gier z gatunku FPP (First Person Perspective) – akcję obserwujemy oczami bohatera, kierując jego poczynaniami. Sława, jaką cieszy się pierwsza część gry firmy id Software, nie jest porównywalna z niczym, co zostało do tej pory w tej dziedzinie stworzone. Ludzie grający w Quake'a stanowią odrębną społeczność, a wielu młodych, nieznanych, ale także utalentowanych, projektantów oraz programistów wykonało tysiące nowych map i modyfikacji, aby inni gracze mogli wciąż cieszyć się ukochaną grą. Wszystko to stało się za sprawą Internetu oraz możliwości prowadzenia poprzez Sieć rozgrywki w trybie multiplayer.

Jedyny zarzut, jaki powracał, obwiniał twórców o to, iż zaniebdali samotnego gracza. Często były głosy, że gra w tym trybie nie jest satysfakcjonująca i nie spełnia oczekiwań. Dlatego od samego początku tworzenia drugiej części id Software położyło duży nacisk na tę formę rozgrywki.

Programiści z Teksasu przyzwyczaili nas do tego, że ich produkcje wymagają sprzętu najnowszej generacji. Nie inaczej jest w przypadku Quake'a 2. By w pełni docenić kunszt wykonania gry,

niezbędne jest posiadanie akceleratora 3D wspomagającego standard OpenGL. Najlepiej, jeżeli będzie to karta oparta na procesorze Voodoo firmy 3Dfx. W zamian otrzymujemy grafikę, jaka nie gościła jeszcze na ekranach naszych komputerów. Środowisko, w którym się poruszamy, jest w pełni trójwymiarowe, dotyczy to zarówno pomieszczeń, jak i postaci. W wersji OpenGL realizmu dopełniają kolorowe źródła światła oraz tekstury w 16-bitowej palecie kolorów.



**Efekty wykorzystania karty z Voodoo: kolorowe oświetlenie jest niesłychanie efektowne**

W wersji nie akcelерованей dostępne są rozdzielczości od 320x240 do 1600x1200 pikseli (ta ostatnia stanowi raczej ciekawostkę, gdyż żaden z dostępnych obecnie PC-tów nie jest w stanie „obsłużyć” takiej ilości grafiki). Nic jednak nie może się równać z grafiką na 3Dfxa, działającą z szybkością

rzędu 30 klatek na sekundę już na komputerze z procesorem P120, i to w rozdzielczości 640x480. Cóż, takie czasy...

Równie wspaniale prezentuje się stworzona przez Roba Zombie oraz Sonic Mayhem ścieżka muzyczna: kilkanaście hardrockowych gitarowych utworów wspaniale współgra z szybką akcją oraz sugestywnymi efektami dźwiękowymi.

Jeśli chodzi o samą rozgrywkę, przedpremierowe obietnice id Software, mówiące, iż tym razem również samotny gracz będzie usatysfakcjonowany, zostały spełnione. Tryb single player jest w Quake 2 klasą sam dla siebie. Dobra fabuła oraz potęgowana przez coraz to nowe epizody atmosfera totalnej zagłady gatunku ludzkiego robią wrażenie. Do przebycia grający ma 37 poziomów związanych ze sobą poziomów.

Każdy z nich jest pełen detali, pułapek, zagadek oraz prezentuje się tak realistycznie, jak to jest tylko możliwe w produkcji czerpiącej z SF. Na każdym rogu czają się biologiczno-mechaniczni przeciwnicy, którzy za wszelką cenę starają się uniemożliwić wykonanie chociażby jednego z wielu zadań.

Wrogich mutantów jest 18, co powoduje, że na ich różnorodność nie można narzekać. Na szczęście dzięki pokaznemu, składającemu się z 10 rodzajów broni, arsenałowi oraz dodatkowemu wyposażeniu będziemy w stanie powalić nawet najwytrzymalsze monstra. Wszystko to powoduje, że Quake 2 doskonale sprawdza

## w skrócie

### Quake 2

**Wymagania:** PC Pentium 133, 32 MB RAM, karta SVGA 2 MB, napęd CD-ROM 4x, karta dźwiękowa zgodna z SB, Windows 95, 250 MB miejsca na dysku, zalecana karta z 3Dfx Voodoo  
**Producent:** id Software  
**Dostarczył:** Optimus Multimedia, Nowy Sącz  
tel.: (0-18) 444 05 60  
**Cena:** 160 zł

się w trybie dla jednego gracza, co prawda dla osób wprawionych w pierwszej części nie jest on zbyt trudny, ale przyjemność grania rekompensuje ten niedostatek.

Tryb multiplayer, który zapewnił tak wielką popularność Quake'owi w drugiej części, wypada jak na razie nieco gorzej niż w pierwszorzucie. Do gry nie zostały dołączone mapy przeznaczone specjalnie do rozgrywki w trybie deathmatch. Id jednak usilnie nad nimi pracuje; na przełomie stycznia i lutego powinien pojawić się w Internecie bezpłatny „deathmatch pack”. Nie wszystkim zapewne przypadną do gustu zmiany, które zwiększyły realizm rozgrywki, ale spowolniły akcję. Tym niemniej również w trybie multiplayer gra jest bardzo atrakcyjna, a wraz z pojawieniem się wspomnianego rozszerzenia z pewnością rozpęta się nowe szaleństwo.

Wspaniałe wykonanie oraz olbrzymia porcja „grywalności” powodują, że Quake 2 to pozycja obowiązkowa dla każdego gracza. Trzeba sobie jednak zdawać sprawę, że bez P166 i karty z chipem Voodoo, nie można w pełni docenić jakości wykonania gry. Kto nie dysponuje takim sprzętem, powinien się o niego jak najszybciej postarać – Quake 2 jest wystarczającym tego powodem.

*Przemysław Matyja*

## Tomb Raider 2

# Indiana Jones w spódnicy

Każdy wielki przebój, czy to film, książka, czy też gra komputerowa, często ma kontynuację w postaci kolejnych części. Nie zawsze jednak następca dotrzymuje kroku pierwowzorowi. Na szczęście Tomb Raider 2 ani trochę nie ustępuje poprzednikowi.

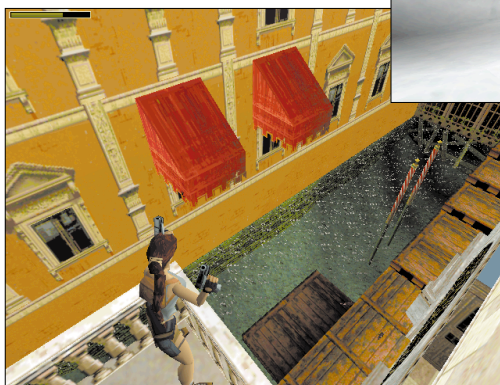
**T**omb Raider był pierwszym wielkim sukcesem firmy Eidos Interactiv. Każdy wiedział, że ma ona wielki potencjał, ale dopiero przygody Lary Croft – głównej bohaterki obu części gry – przyniosły firmie sławę. Ponad trzy miliony sprzedanych egzemplarzy zaowocowały rozpoczęciem prac nad dalszymi przygodami Lary.

Tomb Raider 2, tak jak część pierwsza, jest trójwymiarową grą przygodowo-zręcznościową, w której gracz kieruje postacią zza jej pleców (ang. third person perspective). W drugiej części Lara, młoda kobieta, archeolog, ponownie wyrusza na spotkanie z przygodą. Tym razem jej celem jest odnalezienie mitycznego przedmiotu – sztyletu Xian, który, jak głosi chińska legenda, daje właścicielowi potęgę smoka.

Od strony graficznej TB 2 niewiele różni się od swojego poprzednika. Poprawiono trochę oświetlenie, wygląd wody oraz tekstury. Jednak pomimo czasu jaki upłynął od ukazania się pierwszej części, jest to dalej mocna strona gry. Tym bardziej że obsługa akceleratorów 3D znalazła się na stałe w kodzie gry. Nie trzeba dodawać, jak pozytywne są wrażenia przy korzystaniu z takiego cacka.

Chyba największym zmianom uległa sama Lara, stała się

jeszcze bardziej urodziwa, urósł jej długi, pięknie animowany warkocz. Skoro mowa o animacji, to trzeba przyznać, że stoi ona na najwyższym poziomie. Repertuar ruchów bohaterki jest o wiele bogatszy i dodatkowo zwiększa realizm, z jakim porusza się postać. Istotnie zmieniono również wygląd etapów, stały się teraz dużo obszerniejsze. Powoduje to wrażenie przebywania w naprawdę rozległym świecie.



**Wenecja: przezroczysta woda, sprawia, że kanały wyglądają bardzo realistycznie**

Z równie dużą dbałością o szczegóły zostały dopracowane sceny przerywnikowe, łączące akcję. Część z nich jest renderowana, pozostałe zaś są zrobione z wykorzystaniem procedur użytych w grze. Oczywiście te pierwsze prezentują się o niebo lepiej, tym niemniej oba rodzaje sprawdzają się bardzo dobrze i powodują, że gra stanowi spójną

całość. Jedyne co można zarzucić grze od strony graficznej, to niemiły efekt znikania w niektórych momentach tekstur. Nie jest to może częste, ale bardzo deprymujące.

Oprawa dźwiękowa nie wyróżnia się na tle aktualnych przebojów. Jest dobra, nic poza tym. Tym, co naprawdę wciąga w drugiej części Tomb Raidera, są wymyślne zagad-



**Tybet: w śnieżnym otoczeniu Lara przywdziewa gustowną kurtkę**

ki oraz nie przerwana akcja. Aby dotrzeć do celu, Lara musi biegać, skakać, pływać oraz korzystać z motorówki i skutera śnieżnego. Oba pojazdy stanowią miłe urozmaicenie rozgrywki, powodując, że jest ona jeszcze bardziej dynamiczna.

Pomimo tych wszystkich zalet, jakie cechują grę, jak to zawsze bywa w momencie ukazania się kolejnych części, pojawiają się opinie w rodzaju: „To już nie to co pierwsza część”. Ponieważ w przypadku wielu gier takie zarzuty były słuszne, gracze z dużą dozą ostrożności podchodzili do wszystkich kontynuacji.

## w skrócie

### Tomb Raider 2

**Wymagania:** PC Pentium 120, 16 MB RAM, 250 MB na HDD, karta SVGA 1 MB, napęd CD-ROM 4x, karta dźwiękowa zgodna z SB, zalecana karta z 3Dfx Voodoo  
**Producent:** Eidos/Core  
**Dostarczył:** Mirage, Warszawa  
tel./faks: (0-22) 616 15 55,  
(0-22) 616 15 51  
[http:// www.mirage.com.pl/](http://www.mirage.com.pl/)  
**Cena:** 160 zł

Dlatego, kiedy do moich rąk trafił TB 2, obawiałem się, czy nie jest to kolejna próba skorzystania z popularności pierwszej części. Teraz jednak mogę

z czystym sumieniem stwierdzić, że ciąg dalszy przygód Lary należy uznać za godnego następcę „jedyńki”. Czerpie on ze swojego pierwowzoru najlepsze cechy (grafika, zagadki, klimat), a ich twórcze rozwinięcie powoduje, że mamy do czynienia z kolejnym przebojem z Larą Croft w roli głównej.

W dobie tytułów nastawionych tylko na rozgrywkę grupową, coraz rzadziej pojawiają się gry przeznaczone wyłącznie dla samotnego gracza. Tym bardziej cieszy fakt, iż również bez udziału sieci lokalnej czy Internetu można doświadczyć rozrywki na najwyższym poziomie.

Sama Lara ma już swoją żywą kopię: przemierzała ona świat z supergrupą U2, gościła na okładkach najlepszych pism. W Hollywood pracując też nad filmową adaptacją przygód Lary. Można więc być pewnym, że doczekamy się trzeciej części.

Przemysław Matyja



# Reakcje na zmiany

Z wielkim zainteresowaniem otwieraliśmy ostatnio wszelkie listy, dostarczane pod adres redakcji zarówno przez listonosza, jak i przez łącza elektroniczne. Prosząc naszych czytelników o uwagi krytyczne na temat odnowionego CHIP-a, nie liczyliśmy jednak na aż tak szeroki oddźwięk. Oto garść pierwszych opinii, które dotarły do nas drogą e-mailową.

Gratuluje magazynu. Ale skoro prosi Pan głównie o uwagi krytyczne, to według mnie: jakość CD-ROM – niestety dysk, który otrzymałem z magazynem, wykazuje niepoprawne działanie (bardzo często w czasie wybierania wraca do początku odtwarzania, jest to denerwujące). To już mój drugi wypadek z CD-ROM-em CHIP-a. Brak jest adresów e-mailowych autorów artykułów. Np. opinie Panów A. Horodeńskiego i J. Szycha są dyskusyjne i aż prosi się, żeby do nich napisać. Podobnie niemożność kontaktu z autorami tekstów fachowych, którzy nie są członkami zespołu redakcyjnego, choćby po to, aby podzielić się z nimi uwagami lub prosić o wyjaśnienie niedomówień itp.

A sądzą, że wszyscy takowe adresy mają. W innych pismach jest taki zwyczaj i to chyba autorom nie przeszkadza. To tyle, trudno znaleźć inne wady, zatem myślę, że pismo jest bardzo dobre.

W.M.Poths,  
poths@qdn.net.pl

(...) stwierdzam, że większych zastrzeżeń do CHIP-a nie mam, ale swoje powiem. Zmieniliście projekt okładki. Macie minus. Tamte były lepsze! Zbyt jednolity kolor, a na dodatek jeszcze

zółty! Proponuję dobieranie ciemniejszych barw, a także większe wyeksponowanie tego, co jest w tle. O wiele lepszy byłby tu kolor mniej drażniący, ale rzucający się w oczy! Zamieszczone na okładce przedmioty z daleka wyglądają, jakby latały w powietrzu. Poza tym ten papier! Ta okropna połowa strony, która gnie się przy wkładaniu CHIP-a na półkę. Ostatni taki wynalazek musiałem oderwać! Kojarzy mi się on raczej z pismami typu TINA czy CLAUDIA... Pomysł z opisywaniem gier...ja bym tego nie wymyślił! Cztery strony opisu na trzy potężne gry! Przecież to graniczy z ośmieszaniem się. Proponuję zostawić temat GRY i skupić się na dotychczasowych tematach. Ale też duże zmiany na lepsze: widzę, że trzymacie się z reklamami w granicy błędu (41,7% reklam). Nareszcie wpadliście na pomysł zmiany pudełka na CD-ROM-y! Tamto od razu wyrzucałem, a teraz tekturka-kopertka, sam miód. Opa-miętaliście się też z klejem. W poprzednich numerach musiałem okładkę zrywać, a teraz jak po masle... No i niewątpliwie Waszą zaletą jest to, że podnosicie objętość pisma nie podnosząc ceny!

Jan Czajkowski,  
mistrz2@polbox.com

Uważam za bardzo dobry pomysł wprowadzenie kolorowania działów poświęconych danemu tematowi. Mocno to ułatwi znalezienie interesującej części magazynu (takie coś wprowadzono już dawno w katalogach zachodnich firm i zdaje to egzamin). Druga rzecz, którą trzeba zaliczyć na plus, to dział PORADNIK KUPUJĄCEGO. Nie wiele osób jeszcze stać na zakup sprzętu w renomowanych sklepach, a i nie każdy chciałby mieć taką konfigurację, jaką proponują firmy i sklepy. Powinno to być dużym ułatwieniem dla tych, którzy zdecydują się na własnoręczną modyfikację lub składanie od początku swego wymarzonego komputera. Sam jestem w posiadaniu tzw. składaka i już skorzystałem z kilku waszych porad, o których nie miałem wcześniej zielonego pojęcia. Wiedzy nigdy za wiele. Jesteście też jednym z niewielu miesięczników, który mimo znacznego zwiększenia objętości, nie skoczył drastycznie z ceną. Uwag krytycznych raczej się nie dopatruję. Ważne, że wszystko jest przedstawione czytelnie i przejrzystie. A jeśli się komuś nie podoba kolorystyka?... Zawsze może sobie kupić jakieś farbki i pomalować magazyn po swojemu – w końcu żyjemy w demokratycznym kraju...

Tomasz Nawrocki,  
tonaw@friko.onet.pl

Bardzo spodobał mi się Magazyn z Markiem Szelem, Andrzejem Horodeńskim, Jerzym Szychem – rzekłbym multivitamina, esencja dla szefów firm i nadzorców systemów; niby tylko trzy strony...

nasz adres:



Magazyn komputerowy

53-661 Wrocław  
Pl. Czerwony 1/3/5

Oczywiście materiały o drukarkach, czy temat „składamy komputer” – to już tematy, których nawet nie wypada chwalić za podejście, fachowość, a nawet za świetną – nie wiem, jak to nazwać fachowo – kompozycję graficzną. Znalazłem jednak dwie perełki, na które (wg mnie) powinniście chuchać, jak tylko wypuściliście CHIP-a z drukarni. Jedna to błąd, typowa literówka, taki drobniadek na str. 85, gdzie podajecie COM 14 zamiast 1-4. W numerze, który uczy, jak składać komputer – nie uchodzi. Druga, to list w Serwisie chłopaka, który się podpisał „Jax”. Już dziś śledźcie jego losy, bo inaczej jego wysledzą. „Walnął” ostro, celnie, prawdziwie. To dzięki takim jak On świat poszukuje polskich informatyków (no, może nie tak szczerych aż do bólu, ale z ikrą). List świetny, ale Wasza decyzja publikacji też OK. Nasunął mi się przy okazji temat. Skoro można o sprzęcie, cenach, książkach, programach – czemu nie o zapaści szkolnictwa i szmudzeniu (w końcu nauczyciel też człowiek, a płacę mu tylko za szmudzenie). To tyle po go-dziennym przeglądzie 12-tki.

kudzik@free.polbox.pl

Redakcja nie ingeruje w treść i formę listów. Zastrzegamy sobie jedynie prawo do ich skracania.



# Czytelnicy piszą, CHIP odpowiada

W tym miesiącu na pytania Czytelników odpowiada Krzysztof Szyszkowski, szef działu pomocy technicznej firmy Lexmark.



Krzysztof Szyszkowski

Zadaniem Biura Pomocy Technicznej jest rozwiązywanie problemów zarówno użytkowników końcowych, jak i partnerów firmy Lexmark. Zgłaszane sprawy są naprawdę różne, natomiast jest grupa pytań, która ze względu na specyfikę polskiego rynku pojawia się najczęściej. Część z nich jest bezpośrednio związana z systemami operacyjnymi, z których korzystają klienci. Są także kłopoty „sezonowe” związane z nowymi wersjami popularnych aplikacji – na przykład dotyczące polskich znaków w Word 8.0 z pakietu Office 97. Oto kilka z najczęściej zgłaszanych spraw:

## Drukarka zamiast liter bądź obrazów drukuje dziwne napisy lub znaki

To jeden z najczęściej zgłaszanych problemów i jest on związany z błędną obsługą komunikacji dwukierunkowej portu równoległego przez Windows 95. Objawia się to właśnie dziwnymi znakami drukowanymi na początku lub w środku strony zamiast normalnych wydruków. Przyczyną takiego zachowania się drukarki jest nieprawidłowy sterownik portu równoległego: LPT.VXD. Problem ten występuje wyłącznie w starszych wersjach Windows 95 i nie dotyczy wersji OSR2 (wersja oznaczona jako 4.00.950.B).

Należy wykonać następujące operacje:

▶ W setupie komputera sprawdzamy, czy ustawiona jest komunikacja dwukierunkowa (ECP). Jeżeli nie, to najprawdopodobniej przyczyną błędów jest inna niż sterownik portu LPT.

▶ Sprawdzamy, czy kabel portu równoległego obsługuje komunikację dwukierunkową (kabel bi-di zgodny z normą IEEE 1284) i czy jest on prawidłowo podłączony.

▶ Kontrolujemy wersję Windows 95, którą mamy zainstalowaną. Aby to zrobić, otwieramy panel sterowania (klikamy przycisk Start, wybieramy *Ustawienia / Panel sterowania*) i dwukrotnie klikamy na ikonie System. Na karcie Ogólne w sekcji System znajdujemy wersję systemu operacyjnego. Jeżeli jest to Microsoft Windows 95, 4.00.950 B, to mamy do czynienia z wersją OSR2 i przyczyną błędów nie jest najprawdopodobniej sterownik LPT.VXD.

▶ Przy wersji systemu innej niż 4.00.950 B, to nie jest to Windows 95 OSR2 i musimy sprawdzić wersję sterownika. W tym celu otwieramy ponownie Panel sterowania (klikamy przycisk Start, wybieramy *Ustawienia / Panel sterowania*) i klikamy dwukrotnie na ikonie System i przechodzimy na kartę *Menedżer urządzeń*. Na ekranie pojawi się lista urządzeń zainstalowanych w systemie. Nas interesuje sekcja *Porty COM & LPT*. Po rozwinięciu drzewa urządzeń w tej sekcji powinny pojawić się

porty: LPT i COM rozpoznane przez system.

▶ Jeśli port drukarki nie jest opisany jako np. Port drukarki ECP (LPT1), to najprawdopodobniej dysponujemy złym sterownikiem. Aby się tego dowiedzieć, oznaczamy port LPT, który chcemy sprawdzić, i przyciskamy przycisk *Właściwości*. Wybieramy kartę *Sterownik* i odczytujemy wersję pliku LPT.VXD. Jeżeli jest to wersja 4.00.950 – sterownik nie jest właściwy. Gdy wersja sterownika jest inna (np. 4.00.503), to problem najprawdopodobniej nie wynika ze złego sterownika i jego przyczyn należy szukać gdzie indziej.

Gdy udało się nam określić jako przyczynę zły sterownik portu równoległego, mamy trzy możliwe rozwiązania:

▶ Wyłączamy komunikację dwukierunkową.

▶ Wymieniamy sterownik na poprawiony, który znajduje się na płycie CD-ROM z Windows 95.

▶ Instalujemy service pack dla Polskich Windows 95.

Najlepszym rozwiązaniem jest zainstalowanie service packa dla polskiej wersji Windows 95. Jest on dostępny na stronie internetowej firmy Microsoft lub na płytach CD-ROM dołączanych praktycznie do wszystkich magazynów komputerowych. Natomiast jeżeli nie dysponujemy dostępem do service packa np. przez Internet, możemy zablokować komunikację dwukierunkową lub wymienić tylko zbiór LPT.VXD

Aby dokonać wymiany samego zbioru, musimy mieć CD-ROM z systemem Windows 95. Jeżeli naszym napędem CD-ROM jest dysk D:, to w folderze `D:\DRIVERS\PRINTER\LPT\` znajdziemy poprawiony zbiór LPT.VXD.

Wymiana sterownika przebiega następująco:

▶ Wkładamy CD-ROM z Windows 95 do napędu.

▶ Klikamy przycisk *Start*, wybieramy *Programy / Tryb MS-DOS*.

▶ 178

## kontakt

Codziennie do redakcji CHIP-a trafia sporo listów z prośbami o pomoc w rozwiązaniu problemów pojawiających się podczas pracy z komputerem. Rubryka Forum poświęcona jest wszystkim czekającym na naszą pomoc; wszystkim, którzy nie mogą poradzić sobie z instalacją, konfiguracją i działaniem urządzeń.

## Piszcie do nas:

Redakcja Magazynu komputerowego **CHIP**  
Plac Czerwony 1/3/5  
53-661 Wrocław

## HOT-LINE:

od poniedziałku do piątku  
w godz. od 8.00 do 16.00  
tel.: (0-71) 73 44 75 w. 129  
MASZ PROBLEM – DZWOŃ!  
e-mail: [Hotline@chip.vogel.pl](mailto:Hotline@chip.vogel.pl)  
lista dyskusyjna:  
server: [bbs.chip.pl](http://bbs.chip.pl)  
lista: [chip.forum\\_chip](http://chip.forum_chip)

## HOT-LINE

### prawo i komputery

W każdy poniedziałek i wtorek, w godzinach 9.00–10.00 na pytania Czytelników CHIP-a odpowiada biegły sądowy w zakresie prawa komputerowego – Andrzej Niemiec.  
tel.: (0-71) 72 94 53  
faks: (0-71) 48 16 60

► Piszemy: D: i przyciskamy klawisz <ENTER>.

► Piszemy: CD\WINDOWS\SYSTEM.

► Piszemy: RENAME LPT.VXD LPT.OLD.

► Piszemy COPY D:\DRIVERS\PRINTER\LPT\LPT.VXD (gdzie D: jest napędem CD-ROM).

► Piszemy EXIT.

► Klikamy przycisk Start, wybieramy Zamknij System / Zakończyć Pracę Komputera i przyciskamy przycisk Tak.

Po zrestartowaniu komputera drukarka powinna pracować normalnie.

#### Drukarka zamiast polskich znaków diakrytycznych w Microsoft Word 8.0 z pakietu Office 97 PL. drukuje kwadraciki

Przyczyną takiego zachowania się drukarek jest korzystanie przez Worda z UNICODE (kodowanie znaków diakrytycznych) i złe wartości definiujące grupę językową zapisaną w czcionkach True Type. Problem ten ma miejsce tylko w aplikacji Word i nie występuje w innych elementach tego pakietu. Nie jest to wina sterownika drukarek i podobne problemy występują przy korzystaniu z innych drukarek.

Aby uniknąć drukowania kwadracików zamiast ą, ć, ó itp. należy dokonać wpisów w rejestrze Windows 95. Tutaj trzeba ostrzec użytkowników, że przed wykonaniem jakichkolwiek zmian w rejestrze Windows powinno się wykonać kopie plików system.dat i user.dat. Zniszczenie rejestru lub któregoś z jego wpisów może spowodować trudne do przewidzenia skutki i dlatego trzeba podchodzić do tego z najwyższą ostrożnością. Procedura naprawy wygląda następująco:

► Uruchamiamy edytor rejestru REGEDIT.EXE.

Klikamy na klawiszu Start i wybieramy Uruchom, a następnie wpisujemy REGEDIT.EXE i przyciskamy <ENTER>.

W drzewiastej strukturze Rejestru znajdujemy wpis: HKEY\_CURRENT\_USER\SOFTWARE\MICROSOFT\OFFICE\8.0\WORD

► We wpisie tworzymy nowy klucz. Z menu Edytora rejestru wybieramy: Edycja | Nowy | Klucz. Nazwę klucza podajemy w zależności od modelu drukarki, którą posiadamy

Lexmark 1020 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 1020

Lexmark 2030 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 2030

Lexmark 2050 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 2050

Lexmark 2070 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 2070

► Następnie tworzymy nową zmienną o nazwie *Flags* (z menu Edytora rejestru wybieramy Edycja | Nowe | Wartość ciągła) i nadajemy jej wartość 8192.

► Kończymy pracę z Edytorem Rejestru (wybieramy z menu Rejestr | Zakończ) i wyłączamy komputer.

Po ponownym włączeniu komputera polskie znaki powinny być drukowane poprawnie.

#### Gdzie można znaleźć polskie sterowniki do drukarek Lexmarka?

Sterowniki są dostępne oczywiście w Internecie na stronach [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) (strona amerykańska) oraz [www.lexmark-europe.com](http://www.lexmark-europe.com). Oprócz polskich sterowników znajdują się tam także sterowniki w wersjach europejskich (angielski,

niemiecki, francuski) oraz programy narzędziowe i BIOS-y do adapterów sieciowych. Najnowsze wersje najpopularniejszych sterowników dostępne są już w BBS-ie CHIP-a oraz znajdują się na CHIP-CD 3/89

Krzysztof Szyszkowski jest odpowiedzialny za pomoc techniczną, hot-line, kontakty z partnerami i klientami firmy Lexmark. Jest absolwentem wydziału Informatyki i Zarządzania Politechniki Wrocławskiej. W rozwiązaniu problemów pomogli specjaliści z Biura Pomocy Technicznej Lexmark (tel. 071 341 79 80).

#### uwaga!

Redakcja nie odpowiada za skutki błędnego wykonania czynności opisanych w poradniku. Nie ingerujemy też w treść i formę porad – zastrzegamy sobie jedynie prawo do ich skracania.



# CHIP-CD 2/98

Największą atrakcją lutowego krążka jest najnowsza edycja systemu operacyjnego Red Hat Linux 5.0 Hurricane. Oprócz tego na płycie znajduje się jak zwykle wiele wersji testowych komercyjnych aplikacji oraz spory zestaw programów shareware'owych i freeware'owych.

## podstawy

### Jak zamieścić program na CHIP-CD

Jeśli jesteś producentem lub dystrybutorem komercyjnie sprzedawanego programu komputerowego (tzn. nie shareware'owego lub freeware'owego) i chciałbyś zamieścić jego dowolną wersję na jednej z najbliższych płyt CHIP-CD, napisz do nas (do redakcji Publikacji Elektronicznych) list pod adres [cdrom@chip.vogel.pl](mailto:cdrom@chip.vogel.pl) lub zadzwoń (tel.: 0-71 73 44 75 w. 143) w celu omówienia szczegółów. Publikowane przez nas aplikacje muszą spełniać jeden warunek techniczny: nie mogą stwarzać żadnych wymogów co do kartoteki, w której zostaną umieszczone na płycie.

### Narzędzia

Do uruchomienia niektórych programów lub obejrzenia części dokumentów niezbędne może się okazać zainstalowanie pewnych narzędzi. W opcji **Narzędzia**, znajdującą się w menu głównym przeglądarki zarządzającej CD-ROM-em, umieszczono wszystkie aplikacje niezbędne do korzystania z zasobów CHIP-CD oraz program umożliwiający dostęp do redakcyjnego BBS-u:

- Microsoft Internet Explorer 4.0 PL – przeglądarka WWW wykorzystywana do odczytywania dokumentów w formacie HTML;
- Adobe Acrobat Reader 3.0 for Windows 3.1x i 95 – program pozwalający na przeglądanie plików PDF;
- Worldgroup Manager 2.50 – klient redakcyjnego BBS-u;
- QuickTime 1.1.1 for Windows 3.1x, 95 i NT – przeglądarka filmów MOV i \*.MPG; na płycie znajdują się też plug-iny do Netscape Navigatora i MS Internet Explorera;
- Video for Windows 1.1d – aplikacja umożliwiająca odtwarzanie plików wideo (AVI) w środowiskach Windows 3.1x i NT 3.51;
- Real Player 5.0 for Windows 3.1x/95 – narzędzie pozwalające na wysłuchanie bezpośrednio z CHIP-CD lub serwisu WWW redakcji CHIP-a audycji radiowych „CHIP w eterze”;
- zestaw bibliotek używanych przez część programów: DirectX 5.0 PL, VBRUN oraz Win32s 1.30c.

### Red Hat Linux 5.0 Hurricane

Pełna wersja odmiany systemu operacyjnego Linux dla komputerów zbudowanych na bazie specyfikacji firmy Intel. Dokładny opis jego instalacji znajduje się wewnątrz bieżącego numeru CHIP-a (s. 160–162).

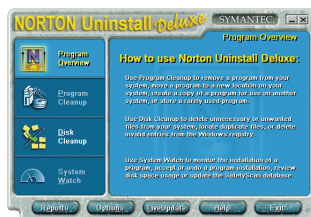
### „Starship Troopers”

Znakomity zwiastun najnowszej produkcji firmy Buena Vista International. Aplikacja nie tylko zawiera fragmenty filmu, ale także informacje o twórcach obrazu. Zamieszczamy wersję dla Windows 3.1x, działającą także w systemie Windows 95.



### Norton Uninstall Deluxe 1.0

Aplikacja monitorująca wszelkie programy instalowane w systemie i pozwalająca na ich usunięcie w dowolnym momencie. Zamieszczamy wersję 30-dniową, przeznaczoną dla systemu Windows 95.



### Znachor 7.20 – Gabinet Ginekologiczny, Internistyczny i Pediatryczny

Trzy wersje programu przeznaczonego dla prywatnych gabinetów lekarskich lub niewielkich przychodni, pełniącego funkcję rejestratora danych oraz podręcznego archiwum. Bezpłatne użytkowanie pakietu przez wszystkich lekarzy

możliwe jest po zarejestrowaniu programu u producenta – firmy Pablo (kontakt: tel. 0-22 30 14 25).

### Windows NT 4.0 Server Option Pack

Zestaw internetowych rozszerzeń dla systemu Windows NT 4.0 Server. Do zainstalowania programu niezbędna jest wcześniejsza instalacja Microsoft Internet Explorera 4.01 w wersji angielskojęzycznej, do której upgrade publikujemy w dziale „Aktualnienia”.

### Dr Solomon's FindVirus 7.77

Skaner wykrywający i usuwający wirusy, będący częścią opisywanego w CHIP-ie 12/97 pakietu Dr Solomon's Anti-Virus HomeGuard. Umożliwia codzienne, automatyczne wyszukiwanie zarażonych programów. Wersja demonstracyjna dla Windows 95 działa do 14 kwietnia 1998 roku.



## wszystko o CHIP-CD

### Mamy to na CD

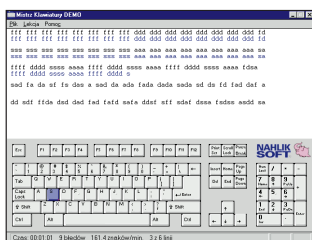
Znajdująca się obok ikona symbolizuje obecność wersji testowej programu, przy którego opisie występuje lub innych materiałów związanych z tekstem na danej płycie CHIP-CD. Jeśli zatem zobaczysz tę ikonę np. przy artykule na temat aplikacji, która Cię interesuje, możesz ją zainstalować z CD-ROM-u i dokładnie przetestować pod kątem indywidualnych potrzeb.

### Katalog CHIP-CD

Na każdej płycie CHIP-CD znaleźć można aktualny katalog zawartości wszystkich CD-ROM-ów dodawanych do Magazynu komputerowego CHIP. Baza danych obsługiwana jest przez program *KatalogCD* autorstwa Jacka Szpyrki. Shareware'owa wersja aplikacji (wraz z bazą danych zawierającą informacje na temat wszystkich dotychczas wydanych płyt CHIP-CD) znajduje się w dziale *CHIP-offline*.

### Mistrz Klawiatury 1.0

Program pomagający w nauce szybkiego pisania na klawiaturze. Wersja demonstracyjna dla Windows 95 zawiera trzy lekcje.



### Shareware

Zestaw shareware'owych i free-ware'owych nowości BBS-u (omówionych na s. 20–22) oraz programy opisane w rubryce „Shareware miesiąca”.

### Orka 4.0

System wspomagania procesu decyzyjnego oparty na sieciach neuronowych i algorytmach genetycznych wrocławskiej firmy Arkus Elektronic.

### Nakładki na programy kompresujące

Zestaw nakładek na programy kompresujące, opisywanych na łamach niniejszego numeru w ramach przeglądu tego typu narzędzi (s. 120–126).

### Wielkie Muzea Europy

Encyklopedia multimedialna – przegląd zasobów największych europejskich muzeów (patrz artykuł na s. 114).



### Ulead ImagePals 2

30-dniowa wersja zestawu programów graficznych dla Windows 95, umożliwiających m.in. realizację zrzutów ekranowych oraz katalogowanie i edycję obrazków.

### Multimedialny słownik angielsko-polski i polsko-angielski

Bogato ilustrowany grafiką i dźwiękiem słownik dwujęzyczny. Każde hasło posiada swój odpowiednik w postaci nagranych głosu lektora i ilustracji. Wersja demonstracyjna dla Windows 3.1x zawiera ograniczoną liczbę haseł. Patrz też artykuł w nr 1/98, s. 130.

### Programy antywirusowe

Masz obawy, że Twój komputer został „zawirusowany”? Sprawdź to! Na CD zamieszczamy najnowsze wersje testowe czterech programów antywirusowych.

### AutoCAD Internet Utilities 3.0

Uaktualnienie do *AutoCAD-a* 14, umożliwiające m.in. tworzenie plików DWF w standardzie ASCII zgodnych z wersją binarną, ale możliwych do edycji za pomocą edytorów tekstu.

### Narzędzia do katalogowania dysków

Zestaw programów do katalogowania zawartości dyskiety, twardego dysku, płyt CD itp., opisywanych na łamach bieżącego numeru (s. 118–119).

### Uaktualnienia

Publikujemy uaktualnienia do dwóch aplikacji: *Microsoft Internet Explorera 4.01* w wersji angielskiej oraz programu *CD-Katalog Samochody Świata '97*.

### CHIP-offline

Tym razem w dziale „CHIP-offline” prezentujemy tylko aktualne bazy danych artykułów opublikowanych od początku istnienia pisma i katalog CHIP-CD (patrz ramka).

### Know-how

Dodatkowe materiały do sześciu artykułów: trzech z poprzedniego numeru – o startowaniu systemu operacyjnego z napędów CD (s. 186), do testu kart dźwiękowych (s. 88) i dysków UltraATA (s. 70), dwóch z bieżącego numeru – o języku HTML 4.0 (s. 128) oraz na temat technologii AGP (s. 60) i jednego, który ukaże się dopiero w następnym numerze (na temat chipsetów).

## podstawy

### Korzystanie z CD-ROM-u

Na CD-ROM-ie znajduje się specjalna przeglądarka ułatwiająca wyszukiwanie, instalowanie, uruchamianie i kopiowanie zawartych na CHIP-CD aplikacji i innych danych. W systemie operacyjnym Windows 95 jest ona uruchamiana automatycznie po włożeniu płyty do napędu; w środowisku Windows 3.1x należy w *Menedżerze programów* wybrać opcję *Uruchom* z menu *Plik* i wydać polecenie uruchomienia pliku *CHIPCD.EXE* znajdującego się w katalogu głównym na CD-ROM-ie.

Więcej informacji na temat funkcjonowania przeglądarki można uzyskać w systemie pomocy (należy w tym celu nacisnąć ikonę z znakiem zapytania w menu głównym). Istotne informacje znajdują się ponadto w pliku *README.WRI* umieszczonym w głównej kartoteczce na CD-ROM-ie.

Wymagania sprzętowe: PC 386, 4 MB RAM (Windows 3.1x) lub 8 MB RAM (Windows 95), rozdzielczość min. 640x480 przy 256 kolorach, napęd CD-ROM, mysz.

### Wyszukiwanie programów

Aby szybko znaleźć znajdujące się na płycie interesujące Cię materiały, możesz skorzystać z okienka *Szukaj*. W tym celu wystarczy, że klikniesz położony z prawej strony ekranu przycisk *Wyszukiwanie*, a następnie wpiszesz poszukiwaną nazwę do pola *Tekst* i naciśniesz klawisz [Enter] lub klikniesz przycisk *Znajdź*. Rezultaty operacji umieszczone zostaną na liście wyszukiwanych programów. W celu przejścia do jednej z znalezionych aplikacji, wystarczy dwukrotnie kliknąć dany element na liście lub po podświetleniu wybranego programu nacisnąć przycisk *Idź do*. Powtórne rozpoczęcie wyszukiwania możliwe jest po wpisaniu nowego wyrażenia do pola *Tekst* i ponownym kliknięciu przycisku *Znajdź*.

### Kopiowanie, instalowanie i uruchamianie programów publikowanych na CHIP-CD

Wszystkie zamieszczone na CD-ROM-ie materiały mogą zostać skopiowane, zainstalowane lub uruchomione za pomocą przeglądarki zarządzającej płytą. W celu wykonania jednej z opisanych czynności wystarczy dany materiał odnaleźć na płycie, a następnie kliknąć jeden z czterech klawiszy ulokowanych u dołu ekranu (uwaga! niektóre z nich mogą być nieaktywne). I tak w wyniku naciśnięcia klawisza *Instaluj* uruchomiony zostanie instalator danej aplikacji. Wciśnięcie przycisku *Uruchom* spowoduje wystartowanie podświetlonego na liście programu lub aplikacji służącej do przeglądania bieżąco wybranego materiału. Wybór klawisza *Kopuj* zaowocuje natomiast otwarciem okienka, w którym należy wskazać katalog, gdzie mają zostać skopiowane dane z CD-ROM-u.

### Postępowanie w razie problemów

Jeżeli Twój CD-ROM po włożeniu do napędu nie działa poprawnie, sprawdź najpierw, czy nie jest uszkodzony. Gdy okaże się, że na płycie widoczne są ślady zarysowań lub inne fizyczne uszkodzenia, wyślij zniszczoną płytę pod adres wydawnictwa (Vogel Publishing, Dział Prenumeraty, Plac Czerwony 1/3/5, 53-661 Wrocław), a zostanie ona wymieniona na dobrą.

Jeśli krążek nie jest uszkodzony, a mimo to CD-ROM nie działa poprawnie, przeczytaj najpierw plik *README.WRI* znajdujący się w głównym katalogu płyty.

Część problemów może być spowodowana brakiem bibliotek albo innych narzędzi (patrz „Narzędzia” w ramce na sąsiedniej stronie). W takiej sytuacji zainstaluj odpowiednie programy i ponów próbę uruchomienia danej aplikacji.

W razie innych kłopotów skontaktuj się z działem Publikacji Elektronicznych (tel.: 0-71 73 44 75 w. 112 i 183 lub e-mail: [cdrom@chip.vogel.pl](mailto:cdrom@chip.vogel.pl)).

### Klauzula

Redakcja dołożyła wszelkich starań, aby dołączony do zeszytu CD-ROM działał poprawnie. Nie ponosimy jednak odpowiedzialności za ewentualne funkcjonowanie programów zamieszczonych na płycie oraz za ewentualne szkody powstałe w wyniku ich użytkowania.

**Za miesiąc na CHIP-CD 3/98**

**PEŁNE WERSJE:**  
► QuickTime 3.0 for Windows  
► DirectX 5.1 Media SDK

**CHIP-CD 3/98**

Ponadto: MS Exchange Server 5.5, Amba Lex '97, Macromedia DreamWeaver, Micrografx Windows Draw 6.0, Optima! 2.0, Sekretariat 2.0, Super Sekretariat 4.0, Ulead MediaStudio Pro 2, DesignCAD 97, programy do odtwarzania plików MP3, narzędzia do optymalizacji Windows 95/NT, oprogramowanie typu firewall i wiele innych. Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian.

## Per Aspera ad Astra

16 grudnia to dla redakcji CHIP-a dzień szczególny. Tego dnia, rok temu, po raz pierwszy otworzyliśmy podwoje naszego serwisu internetowego.



W rocznicę w salach warszawskiego Muzeum Ziemi odbyła się impreza „urodzinowa” – prezentacja naszych ubiegłorocznych

online'owych dokonań. Sceneria spotkania, którego gośćmi byli przedstawiciele największych firm komputerowych i agencji reklamowych, była do prawdy niesamowita. O naszych stronach, NEToskopie, NewsRoomie i kanałach przyszło nam bowiem opowiadać (i demonstrować je) w otoczeniu istic niebiańskich eksponatów – meteorytów znajdujących się w zbiorach Muzeum. I odnieśliśmy sukces, bo gości

bardziej niż otaczająca ich wokół kosmiczna materia interesowała nasza prezentacja.

Mieliśmy również przyjemność gościć pana Waldemara Czarneckiego, który 19 listopada br. dokonał trzymilionowego odsłonięcia jednej ze stron naszego serwisu. W nagrodę otrzymał od redakcyjnego Świętego Mikołaja świąteczne prezenty. Spotkanie było równocześnie okazją, byśmy mogli podziękować przedstawicielom Siemens-Nixdorf



Polska za ofiarowane nam 4 komputery Scenic Pro, które posłużą jako sprzęt testowy w laboratorium CHIP-a.

## Gorąca dwudziestka

### statystyka

Tak wygląda lista dwudziestu pytań (pisownia oryginalna) najczęściej zadawanych NEToskopowi w dniach 10–17 grudnia 97. Naprawdę trudno nie nazwać jej „gorącą dwudziestką”.

|              |      |
|--------------|------|
| 1. sex       | 2153 |
| 2. porno     | 740  |
| 3. mp3       | 557  |
| 4. polski    | 489  |
| 5. erotyka   | 463  |
| 6. polska    | 440  |
| 7. giełda    | 358  |
| 8. zdjęcia   | 297  |
| 9. gsm       | 274  |
| 10. gry      | 256  |
| 11. seks     | 259  |
| 12. playboy  | 220  |
| 13. internet | 206  |
| 14. quake    | 203  |
| 15. polskie  | 190  |
| 16. free     | 185  |
| 17. girls    | 184  |
| 18. radio    | 176  |
| 19. anderson | 172  |
| 20. windows  | 166  |

ponad 70% zapytań zadawanych jego wyszukiwarce jest ściśle związanych z seksem.

## Konkurs – lista nagród

Cały czas powiększa się pula nagród przeznaczonych dla uczestników naszego rocznicowego, internetowego konkursu dostępnego w Sieci pod adresem <http://www.chip.pl/konkurs/>.

Ostatnio wzbogaciła się ona kilkoma pakietami oprogramowania oraz firmowymi kosztówkami ufundowanymi przez Microsoft. Zgodnie z zasadą – nagrody zdobyć mogą nie tylko najlepsi uczestnicy. Każdy gracz, który odpowie na wszystkie dwanaście pytań, bierze udział w finałowym losowaniu. Szanse mają zatem wszyscy – również Ci, którzy zdecydowali się rozpocząć konkursowe zmagania właśnie teraz.

Wystarczy trochę szczęścia i możesz stać się posiadaczem *Encyklopedii Człowieka*, gry *Age of Empires*, *Close Combat* *A Bridge Too Far*, firmowego kubka CHIP-a, koszulki czy innych atrakcyjnych gadżetów.

Najbardziej aktualną listę nagród oraz bliższy opis zasad konkursu znaleźć można pod adresem <http://www.chip.pl/konkurs/info.htm>.

Dotychczas w bazie zarejestrowało się prawie tysiąc uczestników. Dzięki nim konkursowe strony stają się jednymi z najpopularniejszych elementów naszego serwisu. Niewielu jednak poprawnie odpowiedziało na wszystkie zadane do tej pory pytania.

## Zmiany w NEToskopie

Jedną z często sygnalizowanych wad NEToskopa był fakt podawania w odpowiedzi długiej listy odnośników do podobnych do siebie stron umieszczonych na jednym serwerze (np. inne kodowanie polskich znaków). Odnośniki te nie były opatrzone opisem,

co utrudniało odnalezienie poszukiwanej informacji. W tej chwili na stronie odpowiedzi NEToskopa pojawiły się zmiany. Strony znajdujące się na jednym serwerze nie są wyświetlane od razu. Na liście odpowiedzi pojawia się tylko jeden odnośnik oraz opis najbardziej

związanej z zadaniem pytaniem strony, a poniżej odnośnik umożliwiający rozwinięcie listy podobnych stron, znajdujących się na tym samym serwerze. Po wyświetleniu listy użytkownik otrzymuje ciąg opisanych szerzej adresów stron WWW.



opracował Piotr Wyrzykowski

## Spis reklamodawców

| firma                            | strona                    | firma                       | strona        | firma                         | strona     |
|----------------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------|-------------------------------|------------|
| <b>Ab</b> .....                  | 15, 39, 94, 101, 106, 163 | <b>Fanserwis</b> .....      | 177           | <b>Proabit</b> .....          | 164        |
| <b>Accordo</b> .....             | 184                       | <b>Format</b> .....         | 93            | <b>Promise</b> .....          | 132        |
| <b>Ag. Mint</b> .....            | 87                        | <b>Franeis</b> .....        | 117           | <b>Samsung</b> .....          | 25, 139    |
| <b>Agfa</b> .....                | 13                        | <b>Inter Mind</b> .....     | 147           | <b>Scientific</b> .....       | 168        |
| <b>Albion</b> .....              | 143, 169                  | <b>Interart</b> .....       | 164           | <b>Seagate</b> .....          | 35         |
| <b>Alstor</b> .....              | 167                       | <b>Intergraph</b> .....     | 45            | <b>Siemens</b> .....          | 7          |
| <b>Altkom Matrix</b> .....       | 106                       | <b>IRH</b> .....            | 143           | <b>Soft-Tronik</b> .....      | 72         |
| <b>Applause</b> .....            | 99                        | <b>Janbit</b> .....         | 166, 168      | <b>Statsoft Polska</b> .....  | 166        |
| <b>Arcus</b> .....               | 97                        | <b>JTT</b> .....            | 11, 111       | <b>Stratus</b> .....          | 46         |
| <b>ARR Group</b> .....           | 63                        | <b>Karen</b> .....          | 73            | <b>Super Memo World</b> ..... | 136        |
| <b>Axel Computer</b> .....       | 187                       | <b>Komax</b> .....          | 157           | <b>System 3000</b> .....      | 85         |
| <b>Bentley</b> .....             | 99                        | <b>KSK</b> .....            | 147, 163, 165 | <b>TDK</b> .....              | 29         |
| <b>Cadena</b> .....              | 58                        | <b>LG Electronics</b> ..... | 113           | <b>TechmZIBI</b> .....        | 86         |
| <b>California Computer</b> ..... | 33                        | <b>Lin-Tech</b> .....       | 117           | <b>Tornado</b> .....          | 123, 127   |
| <b>Chadney</b> .....             | 99, 166                   | <b>Machina</b> .....        | 141           | <b>TTS Company</b> .....      | 105        |
| <b>Comes</b> .....               | 53                        | <b>Megabajt</b> .....       | 145, 169      | <b>Unia</b> .....             | 177        |
| <b>Commpol</b> .....             | 57, 188                   | <b>Memax</b> .....          | 106           | <b>Upas System</b> .....      | 167        |
| <b>Comtech RDE</b> .....         | 117                       | <b>Micro Star</b> .....     | 124           | <b>Vadim</b> .....            | 77         |
| <b>Creative Labs</b> .....       | 37                        | <b>Microcom</b> .....       | 23            | <b>Verbatim</b> .....         | 76         |
| <b>Dagma</b> .....               | 178                       | <b>Microsoft</b> .....      | 2             | <b>Vobis</b> .....            | 18-19      |
| <b>DSV Trading</b> .....         | 87                        | <b>Mikom</b> .....          | 177           | <b>WA-PRO</b> .....           | 166        |
| <b>DTK</b> .....                 | 89                        | <b>Mikrotech</b> .....      | 21            | <b>Wilk Elektronik</b> .....  | 143        |
| <b>Elmark</b> .....              | 168                       | <b>MONO</b> .....           | 166           | <b>Wimal</b> .....            | 155        |
| <b>Emiter</b> .....              | 135                       | <b>Nec</b> .....            | 68            | <b>WSiP</b> .....             | 109        |
| <b>Esselte</b> .....             | 31                        | <b>Novell</b> .....         | 9             | <b>YDP</b> .....              | 26-27, 115 |
| <b>ETA</b> .....                 | 73                        | <b>NTT</b> .....            | 80            | <b>Zip Soft</b> .....         | 178        |
| <b>Etech</b> .....               | 54                        | <b>Optimus S.A.</b> .....   | 131           | <b>ZPR Express</b> .....      | 49         |
| <b>Euro Color</b> .....          | 117                       | <b>Panasonic</b> .....      | 67            |                               |            |
| <b>Ever</b> .....                | 153                       | <b>Polhit</b> .....         | 153, 155, 157 |                               |            |

## Adres redakcji:

53-661 Wrocław, Plac Czerwony 1/3/5  
 tel.: (0-71) 73 44 75, faks: (0-71) 73 44 75 wew. 122  
 BBS: (0-71) 55 49 62 (3 linie),  
 http://bbs.chip.pl/, FTP://bbs.chip.pl/  
 WWW: http://www.chip.pl/  
 e-mail (Internet): chip@vogel.pl

## Redakcja:

Marek Zimnak (Redaktor naczelny) – [Zimny@chip.vogel.pl](mailto:Zimny@chip.vogel.pl)  
 Ewa Dziekańska (Zastępca redaktora naczelnego, Magazyn) – [Ewa@chip.vogel.pl](mailto:Ewa@chip.vogel.pl)  
 Patrycja Litwinienko (Sekretarz redakcji) – [Patrycja@chip.vogel.pl](mailto:Patrycja@chip.vogel.pl)  
 Adam Chabiński (Zastępca sekretarza redakcji, Aktualności) – [AdasCh@chip.vogel.pl](mailto:AdasCh@chip.vogel.pl)  
 Tomasz Czarnecki (Laboratorium) – [Tom@chip.vogel.pl](mailto:Tom@chip.vogel.pl)  
 Piotr Kubiszewski (Software) – [Qbl@chip.vogel.pl](mailto:Qbl@chip.vogel.pl)  
 Adam Rudziński (software) – [Adr@chip.vogel.pl](mailto:Adr@chip.vogel.pl)  
 Jerzy Michalczyk (Hardware) – [Irzin@chip.vogel.pl](mailto:Irzin@chip.vogel.pl)  
 Marcin Pawlak (Internet) – [Martin@chip.vogel.pl](mailto:Martin@chip.vogel.pl)  
 Jarosław Praczyk (Serwis) – [JarekP@chip.vogel.pl](mailto:JarekP@chip.vogel.pl)  
 Waldemar Boszko (Zastosowania) – [Veego@chip.vogel.pl](mailto:Veego@chip.vogel.pl)  
 Marcin Meszczyński (Software) – [Luther@chip.vogel.pl](mailto:Luther@chip.vogel.pl)  
 Mira Horudko (Korekta) – [Mira@chip.vogel.pl](mailto:Mira@chip.vogel.pl)  
 Anna Benyskiewicz (Korekta)

## Redakcja graficzna: Piotr Wądołkowski –

[PiotrW@chip.vogel.pl](mailto:PiotrW@chip.vogel.pl)

## Redakcja techniczna: Małgorzata Chabińska –

[Malgosia@chip.vogel.pl](mailto:Malgosia@chip.vogel.pl)

## Produkcja: Dorota Błażewicz

## Okładka: Jacek Szleszyński

## Publikacje elektroniczne:

**CHIP-CD** ([cdrom@chip.vogel.pl](mailto:cdrom@chip.vogel.pl)) – Piotr Kubiszewski,  
 Krzysztof Krala, Jacek Petrus;  
**WWW** ([www@chip.vogel.pl](http://www@chip.vogel.pl)) – Waldemar Gil, Marcin Nowak,  
 Marcin Pawlak, Bartosz Potoczny, Piotr Wyrzykowski, Jerzy  
 Keibel  
**BBS** ([bbs@chip.vogel.pl](mailto:bbs@chip.vogel.pl)) – Karol Makowski  
**NewsRoom**: Adam Chabiński, Piotr Kuźmiński, Bartosz Fudala  
 – [News@chip.vogel.pl](mailto:News@chip.vogel.pl)  
**CHIP SPECIAL**: Jaromir Łański, Romuald Gnitecki  
 – [Special@chip.vogel.pl](mailto:Special@chip.vogel.pl)

## Autorzy niemieccy:

Martin Goldmann (mg), Marc Labitzky (ml), Joachim Pich (jp),

Gerald Pienkowski (gp), Andre Zurawski (az), Klaus Schrödl (ks),  
 Oliver Kluge (ok), Marina Baader (mb), Thomas Alker (ta),  
 Manfred Flohr (mf), Harald Fette (hf)

## Stali współpracownicy:

Robert I. Bielecki, Marcin Bieńkowski, Dariusz Bogdański,  
 Ziemowit Brysiak, Marek Budny, Janusz Chłodecki, Robert  
 Dec, Marek Janota, Witold Kamienobrodzki (Kraków), Artur  
 Kellner, Tomasz Niemiec, Aleksander Nowacki (Gliwice), Łukasz  
 Nowak, Lidia Papierowska, Piotr Parafiniuk (Warszawa), Tadeusz  
 Piotrowski, Maciej Rzepka (Poznań), Krzysztof Sokolowski,  
 Andrzej Szymaszek, Janusz Weryński, Marek Wróbel  
 (Warszawa), Wojciech Wrzaskala, Tomasz Zaród, Janusz  
 Żmudziński, Krzysztof Krala, Piotr Dębek, Andrzej Horodeński,  
 Jacek Pilchowski

## Oddział stołeczny:

Radosław Pelc (Aktualności) – [RPelc@ikp.atm.com.pl](mailto:RPelc@ikp.atm.com.pl)  
 Jerzy Dobrowolski (Marketing)  
 Renata Ciemięga  
 02-785 Warszawa, ul. Surowieckiego 4  
 tel.: (0-22) 644 78 21, 644 78 61, 644 78 62, fax: 644 79 83

## Dział Reklamy:

Marcin Hutnik (wew. 153) – [Marcin@chip.vogel.pl](mailto:Marcin@chip.vogel.pl)  
 Małgorzata Dobrowolska (wew. 172) –  
[Gosia@chip.vogel.pl](mailto:Gosia@chip.vogel.pl)  
 Beata Mańdziak (wew. 171) – [Betty@chip.vogel.pl](mailto:Betty@chip.vogel.pl)  
 Paweł Garlak (wew. 137) – [Pawel@chip.vogel.pl](mailto:Pawel@chip.vogel.pl)  
 Rafał Stańczak (wew. 138) – [Rafal@chip.vogel.pl](mailto:Rafal@chip.vogel.pl)  
 Marzena Deja (wew. 119) – [Dejam@chip.vogel.pl](mailto:Dejam@chip.vogel.pl)  
 Filip Hernacki (wew. 121) – [Filip@chip.vogel.pl](mailto:Filip@chip.vogel.pl)  
 Krzysztof Paszkowski (wew. 120) – [Krzysiek@chip.vogel.pl](mailto:Krzysiek@chip.vogel.pl)  
 Magdalena Sola (wew. 170) – [Magda@chip.vogel.pl](mailto:Magda@chip.vogel.pl)

## Dział Marketingu:

Jarosław Gromadka (wew. 177) – [Jarekg@chip.vogel.pl](mailto:Jarekg@chip.vogel.pl)  
 Joanna Berka (wew. 118) – [Aska@chip.vogel.pl](mailto:Aska@chip.vogel.pl)  
 Marzena Helmecka (wew. 166) – [Marzena@chip.vogel.pl](mailto:Marzena@chip.vogel.pl)  
 Paweł Kruk (wew. 123) – [Pkruck@chip.vogel.pl](mailto:Pkruck@chip.vogel.pl)

## Sprzedaż reklam za granicą:

**Austria**: Vogel Publishing GmbH,  
 tel.: (+43) (2243) 315 30 0, fax: (+43) (2243) 315 30 77  
**Holandia**: S.I.P.A.S., tel.: (029 97) 13 03, fax: (029 97) 15 00  
**Hong Kong**: Vogel Publishing Ltd., tel.: (+852) 2369-8082  
 fax: (+852) 2735-5058, email: 113217.2253@compuserve.com  
**Korea**: Seoul Media Int'l, tel.: (02) 313 19 52, fax: (02) 312 75 35

**Niemcy**: G. Groitzsch, tel.: (0931) 418 23 35, fax: (0931) 418 20 90  
**USA/Kanada**: Vogel Europublishing,  
 tel.: (209) 533 35 55, fax: (209) 533 95 55  
**Szwajcaria**: Hans Freiman, tel.: (056) 74 21 23,  
 fax: (056) 74 20 03  
**Tajwan**: Taiwan Bright International,  
 tel.: (02) 755 79 01-5, fax: (02) 755 79 00  
**Wielka Brytania**: German Media Service Ltd.,  
 tel.: (071) 221 54 62, fax: (071) 229 07 95

## Kolportaż:

Mariusz Ryznar (0-71) 73 44 75 wew. 131 –  
[Ryznar@chip.vogel.pl](mailto:Ryznar@chip.vogel.pl)  
**Prenumerata**: Jolanta Sapeta (0-71) 73 44 75 wew. 157  
 – [Prenumerata@chip.vogel.pl](mailto:Prenumerata@chip.vogel.pl)  
**Prenumerata za zaliczeniem pocztowym**:  
 Beata Szuman (0-71) 73 44 75 wew. 133

## Wydawca: Vogel Publishing sp. z o.o.

Członek Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Wydawców  
 Związku Kontroli Dystrybucji Prasy

Prezes: Jerzy Karwelis – [Karwel@chip.vogel.pl](mailto:Karwel@chip.vogel.pl)

## Licencja:

Vogel International  
 Verlagsgesellschaft GmbH  
 Max-Planck Straße 7/9  
 D-97082 Würzburg

© Copyright by Vogel Verlag und Druck GmbH & Co. KG  
 & Vogel Publishing

CHIP jest wydawany w następujących krajach: Niemcy, Chiny,  
 Czechy, Grecja, Indie, Indonezja, Polska, Rumunia, Słowacja, Turcja,  
 Węgry, Włochy.

**Druk**: Vogel Verlag und Druck GmbH & Co. KG  
**Repro**: RAG Studio DTP, Wrocław



**Nakład:**  
**110 000 egz.**

Wszelkie prawa zastrzeżone.  
 Przedruk tekstów zamieszczonych na łamach CHIP-a  
 i udostępnianie materiałów publikowanych w mediach  
 elektronicznych wyłącznie za zgodą redakcji.  
 Zastrzegamy sobie prawo do skracania  
 nadesłanych artykułów.  
 Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.  
 Za treść reklam redakcja nie odpowiada.